

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1947-1948.

VERGADERING VAN 10 MAART 1948.

Verslag van de Commissie van Financiën en van Begroting belast met het onderzoek van het wetsontwerp houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het dienstjaar 1948.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1947-1948.

SÉANCE DU 10 MARS 1948.

Rapport de la Commission des Finances et du Budget chargée d'examiner le projet de loi contenant le Budget des Voies et Moyens pour l'exercice 1948.

Aanwezig : de hh. VAN OVERBERGH, voorzitter; ALLEWAERT, BOUJILLY DE BKUYNE, (V.) DE CLERCQ, DELMOTTE, DIERCKX, DOUTREPONT, HARMEGNIES, LOGEN, MULLIE, RONSE, RONVAUX, TAILLARD, VAN LAEYS, VAN ZEELAND, VOS en DE SMET (P.), verslaggever.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Het onderzoek van de Rijksmiddelenbegroting geeft aanleiding tot zeer vele bevindingen. Wij zullen er slechts 22 vermelden, die wij voor de klaarheid van deze uiteenzetting in twee categorieën indelen.

De eerste omvat posities die een vooruitgang zijn, hoewel, voor de handhaving van zekere ervan, met voorzichtigheid en waakzaamheid moet te werk gegaan worden.

De tweede groep betreft financiële toestanden, die hetzij wankelend, hetzij bedreigd, hetzij volkomen slecht zijn. De eerste categorie telt 12 posten, de tweede, 10.

Een overzicht van die 22 posten, verdeeld over evenveel paragrafen, zal, naar wij hopen, elke senator in de mogelijkheid stellen, zich een algemeen denkbeeld te vormen van de toestand van onze financiën in 1948 en de besluiten te beoordelen die uw Commissie aan het einde van deze uiteenzetting uitbrengt.

De 12 punten, die min of meer voordelig zijn, zijn de volgende :

1° de verbetering van de algemene toelichting;

Zie :

Gedr. Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

4-A (Zitting 1947-1948) : Wetsontwerp ;

126 (Zitting 1947-1948) : Verslag ;

143 (Zitting 1947-1948) : Amendementen.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

28 Januari ; 3 en 5 Februari 1948.

Gedr. Stuk van de Senaat :

139 (Zitting 1947-1948) : Ontwerp overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers.

MESDAMES, MESSIEURS,

L'examen du budget des voies et moyens peut conduire à de très nombreuses constatations. Nous nous bornons à en relever 22, que, pour la clarté de l'exposé, nous répartissons en deux catégories.

La première comprend des positions se rapportant à des progrès encore que, pour le maintien de certaines d'entre elles, il y ait lieu de faire preuve de prudence et de vigilance.

Le second groupe concerne des situations financières branlantes, dangereuses et même tout à fait mauvaises. Dans la première catégorie nous rangeons 12 postes, dans la seconde, 10.

La synthèse de ces 22 postes répartis sur autant de paragraphes, permettra à chaque sénateur, nous l'espérons, de se faire une opinion d'ensemble sur la situation de nos finances en 1948 et de peser les conclusions que la Commission émet à la fin de cet exposé.

Les 12 points plus ou moins avantageux sont les suivants :

1° l'amélioration de l'exposé général;

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

4-A (Session de 1947-1948) : Projet de loi ;

126 (Session de 1947-1948) : Rapport ;

143 (Session de 1947-1948) : Amendements.

Annales de la Chambre des Représentants :

28 janvier ; 3 et 5 février 1948.

Document du Sénat :

139 (Session de 1947-1948) : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

2^o het evenwicht van de gewone begroting en van de begroting der uit de oorlog voortvloeiende ontvangsten en uitgaven;

3^o de geleidelijke vermindering van het tekort op de algemene begroting;

4^o de strekking naar een beter evenwicht tussen de opbrengsten der drie grote categorieën van belastingen;

5^o de gunstige monetaire toestand;

6^o de stand van de betalingsbalans;

7^o de reconversie van 121 milliard aan schatkistvoorschotten in de loop van de jaren 1940 tot en met 1946;

8^o het akkoord tussen de regering en de Commissie van Financiën, betreffende de bijkredieten;

9^o de vooruitzichten inzake de parastatale lichamen;

10^o de likwidatie van de oorlogsorganismen;

11^o de BENELUX-akkoorden en financiële regelingen;

12^o het akkoord van de Regering over de noodzakelijkheid van een spoedige indiening van wetsontwerpen betreffende de vereenvoudiging der belastingen, de likwidatie van de Emissiebank, de opname van de parastatale lichamen in de begrotingen, de hervorming der pensioenen, de actieve overname van de inventaris van de Staat.

De zeer ongunstige beschouwingen houden verband met de volgende punten :

1^o de late indiening der begrotingen en zekere nieuwigheden in de inkleding daarvan;

2^o de verpletterende last van de belastingen en de stijgende lijn van de uitgaven;

3^o de tekortkomingen van de fiscale politiek uit het oogpunt van de vermeerdering der productie;

4^o de volledige mislukking van de politiek der besparingen;

5^o de ontgoochelingen bij de invordering van de uitzonderingsbelastingen;

6^o de sombere vooruitzichten van de Thesaurie;

7^o de toekomst van de lasten der Rijksschuld;

8^o de toekomst van de pensioenlast;

9^o de negatieve uitslagen op het gebied der oorlogsschade;

10^o de achterstand in het opmaken van de definitieve rekeningen van de Rijksbegroting.

I

Verbetering van de algemene toelichting op de begroting.

Men kan aan de algemene inkleding der begrotingen van 1948 een verwijt maken van zekere stellingnemingen, die niet overeenstemmen met de desiderata van een belangrijk gedeelte van het Parlement. Wij vermelden ze in paragraaf 13 onder de tekortkomingen. Het is inderdaad te hopen, dat de algemene toelichting in de toekomst er wat minder zal uitzien

2^o l'équilibre des budgets ordinaire et des recettes et dépenses dues à la guerre;

3^o la diminution progressive du mali du budget général;

4^o la tendance vers un meilleur équilibre des rendements des trois grandes catégories d'impôts;

5^o la situation monétaire favorable;

6^o la situation de la balance des paiements;

7^o la reconversion des 121 milliards d'avances de la trésorerie au cours des années 1940 à 1946 inclusivement;

8^o l'accord réalisé entre le Gouvernement et la Commission des finances relativement aux crédits supplémentaires;

9^o les perspectives de la politique à l'égard des organismes parastataux;

10^o la liquidation des organismes de guerre;

11^o les accords BENELUX et leurs arrangements d'ordre financier;

12^o l'accord du Gouvernement sur la nécessité du dépôt rapide de projets de loi relatifs à la simplification des impôts, à la liquidation de la Banque d'émission, à l'intégration des organismes parastataux dans les budgets, à la réforme des pensions, à la reprise active de l'inventaire de l'Etat.

Les considérations nettement désavantageuses se rapportent aux objets suivants :

1^o le dépôt tardif des budgets et certaines innovations dans leur présentation;

2^o la charge écrasante des impôts et la course ascendante des dépenses;

3^o les insuffisances de la politique fiscale au point de vue du développement de la production;

4^o l'échec total de la politique des économies;

5^o les déconvenues dans la perception des impôts exceptionnels;

6^o les sombres perspectives de la Trésorerie;

7^o l'avenir des charges de la dette publique;

8^o l'avenir de la charge des pensions;

9^o les résultats négatifs dans le domaine des réparations de guerre;

10^o les retards dans l'établissement des comptes définitifs du budget de l'Etat.

I

L'amélioration de l'exposé général du budget.

On peut reprocher à la présentation générale des budgets de 1948, des prises de position qui ne cadrent pas avec les desiderata d'une importante fraction du Parlement. Nous les relevons au paragraphe 13, parmi les constatations déficientes. Sans doute, faut-il espérer qu'on réduise à l'avenir le caractère de compilation que l'exposé général pré-

als een compilatie, zoals thans nog het geval is. Men kan het ook betreuren, er nog tabellen en statistieken in te vinden, die afgesloten zijn op het einde van de eerste of tweede termijn, zelfs van de eerste twee maanden van 1947, terwijl het gedrukt stuk in het licht werd gegeven op het einde van de maand December. Ondanks dit voorbehoud, stelt de Senaatscommissie van Financiën, die steeds veel belang heeft gehecht aan de verbetering van de vorm en van de inkleding der begrotingen, zomede aan die van de algemene toelichting, met voldoening vast, dat de Regering voor het dienstjaar 1948 een grote inspanning heeft gedaan en de uiteenzettingen beter toegelicht heeft. Zij neemt er akte van, dat de Regering de bedoeling heeft, voortaan in de verschillende begrotingen een ruim opgezette samenvatting te geven van de administratieve vraagstukken van den tijd, en dat zij besloten is het Parlement aldus nauwer te betrekken bij de goede gang van zaken. Men moet zich over een zo uitstekende stemming verheugen, vooral in deze naoorlogse periode, waarin de openbare besturen nog tal van kwetsuren vertonen en door onverantwoorde uitwassen misvormd zijn. Evenwel meent zij te moeten waarschuwen tegen een strekking die tot uiting komt bij het aandachtig lezen van een gedeelte van de algemene toelichting.

De Staat moet vanzelfsprekend zijn « administratief apparaat aanpassen om het in staat te stellen eervol de nieuwe taken waar te nemen die op hem rusten in zijn streven naar het algemeen belang van de Natie ». Deze verklaring, die uit de tekst is overgenomen, komt als een leitmotiv terug in de loop van de 90 bladzijden die, in het boekdeel, besteed worden aan de ontwikkelingsgang van de administratie sinds de bevrijding. Dit uitgebreid hoofdstuk kan niet anders dan bij sommige lezers de indruk wekken van een werkelijke verantwoording van de inflatie in de Rijksbesturen. De Commissie van Financiën oordeelt dat het nodige moet gedaan worden, doch dat het streven er moet op gericht zijn het geheel van de bedrijvigheden die, in de natie, niet rechtstreeks in dienst staan van de voortbrenging van stoffelijke en zedelijke rijkdom, tot een minimum te beperken. Drie jaar ervaring hebben geleerd, dat, zo bijzondere omstandigheden van internationale aard ons land hebben kunnen nopen tot een geleide economie, deze zo gematigd is geweest, dat ons land mede daardoor in een gunstiger positie is komen te staan dan andere landen.

Verleden jaar heeft de Commissie van Financiën, door toedoen van haar verslaggever, de huidige Minister van Binnenlandse Zaken, de h. Vermeylen, de wens geuit dat het aantal tijdelijke ambtenaren en beampten zou verminderd worden. In antwoord op een vraag over het aantal beampten, de tijdelijke eensdeels, de vastbenoemde anderdeels, vermeldt de Regering dat, op 1 Januari 1939, 51.544 personen, afhankelijk van de uitvoerende macht, betaald werden op de Rijksbegroting, namelijk 43.701 vastbenoemde beampten, 7.518 tijdelijke en 325 ter beschikking gestelde. Op 15 October 1945, was het aantal vastbenoemde beampten schier onge-

sente encore en certaines de ses parties. Aussi peut-on se plaindre d'y trouver des tableaux et des statistiques arrêtés au premier ou au deuxième trimestre, voire aux deux premiers mois de 1947, alors que le document a vu le jour à la fin du mois de décembre. Malgré ces réserves, considérant que la Commission des Finances du Sénat a toujours attaché une grande importance au perfectionnement de la forme et de la présentation des budgets, ainsi qu'à celui de l'exposé général, elle marque avec satisfaction que le Gouvernement a fait, pour l'exercice 1948, un gros effort en étoffant davantage ses exposés. Elle acte qu'il a l'intention de fournir dorénavant, dans les fascicules budgétaires, une large synthèse des problèmes administratifs du moment, qu'il est décidé d'associer plus intimement, de cette manière, le Parlement à la bonne marche des affaires. Il faut se réjouir d'aussi excellentes dispositions, surtout dans cette période d'après-guerre où les administrations publiques portent encore de nombreuses blessures et sont déformées par des excroissances injustifiées. Toutefois, elle croit devoir mettre en garde contre une tendance qui se révèle à la lecture attentive d'une partie de l'exposé général.

L'Etat doit évidemment « adapter son appareil administratif pour le mettre à même d'assurer, avec honneur, les tâches nouvelles qui lui incombent dans la recherche du bien général de la nation ». Cette déclaration, reprise au texte, revient comme un leitmotiv constant au cours des 90 pages, qui, dans le volume, sont consacrées à l'évolution de l'administration depuis la libération. Ce vaste chapitre ne peut manquer de créer, chez certains lecteurs, l'impression d'une véritable apologie de l'inflation administrative. La Commission des Finances estime qu'il faut ce qui est nécessaire, mais la tendance doit consister à réduire au minimum, dans la nation, l'ensemble des activités non directement attachées à la création de richesses matérielles et morales. Une expérience de trois années a montré que, si des circonstances particulières de caractère international ont pu imposer à la Belgique une politique d'économie dirigée, celle-ci a été poursuivie avec une pondération qui a contribué, de son côté, à faire tenir à notre pays une position plus favorable que celle d'autres pays.

L'an dernier, la Commission des Finances, par la plume de son rapporteur, l'actuel Ministre de l'Intérieur, M. Vermeylen, exprimait le vœu de voir réduire le nombre des fonctionnaires et agents temporaires. Répondant à une question sur l'évolution des nombres de fonctionnaires et agents, temporaires d'une part, définitifs d'autre part, le Gouvernement signale qu'au 1^{er} janvier 1939, 51.544 personnes relevant du pouvoir exécutif, émargeaient au budget de l'Etat, dont 43.701 fonctionnaires et agents définitifs, 7.518 temporaires et 325 en disponibilité. Au 15 octobre 1945, le nombre des fonctionnaires et agents définitifs n'avait guère changé, celui des temporaires

wijzigd gebleven, dat der tijdelijke was gestegen tot 44.685, dat der ter beschikkinggestelden tot 3.471, in totaal 91.448. Hoewel onderstreept is dat in 1939 twee departementen niet te gepasten tijde de gevraagde inlichtingen hadden verstrekt en dus niet in de statistiek waren opgenomen, blijkt uit de vergelijking der cijfers hoe aanzienlijk de aangroei is geweest van het aantal tijdelijke beambten gedurende de oorlog. Doch op 1 Maart 1947 bedroeg het totaal aantal der getelde beambten 93.447, of 2.000 méér dan in October 1945. Onder hen zijn er 40.424 tijdelijke ambtenaren, welke post een vermindering met 4.000 eenheden tegenover 1945 aanwijst, doch het aantal der vastbenoemde beambten was gestegen tot 51.960, of ongeveer 8.000 eenheden méér dan in 1945. Het valt natuurlijk te betreuren, dat de Regering, in antwoord op een vraag van 10 December 1947, op 13 Januari 1948 cijfers verstrekt, die op 1 Maart 1947 zijn afgesloten. Dit zet er ons toe aan te denken dat een na deze laatste datum opgemaakte statistiek niet in tegenspraak zal zijn met een besluit, dat wij samenvatten in deze vaststelling, dat in de loop van het jaar 1947 niets werd bereikt in de zin zoals gewenst door de Commissie van Financiën in zake de vermindering van het Rijkspersoneel.

De Commissie heeft bij herhaling geklaagd over de onmogelijkheid waarin de Staat zich bevindt om met nauwkeurigheid de statistiek zijner ambtenaren op te maken. De Regering heeft onlangs, bij een ministerieel besluit van 31 December 1947, een telling bevolen van de personen die een ten laste van de Rijksbegroting bezoldigd ambt of bediening uitoefenen. Bovendien wordt, bij een regentsbesluit van dezelfde datum, het opmaken van een statistiek bevolen van de personen die een bediening of ambt uitoefenen, dat bezoldigd wordt ten laste van een overheidsbegroting: Staat, provincie, gemeente, openbare dienst met rechtspersoonlijkheid, onderscheiden van de Staat, de provincie of de gemeente. De statistiek zal zich dus eveneens uitstrekken tot alle parastatale organismen.

Men moet zich over die maatregelen verheugen, waardoor men weldra het cijfer zal kennen van de personen die, buiten de gepensionneerden, betaald worden op overheids- of daarmede gelijk te stellen begrotingen. De kennis en het verloop van deze gegevens zal zeer nuttig zijn uit het oogpunt van de controle op de gang der officiële en semi-officiële besturen.

Hoe dit ook zij, en ondanks de vorenstaande opmerkingen, neemt de Commissie graag akte:

1^o van de belofte van de Regering in zake de aanstaande indiening bij het bureau van het Parlement, van een definitief ontwerp tot regeling van het statuut van het Rijkspersoneel;

2^o van het ministerieel besluit betreffende de telling en van het regentsbesluit betreffende de statistiek der personen, die bezoldigd worden ten laste van de overheidsbegrotingen, met inbegrip van die der parastatale organismen;

3^o van de bepalingen van het regentsbesluit van 30 April 1947, waarbij de geldigheid van de orga-

s'était élevé à 44.685, celui des disponibles à 3.471, soit au total 91.448 unités. Encore qu'il soit souligné qu'en 1939 deux départements n'avaient pas communiqué en temps voulu les renseignements demandés et n'avaient donc pu être inclus dans la statistique, la mise en parallèle des chiffres montre l'importance du gonflement du nombre des agents à caractère temporaire pendant la guerre. Or, au 1^{er} mars 1947, le nombre total des agents recensés s'élevait à 93.447, soit 2.000 de plus qu'en octobre 1945. Parmi eux se trouvent 40.424 agents temporaires, poste en diminution de 4.000 unités sur celui de 1945, mais le nombre des agents définitifs s'était élevé à 51.960, soit près de 8.000 unités de plus qu'en 1945. Il est évidemment regrettable que, répondant le 13 janvier 1948 à une question du 10 décembre 1947, le Gouvernement fournisse des chiffres arrêtés au 1^{er} mars 1947. Cela nous incite à penser qu'une statistique postérieure à cette dernière date ne viendra pas infirmer une conclusion, que nous résumons en constatant qu'au cours de l'année 1947, rien n'a été atteint dans le sens désiré par la Commission des Finances au point de vue de la réduction des fonctionnaires et agents de l'Etat.

La Commission s'est plainte à diverses reprises de l'impossibilité pour l'Etat d'établir exactement la statistique du nombre de ses fonctionnaires et agents. Le Gouvernement vient d'ordonner, par un arrêté ministériel du 31 décembre 1947, un recensement des personnes exerçant un emploi ou une fonction rémunérée à charge du budget de l'Etat. De plus, par un arrêté du Régent portant la même date, est ordonné l'établissement d'une statistique des personnes exerçant un emploi ou une fonction rémunérée à charge d'un budget public: Etat, province, commune, service public ayant une personnalité juridique distincte de l'Etat, de la province ou de la commune. La statistique s'étendra donc aussi à tous les organismes parastataux.

Il faut se féliciter de ces mesures, grâce auxquelles on connaîtra sans doute bientôt le nombre des personnes qui, en dehors des pensionnés, vivent de budgets publics ou de budgets assimilables à ceux-ci. La connaissance et l'évolution de ces données sera de la plus grande utilité au point de vue du contrôle de la marche des administrations officielles et semi-officielles.

Quoi qu'il en soit et nonobstant les remarques précédentes, la Commission prend volontiers acte:

1^o de la promesse du Gouvernement relative au dépôt prochain sur le bureau du Parlement d'un projet définitif réglant le statut du personnel de l'Etat;

2^o de l'arrêté ministériel relatif au recensement et de l'arrêté du Régent relatif à la statistique des personnes rémunérées à charge des budgets publics, y compris ceux des parastataux;

3^o des dispositions de l'arrêté du Régent du 30 avril 1947, limitant à six mois la durée de validité des

nieke bepalingen betreffende de tijdelijke kaders tot zes maand wordt beperkt, behoudens voorstel van verlenging aan het einde van elk halfjaar door de departementen ingediend. Dank zij deze laatste maatregel zal men van zeer dichtbij de wenselijkheid van de handhaving of van de afschaffing der betrokken tijdelijke diensten kunnen volgen.

II.

Evenwicht tussen de gewone begroting en de begroting van de oorlogsuitgaven.

De gewone begroting omvat circa 52 milliard aan ontvangsten, 39,4 milliard aan uitgaven, dit is een ontvangstenoverschot van 13 milliard 397 miljoen.

De oorlogsbegroting vergt 16 milliard aan uitgaven, tegenover een ontvangst van 2,7 milliard, dit is een uitgavenoverschot van 13 milliard 315 miljoen frank.

Over het geheel genomen hebben wij dus een boni van circa 80 miljoen. De begroting is dus in evenwicht, doch een streng beperkt evenwicht, dat door de minste kleinigheid in gevaar kan worden gebracht. Ondanks deze bedenking verklaart de algemene toelichting terecht : « Dank zij dit overschot zijn de gewone begroting en de oorlogsbegroting integraal gedekt door de belastingen. Hetgeen nooit het geval is geweest sinds de bevrijding. » (1)

In de vergadering van de Kamer van 3 Februari jl. verklaarde de Minister van Financiën : « België is het eerste onder de landen die bezet zijn geweest, dat zijn gewone begroting heeft in evenwicht gebracht. »

Het gunstige karakter van deze uitslag treedt zeer duidelijk naar voren, wanneer men bedenkt dat in 1945 de gewone en oorlogsontvangsten slechts 38 % van de uitgaven van dezelfde aard dekten, in 1946, 69 % en in 1947, 79 %.

Voor het geheel van de gewone, oorlogs- en buitengewone ontvangsten, hadden de percentages een even voordelig uitzicht kunnen vertonen, indien het ontwerp n^o 88 niet was ingediend geworden waarbij bijkredieten voor 1947 en de vroegere dienstjaren worden gevraagd tot een nettobedrag van 23 milliard. Met het nodige onderscheid bepaalt de algemene toelichting de percentages van het geheel der ontvangsten tegenover het geheel der uitgaven onderscheidenlijk op 36 %, op 64 %, op 64 % voor de dienstjaren 1945, 1946 en 1947.

Nochtans, ondanks het feit dat voor het jaar 1948 de uitgaven in de oorlogsbegroting de toelage van 2,5 milliard aan de toekomstige autonome kas voor oorlogsschade omvatten, zijn de gewone en oorlogs-

(1) Bij het indienen van het verslag, brengt het gedrukt stuk n^o 288 van de Kamer een uit de oorlog voortvloeiende verhoging van de uitgaven ten belope van 1,1 milliard. Daags nadien brengt het gedr. stuk n^o 295 van de Kamer in dezelfde begroting een verhoging met 1,5 milliard. Uit dien hoofde zal de begroting der oorlogsuitgaven ongeveer 18,7 milliard belopen.

Dit is dus geen kleinigheid, doch een dubbel tijdbom, die zoëven het streng evenwicht, waarvan hierboven sprake, komt te storen, tot een beloop van 2,6 milliard meer uitgaven tegenover de gewone ontvangsten. (Nota van de verslaggever.)

dispositions organiques relatives aux cadres temporaires, sauf proposition de reconduction introduite par les départements à la fin de chaque semestre. Grâce à cette dernière mesure, on pourra suivre de près l'opportunité du maintien ou de la suppression des services temporaires envisagés.

II.

L'équilibre des budgets ordinaire et des dépenses de guerre.

Le budget ordinaire comporte environ 52 milliards de recettes, 39,4 milliards de dépenses, soit un excédent de recettes de 13 milliards 397 millions.

Le budget de guerre sollicite 16 milliards de dépenses en présence d'une recette de 2,7 milliards, soit un excédent de dépenses de 13 milliards 315 millions de francs.

Dans l'ensemble, nous avons donc un boni d'environ 80 millions. C'est l'équilibre, mais un équilibre strict que la moindre chiquenaude pourrait mettre en danger. En dépit de cette observation, l'exposé général déclare légitimement : « Grâce à cet excédent, le budget ordinaire et le budget de guerre se trouvent intégralement couverts par l'impôt. Ce qui n'avait jamais été le cas depuis la libération. » (1)

A la séance de la Chambre du 3 février, le Ministre des Finances affirmait : « La Belgique est le premier pays ayant été occupé pour avoir réalisé l'équilibre du budget ordinaire. »

Le caractère avantageux de ce résultat est fort bien mis en évidence si l'on remarque qu'en 1945 les recettes ordinaires et de guerre ne couvraient que 38 % des dépenses de même nature, en 1946, 69 % et en 1947, 79 %.

Pour l'ensemble des recettes ordinaires, de guerre et extraordinaires, les pourcentages auraient pu marquer une allure tout aussi favorable, n'était le dépôt du projet n^o 88 sollicitant des crédits supplémentaires au montant net de 23 milliards pour 1947 et les exercices antérieurs. En faisant les discriminations nécessaires, l'exposé général établit les pourcentages de l'ensemble des recettes par rapport à l'ensemble des dépenses respectivement à 36 %, à 64 %, à 64 % pour les exercices 1945, 1946 et 1947.

Néanmoins, malgré que, pour l'année 1948, les dépenses comprennent dans le budget de guerre l'allocation de 2,5 milliards à la future caisse autonome des dommages de guerre, les dépenses ordi-

(1) Au moment de déposer le rapport, le document Chambre n^o 288 apporte une augmentation des dépenses résultant de la guerre de l'ordre de 1,1 milliard. Le lendemain, le document Chambre n^o 295 apporte au même budget une augmentation de 1,5 milliard. De ce chef, le budget des dépenses de guerre s'élèvera à environ 18,7 milliards.

Ce n'est donc pas une chiquenaude, mais une double bombe à retardement, qui vient de détruire l'équilibre strict, dont il est question ci-dessus, à concurrence d'environ 2,6 milliards, d'excès de dépenses sur les recettes ordinaires. (Note du rapporteur.)

uitgaven volledig gedekt door de gewone ontvangsten. Voegt men daarbij de buitengewone begroting, dan zijn de lasten voor 90 % gedekt door het geheel van de ontvangsten.

Deze bemoedigende vooruitzichten zullen werkelijkheid worden in zoverre de Regering, met behulp van het Parlement, haar besluiten in toepassing zal weten te brengen betreffende de terugkeer tot een normaal stelsel op het gebied van de bijkredieten.

III.

Geleidelijke vermindering van het tekort op de algemene begroting.

De Commissie ziet met voldoening, dat de begroting sinds de bevrijding steeds meer normaal wordt. De globale balans van het overschot der uitgaven op de ontvangsten, zowel voor de gewone begroting, bedraagt immers als volgt : in 1945, 36,3 miljard; in 1946, 33,5 miljard, in 1947, 30 miljard; in 1948, 7,3 miljard. De verbetering blijkt nog duidelijker uit de percentages van de opeenvolgende tekorten ten opzichte van het geheel van de uitgaven. Volgens de algemene toelichting bedragen die tekorten immers 64 % voor 1945, 36 % voor 1946, 35 % voor 1947, 10 % voor 1948 tegenover het geheel van de ontvangsten.

Het percentage bedroeg 22 % in 1937, en 23 % in 1938. Dit leidt tot de vaststelling dat, indien er in 1948 moeilijkheden mochten ontstaan, er nog steeds een zekere marge zou blijven, alvorens de toestand ongunstiger zou worden dan vóór de oorlog. Het besluit is in elk geval duidelijk : de Commissie tekent een geleidelijke sanering van de openbare uitgaven aan.

IV.

Opnieuw naar evenwicht in de opbrengst van de drie grote belastingklassen.

Vóór de oorlog was er evenwicht tussen de drie grote bronnen van belastingen : directe belastingen, douanen en accijnzen, registratie. De oorlog heeft dat evenwicht verbroken ; en zo liep ondermeer de opbrengst van de accijnzen nagenoeg tot niets terug. In 1946 werd er een streven merkbaar naar herstel van het evenwicht. Om hierover een inzicht te geven, hebben wij de volgende tabel opgemaakt :

naires et de guerre sont totalement couvertes par les recettes ordinaires. En y incorporant l'extraordinaire, c'est à 90 % que les charges sont couvertes par l'ensemble des recettes.

Ces prévisions réconfortantes seront réalisées dans la mesure où le Gouvernement saura, avec le concours du Parlement, faire honneur à ses résolutions concernant le retour à un régime normal dans le domaine des crédits supplémentaires.

III.

La diminution progressive du mali du budget général.

La Commission note avec satisfaction la normalisation progressive du budget depuis la libération. En effet, la balance globale de l'excédent des dépenses sur les recettes, tant à l'ordinaire, y compris les séqueles de guerre, qu'à l'extraordinaire, se chiffre de la manière suivante : en 1945, 36,3 milliards ; en 1946, 33,5 milliards ; en 1947, 30 milliards ; en 1948, 7,3 milliards. L'amélioration ressort encore mieux des pourcentages de ces malis successifs par rapport à l'ensemble des dépenses. D'après l'exposé général, ces malis s'élèvent, en effet, à 64 % pour 1945, à 36 % pour 1946, à 35 % pour 1947, à 10 % pour 1948, par rapport à l'ensemble des dépenses.

Le pourcentage était de 22 % en 1937, de 23 % en 1938. Ceci permet de constater que si des difficultés se présentaient en 1948, il resterait encore une certaine marge avant de réaliser une situation plus défavorable qu'avant la guerre. La conclusion, en tout cas, est nette : la Commission enregistre un assainissement progressif des dépenses publiques.

IV.

Retour à l'équilibre des rendements des trois grandes catégories d'impôts.

Avant la guerre, les trois grandes sources d'impôts : impôts directs, douanes et accises, enregistrement, donnaient des rendements tout à fait comparables. La guerre avait bouleversé cet équilibre ; les douanes notamment furent réduites à peu près à zéro. La tendance au rétablissement de l'équilibre commença à se manifester en 1946. Pour en apprécier le caractère, nous avons établi le tableau suivant :

	Werkelijke ontvangsten — <i>Recettes réelles</i>			Aangenomen ontvangsten in 1947 — <i>Recettes adoptées en 1947</i>	Verwachte ontvangsten voor 1948 — <i>Recettes escomptées pour 1948</i>	Gedane ontv. voor 1947 per 31-12-1947 — <i>Recettes faites pour 1947 au 31-12-1947</i>
	1938	1945	1946			
Directe belastingen — <i>Impôts directs</i>	3,1	8,4	15,3	16,8	17,2	10,6
Douanen en accijnzen — <i>Douanes et accises</i>	3,1	2,6	7,2	6,3	10,7	9,8
Registratie — <i>Enregistrement</i>	3,3	8,1	16,5	13,2	21,5	20
Totaal — Total	9,5	19,1	39,0	36,3	49,4	40,4

De cijfers in de eerste kolom geven aan wat er ingevorderd werd volgens de definitieve rekening van de begroting voor 1938, het laatste dienstjaar waarover wij die rekening bezitten.

De cijfers over 1945 en 1946, na afsluiting van het dienstjaar, geven aan, wat er werkelijk ontvangen werd volgens de thesauriëstaten van het Bestuur van Financiën. De cijfers in de laatste kolom komen insgelijks voort uit deze bron. Zij hebben betrekking op dienstjaar 1947, dat tot 31 Maart 1948 verlengd is. Het spreekt vanzelf, dat de 10,6 milliard aan directe belastingen over het jaar 1947 nog veel hoger zullen stijgen ter wille van de geweldige achterstand bij de inning van de gewone belastingen voor dat dienstjaar. Daar de achterstand voor het dienstjaar 1946 minder groot was, wijzen wij er op, dat van de 15,3 milliard van dat dienstjaar meer dan 6,5 milliard in 1947 werden geïnd en wel tussen 1 Januari en 30 Juni van dat jaar. Toch zal de meerdere som die nog te verwachten is uit hoofde van de achterstand van dienstjaar 1947 veel lager uitvallen, omdat het ontwerp van de Rijksmiddelenbegroting bepaalt, dat de aanslagen, die van 1 April tot 31 Augustus 1948 worden opgemaakt, aan het dienstjaar 1948 zullen verbonden worden. Er valt overigens op te merken, dat op 31 December 1947 de gezamenlijke inkomsten uit directe en indirecte belastingen de voor 1947 aangenomen begrotingsbedragen reeds met 4 milliard te boven gingen.

Per slot van rekening komen de cijfers, die ons voor 1948 worden voorgesteld, overeen met de volgende percentages : 34,86 % voor de directe belastingen, 21,74 % voor de douanen en accijnzen en 43,3 % voor de registratie. Met inachtneming van de bovenstaande opmerking kan uit de cijfers van de laatste kolom worden afgeleid dat het bedrag van douanen en accijnzen voor het jaar 1947 de door de Regering in haar voorstellen voor 1948 aangenomen som zal overschrijden. Dit resultaat is te meer te waarderen, omdat er ook rekening moet gehouden worden met de storingen, welke de BENELUX-akkoorden in de opbrengst van douanen en accijnzen hebben teweeggebracht.

De vorenstaande tabel toont ook duidelijk genoeg aan, dat de geraamde ontvangsten in het algemeen niet overdreven schijnen in elk van de drie categorieën. Hier zij nog aan toegevoegd, dat als de Regering geen rekening had moeten houden met de inwerkingtreding van de douanehervormingen ingevolge BENELUX, de douanen in 1948 meer dan 12 milliard hadden kunnen opleveren. Maar feitelijk, als wij rekening houden met het belangrijk deel van de directe belastingen van 1947, dat naar 1948 wordt overgebracht, schijnt het, dat de Regering zeker kan spelen, ten aanzien van de gezamenlijke belastingontvangsten, die in het krediet van 1948 moeten opgenomen worden, ook al zou de verandering van de economische conjunctuur een verrassing met zich brengen in zake zegelrecht en gelijkgestelde belastingen. Evenwel op voorwaarde dat zij met de nodige omzichtigheid de achterstand bij de inning van de directe belastingen geleidelijk kan inlopen.

Les chiffres de la première colonne sont les recouvrements effectués tels qu'ils sont repris au compte définitif du budget pour 1938, dernier exercice pour lequel nous possédons ce compte.

Les chiffres de 1945 et 1946, exercices clos, sont ceux des recettes faites réellement d'après les situations de trésorerie de l'administration des finances. Les chiffres de la dernière colonne proviennent également de cette dernière source; ils se rapportent à l'exercice 1947 en prolongation jusqu'au 31 mars 1948. Il va de soi que les 10,6 milliards d'impôts directs afférents à 1947 devraient recevoir un complément important en raison du retard formidable dans la perception des impôts ordinaires pour cet exercice. Alors que le retard était moins important pour l'exercice 1946, nous signalons que, sur les 15,3 milliards de cet exercice, plus de 6,5 milliards avaient été recouvrés en 1947, entre le 1^{er} janvier et le 30 juin de cette année. Cependant le supplément à escompter du chef des retards pour l'exercice 1947 sera fort amenuisé parce que le projet de budget des Voies et Moyens dispose que seront rattachées à l'exercice 1948 les cotisations de 1947 établies du 1^{er} avril au 31 août 1948. Il faut d'ailleurs remarquer qu'au 31 décembre 1947, l'ensemble des rentrées des impôts directs et indirects dépassait déjà de plus de 4 milliards les montants budgétaires adoptés pour 1947.

En somme, les chiffres qui nous sont proposés pour 1948 correspondent aux pourcentages suivants : 34,86 % au titre des impôts directs, 21,74 % au titre des douanes et accises et 43,3 % au titre de l'enregistrement. En tenant compte de la remarque ci-dessus, les chiffres de la dernière colonne permettent d'augurer que l'intervention des douanes et accises pour l'année 1947 surpassera déjà la proportion admise par le Gouvernement dans ses propositions pour 1948. Ce résultat est d'autant plus appréciable qu'il y a eu lieu de tenir compte du trouble apporté dans le rendement des douanes et accises par les accords BENELUX.

Le tableau précédent montre aussi avec suffisamment d'éloquence que les estimations de recettes ne paraissent pas, d'une façon générale, avoir été forcées dans aucun des trois titres. Il convient d'ajouter que si le Gouvernement n'avait pas dû tenir compte de la mise en vigueur des réformes douanières BENELUX, les douanes et accises auraient pu donner en 1948 plus de 12 milliards. Mais, en fait, tenant compte du report sur 1948 d'une portion importante des recettes d'impôts directs de 1947, il semble que le Gouvernement puisse jouer sur le velours, quant à l'ensemble des recettes d'impôts à inscrire au crédit de 1948, même si le renversement de la conjoncture économique devait amener quelque déconvenue du côté du droit de timbre et des taxes assimilées. A condition cependant qu'il soit capable de rattraper graduellement avec la prudence requise, le retard dans la perception des impôts directs.

Er moet natuurlijk ook belangstelling getoond worden voor de totalen van bovenstaande tabel. Het geleidelijk stijgen van die cijfers vraagt de aandacht. Wij zullen hier verder nog op terugkomen.

V.

Monetaire toestand.

In de algemene toelichting wordt de evolutie van de papieromloop behandeld. Samengevat kunnen wij zeggen : de omloop bedroeg in 1938 : 22 milliard, bij de bevrijding : 100 milliard. Begin Januari 1945, dus drie maand na de blokkering van de 60 % definitief onbeschikbare gelden, die moesten ingetrokken worden, van de 40 % tijdelijk onbeschikbare gelden, die geleidelijk aan weer in omloop moesten komen, bedroeg de geldsomloop 40 milliard.

In het jaar 1945 begon dit bedrag te stijgen en bereikte nagenoeg 72 milliard in Januari 1946 en nagenoeg 74 milliard in Januari 1947. Wij hebben grote sommen moeten voorschieten aan de geallieerde legers, en er was reeds een zeker bedrag vrijgegeven. In de loop van het jaar 1946, in welk jaar de omloop slechts met ongeveer 2 milliard toenam, viel er een zekere stabilisatie waar te nemen, inzonderheid als gevolg van de terugbetalingen door de geallieerden. In Januari 1948 was de omloop van de biljetten van de Nationale Bank tot 80 milliard gestegen. Daarnaast is het papiergeld en de deelmunt, voor rekening van de Schatkist in omloop sedert de maand April beneden 5 milliard gebleven en is dat geld het hele jaar 1947 door een dalende lijn blijven volgen. In totaal bedroeg de geldsomloop in Januari 1948 circa 85 milliard frank. De totale geldomloop bedroeg, met inachtneming van de rekeningen-courant bij de Nationale Bank, de sommen op de postcheckrekeningen en de activa op zicht in de banken, 157 milliard, d.i. nagenoeg 6 milliard meer dan einde 1947. Deze stijging is in hoofdzaak te wijten aan een vermeerdering van het aantal biljetten van de Nationale Bank ten bedrage van 6,6 milliard.

De tijdelijk onbeschikbare 40 % hebben kunnen dienen om belastingen te voldoen, om sommige categorieën van rechthebbenden vrij te stellen en om zekere bijzondere beslissingen van het deblokkeringscomité mogelijk te maken, zodat het bedrag van die post, die op 31 December 1944 37 milliard bedroeg, in de maand December 1947 tot iets minder dan 9 milliard gedaald was. Grosso modo kunnen wij besluiten, dat er thans nog $1\frac{1}{4}$ de van de 40 % overblijft en dat het nominaal bedrag van die post nog dagelijks afneemt.

Verder hebben sommige personen, die onder de uitzonderingsbelastingen vallen, en wier 60 % niet volstaat, om hun belastingen te voldoen, gereed geld gestort, om hun rekening aan te zuiveren. Dit geldt word gebruikt voor de wederinkoop van de obligaties van de muntsaneringslening van geringe activa of bevoorrechte personen.

Il y aura évidemment lieu de s'intéresser aux totaux du tableau précédent. Leur progressivité ne peut manquer de retenir l'attention. Nous y reviendrons dans un paragraphe ultérieur de cet exposé

V.

La situation monétaire.

L'exposé général du budget reprend l'évolution de la circulation fiduciaire. On peut la résumer comme suit : la circulation s'élevait, en 1938, à 22 milliards, à la libération, à 100 milliards. Au début de janvier 1945, trois mois après le blocage des 60 p. c. définitivement indisponibles et destinés à être résorbés, des 40 p. c. temporairement indisponibles et appelés à rentrer progressivement dans le circuit, la circulation atteignait 40 milliards.

Pendant l'année 1945, ce montant gonfla pour atteindre près de 72 milliards en janvier 1946 et près de 74 milliards en janvier 1947. Nous avons dû fournir d'importantes avances aux armées alliées et il avait été procédé à certains déblocages. Au cours de l'année 1946, pendant laquelle la circulation ne monta que d'environ 2 milliards, une certaine stabilisation avait pu être enregistrée, notamment à la suite des remboursements faits par les alliés. Toutefois, en janvier 1948, nous avons atteint dans la circulation des billets de la Banque Nationale, le palier des 80 milliards. D'autre part, les billets et monnaies divisionnaires, circulant pour le compte du Trésor, se sont établis en dessous de 5 milliards depuis le mois d'avril et la tendance à diminution a persisté tout au long de l'année 1947. Au total, la circulation monétaire se place en janvier 1948, aux environs de 85 milliards. La circulation monétaire totale, tenant compte en outre des comptes courants à la Banque Nationale, des avoirs en compte chèques postaux et des avoirs à vue dans les banques, atteignait 157 milliards, soit une augmentation par rapport à fin 1947 de près de 6 milliards, due en ordre principal à une expansion des billets de la Banque Nationale à concurrence de 6,6 milliards. On signale que ce montant s'élevait approximativement à 130 milliards en décembre 1945.

Les 40 p. c. bloqués temporairement ayant pu servir au remboursement des impôts, à libérer certaines catégories de bénéficiaires et à permettre certaines décisions particulières du Comité de déblocage, le montant de ce poste qui atteignait au 31 décembre 1944, 37 milliards, s'est réduit au mois de décembre 1947, à un peu moins de 9 milliards. On peut conclure en gros qu'il reste à ce moment un quart des 40 p. c. et que le montant nominal de ce poste se réduit encore journellement.

D'autre part, certains assujettis aux impôts exceptionnels, disposant avec leurs 60 p. c. bloqués d'une marge insuffisante pour s'acquitter, ont versé de l'argent liquide pour apurer leur compte. Celui-ci est utilisé au rachat des obligations de l'emprunt d'assainissement monétaire des petits avoirs ou de personnes privilégiées.

Het bedrag hiervan was op 31 October 1947 5,2 milliard. Aldus heeft, in tegenstelling met de vrijgave van de tijdelijk onbeschikbare activa, de aflossing van de muntsaneringslening ten bedrage van 18,5 milliard *per ultimo* October 1947 generlei invloed op de munt gehad.

De geldsomloop, die wij hierboven onderzocht hebben, komt aldus op coëfficiënt 366 te staan tegenover 1936-1938. Deze coëfficiënt is iets hoger dan die van Januari 1947 (336), doch blijft nog geheel en al in overeenstemming met de index van lonen en kleinhandelsprijzen. De index van de kleinhandelsprijzen is thans 364 volgens de ramingen van het Ministerie van Economische Zaken. Die van de lonen was 352,1 in September 1947; met inbegrip van de sociale lasten was hij 394 in December 1947.

De staten van de Nationale Bank tonen aan, dat de waarborg van goud en deviezen betrekkelijk sterk blijft. De balans per 19 Februari 1948 wijst op een goudvoorraad van 25,5 milliard, met inbegrip van de opbrengst der herschatting, terwijl de activa in buitenlandse deviezen nagenoeg 13 milliard bedragen, te zamen dus 38,5 milliard. De Minister heeft in zijn rede voor de Kamer der Volksvertegenwoordigers echter verklaard, dat de goudvoorraad in één jaar tijds met 6 milliard gedaald is, waartegenover echter weer staat, dat de deviezen met 6,5 milliard zijn toegenomen. Dit bewijst, zo verklaarde de Minister, dat er een gebrek aan evenwicht is in de betalingsbalans van sommige landen: tekort in onze balans met Amerika en tegoe in onze verrichtingen met de Europese Staten. Uit deze verklaring valt een tweeledig besluit te trekken: 1) de balans vertoont een tekort tegenover het belangrijkste van de zeldzame landen met harde deviezen; ze is gunstig tegenover landen met zwakke deviezen; 2) voorzichtigheid is geboden voor hem, die geneigd is te menen, dat de verliezen in goud goedge maakt worden door aanwinst van deviezen.

Om de munttoestand objectief te kunnen beoordelen, zou men moeten weten, hoe de deviezen verdeeld zijn met inachtneming van de soliditeit van elk devies. Ter beantwoording van een vraag, welke de verslaggever hieromtrent gesteld heeft, acht de Regering dit onderscheid ongewenst. De Commissie betreurt dit afwijzend antwoord.

In elk geval besluit zij, dat de handhaving van een gunstige muntpositie in hoofdzaak moet gezocht worden in de uitvoermogelijkheden van het land. Dit is een eerste eis voor de handhaving van het peil van onze invoer. Te dien aanzien valt er op te wijzen, dat de invoer in het jaar 1947 nagenoeg 84,8 milliard bedroeg tegen 61,6 milliard voor de uitvoer. De handelsbalans over het afgelopen jaar wijst dus een tekort aan van 23,3 milliard, waarvan meer dan 19,5 milliard voor ons handelsverkeer met de Verenigde Staten.

Deze cijfers wijzen op een toestand, die de scherpste aandacht vergt. Gelukkig is de maand Januari 1948 met vrij bemoedigende vooruitzichten begonnen. De uitvoer bereikte 6,2 milliard tegenover

Il s'agit d'un montant qui s'élevait, au 31 octobre 1947, à 5,2 milliards. De cette manière, à l'inverse de la libération des avoirs temporairement indisponibles, l'amortissement de l'emprunt d'assainissement monétaire à concurrence de 18,5 milliards à fin octobre 1947, n'a eu aucune incidence monétaire.

La circulation fiduciaire que nous venons d'examiner, la place au coefficient 366 par rapport à 1936-1938. Ce coefficient, légèrement supérieur à celui de janvier 1947 (336), reste cependant entièrement comparable aux indices des salaires et des prix de détail. Le second est à 364, d'après les estimations du Ministère des Affaires Economiques. Le premier était au niveau de 352,1 à septembre 1947; compte tenu des charges sociales, il se trouve à 394 à décembre 1947.

Les situations de la Banque Nationale montrent que la garantie constituée par l'or et les devises reste relativement forte. Le bilan du 19 février 1948 révèle une encaisse en or, y compris le produit de la réévaluation, de 25,6 milliards, des avoirs en devises étrangères se montant à près de 13 milliards, au total 38,5 milliards. Cependant, le discours du Ministre à la Chambre des Représentants signale que l'encaisse or a diminué en un an de 6 milliards; compensés il est vrai, par une augmentation de devises de 6,5 milliards. Cela prouve, déclare le Ministre, qu'il y a un manque d'équilibre dans la balance des paiements de certains pays: déficit de notre balance avec l'Amérique et boni dans nos opérations avec les Etats européens. Une double conclusion se dégage de cette déclaration: 1) la balance est déficitaire avec le plus important des rares pays à devises fortes; elle est favorable avec les pays à devises faibles; 2) la prudence s'impose à celui qui aurait tendance à considérer que les pertes en or sont compensées par les gains en devises.

Pour apprécier en toute objectivité la situation monétaire, il conviendrait d'être renseigné sur la répartition des avoirs en devises en tenant compte de leurs solidités respectives. Répondant, sur ce point, à une question posée par le rapporteur, le Gouvernement estime cette discrimination inopportune. La Commission regrette cette fin de non-recevoir.

En tout cas, elle conclut que le maintien d'une situation monétaire favorable doit être trouvé essentiellement dans la capacité d'exportation du pays. C'est la condition fondamentale de la possibilité du maintien du niveau de ses importations. A cet égard, il y a lieu de signaler que pendant l'année 1947, les importations se sont élevées à près de 84,8 milliards contre 61,6 milliards à l'exportation. Le déficit de la balance commerciale pour l'année écoulée se situe donc à 23,3 milliards, dont plus de 19,5 milliards se rapportant à notre commerce avec les Etats-Unis.

Ces chiffres révèlent une situation requérant la plus vive attention. Heureusement, le mois de janvier 1948 a débuté sous des auspices assez réconfortants. Les exportations ont atteint 6,2 milliards

5,1 milliard als maandgemiddelde in 1947. Daartegenover neemt het invoercijfer nog steeds toe in vergelijking met het gemiddelde van 7 milliard in 1947; het bedroeg namelijk circa 7,5 milliard in Januari 1948.

In het kader van de overeenkomsten betreffende de regeling van onze handelsbetrekkingen met andere landen zou België een schuldvordering hebben van zowat 13 milliard voor de kredieten die het aan verschillende partners heeft toegestaan. De volgende vraag werd aan de Minister van Financiën gesteld :

A) Wat was, op 1 Januari 1948, het bedrag van de debetsaldi der verschillende vreemde landen, waaraan België kredieten of thesaurievoorschotten heeft toegestaan ?

B) Onder welke voorwaarden werden deze kredieten of thesaurievoorschotten toegestaan, inzonderheid : a) Zo zij werden toegestaan door de Nationale Bank, is de terugbetaling er van door de Regering tegenover de Nationale Bank gewaarborgd? b) Welke zijn, voor elk van de betrokken landen, de voorwaarden die gesteld werden betreffende de datum van terugbetaling? c) In welke valuta werden, voor elk van de betrokken landen, die kredieten of die thesaurievoorschotten toegestaan, en in welke valuta zullen zij terugbetaald worden ?

Ondanks de rappels en de persoonlijke bemoeiingen van de verslaggever bleef deze vraag onbeantwoord.

Hoe het ook zij, de Senaatscommissie van Financiën is overtuigd, dat het huidig bedrag der kredieten aan het buitenland niet mag overschreden worden. Dit bedrag vormt voor ons land, zelfs in absolute waarde, de aanzienlijkste bijdrage van al de staten van Europa, met inbegrip van het Verenigd Koninkrijk, tot het gemeenschappelijk werk van economisch herstel van het vasteland. Aldus zegt het laatste verslag van de Nationale Bank, dat besluit : « Alles moet in het werk gesteld worden om van onzentwege de toestand te verbeteren, inzonderheid door verlaging van de kostprijzen, door de heroriëntering van onze buitenlandse handel en, voor zover nodig, door de wederuitrusting. »

VI.

De betalingsbalans.

In de loop van de eerste twee jaren na de bevrijding ontving België voor 78,3 milliard aan invoer buiten de, al dan niet kosteloze invoer door de Mutual Aid, de Military Service, enz. ontvangen. Bij dit cijfer dient nog gevoegd circa 11 milliard aan andere buitenlandse betalingen. Zo komt men tot een totaal van 89 milliard. Tijdens dezelfde periode verschaft de uitvoer slechts 33,4 milliard aan deviezen. Desondanks moest de goud- en deviezenvoorraad niet aangesproken worden.

Dit is wat door sommigen het « Belgische mirakel » werd genoemd. Mirakel dat gemakkelijk te verklaren is, vermits het mogelijk werd gemaakt

contre 5,1 milliards pour la moyenne mensuelle de 1947. Par contre, les importations sont encore en progrès par rapport à la moyenne de 7 milliards en 1947; elles se sont élevées en effet, à près de 7,5 milliards en janvier 1948.

Dans l'ordre des conventions relatives au règlement de nos échanges commerciaux avec d'autres pays, la Belgique se trouverait créancière de quelque 13 milliards de crédits consentis à plusieurs de ses partenaires. La question suivante a été posée au Ministre des Finances :

A) quel est, à la date du 1^{er} janvier 1948, le montant des soldes débiteurs des divers pays étrangers auxquels la Belgique a consenti des crédits ou des avances de trésorerie?

B) dans quelles conditions ces crédits ou avances de trésorerie ont-ils été consentis, notamment : a) Si elles ont été consenties par la Banque Nationale, leur remboursement est-il garanti par le Gouvernement envers la Banque Nationale? b) Quelles sont pour chacun des pays intéressés, les conditions de remboursement qui ont été prévues en ce qui concerne la date du remboursement? c) En quelle monnaie ces crédits ou ces avances de trésorerie ont-ils été consentis, pour chacun des pays bénéficiaires, et en quelle monnaie seront-ils remboursés?

Malgré les rappels et les démarches personnelles du rapporteur, cette question est restée sans réponse.

En tout état de cause, la Commission des Finances du Sénat est convaincue que le montant actuel des crédits à l'étranger ne peut pas être dépassé. Ce montant constitue pour notre pays, même en valeur absolue, la contribution de loin la plus importante de tous les Etats de l'Europe, y compris le Royaume-Uni, à l'œuvre commune du redressement économique du continent. Ainsi s'exprime le dernier rapport de la Banque Nationale qui conclut : « il faut mettre tout en œuvre pour remédier, de notre côté, à la situation, notamment par l'abaissement des prix de revient, la réorientation de notre commerce extérieur et, dans la mesure nécessaire, le rééquipement ».

VI.

La balance des paiements.

Au cours des deux années qui ont suivi la libération, la Belgique a reçu pour 78,3 milliards d'importations, en dehors des importations, gratuites ou non, reçues par le Mutual Aid, le Military Service, etc. A ce chiffre, il faut ajouter environ 11 milliards d'autres paiements extérieurs. On arrive ainsi à un total de 89 milliards. Pendant la même période, les exportations n'ont procuré que 33,4 milliards de devises. Malgré cela, il n'avait pas fallu entamer l'encaisse d'or et de devises.

Cet événement a constitué ce que d'aucuns ont appelé le « miracle belge ». Miracle fort explicable, puisqu'il fut rendu possible par la balance des pres-

door de balans der prestaties die België in de gelegenheid was aan de geallieerde legers na de bevrijding te verstrekken, en door de balans van de gehele of gedeeltelijke tegensprestaties van deze laatste. Deze balans heeft aan ons land deviezen en leveringen in natura opgeleverd. Ongeacht de afnemingen die tijdens bedoelde periode gedaan werden op de leningen van 100 miljoen dollar aan de Verenigde Staten, en van 100 miljoen dollar aan Canada, werd het totaal passief van de rekeningenbalans gedekt door de repatriëring van de inkomsten uit Belgische kapitalen in het buitenland, zomede door ontvangsten van verschillende aard.

Van einde December 1944 tot einde December 1946 zag de betalingsbalans er uit als volgt :

Betalingsbalans einde December 1946 — *Balance des paiements fin Décembre 1946.*

Binnengekomen — <i>Entrées.</i>		Uitgegaan — <i>Sorties.</i>	
Uitvoer — <i>Exportations</i>	33,4	Invoer — <i>Importations</i>	78,3
Bewezen diensten (soldij der troepen, enz.) — <i>Services rendus (solde des troupes, etc.)</i>	20,6	Bewezen diensten — <i>Services rendus</i>	2,6
Financiële verrichtingen — <i>Opérations financières</i>	20,8	Financiële verrichtingen — <i>Opérations financières</i>	6,4
Verskillende — <i>Divers</i>	19,6	Verskillende — <i>Divers</i>	2,4
		Saldo van binnengekomen goud en deviezen — <i>Solde des entrées d'or et devises</i>	4,7
Totaal — <i>Total</i>	94,4	Totaal — <i>Total</i>	94,4
	=====		=====

De beweging der binnengekomen en uitgegane deviezen was dus per slot van rekening neergekomen op een netto-bedrag aan binnengekomen goud en deviezen van 4,7 milliard frank.

Doch in de loop van het eerste kwartaal 1947 hadden de betalingen betreffende de invoer, de ontvangsten uit de uitvoer met 6,7 milliard overtroffen. Dit tekort werd opnieuw gedekt door de inkomsten van diensten, de terugkeer van kapitalen, de incassering van inkomsten uit kapitalen en enkele andere ontvangsten, overeenkomstig onderstaande tabel :

Le mouvement des entrées et des sorties de devises s'était donc traduit en définitive par une entrée nette d'or et de devises au montant de 4,7 milliards de francs.

Mais au cours du premier trimestre 1947, les règlements relatifs aux importations avaient dépassé de 6,7 milliards les recettes laissées par les exportations. Ce déficit fut de nouveau couvert par des revenus de services, des rentrées de capitaux, l'encaissement des revenus de capitaux et quelques autres recettes conformément au tableau suivant :

Betalingsbalans van het eerste kwartaal 1947 — *Balance des paiements du 1^{er} trimestre de 1947.*

Binnengekomen — <i>Entrées.</i>		Buitengegaan — <i>Sorties.</i>	
Uitvoer — <i>Exportations</i>	11,8	Uitvoer — <i>Importations</i>	18,6
Bewezen diensten — <i>Services rendus</i>	3,4	Bewezen diensten — <i>Services rendus</i>	1,2
Financiële verrichtingen — <i>Opérations financières</i>	8,2	Financiële verrichtingen — <i>Opérations financières</i>	6,1
Verskillende — <i>Divers</i>	4,7	Verskillende — <i>Divers</i>	2,1
		Netto-bedrag binnengekomen deviezen — <i>Entrée nette devises</i> : 2,1	
		Saldo - <i>Solde</i>	0,1
		Netto-bijdrag uitgegaan goud — <i>Sortie nette d'or</i> : 2	
Totaal — <i>Total</i>	28,1	Totaal — <i>Total</i>	28,1
	=====		=====

Deze afrekening heeft ons dus een licht boni van 97 miljoen aan deviezen gelaten.

Sindsdien zijn drie andere kwartalen verstreken en wij zouden het verloop moeten kennen van de betalingsbalans vanaf 1 April 1947 tot op een zo recent mogelijke datum. De verslaggever heeft aan de Regering gevraagd de Commissie daaromtrent in te lichten. Recente aanduidingen zijn des te meer gewenst, daar — wij hebben het hierboven reeds aangestipt — voor het jaar 1947 in zijn geheel het tekort van de handelsbalans 23,3 milliard frank bedroeg, ongeveer hetzelfde cijfer als in 1946. Mag men aannemen, zoals men het in sommige zakenkringen schijnt te geloven, dat onzichtbare ontvangsten het nog mogelijk gemaakt hebben het gemis aan evenwicht van de rekeningenbalans tot onbeduidende verhoudingen terug te brengen. In elk geval waren in deze ontvangsten begrepen, buiten de lopende inkomsten, zekere repatriëringen van kapitalen, en het gebruik van de voorschotten van het Internationaal Muntfonds.

De Commissie heeft de gevraagde ophelderingen niet bekomen, daar de geachte Minister van Financiën, bij brief van 5 Maart 1948, aan de verslaggever heeft medegedeeld, dat hij betreurd hem niet de betalingsbalans op een jongere datum dan 31 Maart 1947 te kunnen geven.

Indien wij hier terugkomen op het feit, dat het tekort van de handel van België met de Verenigde Staten 19,5 milliard beliep voor het jaar 1947, dan moet men daaruit besluiten, dat, zo er geen krachtige hulp wordt verleend aan de met een tekort sluitende economieën, België binnenkort zal verplicht zijn, meer en meer in de uitvoer naar de Verenigde Staten het middel te zoeken om de producten te betalen, die het aldaar koopt. De Commissie van Financiën ziet zich verplicht, tot besluit van de voorgaande bemerkingen, nog een grotere nadruk te leggen op de dringende noodzakelijkheid van een vastberaden en actieve politiek ten einde de uitvoermogelijkheden, vooral naar de landen met harde deviezen, te doen stijgen.

Dit moet het hoofddoel zijn van het land. Om dat te bereiken, blijkt een ruim opgevatte politiek van uitbreiding van de productie onmisbaar als het eerste zoniet als het enige middel, waarover wij vrijelijk beschikken, om onze kostprijzen te drukken en om aan ons internationaal handelsverkeer de nodige impuls te geven.

VII.

De Thesaurievoorschotten en -rekeningen.

Het is bekend, dat er in 1946 en voorgaande dienstjaren, zekere uitgaven buiten de begroting gefinancierd zijn door thesaurievoorschotten, die op 31 December 1946 in totaal 121 milliard frank bedroegen. Per slot van rekening heeft er, 7 jaar lang, naast de regelmatige begroting, een werkelijke geheime begroting bestaan van een onvermoede omvang. Het bestaan daarvan is te verklaren, doch niet te verantwoorden, althans niet meer sinds de

Ce règlement a donc laissé encore un léger boni de 97 millions en devises.

Depuis lors, trois autres trimestres se sont écoulés et il nous importerait de connaître l'évolution de la balance des paiements depuis le 1^{er} avril 1947, jusqu'à la date la plus rapprochée possible. Le rapporteur a demandé au Gouvernement de renseigner la Commission à ce sujet. Des indications récentes sont d'autant plus souhaitables que — nous l'avons noté plus haut — pour l'ensemble de l'année 1947, le déficit de la balance commerciale s'est élevé à 23,3 milliards de francs, à peu près le même qu'en 1946. Peut-on admettre, comme on semble le croire dans certains milieux d'affaires, que les rentrées invisibles auraient encore permis de réduire le déséquilibre de la balance des comptes à des proportions minimales ? En tout cas, ces rentrées ont compris, outre des revenus courants, des rapatriements de capitaux et le recours aux avances du Fonds monétaire international.

La Commission n'a pas obtenu les éclaircissements demandés, l'honorable Ministre des finances ayant fait savoir au rapporteur, par lettre du 5 mars 1948, qu'il regrettaient de ne pouvoir lui donner la balance des paiements établie à une date plus récente que celle du 31 mars 1947.

Si l'on revient ici sur le fait que le déficit du commerce de la Belgique avec les États-Unis s'est élevé à 19,5 milliards pour l'année 1947, il faut conclure qu'à moins d'une aide substantielle aux économies déficitaires, la Belgique sera bientôt dans l'obligation de devoir rechercher de plus en plus dans l'exportation aux États-Unis le moyen de payer les produits qu'elle y achète. La Commission des finances se voit obligée, comme conclusion aux observations précédentes, d'insister avec une vigueur accrue sur la nécessité urgente d'une politique ferme et active tendant à augmenter les capacités d'exportation, surtout vers les pays à devises fortes.

Tel doit être l'objectif fondamental de la nation. Pour l'atteindre, une large politique d'expansion de la production, s'avère indispensable comme étant le principal moyen sinon le seul dont nous puissions disposer librement pour abaisser nos prix de revient et donner à nos échanges internationaux l'impulsion nécessaire.

VII.

Les avances et les comptes de Trésorerie.

On sait qu'au cours des exercices 1946 et antérieurs des dépenses ont été financées hors budget par avances de trésorerie pour un montant qui s'établissait au 31 décembre 1946, au total de 121 milliards de francs. En somme, pendant sept ans, à côté du budget régulier a subsisté, sous une ampleur insoupçonnée, un véritable budget occulte. L'existence de celui-ci peut s'expliquer sans qu'il soit possible de le justifier, au moins depuis la libération du pays.

bevrijding van het land. Bedoelde sommen zijn schier even groot als die van de regelmatige begroting. Het is nodig, dat de reconversie er van plaats heeft. Er moet onverwijld teruggekeerd worden tot de strikte en algehele toepassing van de regelen der grondwet en der Rijkscomptabiliteit. De Thesaurie moet wederom haar klassieke rol van bankier der begroting spelen. Het moet verboden worden haar te doen optreden buiten de algemene begroting van de Staat, behoudens binnen de bij de wet en bij de toepassingsreglementen daarvan gestelde perken. De Commissie van Financiën verneemt met voldoening, dat voortaan al de verrichtingen van de nog bestaande organismen, als b.v. de economische zendingen, de Dienst voor Onderlinge Hulpverlening, de Handelsdienst voor Ravitaillering, enz., aan de begroting voor orde zullen verbonden worden. Men kan aannemen, dat het, wat die verrichtingen in het verleden betreft, verkieslijk was alleen het niet terugbetaalde bedrag der voorschotten in aanmerking te nemen en zich dus, voor de opnemings in de algemene begroting, tot de saldi der uitkomsten te beperken.

Daarentegen zullen de loutere begrotingsuitgaven, d.w.z. welke moeten toegestaan worden door regelmatig bewilligde kredieten, of de uitgaven welke soevereiniteitslasten vormen, welke alleen de Rijksbegroting mag dragen, in de algemene begroting opgenomen worden.

Anderzijds moeten in de begroting van Ontvangsten die inkomsten voorkomen, welke normaal aan de Schatkist toekomen, d.w.z. de verhaalde sommen en de verschillende baten.

Aldus zal het erfdeel van een ongeregeld verleden in de begrotingen en rekeningen kunnen opgenomen worden, en zal aan dat verleden een einde gemaakt worden, dat, naar wij hopen, door de Regering als onherroepelijk zal beschouwd worden. De Commissie van Financiën bedankt de Minister, omdat hij dat resultaat bereikt heeft, door op 2 Juli 1947 reeds een wetsontwerp in te dienen, dat zowel voldoet aan de vorenstaande eisen als aan de herhaalde wensen van de Commissie, die daarop jaren lang aangedrongen heeft, met name bij de h. Minister Vauthier, nadien bij de h. Minister Eyskens. Het is vooral aan deze te danken, dat er een dreigende wolk uit onze financiële hemel zal verdwijnen en dat een smartelijk verleden zal bedekt worden met een sluier, die alles in orde brengt.

De Commissie van Financiën heeft haar volle aandacht gewijd aan de toestand van de Schatkist.

In dit verband maakt zij de opmerking, dat het ten laste van België blijvend saldo van de slotraming van de Lend-Lease- en Mutual-Aid-verrichtingen 4 milliard 51 miljoen bedraagt. Immers, ingevolge de gunstige regelingen waardoor onze prestaties, met de Verenigde-Staten bijna geheel, en met Canada geheel werden aangezuiverd, bedraagt de zedelijke schuldvordering van ons land 4 milliard 702 miljoen op de rekening van Groot-Brittannië. Hiervan moet afgetrokken worden 506 miljoen, ons debet, ten voordele van de Verenigde Staten, of, als verschil, 4 milliard 196 miljoen. Doch België kan één negen en twintigste van

Les sommes en question sont quasi aussi importantes que celles des budgets réguliers. Il est indispensable que la reconversion en soit faite. Il est urgent de revenir sans délai à l'application stricte et intégrale des règles constitutionnelles et de la comptabilité de l'Etat. La Trésorerie doit être restituée à son rôle classique de banquier du budget. Il doit être interdit de la faire intervenir en dehors du budget général de l'Etat, sauf dans les limites tracées par la loi et par les règlements d'application de celle-ci. La Commission des Finances marque sa satisfaction de savoir que dorénavant toutes les opérations des organismes encore en activité, tels que les missions économiques, l'Office de Mutual Aid, l'Office commercial de Ravitaillement, etc., sont rattachés au budget pour ordre. On peut admettre qu'en ce qui concerne ces opérations dans le passé, il ait paru préférable de ne prendre en considération que le montant non remboursé des avances et se limiter donc, pour l'intégration au budget général, aux soldes des résultats.

Par contre, les dépenses purement budgétaires, c'est-à-dire celles qui doivent être autorisées par des crédits régulièrement votés ou celles représentant des charges de souveraineté, que seul le budget de l'Etat peut supporter, sont incorporées au budget général.

Le budget des Recettes doit enregistrer de son côté, les rentrées revenant normalement au Trésor, c'est-à-dire les récupérations et les profits divers.

De la sorte, on atteint l'intégration dans les budgets et dans les comptes, de l'héritage d'un passé irrégulier auquel il est ainsi mis fin d'une manière qui, il faut l'espérer, sera considérée par le Gouvernement comme irrévocable. La Commission des Finances sait gré au Ministre d'avoir atteint ce résultat par le dépôt, dès le 2 juillet 1947, d'un projet de loi répondant aux exigences précédentes tout autant qu'aux vœux réitérés de la Commission, laquelle a insisté très fort dans ce sens, depuis des années, notamment auprès de M. le Ministre Vauthier, ensuite auprès de M. le Ministre Eyskens. Grâce à celui-ci en premier lieu, un grand nuage sombre va disparaître de notre horizon financier, un douloureux passé sera recouvert d'un voile régularisateur.

La Commission des Finances s'est préoccupée très attentivement de la situation du Trésor.

A ce propos, elle fait remarquer que le solde de la prévision finale à charge de la Belgique des opérations en Lend lease et en Mutual Aid s'établit à 4 milliards 51 millions. En effet, à la suite des arrangements favorables grâce auxquels nos prestations sont apurées, avec les Etats-Unis, à peu de chose près, et avec le Canada entièrement, la créance morale de notre pays se chiffre par 4 milliards 702 millions au compte de la Grande-Bretagne. Il faut en défalquer environ 506 millions, notre débit, au profit des Etats-Unis, soit, par différence, 4 milliards 196 millions. Mais la Belgique peut recouvrer sur le Grand-Duché de Luxembourg un vingt-

deze som, of 145 miljoen Belgische frank, verhalen op het Groothertogdom Luxemburg.

De Senaatscommissie van Financiën vraagt aan de Regering, of zij een mogelijkheid ziet om onze morele schuldvordering op Engeland te verhalen. Het betreft hier een mogelijke ontvangst die zeker wel te pas zou komen om de Schatkistverrichtingen te vergemakkelijken.

In dit verband heeft de Commissie van Financiën vooral nagegaan, hoe de begroting voor 1946 werd gefinancierd met de verschillende middelen waarover zij kan beschikken : belastingen, leningen, gelden van derden (post-checks), voorschotten van de Nationale Bank, enz. Op de vraag door de verslaggever op 20 December 1947 gesteld, antwoordde de Minister van Financiën het volgende :

FINANCIERING VAN DE BEGROTING VOOR 1947.

Begrotingsontvangsten en -uitgaven in 1947 tot 31 October.

Uitgaven :	(In miljoenen frank)
Voor het dienstjaar 1945	2.365
Voor het dienstjaar 1946	11.844
Voor het dienstjaar 1947	40.786 (1)
Totaal.	54.995
Ontvangsten :	
Voor het dienstjaar 1946.	6.781
Voor het dienstjaar 1947.	36.330 (2)
Totaal.	43.111

Nadelig saldo : 11 milliard 884 miljoen frank.

Van 1 Januari tot 31 October 1947 bedroeg het begrotingstekort zonder onderscheid van dienstjaar dus 11 milliard 884 miljoen frank. Dit bedrag is verschuldigd ten belope van 10,8 milliard voor het aandeel van België in de Internationale Bank en in het Internationaal Muntfonds. Aangezien de Staat dit aandeel heeft betaald met Thesauriecificaten, daalt het werkelijk tekort tot

$$11,9 - 10,8 = 1,1 \text{ milliard.}$$

Gedurende de eerste 10 maanden van het jaar verminderden de fondsen van derden met 478 miljoen frank.

De vermindering der gelden van derden, zomede het begrotingstekort werden gefinancierd door de verhoging van de vlottende schuld en door een beroep op de algemene Rijkskasvoorraad. Het beroep op de Nationale Bank (met inbegrip van de verhoging van de vlottende schuld) kon beperkt worden tot 507 miljoen.

(1) Met inbegrip van 10,8 milliard als bijdrage in de organismen van Bretton-Woods.

(2) Waarvan 32.314 miljoen franks aan fiscale ontvangsten.

neuvième de cette somme, ou 145 millions de francs belges.

La Commission des Finances du Sénat, demande au Gouvernement s'il entrevoit une possibilité de recouvrement de notre créance morale sur l'Angleterre. Il y a là une rentrée éventuelle qui viendrait certainement bien à point pour faciliter les opérations du Trésor.

Dans cet ordre d'idées, la Commission des Finances s'est préoccupée du point de savoir comment a été financé le budget de 1947, par les différentes ressources dont il lui est possible de disposer : les impôts, les emprunts, l'utilisation des fonds de tiers (chèques postaux), le recours aux avances de la Banque Nationale, etc. A la question posée par le rapporteur le 20 décembre 1947, le Ministre des Finances a réservé la réponse ci-après :

FINANCEMENT DU BUDGET DE 1947.

Dépenses et recettes budgétaires effectuées en 1947 jusqu'au 31 octobre.

Dépenses :	(Millions de francs)
Pour l'exercice 1945	2.365
Pour l'exercice 1946	11.844
Pour l'exercice 1947	40.786 (1)
Total	54.995
Recettes :	
Pour l'exercice 1946	6.781
Pour l'exercice 1947	36.330 (2)
Total	43.111

Solde défavorable : 11 milliards 884 millions de francs.

Du 1^{er} janvier au 31 octobre 1947, le déficit budgétaire, sans distinction d'exercice, était donc de 11 milliards 884 millions de francs. Ce montant est dû pour 10,8 milliards à la participation de la Belgique à la Banque Internationale et au Fonds Monétaire International. Si l'on sait que l'Etat a payé la dite participation en remettant des certificats de Trésorerie, le déficit réel se réduit à

$$11,9 - 10,8 = 1,1 \text{ milliard.}$$

Pendant les 10 premiers mois de l'année les fonds de tiers ont diminué de 478 millions de francs.

La diminution des fonds de tiers ainsi que le déficit budgétaire ont été financés par l'augmentation de la dette flottante et par recours à l'encaisse générale du Trésor. Le recours à la Banque Nationale (compris dans l'augmentation de la dette flottante) a pu être limité à 507 millions.

(1) Y inclus 10,8 milliards représentant la souscription aux organismes Bretton-Woods.

(2) Dont 32.314 millions de recettes fiscales.

Het is logisch hierbij tevens de toestand te onderzoeken van de 3,5 milliard, die voortgekomen zijn van de eerste lening tot wederopbouw.

De verslaggever heeft gevraagd of deze opbrengst ter zijde werd gelegd voor de kas van oorlogsschade, dan wel of ze gebruikt werd ten behoeve van de Schatkist. Op deze vraag werd geantwoord :

« De opbrengst van de lening zal ter beschikking gesteld worden van de Zelfstandige Kas voor oorlogsschade, zodra dit organisme bij de wet zal opgericht zijn. »

Het spreekt vanzelf dat dit antwoord naast de vraag is. Aangezien de lening overigens aangegaan werd in December en dat de hierboven afgedrukte tabel van de financiering der begroting afgesloten is op 31 October 1947, valt er geen enkel besluit te trekken uit het verschil van schier 4 milliard tussen het globaal cijfer der ontvangsten voor het dienstjaar 1947 en dat van 32,3 milliard aan fiscale ontvangsten, die daarin voorkomen. De duisterheid van het ministerieel antwoord strekt er toe, te doen geloven, dat de opbrengst van de lening gediend heeft om de behoeften van de Schatkist te dekken, te meer daar de Regering niet erg haastig schijnt, om aan het Parlement wat meer snelheid te vragen bij de goedstemming van het wetsontwerp tot oprichting van de Zelfstandige Kas voor oorlogsschade, welk ontwerp sinds 25 November 1947 bij de Kamer is ingediend.

In de twee parlementaire vergaderingen werd het vraagstuk van de bekendmaking van de stand der Schatkist aangeraakt. Deze bekendmaking geschiedde elk jaar vóór 1940. Het spreekt vanzelf dat door een geregelde kennisneming van dit document, het werk van hen, die de financiële toestand van de Staat willen volgen, aanzienlijk zou vereenvoudigd worden. Men kan er immers uit opmaken de ontwikkeling van de kasvoorraad, van de schuld en eveneens de verbintenissen van de Schatkist, inzonderheid de waarborg door de Staat verleend voor de verbintenissen van de parastatale organismen.

Reeds op 24 December 1947 antwoordde de geachte Minister van Financiën aan de verslaggever, dat hij de hervatting van de bekendmaking van de stand der Schatkist gunstig onderzocht, en dat hij hem bekend zou maken per 1 Januari 1948, zohaast het document kon opgemaakt worden. Op dit ogenblik is die bekendmaking nog steeds niet geschied.

Ter vergadering van 10 Februari 1948 van uw Commissie, werd de Minister van Financiën, in antwoord op haar vragen, er trouwens toe gebracht een staat van de Thesaurie om de zes maand te beloven. Drie dagen later ontving de Voorzitter van de Commissie evenwel van de Minister de hierna volgende brief :

Il est logique de s'enquérir dans une même pensée de la situation des trois milliards et demi, produit du premier emprunt de la reconstruction.

Le rapporteur a demandé si ce produit avait été mis de côté pour être placé à la disposition de la caisse destinée aux dommages de guerre ou bien s'il a été utilisé pour les besoins du Trésor. A cette question, il fut répondu :

« Le produit de l'emprunt sera mis à la disposition de la Caisse autonome des dommages de guerre dès que la loi aura créé cet organisme. »

Cette réponse passe évidemment à côté de la question. Comme d'ailleurs l'emprunt a été souscrit au mois de décembre, et que le tableau, ci-dessus, du financement du budget a été arrêté au 31 octobre 1947, il n'y a aucune conclusion à tirer de la différence de près de 4 milliards entre le chiffre global des recettes pour l'exercice 1947 et celui des 32,3 milliards de recettes fiscales qui y sont contenues. L'obscurité de la réponse ministérielle tend à faire croire que le produit de l'emprunt a servi à alimenter les besoins du Trésor, d'autant plus que le Gouvernement ne semble guère pressé de demander au Parlement un peu plus de célérité dans le vote du projet de loi créant la Caisse autonome des dommages de guerre, projet déposé à la Chambre depuis le 25 novembre 1947.

Dans les deux assemblées parlementaires la question de la publication de la situation du Trésor a été soulevée. Cette publication était d'usage annuellement avant 1940. Il va de soi que la connaissance périodique de ce document simplifierait beaucoup le travail de ceux qui veulent suivre la situation financière de l'Etat. On peut, en effet, y relever notamment l'évolution de l'encaisse, celle de la dette et aussi les engagements du Trésor, notamment la garantie accordée par l'Etat aux engagements des organismes parastataux.

Dès le 24 décembre 1947, l'honorable Ministre des Finances répondait au rapporteur qu'il envisageait favorablement la reprise de la publication de la situation du Trésor et qu'il comptait publier celle-ci au premier janvier 1948, dès que ce document aurait pu être établi. A ce moment, cette publication n'est toujours pas faite.

A la séance du 10 février 1948, tenue par votre Commission, répondant à ses sollicitations, le Ministre des Finances fut d'ailleurs amené à promettre un état de Trésorerie tous les six mois. Trois jours après, le Président de la Commission reçut cependant du Ministre la lettre reproduite ci-après :

Brussel, 12 Februari 1948.

MINISTERIE VAN FINANCIËN
De Minister

Mijn waarde Minister,

Tijdens de zitting van gisteren van de Senaatscommissie van Financiën hebt gij de wens geuit, dat de stand van de Thesaurie niet elk jaar, doch bij het verstrijken van elk half jaar zou bekendgemaakt worden.

Ongelukkig zal het moeilijk zijn aan uw verlangen te voldoen.

Immers, op grond van artikel 42 der wet van 15 Mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit moet de jaarrekening van het bestuur van financiën alle verrichtingen omvatten betreffende de invordering en het gebruik der openbare gelden en de toestand weergeven van alle diensten van ontvangsten en uitgaven, aan het begin en aan het einde van het jaar.

Overeenkomstig artikel 43 van voormelde wet moet bedoelde algemene rekening aan de Kamers worden toegezonden in het tweede kwartaal van elk jaar; zij wordt gesteund door drie ontwikkelingsrekeningen waarvan de tweede, « de Thesaurierekening », de bewegingen van gelden aangeeft die plaats hebben gehad voor de verschillende diensten van het Bestuur van Financiën, de toestand van de activa en de passiva aan het begin van het jaar weergeeft, de ontvangsten en uitgaven die gedurende het jaar verricht werden, de wijzigingen die daardoor in de toestand werden gebracht, zomede de nieuwe toestand op 1 Januari van het volgend jaar, vermeldt.

Het principe van de jaarlijkse bekendmaking van dit document is dus in de wet neergelegd en het moet erkend worden dat, in de praktijk, er veel werk zou nodig zijn om de staten vaker op te maken.

Indien de Thesaurierekening elk halfjaar diende opgemaakt te worden, zou dit aanleiding geven tot administratieve verwickelingen van dezelfde aard als diegene die voor een maatschappij zouden voortspruiten uit de verplichting die men haar zou willen opleggen, haar balans niet éénmaal doch tweemaal 's jaars op te maken.

Het is u niet onbekend, dat, vóór de oorlog, een algemene staat van de Openbare Schatkist — waarvan de bekendmaking en de vorm niet bij de wet waren bepaald, doch eenvoudig uit de traditie ontstaan waren — jaarlijks aan de Wetgevende Kamers werd voorgelegd.

Ik ben voornemens, van dit jaar af, de bekendmaking van deze algemene staat te hervatten: aldus zal het Parlement bij de beoordeling van de financiële toestand vlugger de uitslagen van de begrotingen, waarvan de rekeningen nog niet door het Rekenhof zijn afgesloten, ter beschikking hebben.

Bruxelles, le 12 février 1948.

MINISTÈRE DES FINANCES
Le Ministre.

Mon cher Ministre,

Au cours de la séance tenue hier par la Commission des Finances du Sénat, vous avez exprimé le vœu que la situation de la Trésorerie soit publiée, non pas annuellement, mais à l'expiration de chaque semestre.

Il serait malheureusement difficile de réaliser votre désir.

En effet, en vertu de l'article 42 de la loi du 15 mai 1846, sur la comptabilité de l'Etat, le compte annuel de l'administration des finances doit comprendre toutes les opérations relatives au recouvrement et à l'emploi des deniers publics et présenter la situation de tous les services de recettes et de dépenses, au commencement et à la fin de l'année.

Conformément à l'article 43 de la loi précitée, le compte général dont il s'agit doit être communiqué aux Chambres dans le deuxième trimestre de chaque année; il est appuyé de trois comptes de développement, dont le deuxième, « le compte de la Trésorerie », fait connaître les mouvements de fonds qui ont eu lieu pour les divers services de l'administration des finances, retrace la situation de l'actif et du passif au commencement de l'année, indique les recettes et les dépenses effectuées pendant l'année, les modifications que ces faits ont apportées à cette situation ainsi que la situation nouvelle au 1^{er} janvier de l'année suivante.

Le principe de l'annalité du document est donc inscrit dans la loi et il faut reconnaître, qu'en pratique, un travail considérable serait nécessaire en vue de l'établissement de situations plus fréquentes.

S'il fallait établir tous les semestres le compte de la Trésorerie, on aboutirait à des complications administratives comparables à celles qui résulteraient pour une société de l'obligation qu'on voudrait lui imposer d'établir son bilan non pas une fois, mais deux fois par an.

Vous n'ignorez pas qu'avant la guerre, une situation générale du Trésor public — dont la publication et la forme n'étaient pas prévues par la loi, mais résultaient d'une simple tradition — était annuellement présentée aux Chambres législatives.

Je me propose de reprendre, dès cette année, la publication de cette situation générale: de cette manière le Parlement pourra apprécier la situation financière en disposant plus rapidement des résultats des budgets dont les comptes ne sont pas encore arrêtés par la Cour des Comptes.

Ik durf hopen, dat, onder deze voorwaarden, mijn waarde Minister, de Commissie van Financiën zich voldaan zal verklaren indien mijn Departement te dezer zake de traditionele regelen toepast.

Wensend aan de Wetgevende Kamers inlichtingen te verstrekken, waardoor zij de uitvoering der begroting van zeer dichtbij kunnen volgen, heb ik het opmaken doen in studie nemen van maandstatistieken, die in het *Staatsblad* zouden bekendgemaakt worden en die zouden betrekking hebben zowel op de begrotingsontvangsten als op de begrotingsuitgaven, terwijl de inlichtingen die thans bekendgemaakt worden, enkel de fiscale ontvangsten betreffen.

Ik zal er zorg voor dragen u, naar ik hoop binnenkort, de besluiten mee te delen, waartoe deze studie zal leiden.

Met toegenegen gevoelens.

G. EYSKENS.

De h. Cyr. Van Overbergh,
Minister van State,
Steenweg op Vleurgat, 102
Brussel.

Ten slotte zij er op gewezen, dat tegen een andere vraag, n.l. : « Er wordt opheldering gevraagd over de vooruitzichten in zake de Staatsthesaurie » de Minister de opwerping maakt, dat de gepastheid van deze inlichtingen betwist kan worden.

VIII.

Bijkredieten.

De Commissie van Financiën heeft zich tijdens de afgelopen jaren herhaaldelijk bezorgd gemaakt over de abnormale toeneming van de uitgaven door het stelsel der bijkredieten. Uit het verslag van de h. Doutrepont van 10 December 1947 blijkt, dat de bijkredieten voor het dienstjaar 1944 nagenoeg 7,4 milliard, voor het dienstjaar 1945, 7,9 milliard, voor het dienstjaar 1946 zowat 10,9 milliard, waarvan 7 miljoen in verband met vorige dienstjaren, bedroegen. Het lijvig stuk n° 88 van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, gedattekend 16 December 1947, doch eerst onlangs rondgedeeld, behelst aanvragen om bijkredieten voor een brutobedrag van 29,3 milliard. Na aftrek van de 6,8 milliard verlagingen belooft het nettobedrag dus 22,5 milliard waarvan 2,2 milliard betrekking hebben op dienstjaren van vóór 1947. Laten we dus de angstwekkende toename van die sommen onder het oog brengen :

1944	7,4 milliard
1945	8,6 milliard
1946	13,1 milliard
1947	20,3 milliard

Je veux espérer, dans ces conditions, mon cher Ministre, que la Commission des Finances se déclarera satisfaite si mon département applique en la matière les règles traditionnelles.

Soucieux de fournir aux Chambres législatives des informations leur permettant de suivre de très près l'évolution de l'exécution du budget, j'ai fait mettre à l'étude l'établissement de statistiques mensuelles, à publier au *Moniteur*, et qui s'étendraient tant aux dépenses qu'aux recettes budgétaires, alors que les renseignements qui sont actuellement publiés, se limitent aux recettes fiscales.

J'aurai soin de vous faire part, dans un délai que j'espère rapproché, des conclusions auxquelles cette étude permettra d'aboutir.

Veuillez agréer, je vous prie, mon cher Ministre, l'expression de mes sentiments tout dévoués.

G. EYSKENS.

Monsieur Cyr. Van Overbergh,
Ministre d'Etat,
102, chaussée de Vleurgat,
Bruxelles

Signalons enfin qu'à une autre question libellée comme suit : « On demande des éclaircissements sur les perspectives envisagées quant à la trésorerie de l'Etat », le Ministre opposait le caractère discutabile de l'opportunité de donner ces éclaircissements.

VIII.

Les crédits supplémentaires.

La Commission des Finances s'est préoccupée à différentes reprises, au cours des années écoulées, du gonflement anormal des dépenses par le système des crédits supplémentaires. Dans le rapport de M. Doutrepont du 10 décembre 1947, on relève que, pour l'exercice 1944 les crédits supplémentaires se sont chiffrés à environ 7,4 milliards, ceux se rapportant à l'exercice 1945, à 7,9 milliards, ceux de l'exercice 1946, à quelque 10,9 milliards dont 700 millions se rapportaient à des exercices antérieurs. Le volumineux document n° 88 de la Chambre des Représentants, portant la date du 16 décembre 1947, mais distribué tout récemment, comporte des demandes de crédits supplémentaires au montant brut de 29,3 milliards. Après défalcation de 6,8 milliards de réductions, le montant net se solde donc à 22,5 milliards dont 2,2 milliards se rapportent à des exercices antérieurs à 1947. Epinglons donc la progression angoissante de ces sommes :

1944	7,4 milliards
1945	8,6 milliards
1946	13,1 milliards
1947	20,3 milliards

Om het totaal van de kredieten voor die dienstjaren te bekomen, moeten de Schatkistvoorschotten, overeenstemmende met posten met onloochenbaar begrotingskarakter, er trouwens bijgeteld worden. Ingevolge het wetsontwerp tot aanrekening van die Schatkistvoorschotten over de dienstjaren 1946 en vorige, bedragen zij nagenoeg 17 milliard voor het dienstjaar 1946. Is het dan te verwonderen, dat de Commissie van Financiën zich afvraagt, wat de betekenis is van het boni van 80 millioen, vermeld in de begroting voor 1948 ?

Het Parlement heeft tot plicht van de Regering te eisen, dat er radicaal een einde zou komen aan de buitensporigheden van een dergelijke regeling.

Uw Commissie stelde er prijs op aan haar becommentering een tastbare vorm te geven, n.l. die van een motie, welke haar leden eenparig hebben aangenomen. Na onderzoek, tijdens twee vergaderingen, van het vraagstuk der daadwerkelijke controle op de begrotingen en op de overschrijdingen ervan, heeft zij de volgende tekst opgesteld, waarbij de Minister van Financiën zich zonder voorbehoud heeft aangesloten :

« De Senaatscommissie voor Financiën, na het voorstel van de h. Dierckx, betreffende de aanwending van in de begroting niet voorziene uitgaven, onderzocht te hebben en na kennis genomen te hebben van het verslag van de h. Parisi, betreffende het wetsontwerp tot aanrekening op de algemene begroting van de uitgaven welke door Schatkistvoorschotten in de loop van 1946 en vorige dienstjaren buiten de begroting gefinancierd werden, inzonderheid van hoofdstuk II waarin bepaald is dat, in het licht van de parlementaire bespreking over de wet van 15 Mei 1846, de Regering onder haar verantwoordelijkheid en onder zekere voorwaarden maatregelen mag treffen welke de begrotingskredieten niet voorzien, terwijl zij naderhand de nodige kredieten kan vragen ;

» Dat sedert 1830 de dringende uitgaven inderdaad vaak met Schatkistvoorschotten betaald werden, zonder te wachten op bewilliging van de nodige kredieten ;

» *Overwegende dat de Senaatscommissie van Financiën sedert drie jaren niet opgehouden heeft de gevolgde gang van zaken aan te klagen ;*

» Neemt akte van de verklaring van de Minister van Financiën die de wil van de Regering uitdrukt om nog slechts de volgende uitgaven vast te leggen :

1^o Uitgaven, welke regelmatig toegelaten zijn bij begrotingskredieten die door het Parlement bewilligd zijn of waarvan het principe reeds bij een wet is vastgelegd ;

2^o Uitgaven voorzien in een bij het Parlement ingediend begrotingsontwerp of ontwerp van bijkredieten, wanneer het karakter der uitgaven niet toelaat dat er wordt gewacht op de aanneming van dat ontwerp door beide Kamers ;

3^o Dringende en onvoorziene uitgaven, waarvan de vaststelling is toegelaten op beslissing van de kabinetsraad, welke de redenen van algemene politiek die de uitgaven rechtvaardigen, de redenen van

Pour obtenir l'ensemble des crédits de ces exercices, il importe d'ailleurs d'y incorporer les avances de trésorerie, correspondant à des postes de caractère budgétaire indéniable. Conformément au projet de loi portant intégration de ces avances au cours des exercices 1946 et antérieurs, elles sont de l'ordre de 17 milliards pour l'exercice 1946. Serait-il étonnant que la Commission des Finances se demande quelle est dans ces conditions la signification du boni de 80 millions prévu au budget de 1948 ?

Le Parlement a le devoir d'exiger du Gouvernement qu'il soit mis fin radicalement aux exagérations d'un tel régime.

Votre Commission a tenu à donner à ses préoccupations, une forme tangible par le vote d'une motion, adoptée à l'unanimité de ses membres. Après examen, au cours de deux séances, du problème du contrôle effectif des budgets et de leurs dépassements, elle a rédigé le texte suivant, auquel s'est rallié sans réserve le Ministre des Finances :

« La Commission des Finances du Sénat, après avoir examiné la proposition de M. Dierckx relative à l'engagement de dépenses non prévues au budget, après avoir pris connaissance du rapport de M. Parisi relatif au projet de loi portant intégration, au budget général, des dépenses financées hors budget par avances de trésorerie, au cours des exercices 1946 et antérieurs, notamment du chapitre II où il est constaté qu'à la lumière de la discussion au Parlement de la loi du 15 mai 1846 le Gouvernement peut prendre sous sa responsabilité, et dans des conditions déterminées, des mesures que ne prévoient pas les crédits budgétaires, quitte à demander ensuite les crédits nécessaires ;

» Qu'effectivement, depuis 1830, des dépenses urgentes ont été fréquemment payées par avances de trésorerie sans attendre le vote des crédits nécessaires ;

» *Considérant que la Commission des Finances du Sénat n'a cessé depuis trois ans de dénoncer les errements commis ;*

» Prend acte de la déclaration du Ministre des Finances annonçant la volonté du Gouvernement de n'engager que les dépenses suivantes :

» 1^o Dépenses régulièrement autorisées par les crédits budgétaires votés par le Parlement ou dont le principe a déjà été fixé par une loi ;

» 2^o Dépenses prévues dans un projet de budget ou un projet de crédits supplémentaires déposé au Parlement, lorsque le caractère des dépenses ne permet pas d'attendre le vote de ce projet par les deux Chambres ;

» 3^o Dépenses urgentes et imprévues dont l'engagement est autorisé par une délibération du Conseil de cabinet indiquant les raisons de politique générale qui justifient la dépense, les raisons de l'épuise-

de eventuele uitputting der begrotingskredieten, de redenen waarom een bijkrediet niet te gelegener tijd kon aangevraagd worden, alsmede de rechtvaardiging van de dringende aard der uitgaven, opgeeft. Overeenkomstig artikel 7 der wet van 20 Juli 1921 wordt de beslissing van de Raad onmiddellijk overgemaakt aan het Rekenhof, dat ze onverwijld aan de Wetgevende Kamers mededeelt;

» Stelt vast dat die procedure de vrijwaring van de voorrechten van het Parlement mogelijk maakt en gaat over tot de dagorde. »

Die motie vormt vanwege de Regering een plechtige verbintenis om inzake begrotingen tot de normen terug te keren. De Commissie, bekommerd over de verwezenlijking ervan, zal er voor waken, dat zij dadelijk kennis krijgt van de beslissingen van de Ministerraad, die door het Rekenhof aan de Griffie van de Senaat zijn overgemaakt. Die mededeling zal haar worden gedaan door de zorgen van haar voorzitter.

IX.

Parastatale organismen.

De Senaatscommissie van Financiën heeft niet afgelaten nadrukkelijk te wijzen op de noodzakelijkheid van een wetsontwerp tot vastlegging van de grondslagen voor de organisatie en het rechtsstatuut der parastatale instellingen, van hun betrekkingen met de centrale overheden, van hun administratief en financieel beleid overeenkomstig de gewone regelen. In de algemene toelichting verklaart de Regering zich akkoord over de noodzakelijkheid van het wetsontwerp. De Commissie neemt er akte van.

De Regering verklaart dat zij voornemens is, bij de Kamers een wetsontwerp in te dienen, waarbij in de sector van het openbaar bestuur meer orde wordt gebracht. De regeling, die zij aan de parlementaire goedkeuring wil onderwerpen, zal hoofdzakelijk tot doel hebben om, voor de gehele parastatale sector, de voorrechten van het Parlement inzake begrotingen en rekeningen te herstellen, en te zorgen voor een afdoende controle vanwege de Regering op de werking en op het financieel en administratief beleid der gedecentraliseerde organismen, doch hun tevens de vereiste soepelheid te laten. De Regering wijst er in de algemene toelichting op dat het aantal parastatale organismen thans tussen 200 en 300 schommelt. Zij bezit dus zelf geen juiste statistiek over die organismen.

De Commissie van Financiën dringt dan ook aan op :

1° de spoedige opmaking van een juiste statistiek;

2° de indiening van het aangekondigde wetsontwerp in 1948;

3° de noodzakelijkheid om er voor te waken, dat de decentralisatie door parastatale diensten, strikt wordt beperkt tot de gevallen, waarin de te bevorderen activiteit zulke maatregel onontkoombaar maakt;

ment éventuel des crédits budgétaires, les raisons pour lesquelles un crédit supplémentaire n'a pu être sollicité en temps utile ainsi que la justification de l'urgence de la dépense. Conformément à l'article 7 de la loi du 20 juillet 1921, la délibération du Conseil est immédiatement transmise à la Cour des Comptes, celle-ci la communique sans délai aux Chambres législatives;

» Constate que cette procédure permet de sauvegarder les prérogatives du Parlement et passe à l'ordre du jour. »

Cette motion constitue de la part du Gouvernement un engagement solennel d'en revenir à la norme en matière budgétaire. La Commission, soucieuse d'en suivre la réalisation, veillera à obtenir la communication immédiate des délibérations du Conseil des Ministres transmises au greffe du Sénat par la Cour des Comptes. Cette communication lui sera faite à la diligence de son président.

IX.

Les organismes parastataux.

La Commission des Finances du Sénat n'a cessé d'insister sur la nécessité d'un projet de loi fixant les principes fondamentaux de l'organisation et du statut juridique des parastataux, de leurs rapports avec l'autorité centrale, de leur gestion administrative et financière conformément aux règles communes. Dans son exposé général, le Gouvernement se déclare d'accord sur la nécessité de ce projet de loi. La Commission en prend acte.

Le Gouvernement déclare avoir l'intention de soumettre aux Chambres un projet de loi qui apporte plus d'ordre dans le secteur de l'administration publique. Le régime qu'il soumettra à l'approbation législative aura essentiellement pour objet de prévoir, pour l'ensemble du secteur parastatal, une organisation qui restaure les prérogatives du Parlement en matière de budgets et de comptes, qui assure un contrôle efficace du Gouvernement sur l'activité fonctionnelle comme sur la gestion financière et administrative des organismes décentralisés, tout en leur conservant la souplesse nécessaire. Le Gouvernement signale dans l'exposé général que le nombre des parastataux existant actuellement est de 200 à 300. Il ne possède donc pas lui-même une statistique exacte de ces organismes.

Aussi la Commission des Finances insiste-t-elle sur :

1° l'établissement sans retard d'une statistique exacte;

2° le dépôt en 1948, du projet de loi annoncé;

3° la nécessité de veiller à ce que le recours à la décentralisation, constituée par l'établissement de parastataux, soit limité strictement aux cas où l'activité à promouvoir rend cette mesure indispensable;

4^o op kennisgeving aan het Parlement, in een volledig en zakelijk verslag, telkens wanneer een nieuw parastataal organisme wordt opgericht.

Naar aanleiding van de wens, die de Commissie van Financiën in 1947 heeft uitgesproken, heeft uw verslaggever gevraagd, welke parastatale organismen afgeschaft en welke opgericht werden in 1947.

De Regering heeft geantwoord dat in 1947 vier nieuwe inrichtingen tot stand zijn gekomen : 1^o De Rijksdienst voor Samenordering der Gezinsvergoedingen, bij besluitwet van 10 Januari 1947; 2^o het Comité tot beheer van het Rijksdomein te Hofstade, bij besluitwet van 31 Januari 1947; 3^o het Nationaal Instituut voor de Steenkolenrijverheid, bij de wet van 13 Augustus 1947; 4^o het Nationaal Fonds voor de Letterkunde, bij de wet van 18 Augustus 1947.

Onder de post « schrappingen » vindt men slechts het Belgisch Bureau voor documentatie en voorlichting (INBEL), bij een wet van 30 December 1947, verschenen in het *Staatsblad* van 22 Januari 1948.

Voor het overige blijkt uit het antwoord, dat de likwidatie van een aantal oorlogsorganismen in 1947 werd voortgezet, onder meer van het Commissariaat voor Repatriëring, de tijdens de bezetting ingestelde Economische organismen (Warencentralen, Economische groeperingen, Compensatiekassen, Kassen voor prijzenperekwatie) en de Centrale Omslagkas voor sociale en fiscale bijdragen.

Maar het betreft hier voor het merendeel oorlogsorganismen, waaraan wij de volgende paragraaf wijden. Aan de wens van de Commissie is dus eigenlijk op negatieve wijze voldaan : het aantal parastatale diensten, welke wij hier behandelen, is in 1947 met drie toegenomen. Ware het niet dat er langs wetgevende weg begonnen was met de coördinatie van het statuut van die instellingen, dan ware het onmogelijk geweest de beschouwde toestand te rangschikken bij de gunstige punten van de Regeeringspolitiek.

X.

Likwidatie van de oorlogsorganismen.

De Senaatscommissie van Financiën wijst sedert drie jaren, en elk jaar met meer nadruk, op de noodzakelijkheid om een einde te maken aan het overbodig geworden bestaan van de zogenaamde oorlogsorganismen. Uit de algemene toelichting, blz. 18 v.v. blijkt, dat de Regering eindelijk de stem van de Commissie heeft gehoord. Inderdaad, een besluitwet van 28 Februari 1947 heeft de gehele likwidatie aan de Minister van Financiën toevertrouwd. Het daarmede belaste comité houdt zich bezig met 80 organismen. Wij zouden niet kunnen zeggen, en wellicht de Regering ook niet, of de 200 tot 300 parastatale diensten, waarvan sprake in de vorige paragraaf, al dan niet bij dat cijfer moeten worden gerekend. Het comité, ingesteld bij Regentsbesluit van 19 April 1947, heeft alleszins tot opdracht, de wetgeving voor te bereiden welke later de rechten en verplichtingen,

4^o la nécessité d'une communication au Parlement dans un rapport objectif et complet, dans chaque cas d'établissement d'un nouvel organisme parastatal.

Dans le cadre d'un vœu émis par la Commission des Finances, en 1947, le rapporteur a demandé quels sont les organismes parastataux qui auraient été supprimés et ceux qui auraient été créés en 1947.

Le Gouvernement a répondu en signalant qu'en 1947, quatre nouveaux établissements ont été établis : 1^o l'Office national de coordination des allocations familiales, par l'arrêté-loi du 10 janvier 1947; 2^o le Comité de gestion du domaine de l'Etat à Hofstade, par l'arrêté-loi du 31 janvier 1947; 3^o l'Institut national de l'industrie charbonnière, par la loi du 13 août 1947; 4^o le Fonds national de la littérature, par la loi du 18 août 1947.

Au poste suppressions, on ne trouve que l'Office belge d'informations et de documentation (INBEL), par une loi du 30 décembre 1947, publiée au *Moniteur* du 22 janvier 1948.

Pour le surplus, la réponse apprend qu'en 1947 ont été poursuivies les opérations de liquidation d'un certain nombre d'organismes de guerre, notamment le Commissariat au rapatriement, les organismes économiques créés pendant l'occupation (Offices centraux de marchandises, groupements économiques), caisses de compensation, caisses de péréquation des prix et la Caisse centrale de répartition des cotisations sociales et fiscales.

Mais il s'agit là, pour la plupart, d'organismes de guerre auxquels nous consacrons le paragraphe suivant. En fin de compte, le vœu de la Commission s'est traduit d'une manière négative : le nombre des parastataux que nous avons en vue ici s'est augmenté en 1947, de trois unités. N'était l'engagement pré-rappelé de la coordination, par voie législative, du statut de ces établissements, il eût été impossible de mettre la situation en revue au compte des positions avantageuses de la politique gouvernementale.

X.

La liquidation des organismes de guerre.

La Commission des Finances du Sénat insiste depuis trois ans et avec une vigueur accrue d'année en année, sur la nécessité de mettre fin à l'existence devenue inutile des organismes dits de guerre. Il résulte de l'exposé général, aux pages 18 et suivantes, que le Gouvernement a enfin entendu la voix de la Commission. En effet, un arrêté-loi du 28 février 1947 a confié l'ensemble de ces liquidations au Ministre des Finances. Le comité chargé de ce travail s'occupe de 80 organismes. Nous ne pourrions dire, ni peut-être le Gouvernement, s'il faut, ou non, ajouter ce chiffre aux 200 à 300 parastataux dont il a été question au paragraphe précédent. En tout cas, le comité, institué par un arrêté du Régent du 19 avril 1947, a pour mission de préparer la législation qui doit régler ultérieurement les droits et obligations résultant des liquidations entreprises. Or, l'arrêté-loi semble limiter à six mois

voortvloeiende uit de aangevatte likwidaties moet regelen. Welnu, de besluitwet schijnt de termijn om die zaak te regelen, tot zes maanden te beperken. Dit tijdsbestek is sedert verscheidene maanden verstreken ! De Commissie heeft gevraagd, hoever de zaken staan. Zij ontving de volgende lijst van organismen, waarvan de likwidatie aan de Minister van Financiën is toevertrouwd :

I. — Warencentrales.

1. Houtcentrale.
2. Centrale der Nijverheidsvetstoffen.
3. Textielcentrale.
4. Centrale der Steen- en Aardsoorten.
5. Centrale van Petroleum- en Teerproducten.
6. Centrale van Oude en Afvalgoederen.
7. Ledercentrale.
8. Diamantcentrale.
9. Diamantbureau.
10. Tabakcentrale.
11. IJzer- en Staalcentrale.
12. Metaalcentrale.
13. Papiercentrale.
14. Publiciteitscentrale.
15. Centrale voor non-ferro-metalen.
16. Centrale voor Scheikundige Producten.
17. Kolencentrale.

II. — Economische Groeperingen.

18. Hoofdgroepering Textielnijverheid.
19. Zelfstandige Bedrijfs-groepering Diamantnijverheid.
20. Hoofdgroepering Toerisme.
21. Hoofdgroepering Kolennijverheid.
22. Zelfstandige Bedrijfs-groepering Tabaksnijverheid.
23. Zelfstandige Bedrijfs-groepering Oude- en Afvalgoederen.
24. Bedrijfs-groepering Ambachtswezen.
25. Bedrijfs-groepering Verkeer.
26. Bedrijfs-groepering Metaalverwerkende Nijverheid.
27. Bedrijfs-groepering Papiernijverheid.
28. Zelfstandige Bedrijfs-groepering Producten van gebakken aarde.
29. Filmgilde.
30. Hoofdgroepering Verzekeringen.
31. Orde der Accountants.
32. Hoofdgroepering Houtnijverheid.
33. Hoofdgroepering Non-ferro-metalen.
34. Hoofdgroepering Scheikundige Nijverheid.
35. Hoofdgroepering IJzer- en Staalvoortbrengende Nijverheid.
36. Hoofdgroepering Glasnijverheid.
37. Hoofdgroepering Kleinhandel.
38. Hoofdgroepering Energie.
39. Hoofdgroepering Ledernijverheid.
40. Zelfstandige Bedrijfs-groepering Groeven.

le délai fixé pour aboutir. Ce délai est échu depuis plusieurs mois ! La Commission a demandé où l'on en est. Elle a obtenu la liste ci-dessous des organismes dont la liquidation a été confiée au Ministre des Finances :

I. — Offices centraux de marchandises.

1. Office Central du Bois.
2. Office Central des Corps gras industriels.
3. Office Central des Textiles.
4. Office Central des Pierres et Terres.
5. Office Central du Pétrole et du Goudron.
6. Office Central des Déchets et Matières de récupération.
7. Office Central du Cuir.
8. Office Central du Diamant.
9. Bureau du Diamant.
10. Office Central du Tabac.
11. Office Central du Fer et de l'Acier.
12. Office Central des Produits métalliques.
13. Office Central du Papier.
14. Office Central de la Publicité.
15. Office Central des Métaux non ferreux.
16. Office Central des Produits Chimiques.
17. Office Central du Charbon.

II. — Groupements Economiques.

18. Groupement principal de l'Industrie Textile.
19. Groupement professionnel autonome du Diamant.
20. Groupement principal du Tourisme.
21. Groupement principal de l'Industrie charbonnière.
22. Groupement professionnel autonome du Tabac.
23. Groupement professionnel autonome des Déchets et Matières de Récupération.
24. Groupement professionnel de l'Artisanat.
25. Groupement professionnel du Transport.
26. Groupement professionnel des Fabrications métalliques.
27. Groupement professionnel du Papier.
28. Groupement professionnel autonome de la Terre cuite commune.
29. Gilde du Film.
30. Groupement principal des Assurances.
31. Ordre des Experts-comptables.
32. Groupement principal du Bois.
33. Groupement principal des Métaux non ferreux.
34. Groupement principal de l'Industrie chimique.
35. Groupement principal du Fer et de l'Acier.
36. Groupement principal du Verre.
37. Groupement principal du Commerce de détail.
38. Groupement principal de l'Energie.
39. Groupement principal de l'Industrie du Cuir.
40. Groupement professionnel autonome des Carrières.

41. Zelfstandige Bedrijfs-groepering Keramiek-nij-verheid.
42. Zelfstandige Bedrijfs-groepering Kalk-nij-verheid.
43. Zelfstandige Bedrijfs-groepering Cement- en aan-verwante Nij-verheden.
45. Hoofdgroepering Bouwbedrijven.
46. Handelssecretariaat.
47. Boekengilde.
48. Hoofdgroepering Groothandel en Buitenlandse Handel.
49. Hoofdgroepering Tussenhandel.

III. — *Compensatiefondsen.*

50. Compensatiefonds voor de Textiel-nij-verheid.
51. Compensatiefonds voor de bedrijven van Vette Pelterijen.
52. Compensatiefonds voor de bedrijven van Zolen- en Nij-verheidsleder.
53. Compensatiefonds voor de Schoen- en Pantoffel-bedrijven.
54. Compensatiefonds voor de Verf- en Vernis-nij-verheid.
55. Compensatiefonds voor de Rubbernij-verheid.
56. Compensatiefonds voor de Keramiek-nij-verheid.
57. Compensatiefonds voor de Kleinij-verheid.
58. Compensatiefonds voor de Kolennij-verheid.

IV. — *Perequatiekassen.*

59. Perequatiekas voor de Tabaks-nij-verheid.
60. Perequatiekas voor de Textiel-nij-verheid (stel-sel A en B).
61. Perequatiekas voor de Harde Zeep-nij-verheid.
62. Perequatiekas voor de Glas-nij-verheid.
63. Perequatiekas voor het Kolenhandelbedrijf.

V. — *Diversen.*

64. Commissariaat voor Prijzen en Lonen.
65. Rijksarbeidsambt.
66. Arbeidsreglementering.
67. Winterhulp.
68. Commissariaat-Generaal voor de Lichamelijke Opvoeding.
69. Orde der Geneesheren.
70. Orde der Apothekers.
71. Nationale Dienst voor Landbouwmaatschap-pijen.
72. Contrôlediensten.
73. Vrijwillige Arbeidsdienst.
74. Administratieve Rechtscolleges.
75. Nationale Landbouw- en Voedingscorporatie.
76. Commissariaat-Generaal voor 's Lands Weder-opbouw.
77. Onderwijscommissie.
78. Kultuurraden.
79. Commissie voor Taaltoezicht.
80. Politiescholen.

41. Groupement professionnel autonome de l'In-dustrie Céramique.
42. Groupement professionnel autonome de la Chaux.
43. Groupement professionnel autonome des Ci-ments et Industries connexes.
45. Groupement principal de la Construction.
46. Secrétariat du Commerce.
47. Gilde du Livre.
48. Groupement principal du Commerce de Gros et Extérieur.
49. Groupement principal des Intermédiaires.

III. — *Fonds de Compensation.*

50. Fonds de Compensation de l'Industrie Textile.
51. Fonds de Compensation entre les Entreprises productrices de Grasses Peausseries.
52. Fonds de Compensation entre les Entreprises du Cuir à semelles et industriel.
53. Fonds de Compensation entre les Entreprises productrices de Chaussures et/ou Pantoufles.
54. Fonds de Compensation dans l'Industrie des Couleurs et Vernis.
55. Fonds de Compensation du Caoutchouc.
56. Fonds de Compensation de la Céramique.
57. Fonds de Compensation de la Terre Cuite.
58. Caisse de Compensation de l'Industrie Charbon-nière.

IV. — *Caisses de Péréquation.*

59. Caisse de Péréquation de l'Industrie du Tabac.
60. Caisse de Péréquation de l'Industrie Textile (système A et B).
61. Caisse de Péréquation de l'Industrie Savon dur.
62. Caisse de Péréquation de l'Industrie du Verre.
63. Caisse de Péréquation de l'Industrie du Com-merce du Charbon.

V. — *Divers.*

64. Commissariat aux Prix et aux Salaires.
65. Office National du Travail.
66. Réglementation du Travail.
67. Secours d'Hiver.
68. Commissariat Général à l'Education physique.
69. Ordre des Médecins.
70. Ordre des Pharmaciens.
71. Office National des Sociétés Agricoles.
72. Services de Contrôle.
73. Services des Volontaires.
74. Juridictions Administratives.
75. Corporation Nationale de l'Agriculture et de l'Alimentation.
76. Commissariat Général à la Restauration du Pays.
77. Commission pour l'Enseignement.
78. Conseils Culturels.
79. Commission de Contrôle linguistique.
80. Ecoles de Police.

Er is overigens aan de verslaggever medegedeeld, dat de likwidatie van een zeer klein aantal oorlogs-inrichtingen aan andere departementen dan van Financiën is toevertrouwd.

De verwondering van de Commissie grensde aan verbijstering toen zij vernam dat, ondanks de bij de wet gestelde termijn, de likwidatie voor geen enkel der 80 genoemde organismen geëindigd is. Drie en een half jaar na de bevrijding is zulke toestand niet te begrijpen.

De Commissie werd getroffen door de commentaar van de algemene uiteenzetting betreffende de financiële moeilijkheden waarop de likwidaties stuiten. Inzonderheid de volzin: « Voor sommige vereffeningen volstonden de eigen middelen, voor andere daarentegen moest in ruime mate een beroep gedaan worden op Thesaurievoorschotten » dient in het licht gesteld te worden. Zijn deze voorschotten vermeld in het ontwerp tot opneming, in de begrotingen, van de Thesaurievoorschotten? Men dient zich in elk geval af te vragen op hoeveel de kosten van bedoelde likwidaties voor de Staat zullen neerkomen.

Per slot van rekening is de beschouwde positie slechts, onder het meest uitdrukkelijk voorbehoud, voordelig, omdat de Regering formeel de verplichting heeft aangegaan de likwidatie van deze nutteloos geworden organismen te bespoedigen.

XI.

Benelux.

De Senaatscommissie van Financiën heeft steeds de bemoeiingen goedgekeurd die door de Regering gedaan werden voor een economische overeenkomst tussen Nederland, Luxemburg en België. De tolonie met onze Noorderburen is een naaorlogse noodzakelijkheid; zij is trouwens het voorspel van een vollediger economische unie.

De eerste stap is geweest de eenmaking der douanerechten, van kracht geworden sinds 1 Januari 1948. Het nieuw tarief is minder protectionistisch van karakter dan dat van vóór de oorlog. Op te merken, dat het voor ons zal neerkomen op een jaarlijks verlies. Hieraan dient evenwel toegevoegd te worden, dat de verantwoordingsnota's bij artikel 12 van het wetsontwerp er op wijzen, dat, indien voor de douanerechten deze minderopbrengst wordt geboekt, er een overeenstemmende meeropbrengst zal zijn van accijnsrechten. Inderdaad, artikel 13 van de begroting bepaalt voor de accijnzen en de verbruiksbelastingen een verhoging met bijna 4 milliard frank, op de 4 milliard, die voor het dienstjaar 1947 waren aangenomen.

Aangezien uw Commissie de wens had geuit, beter ingelicht te worden over deze kwestie, heeft de verslaggever zich tot de Minister gericht in de volgende bewoordingen: « Bij de raming van de opbrengst der douanen en accijnzen op 10,7 milliard voor 1948, cijfer der Rijksmiddelenbegroting, weet ik, dat de Regering rekening heeft gehouden met de invloed van de inwerkingstelling der Beneluxtarieven. Ik wenste te vernemen op hoeveel de vermindering,

Il est d'ailleurs signalé au rapporteur que la liquidation d'un très petit nombre d'établissements de guerre est confiée à d'autres départements que celui des Finances.

L'étonnement de la Commission a confiné à la stupéfaction lorsqu'elle a appris qu'en dépit du terme fixé par la loi, pour aucun des 80 organismes énumérés, la liquidation n'est arrivée à terme. Trois ans et demi après la libération, pareille situation est inconcevable.

La Commission a été frappée par les commentaires de l'exposé général, relativement aux difficultés financières auxquelles se heurtent les liquidations. Il faut notamment relever la phrase: « Certaines des liquidations ont pu se suffire à elles-mêmes, d'autres, au contraire, ont dû faire largement appel à des avances de Trésorerie ». Ces avances sont-elles reprises dans le projet d'intégration aux budgets des avances de Trésorerie? Il y a, en tout cas, lieu de se demander à combien se soldera, pour l'Etat, le coût des liquidations en question.

En fin de compte, la position passée en revue n'est avantageuse, sous les plus expresses réserves, que parce que le Gouvernement s'est engagé formellement à hâter la liquidation de ces organismes devenus inutiles.

XI.

Benelux.

La Commission des Finances du Sénat a toujours applaudi aux efforts déployés par le Gouvernement en faveur de l'entente économique entre la Hollande, le Luxembourg et la Belgique. L'Union douanière avec nos voisins du Nord est une nécessité d'après-guerre; elle n'est, du reste, que le prélude d'une union économique plus complète.

La première étape a été franchie par l'unification des droits de douane, entrée en vigueur depuis le 1^{er} janvier 1948. Le nouveau tarif a un caractère moins protectionniste que celui d'avant-guerre. On note qu'il se chiffrera pour nous par une perte annuelle. Il faut cependant ajouter que les notes justificatives à l'article 12 du projet de loi signalent que si les droits de douane enregistrent cette moins-value, il y aura une plus-value correspondante pour les droits d'accises. De fait, l'article 13 du budget prévoit pour les accises et les taxes de consommation, une augmentation de près de 4 milliards de francs sur les 4 milliards qui avaient été adoptés pour l'exercice 1947.

La Commission ayant manifesté le désir d'être mieux éclairée sur cette question, le rapporteur s'est adressé au Ministre dans les termes suivants: « Dans l'estimation du rendement des douanes et accises à 10,7 milliards pour 1948, chiffre du budget des Voies et Moyens, je sais que le Gouvernement a tenu compte de l'influence de la mise en vigueur des tarifs Benelux. J'aimerais savoir à combien est estimée la diminution sur ce poste à imputer aux dits

ingevolge bedoelde akkoorden, van deze post geraamd is? » Hierna volgt het antwoord : « De inwerkingtreding van de Tolovereenkomst met Nederland heeft op het begrotingsplan de volgende weerslag : a) gebrek aan inning van de douanerechten op de producten herkomstig uit Nederland; deze minderopbrengst werd geraamd op 100 miljoen; b) verhoging van de invloed der douanerechten wegens het feit dat het nieuw tarief bijna uitsluitend gegrond is op de waarde, terwijl het tarief dat van kracht was tot 31 December 1947, voor het grootste gedeelte specifieke rechten omvatte, waarvan de bedragen over het algemeen op hun nominaal cijfer van vóór de oorlog waren gebleven. De meeropbrengst uit dien hoofde werd geraamd op 250 miljoen; c) verschuiving, naar de kolom der accijnzen, van een ontvangst van 1.800 miljoen, die vroeger geïnd werd als invoerrechten op de ingevoerde goederen, ingeval de gelijkaardige goederen van inlandse fabricage accijnsplichtig zijn. Op grond van de in de loop der maanden November 1946 tot April 1947 geboekte ontvangsten, en rekening houdend eendeels met de verhoging van het bedrag der rechten op de minerale oliën, anderdeels, met de opheffing van de schorsing der inning van de rechten op sommige goederen, bedroeg de raming der douaneontvangsten 4.400 miljoen. De weerslag als gevolg van de inwerkingtreding van de Beneluxovereenkomst, weerslag die hierna nader wordt omschreven, brengt dit laatste cijfer op $4.400 - 100 + 250 - 1.800 = 2.750$ miljoen hetgeen dus de raming is die voorkomt in de Rijks-middelenbegroting van het dienstjaar 1948. Voor de ontvangsten als douanerechten en verbruiksbelasting heeft de inwerkingtreding van de Douaneovereenkomst alleen tot gevolg dat voornoemd bedrag van 1.800 miljoen naar deze laatste tak van belastingen afglijdt. »

Bovenvermeld bedrag van 2.750 miljoen geeft niet de mate van het voordeel dat uit de overeenkomst zal voortvloeien. Doch stelt men vorenstaand antwoord naast de omstandiger uitleggingen van de verantwoordingsnota's, dan schijnt het dat de meeropbrengst van het geheel der posten betreffende douanen en accijnzen, 150 miljoen zou bedragen. Dus, op weinig na, het *statu quo*.

Met de tweede stap van de Beneluxovereenkomst, dit wil zeggen de eenmaking der accijnsrechten en der overdrachtbelasting, is een aanvang gemaakt. Deze eenmaking is in voorbereiding; zij werd inzonderheid behandeld tijdens de gedachtenwisselingen tussen de drie Regeringen op de Conferentie die te Luxemburg in het begin van Februari 1948 werd gehouden. Men begrijpt de moeilijkheden bij de oplossing van die vraagstukken.

De Commissie van Financiën meent evenwel dat partijen geleidelijk moeten komen tot een redelijk compromis, waarvan de grens moet zijn, de noodzakelijkheid niet aan het begrotingsevenwicht te raken, inzonderheid wat betreft de overdrachtsbelasting.

De derde stap betreft de opheffing van de economische grens, die het voorspel zal zijn van de verdwijning van de vergunningen, de contingentering,

accords? » Voici la réponse : « La mise en vigueur de la Convention douanière avec les Pays-Bas, a, sur le plan budgétaire, les répercussions suivantes : a) absence de perception des droits de douane sur les produits en provenance des Pays-Bas; cette moins-value a été arbitrée à 100 millions; b) relèvement de l'incidence des droits de douane du fait que le nouveau tarif est presque exclusivement basé sur la valeur, alors que le tarif qui a été en vigueur jusqu'au 31 décembre 1947, comprenait en majorité des droits spécifiques dont les taux étaient, en général, restés à leur chiffre nominal d'avant la guerre; la plus-value de ce chef a été estimée à 250 millions; c) glissement, vers la colonne des accises, d'une recette de 1.800 millions qui était auparavant perçue au titre de droits d'entrée sur des marchandises importées dont les similaires de fabrication indigène sont passibles de l'accise. Sur la base des recettes enregistrées au cours des mois de novembre 1946 à avril 1947, et compte tenu, d'une part, du relèvement du taux des droits sur les huiles minérales, d'autre part, de la levée de la suspension de perception des droits sur certaines marchandises, la prévision des rentrées douanières s'établissait à 4.400 millions. Les répercussions dues à l'entrée en vigueur de la Convention Benelux et détaillées ci-dessus portent ce dernier chiffre à

$4.400 - 100 + 250 - 1.800 = 2.750$ millions, soit donc la prévision inscrite au projet du Budget des Voies et Moyens pour l'exercice 1948. Quant aux recettes au titre de droits d'accise et de la taxe de consommation, la mise en vigueur de la Convention douanière a pour unique effet le glissement du montant précité de 1.800 millions vers cette branche d'impôts. »

Le montant ci-dessus de 2 milliards 750 millions ne donne pas la mesure de l'avantage à résulter de l'accord. Mais, rapprochant la réponse précédente des explications plus détaillées fournies par les notes justificatives, il semble que la plus-value de l'ensemble des postes relatifs aux douanes et accises s'élèverait à 150 millions. Donc, à peu de chose près, le *statu quo*.

La seconde étape de la Convention Benelux commence à être établie, c'est-à-dire l'unification des droits d'accise et de la taxe de transmission. Cette unification est en préparation; elle a fait notamment l'objet d'échanges de vues entre les trois Gouvernements à la Conférence tenue à Luxembourg au début de février 1948. On comprend les difficultés de la solution de ces problèmes.

La Commission des Finances estime cependant que les parties doivent aboutir graduellement à un compromis raisonnable, dont la limite doit être définie par la nécessité de ne pas nuire à l'équilibre budgétaire, particulièrement en ce qui concerne la taxe de transmission.

La troisième étape se rapporte à la suppression de la frontière économique, laquelle sera le prélude de la disparition des licences, du contingentement, du

de deviezencontrole, enz. Vermits de bijzonderste moeilijkheid zal slaan op de wijzigingen van de stelsels der inkomstenbelastingen, drukt de Senaatscommissie van Financiën de wens uit dat de overwogen wijzigingen te gelegener tijd aanhangig gemaakt worden bij de parlementaire Commissies van Financiën.

XII.

De hoogdringendheid van de indiening van verschillende wetsontwerpen

De Senaatscommissie van Financiën houdt zich sinds lang bezig met het vraagstuk van de vereenvoudiging der belastingen. In zijn rede van 3 Februari jl. in de Kamer der Volksvertegenwoordigers, verklaarde de Minister van Financiën, aldus bevestigend hetgeen hij in de vergaderingen van de Commissie gezegd had, dat hij de herziening van het ganse Belgische fiscaal stelsel heeft ondernomen. Dit zal, zoals men begrijpt, gebeuren in het kader van Benelux, want, zoals de memorie van toelichting zegt, « het is moeilijk een economische unie te bedenken zonder dat de inkomstenbelastingen in overeenstemming zijn gebracht in de landen waaruit zij bestaat ». De Minister heeft hieraan toegevoegd dat hij zekere uitslagen had bereikt en dat hij zich bezig hield met het opstellen van de teksten. De Commissie had gewenst, meer inlichtingen te bekomen betreffende de datum waarop bedoelde teksten bij het bureau van het parlement zouden ingediend worden. Des te meer, daar de ministeriële verklaring van 25 Maart 1947 beloofde « met het oog op de eerstvolgende begroting, de zo ongeduldig verwachte hervormingen in de zin van verlichting en van vereenvoudiging te verwezenlijken ».

In verband met de Emisiebank herinnert de algemene toelichting enkel aan de waarborg die tijdens de bezetting aan dit organisme werd verleend tegen elk nadeel dat kon voortvloeiën hetzij uit de waardeverlaging, hetzij uit de niet-betaling van sommen overeenstemmende met zekere verrichtingen bepaald bij de statuten van bedoelde bank. De Commissie dringt er op aan, dat deze kwestie zou geregeld worden, omdat de sanering van de rekeningen der Nationale Bank voor een groot deel daarvan afhangt.

De Commissie bemerkt met voldoening dat de Regering besloten is het vraagstuk van het beheer der parastatale organismen op te lossen. De memorie van toelichting erkent dat het Parlement miskend wordt in zijn historische functie, vermits het niet geroepen wordt om te stemmen over de uitgaven en ontvangsten van deze instellingen, noch om hun rekeningen te controleren, dat in die voorwaarden de algemene begroting en de algemene rekening van de Staat op het huidig ogenblik nog slechts een gedeelte voorstellen van de sommen die besteed worden aan het beleid van het land. De Regering belooft, zich te laten leiden door de studiën die over het probleem gemaakt werden in de wetenschappelijke kringen, met name door het Belgisch Instituut

controle des devises, etc. Comme la principale difficulté se rapportera aux modifications des régimes d'impôts sur les revenus, la Commission des Finances du Sénat exprime le vœu que les commissions parlementaires des finances soient saisies en temps utile des modifications envisagées.

XII.

L'urgence du dépôt de divers projets de loi.

La Commission des Finances du Sénat se préoccupe depuis longtemps du problème de la simplification des impôts. Dans son discours du 3 février à la Chambre des Représentants, le Ministre des Finances a déclaré, confirmant ainsi ce qu'il avait dit à des réunions de la Commission, qu'il s'est chargé de reviser tout le système fiscal belge. Cela se fera, on le conçoit, dans le cadre du BENELUX car, comme le dit l'exposé des motifs : « il est difficile de concevoir une union économique sans une harmonisation des impôts sur les revenus des pays qui la composent ». Le Ministre avait ajouté être arrivé à certains résultats et s'occuper de la rédaction des textes. La Commission eût souhaité avoir plus de précisions quant à la date à laquelle les textes en question seront déposés sur le bureau du Parlement, d'autant plus que la déclaration ministérielle du 25 mars 1947 promettait « de réaliser, en vue du prochain budget, les réformes d'allègements et de simplification si impatientement attendues ».

Au sujet de la Banque d'émission, l'Exposé général se contente de rappeler la garantie donnée pendant l'occupation à cet organisme contre tout préjudice pouvant résulter soit de la dépréciation, soit du non paiement des sommes correspondant à certaines opérations prévues par les statuts de la dite banque. La Commission insiste sur le règlement de cette question, dont dépend, pour une grande part, l'assainissement des comptes de la Banque Nationale.

La Commission marque avec satisfaction que le Gouvernement est décidé à résoudre le problème de la gestion des parastataux. L'exposé général reconnaît que le Parlement est méconnu dans sa fonction historique puisqu'il n'est pas appelé à voter les dépenses et les recettes de ces établissements, ni à contrôler leurs comptes, que dans ces conditions, le budget général et le compte général de l'Etat ne représentent plus, à l'heure actuelle, qu'une partie seulement des sommes consacrées à l'administration du pays. Le Gouvernement promet de s'inspirer des études faites sur le problème dans les milieux scientifiques, notamment par l'Institut belge des sciences administratives. Il compte faire intervenir les établissements eux-mêmes dans la

voor bestuurswetenschappen. Zij denkt de instellingen zelf te doen optreden in de voorbereiding van de wet tot inrichting van hun sector. De Commissie hoopt dat deze goede bedoelingen zullen verwezenlijkt worden.

Het vraagstuk der pensioenen schijnt op een goede plaats te staan tussen de administratieve vraagstukken die de aandacht der Regering gaande houden. De algemene toelichting kondigt een wetsontwerp aan, waarvan de Minister van Begroting de indiening in Mei 1948 heeft beloofd. Het gaat om een volledige herziening van het bestaand stelsel. De Commissie neemt daarvan akte, doch hoopt tevens dat het ontwerp de bijzondere weerslag van dit vraagstuk op de toekomst van het Bestuur niet uit het oog zal verliezen. Erkend wordt dat in ruil voor de betrekkelijk lage wedden tegenover die van de private sector, de Staat, buiten de stabiliteit, een voldoende pensioen moet verzekeren om aan de gepensioneerde personeelsleden toe te laten volgens hun stand te leven. Zo de leeftijdsgrens en de voorwaarden van oppensioenstelling hun belang hebben, toch is het vooral nodig dat de Staat niet overdreven vrekkelig zij in zake pensioenen, indien hij niet het gevaar wil lopen dat de werving van bekwame en hoog zedelijke ambtenaren onmogelijk wordt. Welnu, de Commissie moet wel vaststellen dat de hoedanigheid van het bestuur gedaald is, tengevolge van de oorlog, van de vermeerdering van het aantal tijdelijken, van overdrijvingen en zelfs van vergissingen bij de beoordeling van de gedragingen van sommige ambtenaren en beambten die tijdens de bezetting in het land waren gebleven, tengevolge ook van de onvoldoende toekomstvooruitzichten, aangezien het verschil tussen de toestand van de hogere graden en van de lagere graden voortdurend beperkt is geworden in de loop van een periode, waarvan het begin ligt na de wapenstilstand van 1918. Het vraagstuk van de pensioenen der Rijksambtenaren is dan ook nauw verbonden met hun statuut, waarvan de Regering de aanstaande hervorming beloofd heeft. De Commissie hoopt dat deze hervorming op drie grote beginselen zal steunen : 1^o de werving van de beroeps- en zedelijke waarde en haar bescherming tegen elke politiek inmenging; 2^o de herinrichting van de bestuurstechniek in de zin van een vereenvoudiging, waardoor het mogelijk zal zijn de ontgoochelingen, die al te vaak voorkomen bij het in toepassing brengen van de wetten en besluiten, tot een minimum te herleiden; 3^o het tot stand brengen, voor de ambtenaren en beambten, van een levensstandaard die op redelijke wijze in overeenstemming zal zijn met de vertegenwoordigers van de private sector met wie zij moeten in betrekking komen; 4^o de toekenning van een behoorlijk pensioen bij het einde van de loopbaan.

De Senaatscommissie van Financiën dringt ten slotte opnieuw aan, zoals zij tevoren gedaan heeft, op de dringende noodzakelijkheid de doorlopende inventaris van de Staat actief te hervatten.

Zij betreurt op dit punt, evenals op de voorgaande, niet de ophelderingen bekomen te hebben die zij aan de Regering door toedoen van de verslaggever had gevraagd. De inlichtingen die de algemene

préparation de la loi appelée à organiser leur secteur. La Commission espère une prompte réalisation de ces bonnes dispositions.

Le problème des pensions semble figurer, en bonne place, parmi les questions administratives retenant l'attention gouvernementale. L'exposé général annonce un projet de loi dont le Ministre du budget a promis le dépôt en mai 1948. Il s'agira d'une refonte complète du régime existant. La Commission en prend acte, tout en espérant que le projet ne perdra pas de vue l'incidence particulière de cette question sur l'avenir de l'administration. Il est reconnu qu'en échange de traitements relativement modestes par rapport à ceux du secteur privé, l'Etat doit assurer, outre la stabilité, une pension suffisante pour permettre aux agents retraités de continuer à vivre conformément à leur condition. Si les limites d'âge et les conditions de la retraite ont leur importance, il faut surtout que l'Etat ne soit pas excessivement chiche en matière de pension s'il ne veut courir le risque de voir tarir le recrutement d'agents capables et de haute tenue morale. Or, la Commission doit bien constater que la qualité de l'administration a baissé, par suite de la guerre, de l'accroissement du nombre des temporaires, d'exagérations et même d'erreurs commises dans le jugement du comportement de certains fonctionnaires et agents restés au pays pendant l'occupation, par suite aussi de l'insuffisance des perspectives d'avenir, l'écart entre la situation faite aux grades supérieurs et les grades inférieurs s'étant continuellement restreint au cours d'une période, dont l'origine se place après l'armistice de 1918. Aussi le problème des pensions des agents de l'Etat se relie-t-il intimement à celui de leur statut dont le Gouvernement a promis la réforme prochaine. La Commission espère que celle-ci sera soutenue par quatre grands principes : 1^o le recrutement de la valeur professionnelle et morale et sa mise à l'abri de toute ingérence politique; 2^o la réorganisation de la technique administrative dans le sens d'une simplification susceptible de réduire au minimum les déconvenues survenant trop souvent dans la mise en application des lois et arrêtés; 3^o l'établissement, pour les fonctionnaires et agents, d'un standing de vie mis raisonnablement en conformité avec celui des représentants du secteur privé avec lesquels ils ont à faire; 4^o l'allocation d'une pension convenable à l'issue de la carrière.

La Commission des Finances du Sénat insiste enfin à nouveau, ainsi qu'elle l'a fait précédemment, sur l'urgente nécessité de la reprise active de l'inventaire permanent de l'Etat.

Elle regrette, sur ce point, comme sur les précédents, de n'avoir pas obtenu les éclaircissements demandés au Gouvernement, à la diligence du rapporteur. Les indications fournies par l'exposé

uiteenzetting over deze vraagstukken geeft, zijn eerder beperkt; de ministeriële verklaringen in het Parlement eerder vaag. Zij hoopt niettemin dat haar oproep hieromtrent zal gehoord worden en vlug zal leiden tot de indiening van de overeenkomstige wetsontwerpen.

XIII.

Late indiening van de begrotingen en nieuwigheden in de voorbereiding ervan.

De laatste begrotingen voor 1948 werden pas op het einde van de eerste helf van Februari ingediend. De algemene toelichting geeft ons de indruk, dat de Regering, in de veronderstelling dat de 1^{ste} Januari de openingsdatum van het dienstjaar blijft, zich verbindt, om de begrotingen 1949 op de 1^{ste} October 1948 in te dienen. De Commissie van Financiën neemt akte van deze verbintenis en hoopt dat ze zal nageleefd worden.

De Commissie van Financiën en het bureau van de Senaat hebben reeds dikwijls een ongunstig advies uitgebracht over de indiening van alle begrotingen bij de Kamer der Volksvertegenwoordigers. De ervaring van 1947 heeft nogmaals geleerd, dat deze werkwijze tot gevolg heeft, dat de begrotingswerkzaamheden van de Senaat tot Pasen verhinderd worden. Welnu, de begrotingen van 1948 werden bij de Kamer der Volksvertegenwoordigers ongeveer twee maanden later ingediend dan in 1947. Wij mogen dus aannemen, dat onze vergadering dit jaar nog grotere moeilijkheden zal ontmoeten. Inderdaad, sedert weken heeft de Senaat last om de dagorden van zijn drie gewone vergaderingen te vullen. Hij zal zich natuurlijk schikken naar de voorstellen van het bureau, om het begrotingswerk te bespoedigen, in weerwil van de vergissing, die de Regering begaan heeft.

De Commissies zullen niet wachten totdat de begrotingen van de Kamer overkomen, om met de studie ervan te beginnen. Als zij kennis zullen genomen hebben van de werkzaamheden van de Kamer, zullen zij echter vaak de uitkomsten van hun eerste onderzoek moeten herzien. In elk geval zal alle goede wil geen verbetering kunnen brengen in het onlogische van een werkmethode, die strijdt tegen de geest van het tweekamerstelsel, en ook tegen de Grondwet zelf, sedert de laatste herziening in 1921.

De Commissie blijft gekant tegen de eenheidsbegroting. Een van de hoofdredenen daaryn is, dat de Senaat met deze formule schier geen gelegenheid heeft om de begrotingen naar behoren te onderzoeken. Zij ziet het beste middel om het begrotingswerk te bespoedigen in de hervatting van een traditie, die tot stand gekomen is van 1921 tot 1946, en die hierin bestaat, dat de begrotingen bij helfte tussen de twee kamers verdeeld worden. Zelfs degenen, die in beginsel voor de eenheidsbegroting zijn, leggen zich bij deze redenen neer. Wat de tegenstanders van die formule betreft, zij steunen op de noodzakelijkheid, om het jaarlijks en afzon-

général sur ces questions sont plutôt minces; les déclarations ministérielles faites au Parlement plutôt vagues. Elle espère, nonobstant, que son appel à leur sujet sera entendu et conduira rapidement au dépôt des projets de loi correspondants.

XIII.

Le dépôt tardif des budgets et les innovations dans leur préparation.

Ce n'est qu'à la fin de la première quinzaine de février que les derniers budgets de 1948 ont été déposés. A la lecture de l'exposé général, il semble bien que le Gouvernement, en supposant que soit maintenu le 1^{er} janvier comme date de l'ouverture de l'exercice, s'engage à déposer les budgets de 1949 au 1^{er} octobre 1948. La Commission des Finances prend acte de cet engagement en souhaitant qu'il soit tenu.

La Commission des Finances et le bureau du Sénat, ont déjà souvent émis un avis défavorable au dépôt de tous les budgets à la Chambre des Représentants. L'expérience de 1947 a encore démontré que cette façon de procéder a pour résultat d'empêcher tout travail budgétaire du Sénat jusqu'à Pâques. Or, les budgets de 1948 ont été déposés à la Chambre environ deux mois après la période du dépôt des mêmes documents en 1947. On peut donc considérer que les difficultés devant lesquelles se trouvent notre assemblée sont encore accrues. De fait, depuis des semaines, le Sénat se trouve en difficulté d'étoffer les ordres du jour de ses trois séances habituelles. Il se rangera évidemment aux suggestions faites par son bureau en vue d'accélérer, malgré l'erreur commise par le Gouvernement, son travail budgétaire.

Les Commissions n'attendent pas la transmission des budgets votés par la Chambre, avant d'en commencer l'étude. Après avoir pris connaissance des travaux de l'autre assemblée, elles seront cependant souvent amenées à reviser les résultats d'un premier examen. En tout cas, la bonne volonté ne pourra corriger l'illogisme d'une méthode de travail contraire à l'esprit du système bicaméral, et par conséquent de la constitution même, depuis la dernière revision en 1921.

La Commission demeure opposée au budget unique. Une des raisons principales de cette opposition est que le Sénat n'a guère l'occasion, avec cette formule, d'étudier comme il convient, les budgets. Elle estime que le meilleur moyen de hâter l'activité budgétaire consiste dans le retour complet à une tradition qui s'est instituée de 1921 à 1946 et qui consiste à répartir les budgets par moitié entre les deux Chambres. Même ceux qui sont partisans, en principe, du budget unique se rangent à cette raison. Quant aux adversaires de la formule, ils se basent sur la nécessité de respecter l'annalité et la spécialité des crédits, ainsi que l'article 42 de la Constitution, stipulant que les Chambres ont le

derlijk verlenen van de kredieten te handhaven, alsmede artikel 42 van de Grondwet, volgens hetwelk de Kamers het recht hebben om de artikelen te amenderen en te verdelen. Zij merken overigens op, dat drie pogingen, om de eenheidsbegroting in te voeren, in de loop van onze parlementaire geschiedenis op een volslagen mislukking zijn uitgelopen.

De redenering in de algemene toelichting op de begroting berust op losse gronden. De Regering verklaart, dat zij vijf ontwerp-begrotingen opge maakt heeft, en er daarvan drie bij de Kamer der Volksvertegenwoordigers en twee bij de Senaat heeft ingediend. Maar zij noemt begroting van Gewone Uitgaven een eenheidsbegroting, die 28 titels omvat, waarin de begrotingen voorkomen per departement van de vroegere dienstjaren. Zoals uit het vorenstaande blijkt, en in tegenstelling met hetgeen op blz. 1 verklaard wordt, heeft de Regering in 't geheel niet voldaan aan de wens van de Senaat, om sommige begrotingen bij de Hoge Vergadering in te dienen. In tegenstelling ook met haar advies, zal de aangenomen formule in 't geheel niet de toevlucht tot talrijke voorlopige kredieten uitschakelen, integendeel. Het Parlement heeft trouwens nog kort geleden twee nieuwe voorlopige twaalfden bewilligd voor Maart en April. Overigens is zelfs in de Kamer der Volksvertegenwoordigers uitdrukkelijk verzet gekomen tegen de gewone eenheidsbegroting en is de Regering ertoe gebracht ze te vervangen door 28 afzonderlijke begrotingsontwerpen.

Wel is waar heeft de Senaatscommissie van Financiën zich uitgesproken voor een betere inkleding van de begrotingen te beginnen met het dienstjaar 1948. Doch waar de Regering verklaart, dat de veranderingen erin aangebracht werden na raadpleging van een Commissie, samengesteld uit parlementsleden en ambtenaren en bijeengeroepen op initiatief en onder het voorzitterschap van de Minister van Begroting, vergeet zij te spreken van het verzet van sommige parlementsleden, niet alleen tegen de eenheidsbegroting, maar ook tegen andere hervormingen. Het blijkt o.a. onmogelijk, uit een onderzoek van de ingediende stukken zekerheid te hebben over het aantal ambtenaren, die in elk departement werkzaam zijn. Per slot van rekening zal de Commissie van Financiën, alvorens zich definitief uit te spreken, de ingevoerde hervormingen objectief onderzoeken. Naarmate het parlementair werk vordert, zal zij haar besluiten daaromtrent met kennis van zaken kunnen voorbereiden.

Hoe dit ook zij, al geeft zij gaarne toe, dat het interessant kan zijn, in een departement te onderscheiden tussen de uitgaven, die eensdeels de normale kosten van bestuur aantonen en anderdeels de kosten, verbonden aan de werking van de grote openbare diensten : scholen, leger, magistratuur, rechterlijke macht, enz., is zij toch enigszins ongerust, wanneer zij op blz. 7 van de algemene toelichtingen leest : « zal er na de doorgemaakte evolutie nog slechts een overschot van eigenlijke departementale uitgaven overblijven, welke alsdan zullen voorkomen als de echte uitgaven van alge-

droit d'amender et de diviser les articles . Ils font d'ailleurs observer que trois essais d'instauration du budget unique, au cours de notre histoire parlementaire, se sont terminés sur un échec complet.

Les raisonnements de l'exposé général du budget au sujet de cette question sont spécieux. Le Gouvernement déclare avoir constitué cinq projets de loi de budgets, en avoir déposé trois à la Chambre des Représentants et deux au Sénat. Mais il appelle budget des Dépenses ordinaires un budget unique comportant 28 titres englobant les budgets par département des années antérieures. Ainsi qu'il résulte de ce qui précède et contrairement à ce qui est affirmé à la page 1, le Gouvernement n'a pas du tout répondu ainsi au vœu émis par le Sénat de voir certains budgets déposés sur le bureau de la Haute Assemblée. Contrairement à son avis aussi, la formule adoptée n'évitera pas du tout, bien au contraire, le recours à de nombreux crédits provisoires. Le Parlement vient d'ailleurs d'adopter deux nouveaux douzièmes provisoires pour mars et avril. Au reste, même à la Chambre des Représentants, s'est dégagée une opposition formelle au budget ordinaire unique et le Gouvernement a été amené à y remplacer celui-ci par 28 projets de budget séparés.

Il est exact que la Commission des Finances du Sénat s'est déclarée en faveur d'une meilleure présentation des budgets à partir de l'exercice 1948. Mais lorsque le Gouvernement déclare que les innovations introduites l'ont été après consultation d'une Commission composée de membres du Parlement et de fonctionnaires réunis à l'initiative et sous la présidence du Ministre du budget, il omet de signaler l'opposition faite par des membres parlementaires, non seulement au budget unique, mais à d'autres réformes. Il apparaît, entre autres, qu'il est impossible, à l'examen des documents déposés, d'être fixé sur les effectifs des fonctionnaires et agents en service dans chaque département. En fin de compte, la Commission des Finances, avant de juger définitivement, portera une attention objective aux innovations introduites. Au fur et à mesure de l'évolution du travail parlementaire, elle pourra préparer ses conclusions sur ce point en connaissance de cause.

Quoi qu'il en soit, tout en admettant qu'il peut être intéressant de différencier dans un département les dépenses qui traduisent le coût de l'administration normale de l'Etat, d'une part, celles qui sont afférentes au fonctionnement des grands services publics : écoles, armée, magistrature, pouvoir judiciaire, etc., d'autre part, elle marque une certaine inquiétude en lisant à la page 7 de l'exposé général : « il pourra ne rester au terme de l'évolution qu'un résidu de dépenses proprement départementales qui apparaîtront comme les véritables dépenses de l'administration générale de l'Etat et permettront

meen Rijksbestuur en zullen toelaten een begroting van algemeen bestuur op te stellen waarvoor de verantwoording elk jaar zal opgenomen worden in een programma op min of meer lange termijn ». Dit gevolg, tenzij wij deze nog al raadselachtige tekst verkeerd begrijpen, doet de Commissie vrezen, dat het wel zeer moeilijk zou kunnen worden, om bij de behandeling van de ontwerpen, de volle verantwoordelijkheid van elke minister in het beheer van zijn departement naar behoren te vatten.

De Commissie is tevreden over de invoering van een bijzondere begroting van uitgaven en ontvangsten, voortvloeiende uit de oorlog. Zij stemt ermede in, dat sommige lasten, hoewel uit de oorlog ontstaan, in de gewone begroting worden opgenomen, wanneer het blijvende uitgaven zijn, zoals bij voorbeeld de herstellensioenen. Het samenbrengen van de oorlogsgevolgen in een eenheidsbegroting zal het Parlement, *bovendien*, in staat stellen, om de geleidelijke *afnem*ing ervan na te gaan.

Overigens is de bedenking geuit, dat de eenheidsbegroting zal leiden tot beperking van de rol, welke de bijzondere Commissies van Kamer en Senaat te spelen hebben. Als er echter parlementaire lichamen zijn, waaraan niet geraakt mag worden, dan zijn het wel de Commissies voor de verschillende ministeriële departementen. De leden daarvan worden aangesteld op grond van hun bevoegdheid of van hun bijzondere belangstelling voor de zaken van het betrokken departement. De invoering van de eenheidsbegroting zou elke practische doeltreffendheid ontnemen aan de voorafgaande controle van de Commissies, en aan de technische en politieke voorbereidingen van de openbare besprekingen.

De maatstaf voor de technische verbeteringen in de vorm en inkleiding van de begrotingen moet voor alles gezocht worden in de eerbied voor de geest van ons publiek recht. Volgens dit recht is elke minister zelf verantwoordelijk voor zijn eigen departement. Ook uit dit oogpunt schijnt de eenheidsbegroting te moeten veroordeeld worden.

Kort gezegd, de Commissie van Financiën brengt nogmaals de wens uit, dat de begrotingen zouden verbeterd worden uit het oogpunt van hun structuur. Dat de methodes, en wellicht ook de gang van het parlementair werk, moeten veranderen, lijdt geen twijfel. Het is hiernaar dat de Regering, in overleg met de bureau's van beide Vergaderingen, in de eerste plaats moet streven.

In de redevoering van 29 Januari 1947 voor de Kamer der Volksvertegenwoordigers, waarin de geachte Minister van Begroting zich eindelijk verenigde met de wens van die vergadering, om het stelsel van de eenheidsbegroting op te geven, stond hij de instelling voor van een Commissie, waarin de twee parlamentscommissies van Financiën zouden vertegenwoordigd zijn. De Senaatscommissie van Financiën en van Begroting heeft geen bezwaar tegen de instelling van een dergelijke Commissie. Zij twijfelt er niet aan, dat het ditmaal een lichaam zal worden, waarvan de Regering iets anders verwacht, dan een eenvoudige bekrachtiging van ont-

l'établissement d'un budget d'administration générale dont la justification sera incluse chaque année dans un programme à plus ou moins longue échéance ». Cet aboutissement, à moins d'une compréhension erronée d'un texte plutôt sybillin, fait craindre à la Commission qu'il pourrait devenir bien difficile de synthétiser, comme il se doit, à l'examen des projets, l'entière responsabilité incombant à chaque ministre dans la gestion de son département,

La Commission est satisfaite de l'instauration du budget spécial des recettes et des dépenses résultant de la guerre. Elle marque son accord sur l'intégration de certaines charges, encore que nées de la guerre, dans le budget ordinaire, lorsqu'elles constituent néanmoins des dépenses permanentes, comme par exemple les pensions de réparation. La concentration des suites de la guerre dans un budget unique permettra, *en outre*, au Parlement, d'en mieux suivre la disparition graduelle.

Pour le surplus, on fait observer que le budget unique consacrerait une diminution du rôle à jouer par les Commissions spéciales du Sénat et de la Chambre des Représentants. Or, s'il est des organes parlementaires auxquels il ne faut pas toucher, ce sont les Commissions relatives aux départements ministériels. Leurs membres se recrutent en raison de leur compétence ou de l'intérêt particulier qu'ils portent aux questions en relevant. L'instauration du budget unique enlèverait toute efficacité pratique au contrôle préliminaire des Commissions, ainsi qu'à la préparation technique et politique des discussions en séance plénière.

Le critère des améliorations techniques dans la forme et la présentation des budgets réside avant tout dans le respect de l'esprit de notre droit public. D'après celui-ci, chaque ministre est individuellement responsable de son propre département. A ce point de vue encore le budget unique semble condamnable.

En résumé, la Commission des Finances renouvelle encore une fois l'expression de son désir de voir les budgets s'améliorer au point de vue de leur structure. Qu'il faille modifier les méthodes et peut-être la procédure du travail parlementaire ne fait pas de doute. C'est à cela, avant tout, que le Gouvernement en accord avec les bureaux des deux Assemblées, doit s'employer.

Dans le discours du 29 janvier 1947, à la Chambre des Représentants, au cours duquel l'honorable Ministre du Budget se ralliait enfin au souhait de cette Assemblée, de le voir renoncer au système du budget unique, il préconisait la création d'une Commission où seraient représentés des délégués des deux Commissions des Finances du Parlement. La Commission des Finances et du budget du Sénat ne présente aucune objection à l'installation d'une telle Commission. Elle ne doute pas que, cette fois, il s'agira d'un organisme dont le Gouvernement attendra autre chose qu'un simple entérinement de projets arrêtés d'avance par les bureaux, maintenus

werpen, die vooruit door de bureau's zijn vastgesteld en door haar halsstarrig worden gehandhaafd, zoals zij van de officieuze Commissie van 1947 schijnt te hebben gehoopt.

XIV.

Te zware belastingen en te hoge uitgaven.

De Commissie van Financiën heeft de directe en indirecte belastingen bestudeerd, door vergelijking van twee tijdvakken, n.l. vier jaar vóór de oorlog en vier jaar na de bevrijding. Die studie wordt bemoeilijkt door de aanzienlijke vertraging bij het opmaken van de eindrekeningen van de Rijksbegrotingen. De laatste bekendgemaakte rekening is die over het dienstjaar 1938. In de onderstaande tabel zijn voor de jaren 1935 tot 1938 weergegeven de werkelijke ontvangsten op de rekening van elk dier dienstjaren, zoals ze blijken uit de boeken van het Rekenhof. Voor 1945 en 1946, na afsluiting van de dienstjaren, slaan de cijfers op de werkelijke ontvangsten, zoals deze werden verstrekt door het bestuur van Financiën. Voor 1947 en 1948 hebben wij ons moeten vergenoegen met de bedragen, welke op de begroting zijn bewilligd of geraamd. In de voorlaatste kolom van de tabel hebben wij de indici van de ramingen voor 1948 aangegeven en ze in verband gebracht met de werkelijke ontvangsten van het dienstjaar 1938; deze cijfers zijn de hoogste van een normaal jaar van vóór de oorlog. Ten slotte hebben wij in de laatste kolom aangegeven, hoeveel er reeds was ontvangen op 31 December 1947 voor het dienstjaar 1947, dat nog aan de gang is.

obstinément par lui, ainsi qu'il semble l'avoir espéré de la Commission officieuse de 1947.

XIV.

Les impôts trop lourds et les dépenses trop élevées.

La Commission des Finances s'est appliquée à étudier l'évolution des impôts directs et indirects par la comparaison de deux périodes s'étendant sur quatre années avant la guerre et sur quatre années après la libération. Cette étude est rendue difficile à cause du retard considérable avec lequel les comptes définitifs du budget de l'Etat sont établis. Le dernier compte publié est celui de l'exercice 1938. Dans le tableau ci-dessous on a repris pour les années 1935 à 1938 les recettes effectivement réalisées au compte de chacun de ces exercices ainsi qu'elles ressortent des cahiers de la Cour des Comptes. Pour 1945 et 1946, exercices clos, les chiffres sont ceux des recettes faites réellement, tels qu'ils ont été fournis par l'Administration des Finances. En ce qui concerne 1947 et 1948 il a fallu se contenter de reprendre les montants votés ou prévus aux budgets. Dans l'avant-dernière colonne du tableau nous avons inscrit les indices des prévisions budgétaires de 1948, en les rapportant aux recettes réellement effectuées pour l'exercice 1938, chiffres les plus hauts d'une année normale avant la guerre. Enfin dans la dernière colonne, nous avons indiqué les recettes déjà faites au 31 décembre 1947, pour l'exercice 1947, encore en cours d'exécution.

VERLOOP VAN DE ONTVANGSTEN VAN BELASTINGEN PER DIENSTJAAR IN MILLIOENEN.
 EVOLUTION DES RECETTES D'IMPOTS PAR EXERCICE EN MILLIONS.

	1935	1936	1937	1938	1945	1946	1947	1948	Index ramingen 1948 (1938 = 100) — Indice des prévisions de 1948 (1938 = 100)	Ontvangen op 31-12-47 voor 1947 — Recettes faites au 31-12-47 pour 1947
Grondbelasting — <i>Contribution foncière.</i>	305	347	352	354	302	363	355	375	106	161
Taxe mobilière — <i>Mobiliënbelasting</i>	492	675	814	918	547	708	850	1.050	114	1.211
Taxe professionnelle — <i>Bedrijfsbelasting.</i>	379	488	608	640	1.754	3.844	3.800	3.425	536	1.712
Aanvullende personele belasting — <i>Impôt complémentaire personnel</i>	184	231	248	283	690	1.495	1.475	1.730	612	628
Nationale crisisbelasting — <i>Contribution nationale de crise</i>	501	587	263	360	3.413	6.639	6.550	6.296	1.750	3.201
Verdere belastingen — <i>Autres impôts et taxes</i>	272	298	324	346	758	942	1.219	1.281	370	1.190
Opbrengst afgesloten dienstjaren en diversen. — <i>Produits des exercices clos et divers</i>	476	381	218	231	934	1.355	2.570	3.192	1.380	2.466
Totaal directe belastingen en diverse ontvangsten. — <i>Total des contributions directes et recettes diverses</i>	2.609	3.007	2.827	3.132	8.398	15.346	16.819	17.299	548	10.570
Douanen en accijnzen — <i>Douanes et accises</i>	2.792	2.849	3.017	3.061	2.558	7.202	6.368	10.791	353	9.781
Zegelrecht en gelijkgestelden — <i>Droits de timbre et assimilés</i>	2.177	2.412	2.816	2.565	6.526	13.733	11.000	19.000	740	17.330
Verdere opbrengst van de registratie. — <i>Autres produits de l'enregistrement</i>	750	733	782	769	1.602	2.799	2.205	2.537	330	2.709
Total indirecte belastingen — <i>Total des contributions indirectes</i>	5.719	5.994	6.615	6.395	10.686	23.734	19.573	32.328	505	29.820
Algemeen totaal ontvangsten — <i>Total général des recettes d'impôts</i>	8.328	9.001	9.442	9.527	19.084	39.080	36.391	49.627	521	40.390

Deze tabel levert grond op tot velerlei bedenkingen. Wij hebben het jaar 1938, waarin de voortdurende stijging van alle categorieën van belastingen sedert de vorige oorlog haar toppunt bereikte, als referentie jaar gekozen omdat wij de hoogste basis hebben willen nemen ter beoordeling van de verpletterende toeneming van de lasten, die sedert het einde van de oorlog op ons land drukken.

De indici van de grondbelasting en de mobiliënbelasting zijn gematigd doch buiten verhouding tot de indici van de directe en indirecte belastingen. Wat de grondbelasting betreft, valt intussen op te

Ce tableau donne matière à nombreuses réflexions. En choisissant comme référence l'année 1938, qui marquait le sommet de la croissance continue de toutes les catégories d'impôts depuis l'autre guerre, nous avons pris la base la plus élevée pour apprécier l'écrasant accroissement des charges pesant sur le pays depuis la fin de la guerre. Les indices de la contribution foncière et de la taxe mobilière sont modérés et sans mesure avec les autres indices des impôts directs et indirects.

En ce qui concerne la contribution foncière, il faut toutefois noter que le domaine immobilier est grevé d'une lourde hypothèque en raison des dommages survenus du fait de la guerre, comme aussi des res-

merken, dat het onroerend domein met een zware hypotheek belast is als gevolg van de oorlogsschade en van de beperkingen krachtens de huishuurwet. Er mag overigens niet uit het oog verloren worden, dat voor een beoordeling van de totale last, die op de onroerende goederen drukt, rekening moet gehouden worden met de provinciale en gemeentelijke opcentimes, die in de Rijksmiddelen-begroting op 1 milliard 207 miljoen gesteld worden voor 1948, waardoor het bedrag van de Rijksbegroting nagenoeg met coëfficiënt 5 vermenigvuldigd wordt. Wat de mobiliënbelasting betreft, de geringe index wijst hier vooral op de beperkte opbrengst van de beleggingen in zaken. Wat zullen wij zeggen over de bedrijfsbelasting, die meer dan vijf maal hoger is dan in 1938? De 3 milliard 425 miljoen van de Rijksbegroting moet dan volgens de verantwoordingsnota's nog vermeerderd worden met 1 milliard 539 miljoen, als men rekening wil houden met de provinciale en gemeentelijke opcentimes, last die dus in hoofdzaak drukt op de vruchten van de arbeid, alleen al voor de bedrijfsbelasting, met 4 milliard 964 miljoen doet toenemen. En die opcentimes houden dan nog geen rekening met de bijzondere belastingen, welke de gemeenten van wedden, lonen en pensioenen heffen in verhouding tot de bedrijfsbelasting voor de Staat. De aanvullende personele belasting heeft de index 612 bereikt en de nationale crisisbelasting de ontzaglijke index 1750. De gezamenlijke directe belastingen, met inbegrip van de diverse ontvangsten zijn dus 5,5 maal zwaarder dan in 1938.

Een angstwekkende rubriek is die van de ontvangsten over gesloten dienstjaren en diversen welke de index 1380 bereikt hebben. Deze index is het kenmerk van de steeds groter wordende vertraging bij de inning van de gewone belastingen. Het minste van de zware gevolgen van deze vertraging is voor de Staat niet, dat ze thesauriemoeilijkheden doet ontstaan of verergert. Maar als wij ons op het standpunt van de belastingplichtige stellen, moet er een opmerking van groot belang gemaakt worden. De reglementen op de inning van de belastingen verlenen aan de belastingschuldigen, om hun nota te voldoen, een termijn van twee maanden, die ingaat op de datum van verzending van het aanslagbiljet, indien het ten kohiere brengen geschied is in de loop van het jaar, dat aan het dienstjaar zijn naam geeft. Die termijn wordt beperkt tot vijftien dagen, wanneer het ten kohiere brengen plaats gehad heeft in de verlenging van het dienstjaar. Voor het dienstjaar 1947 is de achterstand bij de Administratie zo groot, dat de aangiftebladen over het algemeen eerst in de loop van 1948 werden rondgedeeld. Het is derhalve onaannemelijk dat de termijn van 15 dagen gehandhaafd wordt om te voldoen aan de rechten, zonder de straf van nalatigheidsinteressen op te lopen.

Wat de indirecte belastingen betreft, deze staan in hun geheel op coëfficiënt 505. De overdrachtsbelasting en de met het zegel gelijkgestelde belastingen zijn op de index 750. Voor 1947 zijn de ontvangsten onder deze rubriek op 31 December ll. natuurlijk nagenoeg de eindbedragen voor dat dienstjaar. Ze

tricties imposedes par les lois sur les loyers. Il ne faut d'ailleurs pas perdre de vue que pour apprécier la charge totale supportée par les avoirs immobiliers, il faut tenir compte des additionnels provinciaux et communaux qui sont chiffrés dans les développements du budget des voies et moyens à 1 milliard 207 millions pour 1948, ce qui multiplie par près de 5 le chiffre des prévisions du budget de l'Etat. Quant à la taxe mobilière, la faiblesse de l'indice caractérise surtout la rentabilité réduite des avoirs investis dans les affaires. Que dire de la taxe professionnelle montée à plus de cinq fois celle de 1938? Encore le chiffre de 3 milliards 425 millions repris au budget de l'Etat, doit-il être augmenté de 1 milliard 539 millions, suivant les notes justificatives, si l'on veut tenir compte des additionnels provinciaux et communaux, élevant ainsi une charge pesant essentiellement sur le produit du travail, au seul titre de la taxe professionnelle, à 4 milliards 964 millions. Encore, ces additionnels ne tiennent-ils pas compte de la taxe spéciale prélevée par les communes sur les traitements, salaires et pensions proportionnellement à la taxe professionnelle due à l'Etat. L'impôt complémentaire personnel est à l'indice 612 et la contribution nationale de crise à l'indice formidable de 1750. En résumé, les contributions directes, y compris les recettes diverses, sont, dans l'ensemble, multipliées par le coefficient 5,5 par rapport à 1938.

Une rubrique alarmante est celle des recettes dues au produit des exercices clos et divers dont l'indice est au niveau 1380. Cet indice caractérise les retards croissants dans la perception des impôts ordinaires. Le moindre des effets néfastes de ces retards pour l'Etat n'est pas la gêne de trésorerie qu'ils engendrent ou aggravent. Mais, nous plaçant au point de vue de l'assujetti, il convient de faire une observation importante. Les règlements relatifs à la perception des impôts laissent aux contribuables, pour régler la note, un délai de deux mois à courir depuis la date de l'envoi de l'extrait du rôle, si l'enrôlement a été effectué au cours de l'année donnant son nom à l'exercice. Ce délai se réduit à 15 jours lorsque l'enrôlement a eu lieu dans le prolongement de l'exercice. Or, en ce qui concerne l'exercice 1947, le retard de l'Administration est tel que les feuilles de déclaration n'ont généralement été distribuées qu'au cours de l'année 1948. Il est inadmissible, dans ces conditions, de maintenir le délai de 15 jours pour l'acquiescement des droits sans encourir la pénalisation des intérêts de retard.

En ce qui concerne les contributions indirectes, elles sont dans l'ensemble à l'indice 505. La taxe de transmission et celles qui sont assimilées au droit de timbre sont à l'indice 750. Pour 1947, les recettes faites sous cette rubrique au 31 décembre dernier, forment évidemment, à peu de chose près, les mon-

belopen 17, 3 milliard tegenover een raming op de begroting van 11 milliard. De begrotingsraming voor 1948 is op 19 milliard gesteld, op een algemeen totaal van de inkomsten uit directe en indirecte belastingen van 50 milliard. De overdrachtsbelasting is aldus het hoofdbestanddeel van de rijksmiddelen. Doch ze is tevens het meest afhankelijk van de economische schommelingen. Wat zou er van het begrotingsevenwicht worden, indien deze belasting, welke zwaar op de verkoopprijzen drukt, een belangrijke vermindering zou ondergaan; de overwegingen, die op het einde van paragraaf 4 zijn uitgebracht, geven, naar het oordeel van de Commissie, niettemin reden om optimist te blijven, althans wat het dienstjaar 1948 betreft.

In zijn verslag voor de Kamer der Volksvertegenwoordigers over de Rijksmiddelenbegroting wijst de h. Thielemans er op, dat uit de synoptische tabellen blijkt, dat 93,86 % van de gewone ontvangsten van het Rijk voortkomen van de belastingen. Hij voegt er aan toe, dat de overige ontvangsten slechts een klein bedrag vormen. Ze belopen namelijk slechts zowat 3 milliard op een totaal van 53 milliard. De Senaatscommissie van Financiën kan zich hierover niet zonder voorbehoud verheugen. Acht maand geleden schatte de Regering de inkomsten van het land op 190 milliard, op grond van de raming van de Nationale Bank. Thans schijnt deze raming op 200 milliard frank te mogen gebracht worden. Een aderlating van 53 milliard, waarvan nagenoeg 50 milliard aan verschillende directe en indirecte belastingen, gaat de draagkracht van het land blijkbaar te boven. Dit is des te meer onomstootbaar, daar, om een juist inzicht te hebben over het gewicht, dat de belastingschuldige te dragen heeft, aan dat onredelijk bedrag, nog de gezamenlijke gemeente- en provinciebelastingen zouden moeten toegevoegd worden.

In zijn redevoering voor de Kamer der Volksvertegenwoordigers op 3 Februari jl. verklaarde de geachte Minister van Financiën: « Ik ben het ermede eens, dat een fiscale last, die, voor zover die kan geraamd worden, vermoedelijk een vierde van het nationaal inkomen voor zich opeist, dat een dergelijke last zwaar is. Ik voeg hier terloops aan toe, dat ik in West-Europa geen land ken, waar de belastingen minder zwaar drukken. Maar natuurlijk is dit geen reden om met deze uiterst belangrijke factor geen rekening te houden, en geen acht te slaan op het feit, dat de openbare machten van jaar tot jaar een groter deel van 's lands inkomen tot zich nemen. Waar ik wilde op wijzen is, dat de tegenwoordige Regering, en de toekomstige Regering, in de onmogelijkheid verkeert en zal verkeren om de Staatsuitgaven belangrijk te verminderen, de 8 milliard aan subsidies terzijde gelaten. »

De Commissie van Financiën laat zich niet beïnvloeden door vergelijkingen over de jaarlijkse belasting per inwoner, zoals sommigen er bij de behandeling van de Rijksmiddelenbegroting voor de Kamer hebben gemaakt. In der waarheid, dat houdt geen steek. Een ernstige vergelijking van de lasten kan slechts gemaakt worden na een grondige vergelijkende studie van het geheel der financiële, econo-

tants definitifs pour l'exercice. Elles s'élèvent à 17,3 milliards contre une prévision budgétaire de 11 milliards. La prévision budgétaire pour 1948 a été portée à 19 milliards sur un total général de recettes d'impôts directs et indirects de 50 milliards. La taxe de transmission réalise ainsi l'élément le plus important des ressources de l'Etat. Elle est cependant le facteur le plus dépendant des mouvements économiques. Qu'advierait-il de l'équilibre budgétaire si cet impôt, qui pèse lourdement sur les prix de vente, devait subir une diminution importante? Les considérations émises à la fin du paragraphe 4 permettent cependant, de l'avis de la Commission, de rester optimiste, au moins en ce qui concerne l'exercice 1948.

Dans son rapport de la Chambre des Représentants sur le budget des Voies et Moyens, M. Thielemans souligne que l'examen des tableaux synoptiques permet de constater que 93,86 % des recettes ordinaires de l'Etat proviennent des impôts. Il ajoute que les autres recettes sont d'un import minime. Elles ne sont en effet que de l'ordre de 3 milliards sur un total de 53 milliards. La Commission des Finances du Sénat ne peut se réjouir, sans réserve, d'une telle constatation. Il y a 8 mois, le Gouvernement évaluait, d'après l'estimation de la Banque Nationale, le revenu national à 190 milliards. Il semble qu'à l'heure actuelle, on puisse porter cette estimation à 200 milliards de francs. Une ponction de 53 milliards, dont près de 50 milliards, au titre des impôts directs et indirects divers, est manifestement au-dessus des forces de la Nation. Ceci est d'autant plus irréfutable que pour avoir une idée exacte du poids à supporter par le contribuable, il faudrait ajouter à ce montant disproportionné l'ensemble des impôts communaux et provinciaux.

Dans son discours à la Chambre des Représentants du 3 février dernier, l'honorable Ministre des Finances déclarait: « Je suis d'accord pour dire qu'une charge fiscale qui, pour autant qu'à cet égard on puisse faire une estimation, absorbe probablement un quart du revenu national, qu'une telle charge est lourde. J'ajoute, entre parenthèses, que je ne connais aucun pays d'Europe occidentale où la charge fiscale est moins lourde. Mais enfin ce n'est pas une raison pour ne pas tenir compte de ce facteur extrêmement important, ni du fait que les pouvoirs publics prennent d'année en année, une part plus considérable du revenu de la Nation. Ce que je désire souligner, c'est que le Gouvernement actuel et que le Gouvernement futur se trouve et se trouvera dans l'impossibilité de diminuer dans des proportions considérables les dépenses de l'Etat, mis à part les 8 milliards prévus comme subventions. »

La Commission des Finances ne se laisse pas impressionner par des comparaisons concernant la charge fiscale annuelle par tête d'habitant comme certains y ont procédé au cours de l'examen des Voies et Moyens à la Chambre. En vérité, cela ne rime à rien. Une comparaison sérieuse de charges ne pourrait résulter que de l'étude comparative complète de l'ensemble des législations financière, écono-

mische en sociale wetgeving, en bovendien van de bepaling van het gemiddeld jaarlijks inkomen per inwoner in de vergeleken landen. Een gewicht van ongeveer 8.000 frank per inwoner in België kan voor een gemiddeld inkomen van minder dan 30.000 frank dodelijk zijn. Een zwaardere last per inwoner kan daarentegen volkomen dragelijk zijn, als het gemiddelde inkomen hoog genoeg is. In het laatste verslag van de IRSIA wordt het Belgisch nationaal inkomen voor 1946 op 190 milliard gesteld en op 1/46^e deel van het nationaal inkomen van de Verenigde Staten geschat. Op deze grondslag is het gemiddeld inkomen per inwoner in laatstgenoemd land twee maal zo groot als het gemiddeld inkomen in België.

Objectiever is de ministeriële verklaring over de van jaar tot jaar groter wordende inbeslagneming van het nationaal inkomen door de openbare machten. Met deze verklaring legt de Minister de vinger op de wonde, waarvan het land moet genezen worden. België moet die inbeslagneming tot een minimum beperken. Maar vooral moet het — helaas — zich er van onthouden, die nog te verzwaren.

Evenwel, zoals gezegd, de neiging tot verhoging van de uitgaven der openbare machten komt telkens en telkens weer tot uiting bij het lezen van de algemene toelichting.

Laten wij, om te zien of deze neiging geen hersenschim is, nu nagaan hoe de globale uitgaven — gewone, buitengewone en oorlogsuitgaven — zich ontwikkelen en deze vergelijken met de uitgaven van een periode van vier jaar voor de oorlog.

Wij zijn te werk gegaan zoals hierboven voor de tabel der belastingen, namelijk door ontlening van de cijfers der eindrekeningen van de begrotingen voor de dienstjaren 1935 tot 1938, de cijfers van Financiën voor de gesloten dienstjaren 1945 en 1946, en de begrotingscijfers voor 1947 en 1948. Wij hebben hierbij alles wat betrekking heeft op de munt-saneringslening terzijde gelaten, maar wij hebben er bijgerekend de uitgaven of ramingen in verband met bijkredieten of met de opneming van de Thesaurievoorschotten, voor zover dat voor deze laatste gewenst is. Wat de bijkredieten betreft, deze zijn netto weergegeven, d.w.z. met inachtneming van de verminderingen en schrappingen. Ten aanzien van de Thesaurievoorschotten, hebben wij hetzelfde onderscheid gemaakt als het Ministerie van Begroting. Er is geen de minste rekening gehouden met de lasten, die tijdens de jaren 1940 tot 1944 opgelegd werden door de bezetter, noch met de verdere lasten, die voortvloeien uit de aanwezigheid van de vijand op Belgisch grondgebied, evenmin als met de voorschotten aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen. Werden alleen aangehouden de financiële lasten, welke het land sedert de bevrijding op zich genomen heeft, ingevolge de akkoorden van onderlinge hulpverlening, de invoer door de Regering, de voorschotten aan verschillende departementen en lichamen. De opgenomen gegevens zijn in voorkomend geval het nettoverschil tussen de Thesaurievoorschotten en de eventueel verhaalde sommen. Ten slotte, hebben wij de volgende tabel met medewerking van ambtenaren van het Departement van Begroting kunnen opmaken :

mique et sociale, et, en plus de cela, de la détermination du revenu annuel moyen par tête d'habitant des pays mis en parallèle. Un poids de l'ordre de 8.000 francs par tête d'habitant en Belgique pour un revenu moyen de moins de 30.000 francs peut être mortel. Une charge plus forte par tête sera au contraire parfaitement supportable si le revenu moyen est suffisamment élevé. Dans le dernier rapport de l'IRSIA, le revenu national belge pour 1946 est accepté à 190 milliards et évalué à 1/46 du revenu national des Etats-Unis. Sur cette base, le revenu moyen par tête d'habitant dans ce dernier pays est de plus du double du revenu moyen en Belgique.

Plus objective est la déclaration ministérielle concernant l'emprise plus grande, d'année en année, des pouvoirs publics sur le revenu de la Nation. En constatant ce fait, le Ministre met le doigt sur la plaie dont il s'agit de guérir le pays. La Belgique doit réduire cette emprise au minimum. Elle doit surtout — hélas ! — d'abord s'abstenir de vouloir l'aggraver.

Or, ainsi que nous le disions plus haut, la tendance à l'augmentation des dépenses ressortissant aux pouvoirs publics se dégage obstinément de la lecture de l'exposé général.

Pour voir que cette tendance n'est pas un mythe, examinons maintenant l'évolution des dépenses globales ordinaires, dues à la guerre, extraordinaires, tout en les comparant avec celles d'une période de quatre années avant guerre.

Nous avons procédé comme ci-avant pour le tableau des impôts, c'est-à-dire, en reprenant les chiffres des comptes définitifs du budget pour les exercices 1935 à 1938, les chiffres de l'Administration des Finances pour les exercices clos 1945 et 1946, ainsi que les prévisions budgétaires pour 1947 et 1948. Nous avons éliminé de ces chiffres ce qui se rapporte à l'emprunt d'assainissement monétaire, mais nous avons inclus les dépenses ou les prévisions dues aux crédits supplémentaires ou à provenir de l'intégration des avances de Trésorerie, dans la mesure où cela s'indique pour ces dernières. En ce qui concerne les crédits supplémentaires, ils sont repris nets, c'est-à-dire compte tenu des réductions et des annulations. Quant aux avances de Trésorerie, nous avons adopté une discrimination faite par l'Administration du budget. Il n'a été tenu aucun compte des charges imposées par le pouvoir occupant pendant les années 1940 à 1944, ni des autres charges résultant de la présence de l'ennemi sur le territoire belge, pas plus que des avances faites à la Société Nationale des Chemins de Fer belges. N'ont été retenues que les charges financières assumées par le pays depuis la libération, à l'occasion des accords d'aide mutuelle, des importations gouvernementales, des avances à divers départements et organismes. Les données introduites sont, le cas échéant, la différence nette entre les avances de Trésorerie et les sommes éventuellement récupérées. Finalement, avec le concours de fonctionnaires du Département du Budget, nous avons pu dresser le tableau suivant :

VERLOOP VAN DE UITGAVEN PER DIENSTJAAR IN MILLIARDEN.

EVOLUTION DES DEPENSES PAR EXERCICE EN MILLIARDS.

	1935	1936	1937	1938	1945	1946	1947	1948	Indici over 1938 = 100 =====	Indices sur 1938 = 100
									1947	1948
GEWONE UITGAVEN - DÉ- PENSES ORDINAIRES .	9,9	10,4	10,9	11,9	28,3	31,9	34,9	39,5	293	331
Begroting - Budget . .	—	—	—	—	27,4	26,1	— 32,9	—	—	—
Bijkredieten (netto) - Crédits supplém. (net) .	—	—	—	—	0,9	5,8	2,0	—	—	—
Saldo thesaurievoorsch. - Solde des av. de trésor..	—	—	—	—	—	(0,045)	—	—	—	—
OORLOGSUITGAVEN. DÉPENSES DUES A LA GUERRE	—	—	—	—	26,3	33,1	24,6	16	—	—
Begroting - Budget . .	—	—	—	—	21,5	10,6	11,4	—	—	—
Bijkredieten (netto) - Crédits supplém. (net) .	—	—	—	—	3,7	4,2	13,2	—	—	—
Saldo thesaurievoorsch. - Solde des av. de trésor..	—	—	—	—	1,1	18,3	—	—	—	—
Totaal gewone en oor- logsuitgaven - Total ordinaire + guerre .	9,9	10,4	10,9	11,9	54,6	65,0	59,5	55,5	501	476
BUITENG. UITGAVEN DÉPENSES EXTRAORD.	3,7	3,4	3,3	2,5	2,5	9,6	16,0	8,0	640	320
Begroting - Budget . .	—	—	—	—	0,6	1,9	3,8	—	—	—
Bijkredieten (netto) - Crédits supplém. (net) .	—	—	—	—	1,9	2,5	12,2	—	—	—
Saldo thesaurievoorsch. - Solde des av. de trésor..	—	—	—	—	—	5,2	—	—	—	—
Totaal gezamenlijke uit- gaven - Total toutes dé- penses	13,6	13,8	14,2	14,4	57,1	74,6	75,5	63,5	525	441

Uit deze tabel blijkt, dat, met terzijdelating van de buitengewone begroting, de Staatsuitgaven voor het dienstjaar 1947 zullen komen op 59,5 milliard frank, dit is 5 maal meer dan de gewone uitgaven in 1938. Dit is ook 30 t. h. van het nationaal inkomen, als wij dit stellen op 200 milliard frank. Een dergelijke index van de uitgaven moet vergeleken worden met de coëfficiënt van het nationaal inkomen, die ongeveer 3 is, de index van de lonen en de index van de kleinhandelsprijzen, die, zoals gezegd, nogal ver beneden 4 liggen. De indiciën voor 1948, berekend op de grondslag van de begrotingsvoorstellen, zijn beter, doch ze zijn slechts de weergave van een verwachting. Moge zij werkelijkheid worden! Dit zal natuurlijk niet het geval zijn, indien het Parlement over 12 maanden een bedrag aan bijkredieten zou te verorberen krijgen, zoals dat, waarvan Gedr. Stuk n^r 88, ons onlangs het onverteerbare menu voor 1947 heeft verstrekt.

In ieder geval, de vergelijking tussen de ontzaglijke bedragen van de uitgaven en de belastingen moet uw Commissie dubbel waakzaam doen worden. Deze houdt onwankelbaar vast aan de stelling, die zij verleden jaar eenparig innam: vermindering van de Staatsuitgaven en vermindering van de belastingen zijn noodzakelijk voor het heil des lands. Deze kwestie gaat van de dagorde van de Senaatscommissie van Financiën niet af.

De ce tableau, il résulte que, faisant abstraction du budget extraordinaire, les dépenses de l'Etat se monteront pour l'exercice 1947 à 59,5 milliards de francs, soit cinq fois les dépenses ordinaires de 1938. Cela représente 30 p. c. du revenu national si nous admettons pour ce dernier le chiffre de 200 milliards de francs. Un tel indice de dépenses est à rapprocher du coefficient du revenu national, qui se trouve aux environs de 3, de l'indice des salaires et de l'indice des prix de détail, lesquels, comme nous l'avons vu plus haut, sont sensiblement en dessous de 8. Les indices de 1948, calculés sur la base des propositions budgétaires, sont meilleurs, mais ils ne sont que l'expression d'une espérance. Puisse-t-elle se réaliser! Cela ne sera évidemment pas, si le Parlement devait recevoir dans 12 mois un volume de crédits supplémentaires de l'ordre de celui dont le document 88 nous a fourni récemment l'indigeste menu pour 1947.

En tout état de cause, le rapprochement des montants exorbitants des dépenses et des impôts impose à votre Commission un redoublement de vigilance. Elle maintient inébranlable la position qu'elle avait prise l'année précédente, à l'unanimité: la réduction des dépenses de l'Etat et la réduction des impôts sont nécessaires au salut du pays. La question reste à l'ordre du jour permanent de la Commission des Finances du Sénat.

XV.

Fiscale politiek en productie.

De Commissie van Financiën heeft reeds meermaals de aandacht van de Regering gevestigd op de noodzakelijkheid om onze fiscale politiek aan te passen aan de behoeften van de productie. De Regering heeft zich hiermede principieel accoord verklaard. Te oordelen naar de algemene toelichting, heeft zij in de loop van 1947 verschillende maatregelen getroffen, in verband met deze noodzaak. Wij kunnen evenwel niet nalaten erop te wijzen, dat één van die maatregelen getroffen werd in tegenstelling met de gewenste strekking. Het gaat om de belasting van 1,2 milliard op de uitvoer. De vestiging van deze belasting werd niet aan de wetgevende kamers onderworpen, in strijd met een bijzonder voorschrift van de Grondwet.

In de paragraaf, die handelt over de fiscale politiek herinnert de algemene toelichting er aan, dat de wet van 20 Augustus 1947 de belasting op de bedrijfsinkomsten aanzienlijk heeft verminderd, de aftrekbaarheid van de oorlogsverliezen heeft aanvaard, het maximum van de wegens gezinslasten toegelaten forfaitaire aftrek heeft verdubbeld, dat zij eveneens de aanslagvoet der winsten van vennootschappen heeft gewijzigd en verminderd. De toelichting voegt hieraan toe: « De voor de verschillende belastingen gekozen aanslagvoeten bevorderen het reserveren van de winsten, hetgeen voor de oorlog niet het geval was. De wederuitrustingsvereisten van het land worden dus niet over het hoofd gezien. »

Ondanks deze vooruitgang is de Commissie wel verplicht vast te stellen, dat het vraagstuk van het opmaken van een fiscale politiek met het oog op de productie nog schier volledig onopgelost is. Het heeft tot hiertoe geen bevredigende oplossing bekomen.

Het past trouwens er op te wijzen, zoals de algemene toelichting verder doet, dat er onder de indirecte belastingen van 1947 en 1948 vermeerderingen der rechten op de benzine voorkomen. Bij het ministerieel besluit van 27 Mei 1947 werden deze rechten opgevoerd van fr. 2,10 tot fr. 3,20 de liter. Dit recht drukt onbetwistbaar eveneens op de productie.

De noodzakelijkheid, om onze fiscaliteit aan de uitbreiding van de productie aan te passen, blijft bestaan. De Commissie verwijst naar de redevoering op 19 November 1946 door de h. Van Zeeland in de Senaat uitgesproken. Na aangetoond te hebben, in hoeverre de fiscaliteit overdreven, tegenstrijdig, ingewikkeld en ondoeltreffend tegen het bedrog is, gaf hij de middelen aan, om dit te verhelpen. Deze laatste kunnen als volgt worden samengevat: het fiscaal stelsel in grote trekken vereenvoudigen en volkomen herzien, door als richtsnoer te nemen de begrippen van maatschappelijke rechtvaardigheid en economische doeltreffendheid. De wetgeving aanpassen wat betreft de percentages, de schijven, de vrijstellingen, de aflossingen, en tevens rekening houden met de werkelijke koopkracht van de frank. De methoden van bestrijding van het bedrog herzien door de administratie in de mogelijkheid te stellen,

XV.

Politique fiscale et production.

La Commission des Finances a plusieurs fois déjà, attiré l'attention du Gouvernement sur la nécessité d'adapter notre politique fiscale aux besoins de la production. Le Gouvernement s'est déclaré d'accord, en principe. A en juger par l'exposé général, il a pris plusieurs mesures au cours de 1947, relativement à cette nécessité. Cependant, nous ne pouvons manquer de signaler qu'une de ces mesures a été prise en contradiction avec la tendance souhaitée. Il s'agit de la taxe de 1,2 milliard à l'exportation. L'établissement de cette taxe n'a pas été soumis aux Chambres législatives contrairement à un prescrit fondamental de la Constitution.

Dans le paragraphe traitant de la politique fiscale, l'exposé général rappelle que la loi du 20 août 1947, a diminué substantiellement les impôts frappant les revenus professionnels, admis la déductibilité des pertes de guerre, doublé le maximum de la déduction forfaitaire autorisée pour les charges professionnelles, qu'elle a changé et réduit aussi les taux d'imposition des bénéfices des sociétés. L'exposé ajoute: « Les taux choisis pour les différents impôts favorisent la mise en réserve des bénéfices, ce qui n'était pas le cas avant la guerre. Les exigences du rééquipement du pays ne sont donc pas négligées. »

En dépit de ces progrès, la Commission est bien obligée de constater que la question de l'aménagement de la politique fiscale en vue de la production reste presque entièrement ouverte. Elle n'a pas reçu jusqu'ici une solution suffisante.

Il convient d'ailleurs de signaler, ainsi que l'exposé général le rappelle dans la suite, que parmi les impôts indirects de 1947 et 1948, figurent des augmentations des droits sur l'essence. L'arrêté ministériel du 27 mai 1948 a porté ces droits de fr. 2,10 à fr. 3,20 le litre. Ce droit atteint incontestablement aussi la production.

La nécessité d'adapter notre fiscalité à l'expansion de la production subsiste. La Commission se réfère au discours prononcé au Sénat par M. Van Zeeland, le 19 novembre 1946. Après avoir montré jusqu'à quel point la fiscalité est excessive, contradictoire, compliquée et inefficace contre la fraude, il indiquait les remèdes. Ceux-ci peuvent se résumer comme suit: simplifier à grands traits et complètement repenser le régime fiscal, en prenant comme guides les notions de justice sociale et d'efficacité économique. Réadapter la législation en ce qui concerne les taux, les tranches, les exemptions, les amortissements, tout en tenant compte de la puissance d'achat véritable du franc. Revoir les méthodes de lutte contre la fraude en mettant l'Administration en mesure de s'organiser elle-même dans ce but et non pas en multipliant encore davantage la formidable paperasserie imposée actuellement au contribuable. Sur-

zichzelf een eigen organisatie daartoe te geven, en niet door nog meer de ontzaglijke papierrommel te verhogen die thans aan de belastingplichtigen is opgelegd. Vooral, de betrekkelijke last verminderen door een intense verhoging van de productie welke een gevoelige aangroei van het nationaal inkomen medebrengt.

De Commissie zou niet beter de doeleinden kunnen samenvatten waarmede zij zich volledig accoord heeft verklaard. Zij vestigt dan ook de aandacht van de Regering op dit voornaam punt met het oog op de inrichting van de belastingen, die thans voorbereid worden.

XVI.

Mislukking van de politiek der besparingen.

Kort nadat zij tot stand was gekomen, kondigde de Regering, bij monde van haar Minister van Financiën, een grote en beslissende inspanning aan ter verwezenlijking van een politiek, welke moest tot evenwicht leiden in de deficittaire begroting van 1947. In zijn redevoering van 24 April in de Kamer der Volksvertegenwoordigers vatte de geachte h. Eyskens zijn programma samen in de volgende zinnen :

« Ik kan het programma van de besparingen in een enkele volzin samenvatten : Besparing van ongeveer 10 % op de begrotingen en geleidelijke demobilisatie van 20 % van het Rijkspersoneel.

» Het ogenblik is gekomen, waarop het land het nut van sommige openbare uitgaven moet afwegen tegen de bezwaren van de fiscale heffingen. Als men weet, dat deze laatste in zekere sectoren de grenzen van wat draaglijk is hebben bereikt of overschreden, dan is het in de zin van besparingen, dat het evenwicht der begrotingen moet gezocht worden. »

Wat blijkt ons nu ? Wij ontvingen een wetsontwerp tot vermindering van zekere op de begroting voor het dienstjaar 1947 uitgetrokken kredieten. Het vormde een eerste herziening en aanpassing, welke als uitslag heeft, een vermindering met 2 milliard 115 miljoen frank, waarvan 543 miljoen betrekking hebben op de gewone uitgaven, 707 miljoen op de oorlogsuitgaven en 855 miljoen op de buitengewone uitgaven.

Het geheel van de voor 1947 gevraagde kredieten bedroeg 63 milliard 650 miljoen, waaronder aanzienlijke onverminderbare lasten, met name de Rijksschuld, de pensioenen, de kwade posten. Feitelijk bedroeg het geheel der kredieten, die konden verminderd worden, slechts een som van circa 34 milliard 800 miljoen frank. De memorie van toelichting van dit wetsontwerp voegde hieraan toe : a) dat de voorgestelde verminderingen slechts een gedeelte zijn van de inkrimpingen, die zullen kunnen toegepast worden op de openbare lasten in hun geheel genomen. Aldus, voegde men er aan toe, is een programma van beperkingen in voorbereiding, om indirecte besparingen te verwezenlijken op het zeer uitgebreid gebied van de parastatale organismen : N.M.B.S., Regie van Telegraaf en Telefoon, N.I.R., Dienst voor Economische Recuperatie, Dienst van

tout diminuer le poids relatif par une intense augmentation de la production entraînant un relèvement sensible du revenu national.

La Commission ne pourrait mieux résumer ces objectifs sur lesquels elle avait marqué son accord complet. Aussi attire-t-elle l'attention du Gouvernement sur ce point capital en vue de l'aménagement des impôts en préparation.

XVI.

L'échec de la politique des économies.

Peu après son avènement, le Gouvernement annonçait par la voix de son Ministre des Finances un gros et décisif effort pour réaliser une politique tendant à l'équilibre du budget déficitaire de 1947. Dans son discours du 24 avril à la Chambre des Représentants, l'honorable M. Eyskens résumait son programme dans les phrases suivantes :

« Je puis résumer le programme de l'économie en une seule phrase : Economie d'environ 10 % sur les budgets et démobilisation graduelle de 20 % du personnel de l'Etat.

« Le moment est venu où le pays doit mettre en balance l'utilité de certaines dépenses publiques et les inconvénients des prélèvements fiscaux. Lorsqu'on sait que ceux-ci ont atteint ou dépassé dans certains secteurs les limites du supportable, c'est dans le sens des économies qu'il faut rechercher l'équilibre des budgets. »

Quelles constatations pouvons-nous faire ? Nous avons reçu un projet de loi réduisant certains crédits inscrits au budget pour l'exercice 1947. Il constituait un premier travail de révision et d'ajustement se soldant par une réduction de 2 milliards 115 millions de francs, dont 543 millions se rapportant aux dépenses ordinaires, 707 millions aux dépenses résultant de la guerre et 855 millions aux dépenses extraordinaires.

L'ensemble des crédits sollicités pour 1947 s'élevait à 63 milliards 650 millions, parmi lesquels se trouvent d'importantes charges incompressibles, notamment la dette publique, les pensions, les non-valeurs. En fait, la masse des crédits susceptibles d'être aménagés se réduisait à une somme de l'ordre de 34 milliards 800 millions de francs. L'exposé des motifs de ce projet de loi ajoutait : a) que les réductions proposées ne représentent qu'une partie des compressions qui pourront être appliquées aux charges publiques envisagées dans leur ensemble. C'est ainsi, ajoutait-on, qu'un programme de restrictions est en préparation pour assurer des économies indirectes dans le domaine très vaste des organismes paraétatiques : S.N.C.F.B., Régie des Télégraphes et des Téléphones, I.N.R., Office de récupération économique, Office des Séquestres, Office de Mutual

het Sequester, Dienst voor Onderlinge Hulpverlening; b) de Regering overweegt eveneens de uitvoering van een groot aantal werken, die in dezelfde sectoren waren ontworpen, uit te stellen; c) de Regering verwijst naar de verklaringen in openbare vergadering gedaan door de Minister van Verkeerswezen en door de Minister van Financiën, betreffende de aanzienlijke inkrimpingen die hij denkt te brengen in de effectieven van het personeel van de Staat en van de grote openbare diensten.

Welnu, het verslag van de Kamer over bedoeld ontwerp zegt : « Uit dit ontwerp kunnen wij niet zien in hoever de Regering haar voornemen tot bezuiniging is getrouw gebleven. Het is het resultaat van een eerste inspanning, en de Minister van Begroting waarschuwt ons, dat de voorgestelde verminderingen slechts een deel van de inkrimpingen vertegenwoordigen welke op de openbare lasten, in hun geheel beschouwd, kunnen aangebracht worden. Besparingen worden namelijk voorzien op het uitgestrekt gebied van de semi-officiële organismen. Anderzijds was de Regering voornemens de uitvoering van een aantal openbare werken uit te stellen. »

Helaas, de Senaatscommissie van Financiën moest, in de loop van haar beraadslaging van 2 December 1947, wel vaststellen, dat er op dat ogenblik geen enkele nieuwe kredietvermindering was voorgesteld. Daarentegen vernam zij dat de Regering van zins was binnenkort nieuwe bijkredieten aan te vragen. Deze vraag is ons onlangs toegekomen, in de vorm van een gedrukt stuk van 376 bladzijden (n° 88 van de Kamer der Volksvertegenwoordigers), waarin weliswaar uitgavenverminderingen voorkomen voor een totaal van 6,8 milliard, doch tevens bijkredieten worden aangevraagd tot een bedrag van 29 milliard. De Memorie van toelichting van dat ontwerp wijst er trouwens op, dat, in die vermindering met 6,8 milliard, 5 milliard begrepen is voor de buitengewone aflossing van de Muntsaneringslening, welke vermindering haar tegenwaarde vindt in een mindere opbrengst van de overeenstemmende ontvangsten. Daardoor belooft de netto-vermindering der kredieten ingevolge dat nieuw document, ongeveer 1,8 milliard en de netto-verhoging van de begroting 1947, ten opzichte van de verbeterde ramingen, 27,5 milliard.

Hoewel wij rekening houden met het feit dat een groot gedeelte van deze voorstellen een nadelig gevolg is van de oorlog en van de ontwikkeling van de internationale economische toestand, moeten wij toch vaststellen, dat de beloften van besparing op niets zijn uitgelopen. Terwijl de vermindering, die de Regering in haar eerste regularisatie-ontwerp voorstelde, toch 3,3 % op 63 milliard, en zelfs 6 % van de aanvankelijke kredieten, indien men ze raamt op 39,8 milliard, na aftrek van de onbesnoei-bare posten, voorstelde, wordt deze lichte vooruitgang volkomen teniet gedaan door het tweede ontwerp. Opgemerkt zij ten slotte, dat, voor de gewone uitgaven alléén al, dit laatste een netto-verhoging met ongeveer 2 milliard voorstelt, welk cijfer circa 1,5 milliard hoger is dan de vermindering der gewone uitgaven die door de eerste herziening was bereikt.

Aid; b) le Gouvernement envisage aussi de postposer l'exécution d'un grand nombre de travaux projetés dans les mêmes secteurs; c) le Gouvernement se réfère aux déclarations faites en séance publique par le Ministre des Communications et par celui des Finances relatives aux réductions sensibles qu'il envisage d'apporter aux effectifs du personnel de l'Etat et des grands services publics.

Or, le rapport de la Chambre sur le dit projet déclare : « le présent projet ne permet pas de juger dans quelle mesure le Gouvernement est resté fidèle à son intention de réaliser des économies. Il est le résultat d'un premier effort et le Ministre du Budget nous prévient que les réductions proposées ne constituent qu'une partie des compressions pouvant être appliquées à l'ensemble des charges publiques. Des économies sont prévues, notamment dans le vaste domaine des organismes parastataux. Enfin, le Gouvernement envisagerait de postposer l'exécution de nombre de travaux publics. »

Hélas, la Commission des Finances du Sénat a été amenée à constater, au cours de ses délibérations du 2 décembre 1947, qu'à ce moment aucune nouvelle réduction de crédits n'avait été proposée. Par contre, elle apprenait que le Gouvernement envisageait de solliciter sous peu de nouveaux crédits supplémentaires. Ceux-ci nous sont arrivés récemment, sous la forme d'un document de 376 pages, portant le n° 88, de la Chambre des Représentants, comportant, il est vrai, des réductions de dépenses, pour un total de 6,8 milliards, mais sollicitant des crédits supplémentaires à concurrence de plus de 29 milliards. L'exposé des motifs de ce projet fait d'ailleurs remarquer que dans la réduction de 6,8 milliards se trouvent 5 milliards afférents à l'amortissement extraordinaire de l'emprunt d'assainissement monétaire, réduction compensée par une moins-value de recettes équivalente. De ce chef, la réduction nette des crédits dus à ce nouveau document se situe à plus ou moins 1,8 milliard et l'augmentation nette du budget de 1947, par rapport aux prévisions rectifiées, se monte à 27,5 milliards.

Tout en tenant compte de ce qu'une grande partie de ces propositions est consécutive aux suites dommageables de la guerre et à l'évolution de la situation économique internationale, nous sommes bien obligés de constater que les promesses d'économies se trouvent réduites à néant. Alors que la réduction proposée par le Gouvernement dans son premier projet de régularisation représentait tout de même 3,3 % sur 63 milliards, et même 6 % des crédits primitifs si on les situe à 39,8 milliards, déduction faite des postes incompressibles, ce faible progrès est complètement annihilé par le second projet. Remarquons enfin que, pour les seules dépenses ordinaires, celui-ci représente un accroissement net d'environ 2 milliards, chiffre surpassant d'environ 1,5 milliard la réduction des dépenses ordinaires qui avait été obtenue par le premier travail de révision.

Overigens, ter vergadering van 3 Februari 1947 heeft de Minister van Financiën de laatste geestdrift der volksvertegenwoordigers die van de politiek der besparingen grote resultaten verwachtten afgekoeld door de verklaring, dat er geen enkele mogelijkheid voor ontheffingen in de toekomst zou kunnen gevonden worden buiten de 9 milliard aan toelagen voor de prijzen. Daarbuiten zullen de regeringen de uitgaven niet ernstig kunnen inkrimpen. In de begroting van 39,5 milliard in zake gewone uitgaven voor 1948 vindt men de last van de Rijksschuld, de pensioenen, de dotatiën en de 13 milliard van het algemeen bestuur. Op deze posten zou men moeilijk een aanzienlijke ontheffing kunnen toepassen: « Doch voor mijn part », verklaarde de h. Eyskens, « doe ik mijn best opdat de politiek van prijzen en lonen kunne voortgezet worden door middel van de 9 milliard aan toelagen, waarvan hierboven sprake ». Hij voegde er bij, dat « het anderdeels van zelfsprekend schijnt dat de Ministers uitbreiding van personeel zullen aanvragen; zulks is het geval voor de Departementen van Buitenlandse Handel, van Wederopbouw en van het Gezin. Dus ook op dit gebied dient men zich niet al te veel voor te stellen over de mogelijkheid van besparingen. Wat de andere besparingen betreft, men kan er nog hier en daar doen, doch zij zullen slechts geringe sommen opleveren ». En de Minister besloot aldus: « Massale besparingen zijn slechts mogelijk, indien men de politiek van prijzen en lonen opgeeft of indien men de muntontwaarding nastreeft, doch zulke besparingen weigeren wij te verwezenlijken ».

Houdt zulke conclusie niet per slot van rekening de veroordeling in van de politiek van prijzen en lonen die sinds de monetaire verrichtingen van 1944 gevoerd wordt? Men bedenke namelijk, dat het te bereiken doel was de prijzen en lonen terug te brengen tot indiciën, die lager zouden liggen dan de coëfficiënt 2 in vergelijking met de vooroorlogse periode. Doch wij zijn niet ver af van het cijfer 4, waarvan de weerslag niet al te ernstig is geweest, ingevolge de geldelijke stijging van de internationale prijzen. Toch blijft het waar, dat de tegenstanders van de financiële en monetaire politiek, die door de regeringen sinds de bevrijding van het land werd gevoerd, niet zullen nalaten de failliet van deze politiek te verkondigen, indien de pessimistische verklaringen van de Minister mochten gegrond zijn.

Uw Commissie gelooft niet, dat men reeds nu die zaak dient op te geven. Per slot van rekening kan de geleidelijke afschaffing van de toelagen besparingen opleveren die hoger zijn dan de begrotingsramingen, welke in dit verband opgesteld werden. Het volstaat te denken aan de tonnen papier en aan de massa's bedienden, die door de opheffing van de toelagen zouden vrijkomen, dank zij de terugkeer tot een normaal economisch stelsel, dat gewenst wordt door alle burgers, en niet het minst door het merendeel der arbeiders, die verlangen een billijke globale bezoldiging te ontvangen zonder zich te moeten schikken naar de talrijke formaliteiten, die vereist worden door de huidige uitwassen, gesproten uit het vruchtbaar brein van de dirigisten.

Au reste, à la séance du 3 février 1947, le Ministre des Finances a achevé de refroidir l'enthousiasme des députés qui attendaient de grands résultats de la politique d'économies, en déclarant qu'aucune marge de dégrèvements futurs ne pourrait être trouvée à l'avenir en dehors des 9 milliards de subventions aux prix. En dehors de cela, les Gouvernements ne pourront sérieusement comprimer les dépenses. Dans le budget de 39,5 milliards de dépenses ordinaires pour 1948, on trouve la charge de la dette publique, les pensions, les dotations et les 13 milliards de l'administration générale. Dans ces postes, on pourra difficilement envisager un dégrèvement important: « Mais pour ma part, déclarait M. Eyskens, je fais des efforts pour que puisse être poursuivie la politique des prix et salaires par le truchement des 9 milliards de subventions ci-dessus. Il ajoutait qu'il apparaît évident, d'autre part, que des ministres demanderont des augmentations de personnel; c'est le cas pour les départements du Commerce extérieur, de la Reconstruction et de la Famille. Donc, en ce domaine également, il ne faut pas se faire trop d'illusions sur les possibilités d'économies. Quant aux autres économies, on peut encore en faire par ci par là et il faut les réaliser, mais elles ne représenteront que des sommes réduites ». Et de conclure comme suit: « Des économies massives ne sont possibles que si on lâche la politique des prix et salaires ou si l'on poursuit la dévaluation monétaire, mais ces économies-là, nous nous refusons à les réaliser. »

Une telle conclusion ne consacrerait-elle pas en fin de compte la condamnation de la politique des prix et salaires inaugurés à la suite des opérations monétaires de 1944? Il faut, en effet, se souvenir que le but à atteindre était de ramener les prix et les salaires à des indices inférieurs au coefficient 2 par rapport à l'avant-guerre. Or, nous ne sommes pas fort éloignés du chiffre 4, dont l'incidence n'a pas été trop grave, par suite de l'élévation graduelle des prix internationaux. Mais, il n'en reste pas moins que les adversaires de la politique financière et monétaire suivie par les gouvernements depuis la libération du pays ne manqueraient pas de proclamer la faillite de cette politique, si les déclarations pessimistes du ministre devaient être fondées.

Votre Commission ne croit pas qu'il faille dès maintenant jeter le manche après la cognée. En définitive, l'élimination progressive des subventions est susceptible d'entraîner des économies supérieures aux prévisions budgétaires les concernant. Qu'il suffise de réfléchir aux tonnes de papier et aux bataillons d'employés que la fin des subventions pourrait libérer, grâce au retour à un régime économique normal, souhaité par l'ensemble des citoyens et pas le moins par la majorité des travailleurs, soucieux de recevoir des rémunérations globales équitables sans devoir se plier aux multiples formalités exigées par les excroissances actuelles nées de la fertile imagination des dirigistes.

In zake de besparingen van personeel is het te begrijpen, dat er aanleiding toe bestaat, zekere traditionele besturen beter van personeel te voorzien, doch men kan zich niet accoord verklaren met de traagheid waarmede de tijdelijke besturen worden opgeheven. Verleden jaar stond de Commissie, gesteund door de Regering zelf, de versnelde opheffing van het Ministerie van Ravitaillering voor. Om te laten zien hoever wij thans staan, geven wij hierna het antwoord van de Minister van Begroting op een vraag daaromtrent :

« Op 4 September 1944 omvatten de diensten, die aan de ravitaillering van het land medewerkten, 19.821 personeelsleden.

De geleidelijke demobilisatie van het departement komt tot uiting in het hierna weergegeven verloop van zijn personeelssterkte :

DIENSTEN — SERVICES	1-11-44	1-1-45	1-1-46	1-1-47	1-1-48
Kabinet — <i>Cabinet</i>	9	13	25	28	20
Hoofdbestuur (1) — <i>Administration centrale</i> (1)	595	743	696	1.367	1.228
Algemene Inspectie van Ravitaillering (2) — <i>Inspection générale du Ravitaillement</i> (2)	2.131	2.641	2.564	2.458	1.857
Gemeentebedienden van de Ravitaillering — <i>Commis communaux du Ravitaillement</i>	1.164	1.014	423	—	—
Bestuur van de mobilisatie der landbouwproducten — <i>Administration de la mobilisation des produits agric.</i>	12.290	9.290	6.132	3.449	2.320
	16.189	13.701	9.840	7.302	5.425

(1) De verhoging van het personeel der Centrale Diensten op 1-1-1947 vloeit voort uit het feit, dat deze laatste de Centrale Diensten van de Mobilisatie der Landbouwproducten zomede van de provinciale diensten van ravitaillering, die vóór 1-9-1946 van het Departement van Binnenlandse Zaken afhingen, hebben overgenomen.

(2) De 2.131 personeelsleden voorzien voor de Algemene Inspectie van Ravitaillering op 1-1-1944, moesten versterkt worden om een voldoende controle op de prijzen en de mobilisatie der hulpmiddelen van het binnenland mogelijk te maken.

Daar de levensmiddelenvoorziening van België in hoofdzaak afhankelijk is van de invoer, zal de demobilisatie van het Departement van Ravitaillering verder gaan naargelang van de verbetering van de voedselpositie in de wereld.

Pro memorie, de hierna vermelde vrijheden, de voornaamste die in de voedingssector werden hersteld, geven de demobilisatie van de diensten van het departement weer :

— bij de bevrijding, de handel in vruchten en groenten;

— in de herfst 1945, de zeevisserij en de vishandel;

— in 1946, de citrusvruchten, de bananen, de droge vruchten, de cichorei en het inlands schapenvlees;

— in de jongste maanden, de koffie, kaas en chocolade; melk in dozen, bevroren schapenvlees, paardenvlees, vlees- en visconserven; confituur en gedroogde groenten.

Quant aux économies de personnel, si l'on comprend qu'il n'y aurait lieu d'étoffer mieux certaines administrations traditionnelles, on ne peut se déclarer d'accord sur la lenteur avec laquelle il est procédé à la disparition d'administrations temporaires. L'an dernier, la Commission appuyée par le Gouvernement lui-même, préconisait la suppression accélérée du Ministère du Ravitaillement. Pour indiquer où nous en sommes, nous donnons ci-après la réponse du Ministre du Budget à une question relative à ce point :

Au 4 septembre 1944, les services communaux au ravitaillement du pays comptait 19.821 agents.

La démobilisation progressive du département s'exprime par l'évolution ci-après de ses effectifs :

(1) L'augmentation au 1-1-1947 des effectifs des Services centraux résulte de la reprise par ceux-ci des Services centraux de la Mobilisation des Produits agricoles ainsi que de la reprise des services provinciaux du ravitaillement dépendant avant le 1-9-1946 du Département de l'Intérieur.

(2) Les 2.131 agents prévus pour l'Inspection Générale du Ravitaillement au 1-1-44 ont dû être renforcés pour assurer un contrôle des prix et une mobilisation des ressources indigènes satisfaisants.

La subsistance de la Belgique étant conditionnée en ordre essentiel par l'importation, la démobilisation du Département du Ravitaillement continuera de s'opérer au fur et à mesure du rétablissement de la situation alimentaire mondiale.

Pour mémoire, les libertés ci-après qui sont les principales rendues au secteur alimentaire, traduisent la démobilisation des services du département :

— dès la libération, au commerce des fruits et légumes;

— dès l'automne 1945, à la pêche maritime et au commerce du poisson;

— en 1946, aux fruits citrus, aux bananes, aux fruits secs, à la chicorée et à la viande de mouton indigène;

— ces derniers mois, au café, au fromage et au chocolat; au lait en boîtes, à la viande de mouton congelée, à la viande de cheval, aux conserves de viande et aux conserves de poisson; aux confitures et aux légumes secs.

Op 1 Januari 1948 bestond de reglementering nog slechts voor de sector van het broodgraan, voor de rijst, de verse melk, de vetstoffen met inbegrip van de boter, het vlees, de suiker en de ingevoerde veevoeders, terwijl de inlandse haver vrij is en de inlandse gerst voor een groot deel ter plaatse gemobiliseerd wordt voor de behoeften van de veevoeding.

Aanzienlijker besparingen dan het op het eerste gezicht kan schijnen dienen verwezenlijkt te worden in de sector van de autorijtuigen der ministeries. De Commissie meent, dat, zo sommige verplaatsingen met snelheid, comfort en waardigheid moeten kunnen gebeuren, er op dit gebied misbruiken bestaan, die dikwijls werden aangeklaagd.

Het gebruik van de administratieve gebouwen geeft ontegensprekelijk aanleiding tot overdreven uitgaven die voortspruiten uit het ongelooflijk groot aantal en de verspreiding der door openbare diensten betrokken lokalen, waarvan de ene gehuurd werden, de andere tot het Staatsdomein behoren. Wanneer zullen wij een volledige en juiste inventaris van deze lokalen bezitten? Hoeveel gebouwen, die door openbare diensten waren betrokken, heeft de Staat te Brussel verlaten sinds hij eigenaar is geworden van het Résidence-Palace? Uw Commissie van Financiën bevestigt dat het aan het Besnoeiingscomité, waarvan men zoveel gesproken heeft, voorzeker niet aan gelegenheden ontbreekt, om het snoeimes te hanteren, terwijl dit werktuig tot dusverre een vogelschrik schijnt gebleven te zijn. Want de werking van dit Comité is vooral negatief geweest, zoals blijkt uit een onthulling die de Minister van Financiën voor de Commissie gedaan heeft, toen hij verklaarde dat het Besnoeiingscomité 20 milliard aan kredieten had weggesnoeid, die de departementen wensten te doen aanvaarden als bijkredieten op de normale begrotingen voor 1948.

Als samenvatting van dit hoofdstuk, stelt de Commissie vast dat de besparingen op de gewone begroting inderdaad voor 1947 neerkomen op een verhoging met 2 milliard van de gewone uitgaven, met 13,2 milliard van de oorlogsuitgaven en met 12,2 milliard van de buitengewone uitgaven. In dit laatste cijfer is evenwel een storting begrepen van 10,6 milliard aan het Internationaal Muntfonds van Bretton-Woods en aan de Bank voor Internationale Betalingen.

Waar de Minister van Financiën meent dat er geen aanzienlijke besparingen in de begroting meer kunnen verwezenlijkt worden, dat de enige bron voor mogelijke ontheffingen in de toekosst zou te vinden zijn, in de zowat 9 milliard frank aan toelagen, verklaart de Commissie dat zij dit standpunt van de Regering niet zonder voorbehoud kan aanvaarden.

XVII.

De inning van de uitzonderingsbelastingen.

De Commissie hoopt, dat in het jaar 1948 de 60 % geblokkeerde activa van 1944 volledig zullen ingeteerd zijn.

Au 1^{er} janvier 1948, il ne subsiste de réglementation que pour le secteur des céréales panifiables, pour le riz, le lait frais, les matières grasses y compris le beurre, la viande, le sucre et les produits fourragers d'importation, l'avoine indigène étant libre et l'orge du pays mobilisée en grande partie sur place pour les besoins de l'alimentation du bétail.

Des économies, plus importantes qu'il pourrait apparaître à première vue, sont à réaliser dans le secteur des automobiles départementales. La Commission estime que si certains déplacements doivent pouvoir être effectués avec rapidité, confort et dignité, il y a dans cet ordre d'idées des abus souvent dénoncés.

L'utilisation des bâtiments administratifs donne lieu incontestablement à des excès de dépenses résultant de l'incroyable multiplication et dispersion des locaux, occupés par des services publics, les uns loués, les autres appartenant au domaine de l'Etat. Quand aurons-nous un inventaire complet et exact de ces locaux? Combien de bâtiments occupés par des services publics l'Etat a-t-il quittés à Bruxelles, depuis qu'il est devenu propriétaire du Résidence Palace? Votre Commission des Finances affirme que le comité de la hache, dont on a tant parlé, ne manque assurément pas d'occasions pour manier un outil qui semble être resté jusqu'ici un épouvantail à moineaux. Car l'action de ce comité a surtout été négative ainsi qu'il résulte d'une révélation faite, il y a un mois, par le Ministre des Finances devant la Commission, lorsqu'il déclarait que le comité de la hache avait abattu 20 milliards de crédits que les départements désiraient faire admettre supplémentairement aux budgets normaux de 1948.

Pour résumer ce chapitre, la Commission constate que sur le budget ordinaire les économies se sont en réalité traduites pour 1947 par une augmentation de 2 milliards de dépenses ordinaires, de 13,2 milliards pour les dépenses dues à la guerre et de 12,2 milliards pour les dépenses extraordinaires. Dans ce dernier chiffre, se trouve toutefois un versement de 10,6 milliards au Fonds monétaire international de Bretton Woods et à la Banque des règlements internationaux.

Le Ministre des Finances ayant estimé qu'il n'y a plus d'économies budgétaires d'un import important à réaliser, qu'à l'avenir, dans les quelque 9 milliards de subventions se trouverait la seule source de dégrèvements possibles, la Commission déclare ne pouvoir admettre sans réserves cette position gouvernementale.

XVII.

La perception des impôts exceptionnels.

La Commission espère que l'année 1948 apportera la résorption complète des 60 % de fonds bloqués en 1944.

In een van zijn redevoeringen had de Minister van Financiën aangekondigd, dat de drie belastingen : belasting op het kapitaal, bijzondere belasting op de leveringen aan de vijand, extrabelasting op de uitzonderlijke winsten, 40 milliard zouden opleveren. Het was te voorzien dat, in dit geval, een som van 20 à 25 milliard uiteindelijk had dienen overbracht te worden naar de Rijksschuld, waardoor de last van deze laatste tot een overeenstemmend bedrag zou verzwaaard worden. In Februari 1948 heeft de geachte minister evenwel in de Senaat-commissie van Financiën verklaard, dat hij de ramingen van de uiteindelijke opbrengst der buitengewone belastingen herzien had : « Ik ben zeker », zegde hij, « dat de belasting op het kapitaal 25 milliard zal bereiken en misschien zelfs meer. Ik ben bijna zeker dat twee andere uitzonderingsbelastingen 20 milliard, en misschien meer, zullen opleveren. »

Deze meer optimistische verklaring zou dus de hoop wettigen dat ten slotte de 50 milliard waarop bij de goedstemming van de wetten gerekend werd, op weinig na mag verwacht worden. Het zou wenselijk zijn, dat aldus de uiteindelijke verzwaring van de Rijksschuld ingevolge de muntpolitiek van 1944, niet meer dan 10 à 15 milliard zou bedragen.

Doch, de verslaggever heeft op 20 December 1947 een vraag gesteld, luidende als volgt :

« In verband met de muntsaneringslening ware het mij aangenaam te vernemen in welke mate deze werd ingeteerd : a) door de betaling van de buitengewone belastingen; b) door de inkoop bij zekere houders, met vermelding van de aanduiding van deze laatsten en het totaal ingekocht bedrag per categorie. »

Hierna volgt het antwoord van de geachte Minister :

*Aflossing van de muntsaneringslening
op 31 October 1947.*

Er werd afgelost :

1^o door betaling van de buitengewone belastingen door middel van afgifte van effecten : 13.269 miljoen frank;

2^o door inkoop van effecten waarvoor de betalingen der buitengewone ontvangsten die in specie geschied waren, werden gebruikt : 5.228 miljoen frank.

Deze inkopen laten zich als volgt indelen :

Rekeningen van minder dan 15 duizend frank	4.095 miljoen
Rekeningen van ouderen dan 65 jaar	769 miljoen
Achterstallen postcheckrekeningen voor de rekeningen van minder dan 15.000 frank, uitkeringen van minder dan 1.000 frank en bijzondere gevallen	364 miljoen

Totale aflossing :

$$13.269 + 5.228 = 18.497 \text{ miljoen.}$$

Dans un de ses discours, le Ministre des Finances avait annoncé que les trois impôts : impôt sur le capital, impôt spécial sur les fournitures à l'ennemi, impôt extraordinaire sur les bénéfices exceptionnels donneraient 40 milliards. Il fallait prévoir dans ce cas qu'une somme de 20 à 25 milliards aurait dû être reportée finalement à la dette publique en aggravant à due concurrence, la charge de celle-ci. En février 1948, l'honorable Ministre a cependant déclaré à la Commission des Finances du Sénat qu'il avait reconsidéré les probabilités du rendement final des impôts extraordinaires. « Je suis certain, disait-il, que l'impôt sur le capital atteindra et peut-être dépassera les 25 milliards. Je suis presque certain que les deux autres impôts exceptionnels donneront 20 milliards et peut-être plus ».

Cette déclaration plus optimiste permettrait donc d'espérer finalement que les 50 milliards escomptés au moment du vote des lois pourraient être attendus à peu de chose près. Ce serait souhaitable puisqu'ainsi l'aggravation finale de la dette publique due à la politique monétaire de 1944 ne s'élèverait pas à plus de 10 à 15 milliards.

Mais le rapporteur a posé, le 20 décembre 1947, une question libellée comme suit :

« En ce qui concerne l'emprunt de l'assainissement monétaire, il me serait agréable d'apprendre dans quelle mesure il a été résorbé : a) par le paiement des impôts extraordinaires, b) par le rachat à certains porteurs, en donnant la spécification de ceux-ci et le montant total racheté par catégorie ? »

Voici la réponse de l'honorable Ministre :

*Amortissement de l'emprunt d'assainissement
au 31 octobre 1947.*

Il a été amorti :

1^o par le paiement des impôts extraordinaires en remettant des titres : 13.269 millions de francs;

2^o par rachat de titres en utilisant à cette fin les paiements des impôts extraordinaires faits en espèces : 5.228 millions de francs.

Les rachats se subdivisent comme suit :

Comptes de moins de 15.000 fr.	4.095 millions
Comptes des plus de 65 ans	769 millions
Arriérés comptes chèques postaux pour les comptes de moins de 15.000 francs, soultes de moins de 1.000 francs et cas spéciaux	364 millions

Amortissement total :

$$13.269 + 5.228 = 18.497 \text{ millions.}$$

Uit het antwoord op een gelijkaardige vraag van 16 Februari 1948 blijkt dat de totale som gebezigd voor de inkoop der obligatiën van de muntsaneringslening einde Januari bij benadering 5 milliard 716 millioen bedroeg. Wij stellen dus vast dat de bedoelde inkoop in de loop van de drie maanden voor 1 Februari j.l. gebeurd is naar rato van

$$5.716 - 5.228 = 488 \text{ millioen.}$$

of een maandgemiddelde van 163 millioen.

Ten slotte wenste de Commissie de mening, in het licht van de verworven ervaring, van de geachte Minister van Financiën te vernemen over het verloop van de inning der bijzondere en extrabelastingen. Wij menen de bijzondere aandacht van de Senaat te moeten vestigen op benedenstaand antwoord :

Op 31 Januari 1948 was de toestand als volgt :

1^o Bijzondere belasting op de leveringen aan de vijand :

- a) bedrag der ten kohiere gebrachte belastingen fr. 6.966.562.000
b) bedrag der inningen 703.000.000
dit is 10 %;

2^o Extrabelasting op de oorlogswinsten :

- a) bedrag der ten kohiere gebrachte belastingen fr. 10.353.837.000
b) bedrag der inningen 5.915.700.000
dit is 57 %.

Het hoog bedrag van de ten kohiere gebrachte belastingen wijst er op dat de aanslagverrichtingen actief doorgevoerd worden. Op dit ogenblik is de verificatie voor meer dan de helft gedaan en men rekent erop dat voor het einde van het lopend jaar, meer dan drie vierde van het geheel der te verrichten werkzaamheden zal beëindigd zijn. Anderdeels kan het verloop der invorderingen als bevredigend beschouwd worden in zake de extrabelasting.

De toestand is heel wat minder gunstig wat betreft de bijzondere belasting op de leveringen aan de vijand, en zulks om verschillende redenen, waarvan de voornaamste hierna worden opgesomd :

1^o Aangezien de belasting vastgesteld is op 100 % van de verwezenlijkte winsten, en een, soms aanzienlijk gedeelte van deze winsten tijdens de bezetting werd uitgegeven, bevindt het Bestuur zich in tal van gevallen tegenover een belastingplichtige wiens activa heel wat geringer zijn dan het bedrag van de belasting. Deze omstandigheid zal vanzelfsprekend een zeer aanzienlijke ondermaat van de invorderingen tot gevolg hebben.

2^o Bij deze eerste dient nog een tweede, eveneens aanzienlijke, ondermaat gevoegd, wegens het feit dat het juist de collaborateurs van de vijand zijn die, uit vrees voor de maatregelen die tegen hen zouden getroffen worden, lang vóór de bevrijding van het grondgebied reeds het meest list en sluwheid aan de dag hebben gelegd om hun goederen derwijze te verbergen dat zij, ten minste gedeeltelijk, insolvent geworden zijn tegenover de fiscus.

De la réponse à une question analogue du 16 février 1948, il résulte que la somme totale utilisée pour le rachat des obligations de l'emprunt de l'assainissement monétaire s'élevait approximativement à 5 milliards 716 millions à fin janvier. Nous constatons donc que le rachat en question s'est effectué au cours des trois mois antérieurs au 1^{er} février dernier au rythme de

$$5.716 - 5.228 = 488 \text{ millions,}$$

soit une moyenne mensuelle de 163 millions.

Enfin, la Commission a désiré connaître, à la lumière de l'expérience acquise, le sentiment de l'honorable Ministre des Finances sur le déroulement de la perception des impôts spéciaux et extraordinaires. Nous pensions devoir attirer la particulière attention du Sénat sur la réponse ci-après :

Au 31 janvier 1948, la situation se présentait comme suit :

1^o Impôt spécial sur fournitures à l'ennemi :

- a) montant des enrôlements . fr. 6.966.562.000
b) montant des perceptions . . . 703.000.000
soit 10%;

2^o Impôt extraordinaire sur les bénéfices de guerre :

- a) montant des enrôlements . fr. 10.353.837.000
b) montant des perceptions . . . 5.915.700.000
soit 57 %.

Le montant élevé des enrôlements montre que les travaux de taxation se poursuivent activement. A l'heure actuelle plus de la moitié des travaux de vérification sont terminés et on escompte que pour la fin de l'année courante, on aura pu achever plus des trois quarts de l'ensemble du travail à accomplir. Quant à la marche des recouvrements elle peut être considérée comme satisfaisante en matière d'impôt extraordinaire.

La situation est nettement moins favorable en ce qui concerne l'impôt spécial sur les fournitures à l'ennemi, et ce pour diverses raisons dont les principales sont énumérées ci-après :

1^o L'impôt étant fixé à 100 % des bénéfices réalisés et une partie parfois considérable de ces bénéfices ayant été dépensée pendant l'occupation, l'Administration se trouve dans beaucoup de cas, devant un contribuable dont l'actif est de loin inférieur au montant de l'impôt. Cette circonstance entraînera évidemment un déchet de recouvrement très important.

2^o A ce premier déchet il faut en ajouter un second, également important, du fait que ce sont, précisément, les collaborateurs de l'ennemi qui, appréhendant les mesures qui seraient prises contre eux, ont, bien avant la libération du territoire, mis le plus d'astuce et de ruse, à dissimuler leurs biens, de manière à se rendre tout au moins partiellement insolvables vis-à-vis du fisc.

Velen onder hen hebben goud, kunstvoorwerpen, edelgesteenten, enz. aangekocht, welke heel moeilijk op te sporen zijn; anderen hebben niet gearzeld hun kapitalen uit het land te voeren, inzonderheid naar Zwitserland, Spanje, Frankrijk en Portugal, of hebben hun bezit op naam van derden geplaatst.

Het is bijzonder moeilijk deze praktijken aan het licht te brengen.

3^o Ten slotte dient er, buiten deze *ondermaten* in de invordering, nog rekening gehouden met talrijke moeilijkheden die de invordering *vertragen*: regelmatige klachten tegen de gevestigde aanslagen, moeilijkheden bij de tegeldemaking van sommige nijverheids- of handelondernemingen, die in het belang van de algemene economie moeten in bedrijf gehouden blijven.

XVIII.

De zorgwekkende toekomst van de thesaurie.

Op 23 Februari 1948 sprak de h. Minister van Financiën in de Kamer der Volksvertegenwoordigers over de toestand der thesaurie. De thesaurie is de bankier van de begroting. Het tempo van de ontvangsten en uitgaven wordt al spoedig in de war gestuurd, wanneer de financiering van de begrotingen tegengewerkt wordt door achterstand in de ontvangsten van de Staat. Deze worden langzamerhand ingehaald, terwijl de afwikkeling van de begroting met horten en stoten gaat. De postcheckbegroting en de bankdeposito's hebben ook een invloed op de thesaurie, die zelfs gevoelig is voor de afwikkeling van de betalingsakkoorden en de stortingen bij de internationale bank. Feitelijk wordt de toestand van de Schatkist beïnvloed door enige financiële verrichting van nationale aard en zelfs indirect van internationale aard. In 1945 en 1946 en nog beter in 1947 heeft de Schatkist partij kunnen trekken van de inkomsten uit prestaties voor onze geallieerden. Voortaan kunnen wij op die middelen niet meer rekenen. Het is dus met onze eigene middelen, dat wij in de toekomst onze thesaurieverrichtingen zullen moeten doen.

Ook heeft de Minister verklaard « dat het maximum van 50 milliard voor de voorschotten van de Nationale Bank nauwgezet geëerbiedigd werd en dat België 13,7 milliard gestort heeft aan het Internationaal Muntfonds van Bretton Woods. In weerwil daarvan is de Rijksschuld van December 1946 tot December 1947 slechts met 3,8 milliard gestegen. Dit is een groot resultaat, dat wij hebben kunnen bereiken dank zij de monetaire tucht. Ter bevordering van de private beleggingen werd het programma van de verschillende Staatsbeleggingen tot een minimum beperkt. Ten slotte moeten wij het sparen bevorderen, als wij willen komen tot kapitaalbelegging en -vorming. Om weer vertrouwen te geven, moet het uitgangspunt gezocht worden in het begrotingsevenwicht. Bovendien mogen wij de mogelijkheid van buitenlandse leningen niet uitsluiten. Wij hebben genoeg leningen toe-

Beaucoup d'entre eux ont effectué des achats d'or, d'objets d'art, de pierres précieuses, etc., particulièrement difficiles à déceler; d'autres n'ont pas hésité à exporter leurs capitaux, notamment en Suisse, en Espagne, en France et au Portugal, ou ont mis leurs avoirs au nom de tiers.

Il est particulièrement difficile de déjouer toutes ces manœuvres.

3^o Enfin, indépendamment de ces *déchets* de recouvrement, il faut tenir compte des nombreuses difficultés qui *retardent* le recouvrement: réclamations régulières contre les taxations établies, difficultés de réalisations de certaines entreprises industrielles ou commerciales qui doivent être maintenues en activité dans l'intérêt de l'économie générale.

XVIII.

L'avenir préoccupant de la trésorerie.

Le 3 février 1948, à la Chambre des Représentants, M. le Ministre des Finances a parlé de la situation de la trésorerie. La trésorerie est le banquier du budget. Le rythme des recettes et des dépenses est vite troublé lorsque le financement des budgets est contrecarré par des arriérés dans les recettes de l'Etat. Celles-ci se récupèrent petit à petit, alors que le déroulement du budget procède par à coups. Les chèques postaux et les dépôts en banque ont également une répercussion sur la trésorerie qui se ressent même de l'évolution des accords de paiements et des versements à la Banque internationale. En fait, la situation du Trésor est influencée par toute opération financière d'ordre national et même, indirectement, d'ordre international. En 1945 et en 1946, mieux encore en 1947, le Trésor a pu tirer parti des revenus des prestations fournies à nos alliés. Désormais, il ne faut plus compter sur ces ressources. C'est donc de nos propres moyens que nous devons dorénavant assurer nos opérations de trésorerie.

Le Ministre a déclaré aussi « que le plafond des 50 milliards d'avances par la Banque nationale a été scrupuleusement respecté, et que la Belgique a versé 13,7 milliards au Fonds monétaire international de Bretton Woods. Malgré cela, la dette publique n'a augmenté que de 3,8 milliards de décembre 1946 à décembre 1947. C'est un résultat important que nous avons pu acquérir grâce à la discipline monétaire. Afin de favoriser les investissements privés, on a ramené à un minimum le programme des divers investissements publics. Enfin, nous devons avoir une politique de l'épargne si nous voulons promouvoir des investissements et la constitution de capitaux. Pour restaurer la confiance, le point de départ doit être l'équilibre du budget. Pour le surplus, n'excluons pas la possibilité des emprunts étrangers. Nous avons accordé assez de prêts pour pouvoir emprunter à notre tour, mais à la condition

gestaan, om nu eens zelf te ontleen, maar op voorwaarde dat deze leningen slechts dienen tot productieve doeleinden. »

Een voorname factor van de toestand der thesaurie is gelegen in de toenemende achterstand bij de inning van de gewone belastingen. Wij hebben er hierboven op gewezen, dat van de 15,3 milliard, die voor rekening van het dienstjaar 1946 werden ingevorderd, 6,6 milliard in 1947 werden geïnd tussen 1 Januari en 30 Juni, dit was de verlengde periode van dat dienstjaar.

Hoeveel achterstand zal er zijn bij de inning van de belastingen 1947? De tabel over het verloop van de ontvangsten van belastingen per dienstjaar toont aan, dat die achterstand op 31 December 1947 zowat 7 milliard bedroeg ten opzichte van de gewone begrotingsramingen. Deze zullen echter onbetwistbaar aanleiding geven tot belangrijke waardevermeerderingen, wegens de economische hoogconjunctuur van 1947 en de verhoging van de wedden, en dit in weerwil van de fiscale verbeteringen op grond van de wet van 20 Augustus 1947. Zeker is het moeilijk deze overschotten thans te schatten, doch sommigen hebben ze op zowat 10 milliard geraamd. Dit is dus een achterstand van ongeveer 17 milliard frank, die op het einde van 1947 in aanmerking moet komen voor de directe belastingen van hetzelfde dienstjaar. Het is van het grootste belang, dat deze achterstand geleidelijk wordt ingelopen door een betere organisatie van het bestuur, dat de gewone belastingen moet innen.

Een tweede ernstige oorzaak van de thesauriestoringsen is gelegen in de uiterst grote moeilijkheid van de inning der buitengewone belastingen. Men kan zich voorstellen, dat zij die dergelijke belastingen schuldig zijn, die zo zwaar drukken dat zij somtijds leiden tot failliet van de natuurlijke of rechtspersonen, die er aan onderworpen zijn, alle in hun macht zijnde middelen zullen gebruiken om de betaling van de uit te schieten sommen op de lange baan te schuiven of deze te doen verminderen. Welke maatregelen denkt de Regering te nemen, om orde te brengen in een systeem van inning, dat op verre na niet bevredigend is?

Om het spel van de Thesaurie gemakkelijker te maken zou er ook een betere coördinatie moeten tot stand gebracht worden tussen de Ministers welke de uitgaven vast te leggen en de ordonnancering van de betalingen voor te bereiden hebben.

Wat de voorschotten van de Nationale Bank betreft, in zijn redevoering van 3 Februari, voor de Kamer, verklaarde de Minister in antwoord op de h. Scheyven, « dat het inderdaad de besluitwet van 10 Mei 1940 is geweest, welke de vóór de oorlog bestaande 5 milliard wettelijk beperkt heeft voor de aankoop van openbare fondsen en Schatkistcertificaten. Sedert 10 Mei 1940, hebben wij de oorlog en de naoorlogse periode gehad met al haar beproevingen en ontwikkelingen. Tot dusver is het steeds door briefwisseling tussen de Regering en de Directie van de Nationale Bank geweest, dat de maximumgrens van de voorschotten achtereenvolgens verhoogd werd en tot 50 milliard steeg na de overeenkomst van twee jaar geleden. »

que ces emprunts ne puissent servir qu'à des buts productifs. »

Un élément important de la situation de la trésorerie réside dans les retards croissants dans la perception des impôts ordinaires. Nous avons signalé plus haut que pour l'exercice 1946, sur les 15,3 milliards recouvrés pour compte de l'exercice 1946, 6,6 milliards l'ont été en 1947 entre le 1^{er} janvier et le 30 juin, période de prolongation de l'exercice.

A combien se montera le retard dans la perception des impôts de 1947 ? Le tableau de l'évolution des recettes d'impôts par exercice nous montre qu'au 31 décembre 1947, ce retard était de l'ordre de 7 milliards par rapport aux évaluations budgétaires ordinaires. Or, celles-ci donneront lieu incontestablement à d'importantes plus-values, en raison de la haute conjoncture économique de 1947 et du relèvement des traitements et cela nonobstant les aménagements fiscaux introduits par la loi du 20 août 1947. Il est sans doute difficile, à ce moment, d'évaluer ces excédents, mais certains les ont arbitrés à quelque 10 milliards. C'est donc un retard de l'ordre de 17 milliards de francs qu'il faudrait envisager, à la fin de 1947, pour les contributions directes afférentes à l'exercice de même nom. Il importe instamment de résorber graduellement ce retard en organisant mieux l'administration chargée du recouvrement des impôts ordinaires.

Une seconde cause grave du trouble de la trésorerie provient de l'extrême difficulté de la rentrée des impôts extraordinaires. On conçoit que les redevables de ces impôts, dont la lourdeur est telle qu'elle entraîne souvent la déconfiture des personnes physiques ou morales qui y sont assujetties, épuisent tous les moyens d'action en leur pouvoir pour différer le paiement ou pour réduire l'importance des sommes à décaisser. Quelles mesures le Gouvernement compte-t-il prendre pour remettre de l'ordre dans un système de perception qui est loin de fonctionner d'une manière satisfaisante ?

Pour faciliter le jeu de la trésorerie, il est de fait qu'une meilleure coordination pourrait aussi être établie entre les ministres chargés d'engager les dépenses et de préparer l'ordonnancement des paiements.

Quant aux avances de la Banque Nationale, dans son discours à la Chambre du 3 février, répondant à M. Scheyven, le Ministre des Finances a rappelé « que c'est en effet l'arrêté-loi du 10 mai 1940 qui a voulu la limite légale de 5 milliards existant avant la guerre, prévue pour les achats de fonds publics et de certificats de bons du Trésor. Depuis le 10 mai 1940, est survenue la guerre et aussi l'après-guerre, avec ses épreuves et complications. Jusqu'ici c'est à la suite d'un échange de lettres entre le Gouvernement et la direction de la Banque Nationale que le plafond des avances a été successivement relevé pour passer à 50 milliards d'après la convention conclue il y a deux ans. »

De Minister verklaart het voornemen te hebben om de maximumgrens ook verder in acht te nemen. Hij wijst er op, dat de balans van de Nationale Bank het bedrag van de voorschotten op 35 milliard stelt. Dit is inderdaad zo, als er rekening gehouden wordt met een overschot van enkele milliarden, die zullen dienen voor de vermindering van de op 50 milliard berekende voorschotten. Deze reserve ligt in de opbrengst van de herschatting van het goud en in andere posten, met name in de 4 milliard, voortkomende van de verrichtingen met oude bankbiljetten. Dan stelde de Minister de vraag: « Verwondert het U niet in België te leven in 1948, na de oorlog, na het bevrijdingsoffensief, na alles wat er op financieel gebied gedaan is, na financiering van het herstel van de oorlogsschade aan openbaar en privaat domein voor een bedrag van meer dan 24 milliard; verwondert het U niet te zien, dat de voorschotten van de Nationale Bank zowat 35 milliard bedragen? » De Kamercommissie van Financiën gaf bij het onderzoek van de opneming van de 121 milliard aan Schatkistvoorschotten in de begroting, de volgende wensen te kennen omtrent de geregeld bekende bekendmaking van de toestand der Thesaurie aan het Parlement: « Hervatting van het onderzoek naar de dagelijkse toestand van de Schatkist met gelijktijdige omwerking van sommige ontvangstbesturen. Bekendmaking van een maandstaat over de Thesaurierekeningen in het *Staatsblad*. Bekendmaking van de uittreksels uit de beslissingen van de Ministerraad in het *Staatsblad*. »

Het verslag voegt er aan toe, dat « de Minister vóór de Commissie bezwaren heeft geuit, die als volgt kunnen uitgedrukt worden: De financiële verrichtingen kruisen elkaar en bemoeilijken de opmaking van een nauwkeurig stuk, dat als een comptabiliteitsstuk kan beschouwd worden. De bekendmaking van de Thesauriestaten zou de speculatie bevorderen. »

De Senaatscommissie van Financiën heeft van haar kant de vraag opnieuw gesteld. De Minister van Financiën heeft haar een definitief antwoord gegeven in een brief, die in paragraaf VII is afgedrukt.

De Commissie van Financiën acht deze zaak echter nog niet afgedaan. Ze blijft op haar dagorde staan. België is niet het enige land in West-Europa, dat voor thesauriemoeilijkheden staat. Het zou ons ten zeerste verwonderen als er in Groot-Brittannië geen systeem toegepast werd, dat de gewettigde nieuwsgierigheid bevredigt van hen, die belast zijn met de controle op de Rijksfinanciën en dat de gevaren, welke de Belgische Regering doen opzien tegen de bekendmaking der thesauriestaten, tot een minimum beperkt.

XIX.

De toekomst van de Rijksschuld.

De algemene toelichting geeft op bladzijde 127 een tabel over de ontwikkeling van het nominaal bedrag der schuld, behalve van de moratoire schuld, van einde 1939 tot Juli 1947. De verslaggever heeft

Le Ministre déclare avoir l'intention de continuer à respecter ce plafond. Il souligne que le bilan de la Banque Nationale fait ressortir le montant des avances à 35 milliards. Il en est bien ainsi, si l'on tient compte d'un résidu de quelques milliards qui seront affectés à la réduction des avances calculées à 50 milliards. Cette réserve se trouve dans le produit de la réévaluation de l'or et dans d'autres postes, notamment dans les 4 milliards provenant d'opérations faites sur d'anciens billets de banque. Et le Ministre de poser la question: « N'êtes-vous pas étonné de vivre en Belgique en 1948, après la guerre, après l'offensive de la libération, après tout ce qui a été fait en matière de financement, après avoir financé déjà pour plus de 24 milliards la réparation des dommages de guerre, pour les domaines public et privé; n'êtes-vous pas étonné de constater que le montant des avances consenties par la Banque Nationale s'élève à quelque 35 milliards? ». La Commission des Finances de la Chambre, à l'occasion de l'examen de l'intégration au budget des 121 milliards d'avance de trésorerie, formulait comme suit des vœux sur la question de l'exposé périodique de l'état de la trésorerie devant le Parlement: « Reprendre l'examen de la situation journalière du Trésor en remaniant l'organisation de certaines administrations de recettes. Publier au *Moniteur* une situation mensuelle des comptes de la trésorerie. Publier au *Moniteur* des extraits des délibérations du Conseil des Ministres. »

« Devant la Commission », ajoute le rapport en question, « le Ministre des Finances a formulé des objections qui peuvent être formulées comme suit: Les opérations financières se chevauchent et rendent difficiles l'établissement d'un document précis qui apparaîtrait comme une pièce comptable. La publication des situations de trésorerie fournirait des éléments à la spéculation. »

De son côté, la Commission des Finances du Sénat est revenue à la charge. Le Ministre des Finances lui a donné une réponse définitive dans la lettre reproduite au paragraphe VII.

La Commission des Finances n'estime cependant pas que le point final a été donné à cette affaire. Celle-ci reste à son ordre du jour. La Belgique n'est pas seule, parmi les pays de l'Europe occidentale, à se trouver devant des difficultés de trésorerie. Il nous étonnerait très fort qu'en Grande-Bretagne ne fonctionne un système donnant satisfaction à la curiosité légitime de ceux qui sont chargés du contrôle des finances de l'Etat et réduisant au minimum les dangers qui arrêtent le Gouvernement belge dans la publication des situations de trésorerie.

XIX.

L'avenir des charges de la dette publique.

L'exposé général donne, à la page 127, le tableau de l'évolution du montant nominal de la dette, compte non tenu de la dette moratoire, depuis fin 1939 jusqu'à juillet 1947. Le rapporteur ayant

de stand van de buitenlandse en binnenlandse schuld op een korter geleden tijdstip gevraagd en cijfers gekregen van 30 November 1947. Op grond hiervan, heeft hij de tabel van de algemene toelichting als volgt aangevuld :

demandé la situation des dettes extérieure et intérieure à une date plus rapprochée, il a obtenu les chiffres au 30 novembre 1947. Cela lui a permis de compléter le tableau de l'exposé général de la manière suivante :

Verloop van de Rijksschuld (in milliarden) — *Evolution de la Dette (chiffres en milliards).*

	Einde <i>Fin</i> 1939	August. <i>Août</i> 1944	Decemb. <i>Décemb.</i> 1945	Decemb. <i>Décemb.</i> 1946	Juli <i>Juillet</i> 1947	Novemb. <i>Novemb.</i> 1947
Binnenlandse — <i>Intérieur</i> :						
Geconsolideerde — <i>Consolidé</i>	35,2	41,8	52,3	51,4	50,9	50,4
Halflange termijn — <i>Moyen terme</i>	0,7	37,4	34,8	27,9	29,4	28,9
Korte termijn — <i>Court terme</i>	7,9	61,9	115,3	110,0	119,7	122,4
Buitenlandse — <i>Extérieur</i>	5,9	4,1	6,2	11,7	10,4	10,6
Totaal — <i>Total</i>	49,7	145,2	205,7	201,1	210,4	212,3
Saneringslening — <i>Emprunt d'assainissem.</i>	—	—	—	53,3	47,0	44,7
Totale schuld — <i>Dette totale</i>	49,7	145,2	205,7	254,4	257,4	257,0

Uw Commissie heeft de verschillende bestanddelen van de schuld bij het onderzoek van de Rijks-middelenbegroting niet in het bijzonder bestudeerd. Maar ter beoordeling van haar algemene weerslag op de financiële toestand van de Staat, behoort het volgende te worden opgemerkt.

De buitenlandse schuld, die tijdens de oorlog was afgenomen, is na de bevrijding weer een stijgende lijn gaan vertonen, onder meer als gevolg van de leningen in de Verenigde Staten en Canada aangegaan. Maar als geheel gezien, kan ze als zeer gematigd beschouwd worden, vermits ze 10,6 milliard bedraagt op een totaal van 257 milliard.

Wat de binnenlandse schuld betreft, de structuur hiervan is grondig veranderd. De geconsolideerde schuld bedraagt, met aftrek van de Muntsaneringslening, nog slechts een vierde van de gehele binnenlandse schuld. Daarentegen is de schuld op halflange termijn van 700 miljoen tot 29,4 milliard gestegen en de schuld op korte termijn van 7,9 milliard tot 122,4 milliard. Hier ligt een groter gevaar voor de munt, waarin men voorlopig voorzien heeft door de regeling van Februari 1946, welke de banken verplicht, een bedrag aan Schatkistcertificaten in portefeuille te houden, dat overeenkomt met een bepaald percentage van hun deposito's. Verder is de nadruk gelegd op de bezwaren, waartoe deze maatregel aanleiding geeft bij de kredietverlening.

De toeneming van de schuld van de bevrijding af tot het einde van 1945, weerspiegelt vooral de muntexpansie van die periode. In 1946 kwam er een stabilisatie, doch er valt op te merken, dat het totaal bedrag in 1947 gestegen is met meer dan 11 milliard. Dit komt uitsluitend voort van de leningen op korte

Votre Commission n'a pas étudié, dans leurs détails, au cours de l'examen du budget des Voies et Moyens, les différents éléments de la dette. Mais pour en apprécier la répercussion générale sur la situation financière de l'Etat, il convient de faire les constatations ci-après.

La dette extérieure qui avait diminué durant la guerre, a repris une marche ascendante après la libération, notamment à la suite des emprunts contractés aux Etats-Unis et au Canada. Mais dans l'ensemble, on peut estimer qu'elle est restée fort modérée, puisqu'elle se situe à 10,6 milliards, sur un montant total de 257 milliards.

Quant à la dette intérieure, sa structure est fondamentalement changée. Le consolidé ne représente plus, en défalquant l'emprunt d'assainissement monétaire, que le quart de l'ensemble de la dette intérieure. Au contraire, la dette à moyen terme a augmenté de 700 millions à 29,4 milliard; et la dette à court terme de 7,9 milliards à 122,4 milliards. Ceci représente un grave danger d'ordre monétaire auquel on a paré provisoirement par le règlement de février 1946, obligeant les banques à maintenir en portefeuille un montant de certificat de trésorerie correspondant à un pourcentage déterminé de leurs dépôts. On insiste, par ailleurs, sur les inconvénients auxquels conduit cette mesure sur le plan du crédit.

L'accroissement de la dette, depuis la libération jusqu'à la fin de l'année 1945, reflète surtout l'expansion monétaire de cette période. Une stabilisation s'était établie en 1946, mais il faut remarquer qu'au cours de l'année 1947, le montant total s'est gonflé de plus de 11 milliards. Ceci provient exclusivement

en half lange termijn, op 200 miljoen na, gevolg van een lichte verhoging van de buitenlandse schuld. Opmerking verdient, dat deze vermeerdering in hoofdzaak voortkomt uit de stortingen van België op haar aandeel bij de Internationale Bank en het Muntfonds van Bretton Woods. Maar er moet ook rekening gehouden worden met de Schatkistcertificaten, die onlangs werden uitgegeven voor een bedrag van 3 milliard 557 miljoen.

Het Gedrukt Stuk 431 van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, houdende regularisatie van de 121 milliard van de Thesaurie, leert ons, hoe deze ontzaglijke sommen gefinancierd werden.

Volgens dat stuk, is « deze financiering in de regel geschied door uitgifte van Thesauriecertificaten. Het is grotendeels onder invloed van deze uitgiften dat de vlottende schuld die, juist vóór de oorlog, 6,1 milliard bedroeg, voortdurend is gaan stijgen en thans 148,5 milliard bereikt heeft. »

Dit is het bedrag van einde Juli 1947, doch zoals wij uit de vorenstaande tabel zien, is het sedertdien nog hoger geklommen en bedroeg het, op einde November 1947, 151,3 milliard.

Volgens artikel 34 van hetzelfde wetsontwerp is de Minister van Financiën gemachtigd om leningen op lange termijn aan te gaan, doch slechts voor de terugbetaling van de vlottende schuld, anders gezegd, hij zal consolidatieleningen mogen uitschrijven. Deze machtiging kan van nut zijn in de toekomst, want het valt niet te betwisten, dat de vlottende schuld een van de moeilijkste problemen is, door haar omvang zowel als door haar invloed op de kapitaalmarkten van de munt. Het is goed, dat de Minister van Financiën over de nodige macht beschikt om op een gegeven ogenblik tot verrichtingen over te gaan, die kunnen bijdragen tot de normalisatie van de structuur van onze Rijksschuld.

Deze overwegingen hebben de Commissie gebracht tot een onderzoek van de machtigingen tot lening, aan het Parlement gevraagd. Bij artikel 6 van het wetsontwerp op de Rijksmiddelen, zal de Regering gemachtigd worden om het bedrag van de uitgaven der begroting voor het dienstjaar 1948, dat boven de ontvangsten uitgaat, door een lening te dekken.

In talrijke vroegere wetten is een gelijkaardige bepaling te vinden, zodat het nuttig bleek, een tabel te hebben over de machtigingen tot lening waarover, de Regering nog beschikt krachtens die wetten, en die nog niet werkelijk gebruikt zijn. Wij geven hieronder het antwoord op die vraag :

du moyen et du court terme, à 200 millions près, dus à une légère augmentation de la dette extérieure. Il y a lieu de noter que cette augmentation est causée, en ordre principal, par les versements faits par la Belgique à valoir sur sa participation à la Banque internationale et au Fonds monétaire de Bretton Woods. Mais il y a aussi à tenir compte de certificats de trésorerie émis récemment à raison de 3 milliards 557 millions.

Le document 431 de la Chambre des Représentants portant régularisation des 121 milliards de la trésorerie nous apprend comment ces sommes énormes ont été financées. « En règle générale, ce financement a eu lieu par l'émission de certificats de trésorerie. C'est en majeure partie sous l'influence de ces émissions que notre dette flottante, qui, à la veille de la guerre, ne s'élevait qu'à 6,1 milliards, s'est gonflée continuellement, de façon à atteindre actuellement 148,5 milliards. »

Ce montant est le chiffre fin juillet 1947, mais comme nous le voyons au tableau précédent, depuis lors, il s'est encore élevé pour atteindre, à fin novembre 1947, 151,3 milliards.

Il résulte de l'article 34 du même projet de loi que le Ministre des Finances est autorisé à émettre des emprunts à long terme uniquement pour le remboursement de la dette flottante. Autrement dit, il lui sera permis d'émettre des emprunts de consolidation. Cette autorisation pourra trouver son utilité dans l'avenir; car il est incontestable que la dette flottante pose un problème des plus délicats, par son importance, comme aussi par ses répercussions sur le marché monétaire des capitaux. Il est bon que le Ministre des Finances dispose du pouvoir nécessaire pour effectuer à un moment donné des opérations propres à contribuer à la normalisation de la structure de notre dette publique.

Ces considérations ont amené la Commission à s'intéresser aux autorisations d'emprunter demandées au Parlement. Par l'article 6 du projet de loi des voies et moyens, le Gouvernement sera autorisé à couvrir par l'emprunt l'excédent des dépenses du budget de l'exercice 1948 sur les recettes.

Une disposition analogue se retrouvant dans de nombreuses lois antérieures, il a paru utile de connaître le tableau des autorisations d'emprunt dont dispose encore le Gouvernement, en vertu de ces lois et qui n'auraient pas effectivement été consommées. Nous donnons, ci-dessous, la réponse à cette question :

MINISTERIE VAN FINANCIËN

Brussel, 20 Februari 1948.

Mijnheer de Senator,

Bij brief van 17 Januari jl. hebt u mij verzocht om een tabel van de machtigingen tot lening, waarover de Regering nog beschikt.

Zoals u weet, bevatten de jaarlijkse financiewetten in de regel een bepaling, waarbij de Regering wordt gemachtigd, om het overschot van de uitgaven op de ontvangsten door een lening te dekken.

Verdere machtigingen tot lening werden verstrekt door bijzondere wetten en voor bepaalde doeleinden.

Bovendien valt er op te wijzen, dat de Schatkist sedert het begin van de oorlog leeft onder de regeling van de besluitwet van 10 Mei 1940, waarbij de Regering gemachtigd werd, haar toevlucht te nemen tot voorschotten van de Nationale Bank, om haar algemene behoeften te dekken; in deze uitzonderingsperiode heeft de Thesaurie aanzienlijke sommen moeten uitgeven, die grotendeels eerst aan de begroting zullen verbonden worden na de goedkeuring van het wetsontwerp betreffende de uitgaven, gefinancierd door thesaurievoorschotten in de loop van 1946 en vroegere dienstjaren (Gedr. St. Kamer n^o 431 dd. 2 Juli 1947); de machtiging om een lening aan te gaan voor die uitgaven komt eveneens voor in het bovengenoemde wetsontwerp.

Ten slotte is het u zeker niet onbekend, dat de laatste begroting, waarvan de eindafrekening is goedgekeurd door het Parlement, die van het dienstjaar 1938 is.

De begrotingsrekening van latere dienstjaren is niet afgesloten, zodat mijn Departement niet in staat is, om u nauwkeurig op te geven, wat er nog beschikbaar is van de verschillende machtigingen tot lening. Ik geef u de bijgaande tabel slechts als een aanwijzing, waarbij de volgende opmerkingen in acht moeten genomen worden :

a) Zoals hierboven gezegd, is de laatste begroting waarvoor een eindafrekening door het Parlement goedgekeurd werd, die over het dienstjaar 1938 (wet van 14 December 1946, *Staatsblad* 15 Januari 1947); de cijfers op bijgaande tabel aangebracht tegenover de dienstjaren 1830 tot 1938 zijn dus definitief;

b) De tekorten die in de tabel zijn vermeld tegenover de dienstjaren 1938 tot 1947 zijn voorlopig. Zij hebben slechts betrekking op de verrichtingen, die werkelijk gecompabiliseerd zijn; ze kunnen nog wijzigingen ondergaan, vooral wat de laatste dienstjaren betreft, en kunnend niet vergeleken worden met de schattingen op grond van de in de begroting voorkomende kredieten; ze houden geen rekening met de verrichtingen in verband met de muntsanering.

Met de meeste hoogachting,

In naam van de Minister,
De Directeur-generaal,
(w.g.) VANHEURCK.

MINISTÈRE DES FINANCES

Bruxelles, le 20 février 1948.

Monsieur le Sénateur,

Votre lettre du 17 janvier écoulé m'a demandé un tableau des autorisations d'emprunt dont dispose encore le Gouvernement.

Ainsi que vous le savez, les lois annuelles de finances contiennent généralement une disposition autorisant le Gouvernement à couvrir par l'emprunt l'excédent des dépenses sur les recettes.

D'autre part, certaines autorisations d'emprunt ont été données par des lois particulières et pour des objets déterminés.

En outre, il faut signaler que depuis le début de la guerre, le Trésor a vécu sous le régime de l'arrêté-loi du 10 mai 1940 qui a autorisé le Gouvernement à recourir aux avances de la Banque Nationale pour couvrir ses besoins généraux; pendant cette période exceptionnelle, la Trésorerie a dû faire face à des décaissements considérables dont une grande partie ne sera rattachée au budget qu'après le vote du projet de loi relatif aux dépenses financées par avances de trésorerie au cours des exercices 1946 et antérieurs (document Chambre n^o 431 du 2 juillet 1947); l'autorisation d'emprunter afférente à ces dépenses est également prévue au projet de loi précité.

Enfin, vous n'ignorez pas que le dernier budget ayant fait l'objet d'un règlement définitif approuvé par le Parlement est celui de l'exercice 1938. Le compte du budget des exercices ultérieurs n'étant pas clôturé, il s'ensuit que mon Département n'est pas à même de vous indiquer de façon précise le montant disponible sur les diverses autorisations d'emprunt.

C'est donc à titre indicatif que je vous remets le tableau ci-joint qui doit être lu sous le bénéfice des remarques suivantes :

a) Comme dit plus haut, le dernier budget ayant fait l'objet d'un règlement définitif approuvé par le Parlement est celui de l'exercice 1938 (loi du 14 décembre 1946, *Moniteur* du 15 janvier 1947); les chiffres portés au tableau ci-joint en regard des exercices 1830 à 1938 sont donc définitifs;

b) les déficits portés au tableau en regard des exercices 1939 à 1947 sont provisoires. Ils ne se rapportent qu'aux opérations réelles effectivement comptabilisées; ils sont donc susceptibles de modifications, surtout pour les derniers exercices et ne peuvent se comparer aux évaluations basées sur les crédits prévus au budget; ils ne tiennent pas compte des opérations relatives à l'assainissement monétaire.

Veuillez agréer, Monsieur le Sénateur, l'assurance de ma haute considération.

Au nom du Ministre :
Le Directeur Général,
J. VANHEURCK.

(In millioenen franken) — (En millions de francs)

1^o Toestand op 30 November 1947 — 1^o Situation établie au 30 novembre 1947 :

Dienstjaren.	a) Overschot begrotings- uitgaven.	b) Gedr. St. Kamer 431 2 Juli 1947.	TOTAAL.
Exercices.	a) Excédent des dépenses budgétaires.	b) Doc. Chambre n ^o 431 du 2 juillet 1947.	TOTAL.
1830 tot-à 1938	50.295	—	50.295
1939	4.381	—	4.381
1940	7.022	5.378	12.400
1941	1.917	18.496	20.413
1942	2.369	20.576	22.945
1943	4.766	21.732	26.498
1944	7.314	18.373	25.687
1945	28.018	1.090	29.108
1946	212	21.319	21.531
1947	4.583	—	4.583
	110.877	106.964	217.841
	=====	=====	=====

2^o Opbrengst van geconsolideerde leningen, verbonden aan de dienstjaren :2^o Produits d'emprunts consolidés rattachés aux exercices :

1830 tot-à 1938	45.339
1939	6
1940	1.036
1941	3.455
1942	—
1943	3.356
1944	—
1945	11.556
1946	6.030
1947	968
	71.746
	=====

3^o Totale schuld op halflange termijn op 30 November 1947 : 28.898 miljoen frank.3^o Total de la Dette à moyen terme au 30 novembre 1947 : 28.898 millions de francs.4^o Totale schuld op korte termijn op 30 November 1947 : 122.694 miljoen frank.4^o Total de la Dette à court terme au 30 novembre 1947 : 122.694 millions de francs.

Er zij op gewezen, dat het verschil van ongeveer 200 miljoen tussen het laatste cijfer van de staat hierboven en het daarmee overeenstemmende cijfer op de vroegere tabel voortkomt uit de buitenlandse schuld op kortetermijn (Mendelssohn- en Schatkistbons 2,5 t. h. op 6 maand, overgedragen aan de Bank voor Internationale Betalingen).

Er blijkt dus dat, met de niet verbruikte machtigingen tot lening ten bedrage van ongeveer 40 milliard, ingevolge overschotten van de begrotingsuitgaven van vroegere wetten, het ontwerp n^o 431 dat bedrag nog met ongeveer 107 milliard zal doen toenemen. De leningsmogelijkheden van de Regering bedragen, zonder inachtneming van hetgeen haar krachtens dit wetsontwerp zal worden toegestaan, ongeveer 147 milliard. Men kan zich afvragen, of het voorzichtig is, de niet gebruikte machtigingen tot

Notons que la différence d'environ deux cents millions entre le dernier chiffre de l'état ci-dessus et le chiffre correspondant du tableau précédent, provient de la dette extérieure à court terme (bons Mendelssohn et bons du Trésor 2,5 % à 6 mois cédés à la Banque des Règlements internationaux).

On peut donc constater que, disposant d'autorisations d'emprunter non consommées pour environ 40 milliards, à raison des excédents des dépenses budgétaires des lois antérieures, le projet n^o 431 viendra augmenter ce montant d'environ 107 milliards. Les facultés d'emprunter du Gouvernement, compte non tenu d'ailleurs de ce qui lui sera accordé en vertu du présent projet de loi, se montent à environ 147 milliards. On peut se demander s'il est de prudente gestion de laisser perdurer indéfiniment

lening onbeperkt te laten voortduren voor de doeleinden, welke ze hebben doen ontstaan. Wij zien bij voorbeeld, dat er nog machtigingen tot lening zijn voor een bedrag van 5 milliard voor het geheel der dienstjaren 1930 tot 1938.

De algemene toelichting laat voorzien, dat de Staat de schuld van de Emissiebank jegens de Nationale Bank, zijnde 64,5 milliard, voor zijn rekening zal nemen. Het nominaal bedrag van de schuld zal aldus van 257 op 321,5 milliard gebracht worden.

Naast dit ontzaglijk cijfer moeten gelukkig enkele gunstige factoren geplaats worden.

In de eerste plaats de aflossing van de Muntsaneringslening door de opbrengst van de saneringsbelastingen. Op 31 Juli 1947 was de vermindering 16,5 milliard. De Minister van Financiën heeft ons ter kennis gebracht, dat er op 31 October 1947, 18,5 milliard was afgelost (zie *in fine*, paragraaf XVII). Op een Commissievergadering verklaarde hij, dat hij hoopte 40 à 50 milliard van het geheel der buitengewone belastingen binnen te krijgen. Het schijnt dus, dat er nog ten minste 21,5 milliard en misschien zelfs 31,5 milliard op die manier zal kunnen afgelost worden.

In de tweede plaats heeft de Staat een bijzondere rekening bij de Nationale Bank ten bedrage van 67,5 milliard. Deze schuldvordering van de Staat is hieruit voortgekomen, dat hij de geblokkeerde bankbiljetten, alsmede de bij niet-aangifte nietig verklaarde biljetten, voor zijn rekening heeft genomen; het bedrag van de laatstgenoemde is, naar het schijnt, ongeveer 4 milliard.

In de derde plaats, ten slotte, zal de opbrengst van de herschatting van het goud van de Nationale Bank, namelijk ongeveer 10 milliard, voorgoed aan de Staat toegewezen worden, zodra de definitieve goudpariteit van de Belgische frank bij een wet is vastgesteld.

Deze drie posten samen zouden de Rijksschuld met circa 99 milliard kunnen verminderen en deze op ten hoogste 223 milliard terugbrengen. Ze zou in de gunstigste veronderstelling, nl. als de muntsanering de aanvankelijk geraamde 50 milliard zou opbrengen, tot 213 milliard dalen.

Kort gezegd, in weerwil van de aflossing van de Muntsaneringslening, staan wij voor het feit, dat de Rijksschuld van 254,4 milliard einde December 1946 gestegen is tot 257 milliard op het einde van November 1947. Er zal aandacht moeten besteed worden aan de last, die waarschijnlijk steeds zwaarder zal worden, want thans kosten de voorschotten van de Nationale Bank aan de Staat niets en kosten de bankcertificaten hem slechts een geringe interest.

De last is in de loop van het jaar 1947, met 1,5 milliard toegenomen. Doch er zij op gewezen, dat dit cijfer 1,3 milliard frank omvat, voortkomende uit de overdracht, op de gewone begroting, van de interesten van de Muntsaneringslening, welke in 1947 op de buitengewone begroting stonden. Wat de aandacht moet trekken is, dat de last van de Rijksschuld in een begroting van 53 milliard nu reeds 8,1 milliard bedraagt. In 1939 was deze last slechts

des autorisations d'emprunter non consommées pour les objets qui leur ont donné naissance. Nous voyons par exemple qu'il existe encore des autorisations d'emprunter, à raison de 5 milliards, afférents à l'ensemble des exercices depuis 1930 jusqu'à 1938.

L'exposé général laisse prévoir que l'Etat prendra à sa charge la dette de la Banque d'émission envers la Banque Nationale, soit 64,5 milliards. Le montant nominal de la dette serait ainsi porté de 257 à 321,5 milliards.

En regard de ce chiffre énorme, il faut heureusement mettre quelques facteurs avantageux.

En premier lieu, l'amortissement de l'emprunt d'assainissement monétaire par le produit des impôts d'assainissement. Au 31 juillet 1947, la diminution se situait à 16,5 milliards. Le Ministre des Finances a porté à notre connaissance qu'au 31 octobre 1947, il avait été amorti 18,5 milliards (voir *in fine*, paragraphe XVII). A une réunion de la Commission, il annonçait qu'il espérait obtenir de 40 à 50 milliards de l'ensemble des impôts extraordinaires. Il semble donc qu'au moins 21,5 milliards, et peut-être même 31,5 milliards pourraient encore être amortis de cette manière.

En second lieu, l'Etat est titulaire d'un compte spécial auprès de la Banque Nationale, d'un montant de 67,5 milliards de francs. Cette créance de l'Etat est le résultat de la reprise par lui des billets de banque bloqués, ainsi que des billets annulés par suite de non-déclaration, le montant de ces derniers paraissant se situer aux environs de 4 milliards.

Enfin, troisièmement, dès qu'une loi aura fixé la parité-or définitive du franc belge, le produit de la réévaluation de l'or de la Banque Nationale sera définitivement attribué à l'Etat, soit environ 10 milliards.

L'ensemble de ces trois postes permettrait de diminuer la dette publique d'environ 99 milliards et de ramener celle-ci, au maximum, à 223 milliards. Même, dans l'hypothèse la plus favorable où l'assainissement monétaire produirait les 50 milliards escomptés primitivement, elle se réduirait à 213 milliards.

En résumé, malgré l'amortissement de l'emprunt d'assainissement monétaire, nous nous trouvons devant le fait d'avoir vu la dette de 254,4 milliards à fin décembre 1946 passer à 257 milliards à fin novembre 1947. Il y a lieu de se préoccuper de la charge qu'il faut prévoir de plus en plus lourde, car, actuellement, les avances de la Banque Nationale ne coûtent rien à l'Etat et les certificats bancaires ne lui coûtent qu'un intérêt minime.

L'augmentation de la charge au cours de l'année 1947, est de 1,5 milliard. Mais il faut souligner que ce chiffre comprend 1,3 milliard de francs provenant du transfert au budget ordinaire des intérêts de l'emprunt d'assainissement monétaire, lesquels figuraient, en 1947, au budget extraordinaire. Ce qui doit fixer l'attention, c'est que la charge de la dette publique, dans un budget de 53 milliards absorbe déjà maintenant 8,1 milliards. En 1939, cette charge

2,6 milliard. We zijn dus op coëfficiënt 310. Bij de beoordeling van deze coëfficiënt mag niet uit het oog verloren worden, dat binnen de korst mogelijke tijd, het koste wat het wil, de last, die zal ontstaan uit de consolidatie van een groot deel der vlottende schuld, daarbij moet gevoegd worden. Het is te verwachten, dat deze consolidatie ongeveer 100 milliard zal betreffen, en dat er dus slechts ongeveer een 50 milliard aan vlottende schuld zal overblijven.

Dit is een angstwekkend vooruitzicht, waarvoor de Commissie de waakzaamheid van de Regering en van het Parlement vraagt. Er kan zeker veel hoop gevestigd worden op het Marshall-plan. Maar in hoever? Wie zal het durven voorspellen, nu de hulpverlening aan Europa in de Verenigde Staten het kruisvuur van de parlementaire discussies ondergaat?

XX.

Toekomst der pensioenen.

De uiteenzetting van de algemene toestand der pensioenen zal vanzelfsprekend het onderwerp zijn van een omstandige studie, tijdens het onderzoek van de begroting voor pensioenen. Evenwel dient de terugslag van die begroting in de ontleding van de financiële Staatspolitiek aangestipt. In de eindrekening der begroting voor het dienstjaar 1938, bedroeg de pensioenslast nagenoeg 2,7 milliard. Hij bereikte bijna 4,5 milliard in 1945, en 4,6 milliard in 1946. Doch, volgens een nota van het Departement van Begroting, is dit laatste cijfer vatbaar voor een verhoging met circa 600 miljoen, ten bezware van een bijkrediet, dat op artikel 28 van de begroting voor het dienstjaar 1946 werd toegekend. De last voor dat dienstjaar zal aldus uiteindelijk op nagenoeg 5,2 milliard komen. Welnu, de voor 1947 bewilligde kredieten bedragen ongeveer 5,7 milliard en de voor 1948 aangevraagde kredieten circa 7,3 milliard.

Zoals de h. Doutrepont in zijn verslag over de begroting voor pensioenen voor 1947 opmerkte, nemen de pensioenen ten laste van de Staat van jaar tot jaar toe met een bedrag, dat schommelt tussen 400 en 600 miljoen.

In de algemene toelichting wordt trouwens toegegeven, dat de last van de Rijkspensioenen met het jaar groter wordt. Hetzelfde geldt vanzelfsprekend voor de pensioenen van het personeel der andere openbare diensten. In elk geval staan wij voor de Rijkspensioenen, vergeleken met het dienstjaar 1938, thans op het peil 270. Hier is het de plaats om te doen opmerken, dat de Rijksschuld en de pensioenen te zamen voor 15,3 milliard betrokken zijn bij de globale begroting van 55 milliard aan gewone en oorlogsuitgaven, d.i. voor 28 %.

De Commissie van de Kamer der Volksvertegenwoordigers heeft, bij monde van haar verslaggever, de wens uitgesproken dat de curve der waarschijnlijke pensioensuitgaven voor een tiental jaren zou worden opgemaakt. De Regering heeft het niet nuttig geacht zulks te doen, omdat zij, volgens een

ne représentait que 2,6 milliards. Nous sommes donc à l'indice 310. En appréciant cet indice, on ne peut perdre de vue qu'il faudra ajouter, coûte que coûte, dans un avenir qu'il conviendra de rapprocher autant que possible, la charge qui résultera de la consolidation d'un gros morceau de la dette flottante. Ne faut-il pas prévoir que cette consolidation devra porter sur une centaine de milliards de manière à ne laisser subsister qu'une dette flottante de l'ordre d'une cinquantaine de milliards ?

Voilà une perspective bien alarmante, sur laquelle la Commission appelle la vigilance du Gouvernement et du Parlement. Sans doute, de sérieux espoirs peuvent-ils être placés dans le plan Marshall. Dans quelle mesure ? Qui oserait pronostiquer à l'heure où l'aide à l'Europe subit aux Etats-Unis le feu des discussions parlementaires ?

XX.

L'avenir des pensions.

L'exposé de la situation générale des pensions fera évidemment l'objet d'une étude détaillée au cours de l'examen du budget des pensions. Il importe cependant de relever l'incidence de ce budget dans l'analyse de la politique financière de l'Etat. Dans le compte définitif du budget de l'exercice 1938, la charge des pensions intervenait pour près de 2,7 milliards. Elle atteignait près de 4,5 milliards en 1946. Mais d'après une note du Département du Budget, ce dernier chiffre est susceptible d'une augmentation d'environ 600 millions à charge d'un crédit supplémentaire alloué pour l'article 28 du budget de l'exercice 1946. La charge pour cet exercice s'établirait ainsi, en fin de compte, à un montant de l'ordre de 5,2 milliards. Or, les crédits votés pour 1947 sont d'environ 5,7 milliards et les crédits demandés pour 1948 portent sur environ 7,3 milliards.

Comme le remarquait M. Doutrepont, dans son rapport sur le budget des pensions de 1947, les pensions à charge de l'Etat ne cessent d'augmenter d'année en année, d'un montant qui se situe entre 400 et 600 millions.

L'exposé général admet d'ailleurs que la charge des pensions du personnel de l'Etat va croissant d'année en année. Il en est évidemment de même des pensions relatives au personnel d'autres services publics. En tout cas, par rapport à l'exercice 1938, nous sommes à l'indice 270 pour les pensions de l'Etat. C'est ici le moment de faire remarquer que la dette publique plus les pensions interviennent ensemble à raison de 15,3 milliards sur budget global de 55 milliards de dépenses ordinaires et de guerre, soit 28 %.

La Commission de la Chambre des Représentants, par la voie de son rapporteur, a émis le vœu de voir établir la courbe des dépenses probables dues aux pensions pour une dizaine d'années. Le Gouvernement n'a pas jugé utile d'établir cette courbe parce qu'il compte présenter aux Chambres, en mai pro-

in de Commissie door de Minister van Begroting afgelegde verklaring, voornemens is een ontwerp tot omwerking van de pensioensregeling in Mei a.s., bij de Kamers in te dienen. Het was zelfs wegens die verklaring, dat de Senaatscommissie van Financiën in het begin van Februari afwijzend heeft beschikt op het voorstel van de h. Buisseret, strekkende tot het verhogen van de pensioenschaal, welke thans op het peil 2,25 staat, met een maximum van 135.000 frank.

In diezelfde vergadering, heeft de geachte Minister opnieuw uiting gegeven aan zijn wil, om in Mei 1948 een ontwerp tot omwerking der pensioenen in te dienen. De Commissie hoopt, dat hij moge slagen in dit kiese werk, dat tot doel heeft de vaak aangeklaagde misbruiken stop te zetten en de wettige belangen en de waardigheid van de verscheiden categorieën van gepensioneerden te vrijwaren, volgens de billijke maatstaf van de aan de nationale gemeenschap bewezen diensten.

XXI.

Tekortkomingen in het herstel der oorlogsschade.

Het wetsontwerp tot aanrekening, op de algemene begroting, van de uitgaven welke tijdens de dienstjaren 1946 en vorige door Schatkistvoorschotten buiten de begroting gefinancierd werden, welk ontwerp op 2 Juli 1947 bij de Kamer werd ingediend en thans aan onze Commissie van Financiën is voorgelegd, behelst een gedeelte van de uitgaven, welke de Duitsers ons tijdens de bezetting hebben opgelegd. Dit ontwerp bepaalt de bezettingskosten op 67 milliard, de andere opeisingen op 10 milliard, zijnde samen 77 milliard. Welnu, de uittrekking op de rekening herstelbetalingen bereikt een totaal van meer dan 246 milliard aan rechtstreekse schade. Van die som hebben wij ongeveer 1,5 milliard of 0,6 % ontvangen. Anderzijds heeft de verslaggever gevraagd hoeveel de kosten in verband met de bezetting van een Duitse zone door de Belgische troepen bedragen. De geachte Minister van Begroting heeft geantwoord, dat die kosten voor het jaar 1947, op meer dan 1,9 milliard frank kwamen. Zelfs wanneer rekening wordt gehouden met de karige herstelbetalingen, die ons door het Akkoord van Parijs zijn toegewezen, stellen wij vast, dat wij niet eens het bedrag van onze bezettingskosten hebben ontvangen. In plaats van iets te ontvangen, moeten wij toeleggen. Zulks stelt des te meer te leur, daar wij alle moeite hebben gehad om te verkrijgen, dat ons land aan de onderhandelingen der drie groten betreffende Duitsland zou mogen deelnemen. Zij schenen moeilijk te kunnen dulden, dat de Benelux-landen hun een toelichting lieten geworden over de extra-herstelbetalingen, welke wij nochtans met evenveel recht als de andere veroverde en bezette mogendheden mogen eisen.

Men kan niet genoeg herhalen, dat de grootste financiële moeilijkheden, welke België sinds de bevrijding heeft ondervonden, juist te wijten zijn

chain, selon une déclaration faite en Commission par le Ministre du Budget, un projet de refonte de l'ensemble des pensions. C'est même en raison de cette promesse que la Commission des Finances du Sénat a rejeté au début de février la proposition de M. Buisseret tendant à élever le barème des pensions, fixé actuellement à l'indice 2,25 avec un plafond de 135.000 francs.

A cette même séance, l'honorable Ministre avait exprimé de nouveau sa volonté de déposer le projet de refonte des pensions en mai 1948. La Commission souhaite qu'il réussisse dans cette œuvre délicate, qui a pour objet de mettre fin à des abus souvent dénoncés, tout en sauvegardant les intérêts légitimes et la dignité des diverses catégories de pensionnés, selon un équitable critère des services rendus à la communauté nationale.

XXI.

La carence dans le domaine des réparations de guerre.

Le projet de loi portant intégration au budget général des dépenses financières hors budget par avances de trésorerie, au cours des exercices 1946 et antérieurs, déposé à la Chambre le 2 juillet 1947, projet soumis en ce moment à notre Commission des finances, nous présente une partie des dépenses que les Allemands nous ont obligés de faire durant l'occupation. Ce projet fixe à 67 milliards les frais d'occupation, à 10 milliards les autres réquisitions, soit au total, 77 milliards. Or, l'imputation au compte réparations s'élève à un total à plus de 246 milliards de dommages directs. Sur cette somme, nous avons touché environ 1,5 milliard ou 0,6 %. D'autre part, le rapporteur a demandé à combien se montent les frais résultant de l'occupation par les troupes belges d'une zone en Allemagne. L'honorable Ministre du Budget a répondu que ces frais se sont élevés, pour l'année 1947, à plus de 1,9 milliard de francs. Même en tenant compte des mesquines réparations qui nous ont été allouées par l'acte de Paris, nous remarquons que nous n'avons même pas reçu la contrepartie de nos frais d'occupation. Au lieu de toucher, nous dépensons. Ceci est d'autant plus décevant que nous avons eu toutes les peines du monde à obtenir la participation de notre pays aux négociations des grands concernant l'Allemagne. A peine semblaient-ils tolérer que les pays du Bénélux leur envoient un exposé des réparations subsidiaires que nous avons cependant le droit d'exiger au même titre que les autres puissances envahies et occupées.

On ne peut cesser de répéter que les plus grandes difficultés financières éprouvées depuis la libération de la Belgique ont précisément leur source dans

aan de Duitse bezetting van ons land. Laten wij hier alleen herinneren aan de verhoging van onze openbare schuld met meer dan 100 milliard, aan een verlies op de Emissiebank dat ongetwijfeld meer dan 50 milliard zal bedragen, aan onze leningen voor oorlogsschade en aan de verhoging van de begroting, welke uit al die factoren voortvloeit.

Derhalve is de Commissie van Financiën van mening, en zij heeft die mening reeds herhaaldelijk uitgesproken, dat wij in ieder geval onze rechten op herstelvergoedingen moeten handhaven.

Om de Senaat ten volle over die kwestie in te lichten, vermelden wij hierna het antwoord, dat de Regering op een vraag dienaangaande heeft verstrekt.

l'occupation allemande de notre pays. Rappelons simplement ici l'augmentation de plus de 100 milliards de notre dette publique, une perte sur la Banque d'émission qui se chiffrera sans doute à plus de 50 milliards, nos emprunts de dommages de guerre et l'augmentation des budgets qui résulte de tous ces éléments.

Dans ces conditions, la Commission des Finances est d'avis, et elle a émis cette opinion déjà à diverses reprises, qu'en toute circonstance nous devons maintenir nos droits à réparations.

Pour éclairer complètement le Sénat sur la question, nous faisons suivre cette conclusion de la réponse du Gouvernement à une question relative à cet objet.

HERSTELBETALINGEN AAN BELGIE — *Comptes Réparations de la Belgique.*

	Aanrekening op de rekeningen herstel- betalingen in Reichsmark 1938	Raming in Belgische Frank 1947
	<i>Imputation</i> au compte réparation en reichsmarks 1948	<i>Estimation</i> en francs belges 1947
Catégorie A — <i>Catégorie A :</i>		
a) Industriële kapitaalgoederen — <i>a) Biens d'équipement industriel en capital</i>	Rm. 10.436.663,79	B. fr. Fr. b. 200.905.778
b) Koopvaardijsschepen — <i>b) Navires marchands :</i>		
1. \$ 166.000 =	Rm. 2.324.000,—	
2.	Rm. 38.166,—	
	Rm. 2.362.166,—	B. fr. Fr. b. 45.471.695
Totaal Belgische frank — <i>Total francs belges</i>		246.377.473 =====

Catégorie A — *Catégorie A :*

a) Duitse vermogens in het buitenland — <i>a) Avoirs allemands à l'étranger.</i>	B. Fr.-Fr. b. 526.167.765
b) Oorlogsbuit — <i>Butin de guerre</i>	B. Fr.-Fr. b. 82.446.000
c) Tegenprestaties (nog niet geleverd) — <i>c) Contre prestations (non encore livrées) pro</i>	<i>memorie-pour mémoire</i>

De Reichsmark wordt door I.A.R.A. op 0,25\$ 1938 geschat, wat, na omzetting van de \$ 1938 in \$ 1947 en met inachtneming van de algemeine index der groothandelsprijzen in de Verenigde Staten, neerkomt op een waarde van 19,25 Belgische frank 1947.

De aandacht wordt er op gevestigd :

1^o Ten aanzien van de industriële kapitaalgoederen, dat de opgegeven waarde die is welke op de rekening herstelbetalingen van België is gesteld en niet die van de tegeldemaking in België.

Le Reichsmark est évalué par l'I.A.R.A. à 0,25\$ 1938 ce qui, en adoptant la conversion du \$ 1938 en \$ 1947 en tenant compte de l'indice général des prix de gros aux Etats-Unis, fait ressortir sa valeur à 19,25 francs belges 1947.

L'attention est attirée sur le fait que :

1^o En ce qui concerne les biens de capital industriel la valeur indiquée est celle qui fait l'objet de l'imputation en compte réparation de la Belgique et non celle de la réalisation de ces biens en Belgique.

2° Ten aanzien van de Duitse vermogens onder sekwestre, dat het gaat om een voorlopige raming, welke is geschied met weglating, uit de oorspronkelijke aangifte, van de vermogens, die vóór 10 Mei 1940 Belgisch bezit waren, doch dat die raming pas definitief zal worden na een thans aan de gang zijnde schifting, waarvan de resultaten binnen een maand aan het I.A.R.A. moeten medegedeeld worden.

XXII.

Eindrekeningen over de Rijksbegroting.

De Commissie van Financiën geeft gaarne toe, dat de opmaking van de eindafrekening der begrotingen voor de dienstjaren 1939 en volgende op moeilijkheden gestuit is ingevolge de oorlog en de onmiddellijk daaropvolgende periode. Zij heeft nochtans herhaaldelijk aangedrongen opdat de Regering spoedig tot de traditie en de eerbiediging van de wet zou terugkeren.

Volgens de algemene toelichting, verklaart de Regering zich volkomen bewust te zijn van het belang dat voor een goed financieel Staatsbeleid aan een snelle rekening en verantwoording verbonden is. Zij verklaart vastbesloten te zijn alles in het werk te stellen om die maatregel te bevorderen en daartoe de onontbeerlijke aanpassingen van de wetgeving op de openbare comptabiliteit, zomede die ter verbetering van de desbetreffende administratieve werkwijzen, voor te stellen.

De Commissie van Financiën, dit jaar opnieuw getroffen door de moeilijkheden ingevolge de afwezigheid van eindafrekeningen sedert 1939, dringt andermaal aan opdat : 1° de Regering zonder verder verwijl het wetsontwerp, tot regeling van de uitzonderingsbepalingen houdende afwijking van de voorschriften betreffende de Rijkscomptabiliteit, bij het Parlement zou indienen, over welk ontwerp tussen de Regering en het Rekenhof van gedachten werd gewisseld; 2° zij zich zou beijveren om spoedig de nodige maatregelen te treffen ter aanrekening, op de algemene begroting, van de uitgaven van alle parastatale inrichtingen, hetgeen reeds verwezenlijkt werd voor de economische zendingen, de dienst voor Onderlinge Hulpverlening en de Ravitailleringdienst, die voor 1948 in de begroting voor Orde zijn opgenomen.

BESLUITEN.

Ons verslag leidt in hoofdzaak tot de twintig volgende besluiten :

1. Ter vergemakkelijking van een daadwerkelijke controle van het Parlement geeft de Commissie de wens te kennen, dat de Regering telken jare bij de aanvang van het dienstjaar de helft van de begrotingen bij de Kamer der Volksvertegenwoordigers en de helft bij de Senaat zou indienen, zoals van 1921 tot 1946 het geval was.

2. Voor de handhaving van het begrotingsevenwicht, geen nieuwe uitgaven zonder evengrote ontvangsten of bezuinigingen.

2° En ce qui concerne les avoirs allemands sous séquestre, il s'agit d'une estimation provisoire qui a été établie en éliminant des déclarations originales les avoirs qui étaient propriété belge avant le 10 mai 1940, mais cette estimation ne deviendra définitive qu'après une ventilation qui se fait actuellement et dont les résultats doivent être communiqués à l'I.A.R.A. d'ici un mois.

XXII.

Les comptes définitifs du budget de l'Etat.

La Commission des Finances admet parfaitement que l'établissement des règlements définitifs du budget des exercices 1939 et suivants ait rencontré des difficultés dues à la guerre et à l'immédiat après guerre. Elle a cependant insisté à diverses reprises pour que le Gouvernement se hâte de reprendre la tradition et le respect de la loi.

Selon l'exposé général, le Gouvernement se déclare pleinement conscient de l'importance qu'une rapide reddition des comptes publics, revêt pour la bonne gestion financière de l'Etat. Il se déclare décidé à mettre tout en œuvre pour la promouvoir et pour proposer à cette fin des aménagements indispensables à la législation sur la comptabilité publique comme aussi au perfectionnement des méthodes administratives concernant ce but.

La Commission des Finances, heurtée à nouveau, cette année, par les difficultés dues à l'absence des comptes définitifs depuis 1939, insiste derechef pour que : 1) le Gouvernement dépose sans plus tarder sur le bureau du Parlement le projet de loi réglant les mesures exceptionnelles dérogatoires aux prescriptions organiques de la comptabilité de l'Etat, projet ayant fait l'objet d'un échange de vues entre le Gouvernement et la Cour des Comptes; 2° qu'il se hâte de prendre les mesures nécessaires à l'intégration dans le budget général des prévisions de dépenses de tous les établissements parastataux, objectif déjà réalisé en ce qui concerne les Missions économiques, l'Office d'Aide Mutuel et l'Office de Ravitaillement, intégrés pour 1948 dans le budget pour ordre.

CONCLUSIONS.

Notre rapport aboutit aux vingt conclusions principales suivantes :

1. En vue de faciliter le contrôle effectif du Parlement, la Commission exprime le vœu de voir le Gouvernement déposer chaque année, au début de l'exercice, la moitié des budgets sur le bureau de la Chambre des Représentants et la moitié sur le bureau du Sénat, comme cela s'est fait de 1921 à 1946.

3. Mochten de begrotingsramingen op grond van een gelijkaardige economische toestand als in 1947 gebrekkig blijven, dan zouden er krachtige maatregelen dienen te worden genomen tot beperking van de uitgaven.
 4. Ter verdediging van onze monetaire toestand, gematigdheid bij het verlenen van handelskrediet aan vreemde mogendheden.
 5. De grootste waakzaamheid is geboden voor de inachtneming van onze betalingsbalans.
 6. Schroomvallige naleving van de overeenkomst tussen de Regering en de Senaatscommissie van Financiën betreffende de aanvullende uitgaven (kennisgeving van de beslissingen van het Rekenhof aan het Parlement).
 7. Ten minste om de zes maanden overlegging van een thesauriestaat aan het Parlement.
 8. Maatregelen voor een geleidelijke vermindering van de belastingen, die te zwaar zijn voor het nationaal inkomen.
 9. Inrichting van de belastingen met het oog op de ontwikkeling van de voortbrengst.
 10. Maatregelen met het oog op een normale inning van de belastingen.
 11. Snellere inning van de uitzonderingsbelastingen.
 12. Indiening van het wetsontwerp op de vereenvoudiging van de belastingen.
 13. Onvermoeibaar voortzetten van de politiek van bezuiniging op de Staatsuitgaven.
 14. Regeling van het vraagstuk der parastatale lichamen : statistiek, organiek statuut, toezicht op hun financieel beheer.
 15. Spoedige oplossing van de vraagstukken in verband met de Rijksambtenaren.
 16. Spoedige indiening van een wetsontwerp op de pensioenhervorming.
 17. Dringende liquidatie van de oorlogsorganismen (80).
 18. Onvermoeibaar nastreven van de herstelvergoedingen, door Duitsland verschuldigd.
 19. Tijdige inlichting van de Commissie van Financiën van beide Kamers over de onderhandelingen met het oog op de financiële regeling van Benelux.
 20. Spoedige overlegging van de eindrekeningen over de begrotingen.
- De rijksmiddelenbegroting is met 14 tegen 1 stem aangenomen.
- Dit verslag is eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,
C. VAN OVERBERGH.

De Voorzitter,
P. DE SMET.

2. Si les prévisions budgétaires, basées sur une situation économique analogue à celle de 1947 s'avéraient défectueuses, il y aurait lieu de prendre des mesures énergiques en vue de la réduction des dépenses.

4. En vue de la défense de notre situation monétaire, modération de l'octroi des crédits commerciaux aux puissances étrangères.

5. La plus grande vigilance est requise dans l'observation de notre balance des paiements.

6. Respect scrupuleux de l'accord, conclu entre le Gouvernement et la Commission des Finances du Sénat, relativement aux dépenses complémentaires (communication au Parlement des décisions de la Cour des Comptes).

7. Production au Parlement d'un état de la Trésorerie, au moins tous les six mois.

8. Mesures à prendre en vue de la réduction progressive des impôts qui sont trop lourds pour le revenu national.

9. Aménagement des impôts en vue du développement de la production.

10. Mesures à prendre en vue de la perception normale des impôts.

11. Perception plus rapide des impôts exceptionnels.

12. Dépôt du projet de loi sur la simplification des impôts.

13. Poursuite inlassable de la politique d'économie dans les dépenses de l'Etat.

14. Règlement de la question des parastataux : leur statistique, leur statut organique, le contrôle de leur gestion financière.

15. Solution rapide des problèmes relatifs aux fonctionnaires de l'Etat.

16. Dépôt prochain d'un projet de loi sur la réforme des pensions.

17. Liquidation urgente des organismes de guerre (80).

18. Poursuite inlassable des réparations de guerre que nous doit l'Allemagne.

19. Communication en temps utile aux Commissions des Finances du Parlement des négociations en vue de l'établissement du régime financier de Benelux.

20. Production rapide des comptes définitifs des budgets.

Le budget des voies et moyens a été voté par 14 voix contre 1.

Le rapport a été adopté à l'unanimité.

Le Président,
C. VAN OVERBERGH.

Le Rapporteur,
P. DE SMET.

BIJLAGEN

ANNEXES

Vragen en antwoorden.

Questions et réponses.

1. — Welk was het verloop van de uitgaven in 1947, rekening behouden met de extra-budgetaire uitgaven van alle aard; welke zijn ten deze de vooruitzichten voor 1948?

1. — Quelle a été l'évolution des dépenses en 1947 en tenant compte des dépenses extrabudgétaires de diverses natures; quelles sont les prévisions à ce point de vue pour 1948?

A. — De tabel, verstrekt *in fine* van het ontwerp van Rijksmiddelenbegroting voor het dienstjaar 1948, geeft een overzicht van de hoegrootheid der begrotingsuitgaven voorzien voor het dienstjaar 1948. (Zie navolgende tabel van de uitgaven over de dienstjaren 1945-1947).

R. — Le tableau publié *in fine* du projet de budget des Voies et Moyens pour l'exercice 1948 donne une vue d'ensemble sur l'importance des dépenses budgétaires prévues pour l'exercice 1948. (Voir tableau ci-dessous des dépenses effectuées pour les exercices 1945 à 1947.)

Tabel met opgave van de toestand, op 31 December 1947, van de uitgaven die werkelijk ten bezware van de begrotingen voor de dienstjaren 1945 tot 1947 werden betaald.

Tableau présentant au 31 décembre 1947 la situation des dépenses effectivement payées à la charge des budgets des exercices 1945 à 1947.
(in duizendtallen frank) — (en milliers de francs)

	1945	1946 op-au 31-12-1947	1947 op-au 31-12-1947
Gewone Rijksschuld — <i>Dette publique ordinaire</i>	5.926.347	6.408.574	4.576.506
Buitengewone Rijksschuld — <i>Dette publique extraordinaire</i>	—	16.329.559	5.629.984
Pensioenen — <i>Pensions</i>	4.476.606	4.645.453 (2)	5.658.312
Totaal der andere gewone uitgaven — <i>Total des autres dépenses ordinaires</i>	(1)	(1)	17.449.981
Totaal der uitgaven voortvloeiende uit de oorlog — <i>Total des dépenses dues à la guerre</i>	38.893.351	33.983.874	6.696.731
Totaal der buitengewone uitgaven — <i>Total des dépenses extraordinaires</i>			14.655.606
Algemeen totaal der begrotingsuitgaven — <i>Total général des dépenses budgétaires</i>	49.296.304	61.067.460	54.667.120

(1) Het is niet mogelijk thans dit cijfer naar de aard der uitgaven te splitsen.

(2) Dit cijfer is vatbaar voor een verhoging van ± 600 miljoen aan uitgaven ten bezware van een bijkrediet, verleend voor artikel 28 van de Begroting voor het dienstjaar 1956.

(1) Il n'est pas possible de donner actuellement la discrimination de ce chiffre suivant la nature des dépenses.

(2) Ce chiffre est susceptible d'une augmentation de ± 600 millions de dépenses à charge d'un crédit supplémentaire alloué pour l'article 26 du Budget de l'exercice 1946.

Zie :

Gedr. Stukken van de Senaat :
212 (Zitting 1947-1948) : Verslag.

Voir :

Documents du Sénat :
212 (Session de 1947-1948) : Rapport.

2. — *Hoever staat het met de kwestie der hervorming van het ambtenarenstatuut ?*

A. — De kwestie van de hervorming van het ambtenarenstatuut is het voorwerp van een overzichtelijk onderzoek, dat aan de Interdepartementale Syndicale Commissie van advies moet onderworpen worden, alvorens aan de Ministerraad te worden voorgelegd.

Er dient evenwel opgemerkt, dat reeds verschillende belangrijke besluiten betreffende de geldelijke en administratieve toestand van het Rijkspersoneel verschenen zijn, en met name :

het besluit van 20 Juni 1946, houdende het geldelijk statuut van het door de Staat bezoldigde personeel;

het besluit van 8 Juli 1946, tot vaststelling van de bezoldigingen der officieren en andere militairen;

het besluit van 22 October 1946 tot vaststelling van de bezoldigingen van het meesters-, vak- en dienstpersoneel;

de besluiten van 7 November en 20 December 1946 tot vaststelling van de bezoldigingen van het onderwijzend personeel, enz.;

de besluiten van 30 April 1947 betreffende het statuut van het tijdelijk personeel.

Andere kwesties worden behandeld in ontwerpen van besluit, die thans door de evenbedoelde Commissie worden onderzocht. Het gaat hetzij om in het statuut te brengen wijzigingen, hetzij op toepassingsmaatregelen die vóór de vijandelijkheden niet konden getroffen worden. Wij vermelden onder meer :

een ontwerp van besluit betreffende het syndicaal statuut;

een ontwerp van besluit betreffende het examen voor onderbureelhoofd;

ontwerp van besluit betreffende de vergelijkende examens voor toelating tot de proeftijd en de vergelijkende examens voor overgang naar een hogere categorie;

een ontwerp van besluit betreffende de definitieve toelating van de stagedoende personeelsleden;

een ontwerp van besluit betreffende het signalement en de bevordering;

een ontwerp van besluit betreffende de voorwaarden van overplaatsing, in het kader van het Rijkspersoneel, der agenten en gewezen agenten van de Kolonie, der leden van de rechterlijke macht en der militairen.

3. — *Gevraagd wordt de tabel van de schuldvorderingen van de Staat op de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen en die van de leningen welke die Maatschappij heeft mogen aangaan.*

A. — SCHULDVORDERINGEN VAN DE STAAT OP DE NATIONALE MAATSCHAPPIJ DER BELGISCHE SPOORWEGEN.

Bedrijfskapitaal. (Art. 11 der wet van 23 Juli 1926.)

2. — *Où en est la question de la réforme du statut des fonctionnaires ?*

R. — La question de la réforme du statut des fonctionnaires fait l'objet d'une étude d'ensemble qui devra être soumise à la Commission de Consultation syndicale interdépartementale avant d'être présentée au Conseil des Ministres.

Il y a cependant lieu de signaler que plusieurs arrêtés importants relatifs à la situation pécuniaire et administrative du personnel de l'Etat ont déjà été publiés. Il s'agit :

de l'arrêté du 20 juin 1946 portant statut pécuniaire du personnel rétribué par l'Etat;

de l'arrêté du 8 juillet 1946 fixant les rémunérations des officiers et autres militaires;

de l'arrêté du 22 octobre 1946 fixant les rémunérations du personnel de maîtrise, des gens de métier et de service;

des arrêtés du 7 novembre et du 20 décembre 1946 fixant les rémunérations du personnel enseignant, etc.;

des arrêtés du 30 avril 1947 relatifs au statut des agents temporaires.

D'autres questions font l'objet de projets d'arrêté en cours d'examen au sein de la Commission susdite. Il s'agit soit de modifications à apporter au statut, soit de mesures d'application qui n'avaient pas pu être prises avant les hostilités. Nous citerons notamment :

un projet d'arrêté relatif au statut syndical;

un projet d'arrêté relatif à l'examen de sous-chef de bureau;

un projet d'arrêté relatif aux concours d'admission au stage et aux concours d'accession à la catégorie supérieure;

un projet d'arrêté relatif à l'admission définitive des stagiaires;

un projet d'arrêté relatif au signalement et à l'avancement;

un projet d'arrêté relatif aux conditions de transfert dans les cadres des agents de l'Etat, des agents et anciens agents de la Colonie, des membres de l'ordre judiciaire et des militaires.

3. — *On demande le tableau des créances de l'Etat sur la Société Nationale des Chemins de fer belges et celui des emprunts que cette société a été autorisée à contracter ?*

R. — CRÉANCES DE L'ÉTAT SUR LA SOCIÉTÉ NATIONALE DES CHEMINS DE FER BELGES.

Fonds de roulement. (Art. 11 de la loi du 23 juillet 1926.)

Het bedrijfskapitaal vertegenwoordigt 10 % der opbrengst van de uitgifte van preferente aandelen. Door het spel der normale aflossingen is de door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen nog af te lossen som op 1 Januari 1948 verminderd tot het nominaal bedrag van 415.257.200 frank, waarvoor de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen de rente- en aflossingsdienst waarneemt.

Bij de renteconversie (koninklijk besluit n^o 166 van 11 Mei 1935) hebben de houders van preferente aandelen de verlaging van de vaste rentevoet aanvaard en een bonificatie van 7 1/2 % in ad 4 % Geünificeerde Schuld, 1^e reeks, ontvangen. De Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen verzorgt de rente- en aflossingsdienst voor dat gedeelte van de schuld, dat overeenstemt met de bonificatie verleend voor de effecten die het bedrijfskapitaal vertegenwoordigen. Op 1 Januari 1948 was het nog niet afgelost nominaal kapitaal van die fractie der ad 4 % Geünificeerde Schuld, 1^e reeks, tot 29.124.000 frank teruggebracht.

Het aandeel van de Nationale Maatschappij in de lasten betreffende haar bedrijfskapitaal zijn in de Rijksmiddelenbegroting als ontvangst geboekt onder artikel 157.

Anderzijds bestaan er winstdelende obligaties van de Maatschappij, die aan de Staat werden afgeleverd.

LENINGEN AANGEGAAN :

A. — *Onder Staatswaarborg.* (Besluitwet van 30 November 1946.)

De besluitwet van 30 November 1946 machtigt de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen tot het aangaan van een lening ten belope van 3.000.000.000 frank, voor het dekken der uitgaven voor wederaanbouw van het rollend materieel en de uitrusting, vernield ingevolge de oorlog.

Op grond van die machtiging heeft de Nationale Maatschappij, in mindering van die 3 milliard frank opgenomen :

Een lening, tegen 4,75 % 's jaars, van 500 miljoen Belgische frank, uitgegeven op 1 December 1947 en terugbetaalbaar *a pari* op 1 December 1957. De last van de intrest en van de kapitaalsdelging wordt krachtens artikel 4 van voormelde besluitwet door de Staat gedragen; daartoe is een krediet op artikel 148 van de Rijksschuldbegroting voor het dienstjaar 1948 gevraagd.

B. — *Zonder Staatswaarborg.*

4 % -Lening 1937, groot 1.000.000.000 frank.
4 % -Lening 1943, groot 1.000.000.000 frank.
4 % -Kasbons 1946 met 10 jaar looptijd, ten bedrage van 1.550.000.000 frank.

N. B. — Buiten die leningen, werd de uitgifte van preferente aandelen van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, eerste gedeelte,

Le Fonds de roulement représente 10 p.c. du produit de l'émission des actions privilégiées. Par le jeu des amortissements normaux, la somme restant à rembourser par la Société Nationale des Chemins de fer belges est réduite; au 1^{er} janvier 1948, au capital nominal de 415.257.200 francs, dont la Société Nationale des Chemins de fer belges assure le service de l'intérêt et de l'amortissement.

Lors de la conversion des rentes (arrêté royal n^o 166, du 11 mai 1935), les porteurs d'actions privilégiées ayant accepté la réduction du taux de l'intérêt fixe, reçurent une bonification de 7 1/2 p. c. en Dette Unifiée 4 p. c., 1^{re} série. La Société Nationale des Chemins de fer belges assure le service de l'intérêt et de l'amortissement de la partie de cette dette représentant la bonification accordée pour les titres représentant le Fonds de roulement. Au 1^{er} janvier 1948, le capital nominal non encore amorti de cette fraction de la dette 4 p. c. Unifiée 1^{re} série, était ramené à 29.124.000 francs.

La quote-part de la Société Nationale des charges afférentes à son fonds de roulement est prise en recette au budget des Voies et Moyens, sous l'article 157.

D'autre part, il existe des obligations participantes de la Société remises à l'Etat.

EMPRUNTS CONTRACTÉS :

A. — *sous la garantie de l'Etat.* (Arrêté-loi du 30 novembre 1946)

L'arrêté-loi du 30 novembre 1946 autorise la Société Nationale des Chemins de fer belges à emprunter, à concurrence de 3 milliards de francs pour couvrir ses dépenses de reconstruction de matériel roulant et d'outillage détruits par la guerre.

Suite à cette autorisation, la Société Nationale des Chemins de fer belges a contracté, à valoir sur ces 3 milliards :

Un emprunt à 4,75 p. c. l'an, de fr. b. 500 millions, émis le 1^{er} décembre 1947 et remboursable le 1^{er} décembre 1957 au pair. La charge des intérêts et du remboursement du capital est supportée par l'Etat en vertu de l'article 4 de l'arrêté-loi susvisé; un crédit est postulé à cette fin à l'article 148 du Budget de la Dette publique de l'exercice 1948.

B. — *Sans garantie de l'Etat.*

Emprunt 4 p. c. de 1937 de 1.000.000.000 de francs
Emprunt 4 p. c. de 1943 de 1.000.000.000 de francs
Bons de Caisse 4 p. c. à 10 ans de 1946 de 1 milliard 550.000.000 de francs.

N.B. — En dehors de ces emprunts, l'émission des actions privilégiées de la Société Nationale des Chemins de fer belges, 1^{re} tranche, au capital de

ten bedrage van 5 milliard frank, verricht in 1926, besteed aan de terugbetaling van de vlottende schuld, ten belope van 9/10, en aan de vorming van het Bedrijfskapitaal der Maatschappij, ten belope van 1/10.

Hieruit volgt dat die uitgifte in werkelijkheid een Rijksschuld is.

VOORSCHOTTEN VAN DE STAAT AAN DE NATIONALE MAACHSCHAPPIJ DER BELGISCHE SPOORWEGEN.

1^o Een voorschot van 358.305.187 frank, onder de vorm van niet-aflosbare winstdelende obligaties (wet van 22 Januari 1932, vernieuwing der personenwagens), met een vaste jaarlijkse rente van 2 %, plus het eventueel dividend der preferente aandelen;

2^o Een voorschot van 280 miljoen, onder dezelfde vorm, doch aflosbaar (wet van 4 Mei 1936, aanbouw van metalen wagens), met een vaste jaarlijkse rente van 1 % plus het eventueel dividend der preferente aandelen;

3^o Schatkistvoorschotten toegestaan aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen van 1940 tot en met 1947 : 13.801.940.942 frank ;

4^o Goederen, gefactureerd door de Economische Zendingen en het O.M.A. : 2.400.000.000 frank.

4. — *In welke mate heeft de N.M.B.S. gebruik gemaakt van de haar bij een volmachtsbesluit verleende machtiging om 3 milliard op te nemen, met last voor de Staat om er de rente- en aflossingsdiensten van te verzorgen ? Welke uitgaven zijn hieruit voor de Staat voortgevloeid ?*

A. — Een enkele verrichting werd verwezenlijkt op grond van de aan de N.M.B.S. verleende machtiging tot het ontfangen van 3 milliard, met last voor de Staat om de rente- en aflossingsdienst te verzekeren. Het gaat om een lening van 500 miljoen frank, opgenomen bij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas.

De rentevoet is bepaald op 4,75 %. De jaarlijkse rentelast zal dus 23.750.000 frank bedragen. De terugbetaling van het kapitaal zal op 1 December 1957 geschieden.

5. — *Zou de Regering de Commissie kunnen inlichten over het onthaal dat aan de lening van 3 1/2 milliard voor de financiering van de oorlogsschade te beurt is gevallen ?*

A. — De openbare intekening op het eerste gedeelte van de Lening tot Wederopbouw werd op 1 December 1947 opengesteld en op Zaterdag 13 December 1947 gesloten.

Het groot aantal stukken van 1.000 frank waarnaar gevraagd werd, laat toe te bevestigen dat de lening vooral de gunst van de kleine spaarders heeft genoten; het onthaal vanwege portefeuillehouders was meer terughoudend.

5 milliards de francs, effectuée en 1926, a été affectée au remboursement de la dette flottante, à concurrence de 9/10 et de 1/10 à la constitution du Fonds de roulement de la Société.

Il en résulte que cette émission constitue en réalité une dette de l'État.

AVANCES DE L'ÉTAT À LA SOCIÉTÉ NATIONALE DES CHEMINS DE FER BELGES.

1^o une avance de 358.305.187 francs, sous forme d'obligations participantes non amortissables (loi du 22 janvier 1932, renouvellement de voitures à voyageurs), portant intérêt fixe annuel au taux de 2 p. c. plus dividende éventuel des actions privilégiées;

2^o une avance de 280 millions, sous même forme, mais remboursable (loi du 4 mai 1936, construction de voitures métalliques), portant intérêt fixe annuel au taux de 1 p. c., plus dividende éventuel des actions privilégiées;

3^o avances du Trésor consenties à la Société Nationale des Chemins de fer belges de 1940 à 1947 inclus : 13.801.940.942 francs;

4^o marchandises facturées par les Missions Economiques et l'O.M.A. : 2.400.000.000 de francs.

4. — *Dans quelle mesure la S.N.C.F.B. a-t-elle utilisé l'autorisation qui lui a été accordée par un arrêté des pleins pouvoirs, d'emprunter 3 milliards à charge pour l'Etat d'en assumer le service des intérêts et de l'amortissement ? Quelles sont les dépenses qui en sont résultées pour l'Etat ?*

R. — Une seule opération a été réalisée en ce qui concerne l'autorisation conférée à la Société Nationale, d'emprunter 3 milliards à charge pour l'Etat d'assurer le service des intérêts et de l'amortissement. Il s'agit d'un emprunt de 500 millions de francs contracté auprès de la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite.

Le taux d'intérêt est fixé à 4,75 %. La charge annuelle d'intérêts s'élèvera donc à 23.750.000 fr. Quant au remboursement du capital, il aura lieu à la date du 1^{er} décembre 1957.

5. — ** Le Gouvernement pourrait-il éclairer la Commission sur l'accueil rencontré par l'emprunt de 3 milliards et demi, relatif au financement des dommages de guerre ?*

R. — La souscription publique à la première tranche de l'Emprunt de la Reconstruction a été ouverte le 1^{er} décembre 1947 et elle a été clôturée le samedi 13 du même mois.

Le grand nombre de coupures de 1.000 francs demandées permet d'affirmer que l'Emprunt a surtout rencontré la faveur des petits épargnants; l'accueil du portefeuille a été plus réservé.

6. — ART. 8. — *Belasting op de vertoningen of vermakelijkheden.*

Vóór de vijandelijke bezetting was de toegang tot de music-halls, wegens het karakter van openbare vermakelijkheid en van kunstuiting, en ook om in een zekere mate de werkloosheid der toneelarbeiders te verhelpen, niet aan belasting onderworpen, zoals de toegang tot schouwburgen.

Een belasting werd tijdens de bezetting bij besluit van de secretarissen-generaal weder ingevoerd.

Sedert 1946 hebben talrijke toneelzalen, ingevolge het vertrek van de geallieerde troepen, hun deuren moeten sluiten; andere zullen weldra volgen, waardoor het aantal werklozen in die sector in een grote verhouding zal stijgen.

Dient de belasting op de music-halls niet teruggebracht: a) tot 10 t. h. voor die waarvan het toegangsgeld verhoogd met een verplichte consumptie, 60 frank overschrijdt; b) tot 5 t. h. voor de inrichtingen waar het toegangsgeld, verhoogd met een verplichte consumptie, tussen 31 en 60 frank ligt; c) totaal afgeschaft voor de inrichtingen waar de toegangsprijs en de consumptie samen niet meer dan 30 frank bedragen.

Die verlichting zou kunnen goedge maakt worden door een zeer gevoelige verhoging van de belasting op het spel en de weddenschappen, die het voorwerp van artikel 9 is. Alleen de belasting op de duivenwedstrijden zou, onzes inziens, buiten de aangeprezen verhoging moeten vallen.

De heer Minister gelieve ons zijn mening omtrent beide bovenstaande punten mede te delen?

A. — De belasting op de music-hall-vertoningen werd in 1935 slechts afgeschaft, omdat in sommige gevallen moeilijk de scheidslijn tussen die vertoningen en de toneelvoorstellingen welke sedert 1930 vrij van belasting zijn, kon bepaald worden.

Zij werd nochtans weder ingevoerd bij besluit van 23 April 1943 en gehandhaafd bij artikel 51 der wet van 20 Augustus 1947 (*Staatsblad* van 26 dito), omdat die vertoningen niet hetzelfde artistiek belang als het eigenlijk toneel bieden.

Een herziening van de aanslagmodaliteiten der music-halls zou eventueel slechts kunnen verwezenlijkt worden binnen het raam van de algemene omwerking der wetgeving in zake de belasting op de vertoningen of vermakelijkheden. Die omwerking, welke reeds in 1937 door de Kamercommissie voor Financiën gewenst werd (zie Gedrukt Stuk n° 64, zitting 1937-1938) wordt opnieuw onderzocht, doch is verbonden aan het vraagstuk der provinciale en gemeentelijke fiscaliteit.

Zij is insgelijks verbonden aan het vraagstuk van de belastingaanslag der aan weeldeuitgaven bestede sommen, binnen het kader van de algemene fiscaliteit.

Het is dus niet mogelijk de maatstaf der belastingen op de vertoningen, vermakelijkheden, spelen en andere genoegens of weeldeuitingen te herzien, zonder tegelijk rekening te houden met de maatstaf van de belastingen, welke inzonderheid op de inkomsten uit arbeid worden geheven.

6. — ART. 8. — *Taxe sur les spectacles ou divertissements.*

Avant l'occupation ennemie, l'entrée des music-halls, en raison du caractère de divertissement populaire et artistique et aussi en vue de parer, dans une certaine mesure, au chômage des travailleurs du spectacle, n'était pas, au même titre que celle des théâtres, soumise à une taxation.

Une taxe a été réintroduite sous l'occupation par arrêté des secrétaires généraux.

Depuis 1946, en raison du départ des troupes alliées, nombre de salles de spectacles ont dû fermer; d'autres le seront bientôt, ce qui a comme conséquence d'augmenter, dans une forte proportion, le nombre de chômeurs de ce secteur.

N'y a-t-il pas lieu de ramener la taxe sur les music-halls: a) à 10 p. c. pour ceux dont le droit d'entrée augmenté de la consommation obligatoire, dépasse 60 francs; b) à 5 p. c. pour les établissements dont le droit d'entrée augmenté de la consommation obligatoire est compris entre 31 et 60 francs; c) d'exonérer totalement les établissements dont les prix d'entrée et de consommation combinés ne dépassent pas 30 francs?

Ces allègements pourraient être compensés par une majoration très sensible de la taxe sur les jeux et paris faisant l'objet de l'article 9. Seule la taxe sur les concours colombolephiles devrait, à notre avis, échapper à la majoration préconisée.

Monsieur le Ministre voudrait-il nous faire connaître son opinion sur les deux points ci-dessus?

R. — La taxe sur les spectacles de music-hall n'avait été supprimée en 1935 que parce que, dans certains cas, on pouvait difficilement établir la démarcation entre ces spectacles et les représentations théâtrales, lesquelles sont exemptes de taxe depuis 1930.

Elle a cependant été rétablie par l'arrêté du 23 avril 1943, et maintenue par l'article 51 de la loi du 20 août 1947 (*Moniteur* du 26 du même mois) pour le motif que ces spectacles ne présentent pas le même intérêt artistique que le théâtre proprement dit.

Eventuellement, une revision des modalités de taxation des music-halls ne pourrait être réalisée que dans le cadre de la refonte complète de la législation en matière de taxe sur les spectacles ou divertissements. Cette refonte dont la réalisation a déjà été souhaitée en 1937 par la Commission des Finances de la Chambre des Représentants (voir document parlementaire n° 64, session de 1937-1938) est de nouveau à l'étude, mais elle est liée au problème de la fiscalité provinciale et communale.

Elle est également liée au problème de la taxation des sommes consacrées au luxe et à l'agrément dans le cadre de la fiscalité générale.

Il n'est donc pas possible de reviser les taux des taxes afférentes aux spectacles, divertissements, jeux et autres plaisirs ou manifestations de luxe, sans tenir compte, corrélativement, des taux des impôts frappant notamment les revenus du travail.

7. — ART. 11. — *Diverse ontvangsten.**Achterstallige belastingen :*

a) *Men staat verstoeld van het bedrag der belastingen, die nog voor de afgesloten dienstjaren moeten geïnd worden.*

Dat aan één inspecteur-generaal sommige verplichtingen inzake invordering der belastingen opgedragen worden, schijnt belachelijk wanneer men de te vervullen taak beschouwt.

Heeft de Regering geen andere, meer doeltreffende maatregelen in het vooruitzicht ?

b) *De h. Minister van Financiën haalt de bedrijvigheid der fiscale adviseurs aan.*

Het is een feit, dat een aanzienlijk aantal belastingambtenaren zich ten dienste van sommige kantoren stellen.

Ik verzoek de h. Minister : a) *ons een opgave te verstrekken van de gepensioneerde ambtenaren, met vermelding van hun rang, die in fiduciekantoren te werk gesteld zijn of zich voor eigen rekening bezighouden met de aangiften in de inkomstenbelastingen;* b) *ons mede te delen welke maatregelen overwogen worden om die werkzaamheden, welke bijzonder schadelijk zijn voor de Staat en onwaardig van gewezen ambtenaren, die wegens de rang welke zij in de Administratie bekleed hebben, invloed kunnen uitoefenen op hun gewezen collega's of op hun vroegere ondergeschikten.*

A. — *ACHTERSTALLIGE BELASTINGEN :*

a) *Het bedrag der inningen op afgesloten dienstjaren is inderdaad zeer hoog; bij de redenen die in de verantwoordingsnota's tot staving van de Rijks-middelenbegroting zijn opgesomd (bldz. 94 en 95), dient nog de laattijdige inkohiering der aanslagen gevoegd. Aldus konden de aangiften in de inkomstenbelastingen betreffende het dienstjaar 1947 pas twee of drie maanden geleden rondgedeeld worden, daar die stukken slechts zijn kunnen gedrukt worden na goedstemming van de wetten van 12 Mei 1947 en 20 Augustus 1947 waarbij het fiscaal regime voor het dienstjaar 1947 definitief is vastgesteld.*

Maatregelen worden getroffen niet alleen om de invordering van de achterstallige belastingen te bespoedigen, doch ook om te bereiken dat de aangiften voor het fiscaal dienstjaar 1948 binnen afzienbare tijd rondgedeeld worden. Zulks zal toelaten de desbetreffende aanslagen spoediger te inkohieren en ze verschillende maanden vóór de afsluiting van het dienstjaar in te vorderen. Voor het dienstjaar 1949 mag men er zich aan verwachten, dat de toestand op dit gebied weer normaal zal zijn.

b) *Het Bestuur bezit thans slechts onvolledige inlichtingen over de bedrijvigheid op fiscaal gebied van sommige op rust gestelde ambtenaren.*

De huidige wetgeving laat niet toe dat maatregelen ter onderdrukking van die bedrijvigheid worden getroffen; er zij inderdaad opgemerkt dat de betrokkenen niet meer aan het bestuur verbonden zijn.

Naar aanleiding van de herziening der wetgeving inzake directe belastingen, zal worden onderzocht of er of dit gebied niet wettelijk dient ingegrepen.

7. — ART. 11. — *Recettes diverses.**Impôts arriérés :*

a) *On est effrayé du montant des impôts qui restent à percevoir pour des exercices clos.*

La mesure de charger un inspecteur général de certains devoirs en rapport avec le recouvrement des impôts semble dérisoire quand on considère la tâche à accomplir.

Le Gouvernement n'envisage-t-il pas d'autres mesures plus adéquates ?

b) *M. le Ministre des Finances allègue l'activité des conseillers fiscaux.*

Il est un fait qu'un nombre considérable de fonctionnaires des contributions se mettent à la disposition de certaines officines.

Je prie M. le Ministre : a) *de nous faire fournir le relevé des fonctionnaires pensionnés, avec désignation de leur grade, employés par des offices fiduciaires ou qui s'occupent pour leur compte personnel des déclarations en matière d'impôts sur les revenus;* b) *de nous faire connaître quelles sont les mesures envisagées pour réprimer ces activités particulièrement dommageables pour l'Etat et indignes de la part d'anciens fonctionnaires qui, par le rang qu'ils ont occupé à l'Administration, peuvent exercer une influence soit sur leurs anciens collègues, soit sur leurs anciens subordonnés.*

R. — *IMPOTS ARRIÉRÉS :*

a) *Le montant des perceptions sur exercices clos est en effet très élevé; aux raisons énumérées dans les notes justificatives à l'appui du budget des Voies et Moyens (pp. 94 et 95) il faut ajouter l'enrôlement tardif des cotisations. Ainsi, pour l'exercice 1947 les déclarations aux impôts sur les revenus n'ont pu être distribuées qu'il y a deux à trois mois, l'impression n'ayant pu avoir lieu qu'après le vote des lois du 12 mai 1947 et du 20 août 1947 qui ont fixé définitivement le régime fiscal de l'exercice 1947.*

Des mesures sont prises non seulement pour hâter le recouvrement des impôts arriérés, mais également pour que les déclarations de l'exercice fiscal 1948 soient distribuées dans un délai rapproché; ceci permettra un enrôlement plus rapide des cotisations y afférentes et leur mise en recouvrement plusieurs mois avant la clôture de l'exercice. Pour l'exercice 1949 on peut s'attendre à voir la situation redevenir normale à cet égard;

b) *L'Administration ne possède actuellement que des renseignements incomplets quant à l'activité fiscale de certains fonctionnaires admis à la retraite.*

La législation actuelle ne permet pas de prendre des mesures pour réprimer ces activités; il y a lieu de remarquer en effet que les intéressés n'ont plus aucun lien avec l'Administration.

A l'occasion de la révision de la législation en matière d'impôts directs, il sera examiné s'il ne convient pas de légiférer en cette matière.

8. — Art. 19. — *Zegelrechten en met het zegel gelijkgestelde belastingen.*

Raming voor 1947 : 11 milliard ;

Raming voor 1948 : 19 milliard, d.i. een verhoging met 8 milliard.

Is die schatting niet ietwat optimistisch ten aanzien van de verslapping in de economische bedrijvigheid ? Is, anderzijds, de toezichtsdienst voldoende uitgerust om de inzake overdrachts- en factuurbelasting heersende fraude te voorkomen en eventueel te onderdrukken ?

A. — De ramingen van 11 milliard voor 1947 zijn opgemaakt in de loop van het jaar 1946, toen de opbrengst van de overdrachtsbelasting nog niet gevoelig door de hervatting van de economische bedrijvigheid was beïnvloed. Die ramingen werden ruimschoots overschreden, vermits de werkelijke ontvangsten in 1947 17.166 miljoen bereikt hebben.

Op grond van de opbrengst over het jaar 1947 en inzonderheid over de laatste zes maanden (9.213 miljoen 800.000), schijnt het niet overdreven voor 1948 een bedrag van 19 milliard te voorzien, op voorwaarde, welverstaan, dat de inkomsten niet worden verlaagd door het toekennen van ontheffingen.

De verscherping van de controle op de overdrachtsbelasting is op goede weg. Tijdelijke personeelsleden worden aangeworven voor het materieel werk en een vergelijkend examen voor werving van 100 beroepsbeambten is in het vooruitzicht gesteld. Anderzijds werden de controlediensten zo pas gereorganiseerd, om hun een maximum van doeltreffendheid te verschaffen.

9. — ART. 27. — *Opbrengst van de bootdienst Oostende-Dover.*

De schattingen zijn van 30 miljoen in 1947 op 100 miljoen voor 1948 gebracht.

De h. Minister voert « de hervatting van het toeristenverkeer » aan.

Wij zijn van mening dat er ten deze voor een aanzienlijke vermindering dient gevreesd, ingevolge de beperkingen in Engeland.

A. — De opbrengst van de bootdienst Oostende-Dover, welke voor 1947 op 30.000.000 frank geraamd was, bedroeg in werkelijkheid 113.000.000 fr.

De meeropbrengst moet hoofdzakelijk aan de hervatting van het toeristenverkeer toegeschreven worden.

De opbrengst voor 1948 werd op 100 miljoen fr. geschat, rekening gehouden met de beperkingen, die thans in Engeland zijn opgelegd, doch waarschijnlijk niet gedurende het ganse jaar zullen blijven bestaan.

10. — ART. 29. — *Posterijen, diverse exploitatie-ontvangsten.*

Vermeerdering met 45.516.000 frank tegenover 1947, gegrond op de uitslagen die gedurende de eerste vijf maanden van 1947 geboekt werden.

8. — *Timbres et taxe assimilées au timbre.*

Evaluation de 1947 : 11 milliards ;

Evaluation pour 1948 : 19 milliards, soit une majoration de 8 milliards.

Cette estimation n'est-elle pas quelque peu optimiste en présence du ralentissement constaté dans les activités économiques ? D'autre part, le service de surveillance est-il suffisamment organisé pour prévenir et, éventuellement, réprimer la fraude qui sévit en matière de taxe de transmission et de taxe de facture ?

R. — Les prévisions de 11 milliards pour 1947 ont été faites dans le courant de l'année 1946, à un moment où le rendement de la taxe de transmission n'avait pas encore été sensiblement influencé par la reprise de l'activité économique. Ces prévisions se sont trouvées largement dépassées, puisque les recettes effectives de 1947 se sont élevées à 17.166 millions.

Sur la base du rendement de l'année 1947 et spécialement des six derniers mois (9.213,8 millions), il ne paraît pas exagéré de prévoir un montant de 19 milliards pour 1948, à condition, bien entendu, que l'octroi de dégrèvements ne vienne pas réduire les recettes.

Le renforcement du contrôle de la taxe de transmission est en bonne voie. Des agents temporaires sont recrutés pour l'exécution des travaux matériels et un concours est envisagé pour le recrutement de 100 agents de carrière. D'autre part, les services de contrôle viennent d'être réorganisés de façon à leur donner un maximum d'efficacité.

9. — ART. 27. — *Produit du service des bateaux Ostende-Douvres.*

Les évaluations sont portées de 30 millions en 1947 à 100 millions pour 1948.

M. le Ministre invoque « la reprise du mouvement touristique ».

Il nous est avis qu'un fort déchet semble à craindre à cet égard du fait des restrictions imposées en Angleterre.

R. — Le produit du service des bateaux Ostende-Douvres évalué pour 1947 à 30.000.000 de francs s'est élevé en réalité à 113.000.000 de francs.

La plus value des recettes doit en ordre principal être attribuée à la reprise du mouvement touristique.

La recette a été évaluée à 100 millions de francs pour 1948 en tenant compte des restrictions imposées à l'heure actuelle en Angleterre, mais qui ne seront probablement pas maintenues pendant toute l'année.

10. — ART. 29. — *Postes, recettes diverses d'exploitation.*

Augmentation de 45.516.000 francs sur 1947 basée sur les résultats atteints pendant les cinq premiers mois de 1947.

Beschikt het Bestuur niet over jongere statistieken om die cijfers te staven ?

A. — De ontvangsten der postariefen bedroegen, voor het tijdvak van 1 Januari tot 30 November 1947, 743.600.000 frank tegenover 728.100.000 fr. voor de overeenstemmende periode van 1946, dus een verhoging met 2,1 %.

Uitgaande van het resultaat op einde November, mag men zich voor het ganse jaar 1947 aan een ontvangst van 826.000.000 frank verwachten.

In de veronderstelling dat de posttarieven geen wijziging ondergaan en de zaken blijven zoals zij zijn, kan men een gelijke ontvangst voor 1948 voorzien.

11. — ART. 31. — *Sommen betaald door verschillende autonome instellingen voor het vervoer van dienststukken.*

De raming voor 1948 bedraagt 5 1/2 miljoen tegenover 70 miljoen in 1947.

Om welke redenen ontbreken « voldoende elementen » om de waarschijnlijke ontvangsten te bepalen ?

A. — Ingevolge de verwarring te wijten aan de gebeurtenissen van 1940-1945, beschikte het Departement in Juli 1946 nog niet over de onontbeerlijke inlichtingen (statistieken, aantal en tarieven) om het bedrag van de voor 1947 te voorziene ontvangst, die op 70 miljoen werd geraamd, met zekerheid vast te stellen.

Met het oog op een budgetaire vereenvoudiging werd besloten dat de ministeriële departementen van 1948 af niet meer gehouden zullen zijn tot het betalen van een retributie voor het vervoer van hun dienststukken.

De som van 5.500.000 frank is dus enkel de retributie, te betalen door de parastatale organismen met financiële autonomie.

12. — ART. 35. — *Opbrengsten van de domeinen.*

Als grondslag voor de raming over 1948 diende hoofdzakelijk de ontvangst over de eerste drie maanden van 1947.

Bestaan er geen jongere statistieken ?

A. — Volgens bij het Bestuur der Thesaurie en Staatsschuld ingewonnen inlichtingen heeft het jaar 1947 een totale ontvangst van ongeveer 155 miljoen frank gegeven voor de rubriek « Opbrengsten van de Domeinen (kapitale waarden) ».

Op te merken evenwel, dat deze som enkele buitengewone ontvangsten omvat, voortkomende van de verkoop van buiten dienst gestelde voertuigen die door het leger verstrekt werden. Het is te voorzien dat de overgaven van die aard veel minder belangrijk zullen zijn in 1948.

L'Administration ne possède-t-elle pas de statistiques plus récentes pour étayer ces chiffres ?

R. — Les recettes des postes se sont élevées, pour la période du 1^{er} janvier au 30 novembre 1947 à 743.600.000 francs contre 728.100.000 francs pour la période correspondante de 1946, soit donc une augmentation de 2,1 %.

Partant du résultat acquis à la fin novembre, l'on peut escompter pour toute l'année 1947 une recette de 826.000.000 de francs.

Aucune modification n'ayant été apportée aux tarifs postaux et toutes choses restant égales, on peut supputer une recette équivalente pour 1948.

11. — ART. 31. — *Redevances payées par divers organismes autonomes pour le transport de leurs correspondances.*

L'évaluation pour 1948 est de 5 1/2 millions contre 70 millions en 1947.

Quelles sont les raisons pour lesquelles « les éléments suffisants » pour déterminer les recettes probables font défaut ?

R. — Par suite du bouleversement provoqué par les événements 1940-1945, le Département ne disposait pas encore, en juillet 1946, des renseignements (statistiques, nombre et tarifs) indispensables pour établir avec certitude le montant de la recette à prévoir pour 1947, et qui a été évaluée à 70 millions.

Dans un but de simplification budgétaire, il a été décidé qu'à partir de 1948 les départements ministériels ne seraient plus tenus au paiement d'une redevance pour le transport de leurs correspondances de service.

La somme de 5.500.000 francs constitue donc uniquement la redevance à payer par les organismes parastataux jouissant de l'autonomie financière.

12. — ART. 35. — *Produits des domaines.*

La base de l'estimation pour 1948 est, en ordre principal, la recette pour les trois premiers mois de 1947.

N'y a-t-il pas de statistiques plus récentes ?

R. — D'après renseignements pris à l'Administration de la Trésorerie et de la Dette publique, l'année 1947 a donné une recette totale d'environ 155.000.000 francs pour la rubrique « Produits des Domaines (valeurs capitales) ».

A noter cependant que cette somme comprend quelques recettes exceptionnelles provenant de la vente de véhicules désaffectés remis par l'armée. Il est à prévoir que les remises de ce genre seront beaucoup moins importantes en 1948.

13. — ART. 36 tot 41. — *Opbrengsten van de Domeinen.*

Als grondslag voor de raming over 1948 diende hoofdzakelijk de ontvangst over de eerste drie maanden van 1947.

Bestaan er geen jongere statistieken?

A. — Volgens bij het Bestuur der Thesaurie en Staatsschuld ingewonnen inlichtingen, heeft het jaar 1947 voor de hierna aangeduide rubrieken volgende ontvangsten gegeven :

ART. 36. — *Opbrengsten van de bossen* : 109 miljoen frank.

Op te merken dat de verkoop van gemitrailleerd hout, welke verschillende millioenen heeft opgebracht, ten einde loopt.

ART. 37. — *Opbrengsten van de inrichtingen en diensten beheerd door de Staat* : 500.000 frank.

ART. 38. — *Inkomsten uit de domeinen* : 53 miljoen 500.000 frank.

ART. 39. — *Opbrengsten van de domeinen van Gaasbeek en van Mariemont* : 200.000 frank.

ART. 40. — *Intreegeld van de Staatsmusea* : 390.000 frank.

Op verzoek van het Departement van Openbaar Onderwijs heeft het Bestuur van de Begroting de betiteling van dit artikel voor het dienstjaar 1948 als volgt gewijzigd : « *Intreegeld van de Koninklijke Bibliotheek en Staatsmusea* (koninklijk besluit van 7 Juli 1924) ». De vooruitzichten van het Bestuur der Domeinen voor het dienstjaar 1948 werden uit dien hoofde van 200.000 frank op 515.000 frank gebracht.

ART. 41. — *Diverse en toevallige opbrengsten* : 54.000.000 frank.

14. — ART. 51. — *Deel aan de Staat voorbehouden in de jaarlijkse winsten behaald door de Nationale Bank van België.*

De hervatting der winstverdelingen is onder meer ondergeschikt aan de regeling welke in de zaak der Emissiebank zal worden getroffen. Hoeveel staat het hiermede?

A. — Bij het Departement van Financiën ligt een wetsontwerp tot liquidatie van de Emissiebank ter studie.

Dat ontwerp zal zo spoedig mogelijk aan het Parlement worden voorgelegd.

15. — ART. 54. — *Interesten van de winstdelende obligatiën van de N.M.B.S. afgegeven aan de Staat.*

De overeenkomsten van 22 Januari 1932 en 20 September 1935 zouden, dunkt ons, moeten overgenomen worden in de algemene overeenkomst, welke met de Maatschappij zal gesloten worden en waarvan sprake is in het wetsontwerp tot aanrekening van de Schatkistvoorschotten op de algemene begroting.

13. — ART. 36 à 41. — *Produits des domaines.*

La base de l'estimation pour 1948 est, en ordre principal, la recette pour les trois premiers mois de 1947.

N'y a-t-il pas de statistiques plus récentes?

R. — D'après renseignements pris à l'Administration de la Trésorerie et de la Dette publique, l'année 1947 a donné pour les rubriques désignées ci-après, les recettes suivantes :

ART. 36. — *Produits des forêts* : 109.000.000 francs.

A noter que la vente de bois mitraillés qui a rapporté plusieurs millions touche à sa fin.

ART. 37. — *Produits des établissements et services régis par l'Etat* : 500.000 francs.

ART. 38. — *Revenus des domaines* : 53.500.000 fr.

ART. 39. — *Produits des domaines de Gaasbeek et de Mariemont* : 200.000 francs.

ART. 40. — *Droits d'entrée dans les Musées de l'Etat* : 390.000 francs.

A la demande du Département de l'Instruction publique, l'Administration du Budget a modifié comme suit l'intitulé de cet article pour l'exercice 1948 : « *Droits d'entrée à la Bibliothèque royale et dans les musées de l'Etat* (arrêté royal du 7 juillet 1924) ». La prévision de l'Administration des Domaines pour l'exercice 1948 a été portée de ce chef de 200.000 à 515.000 francs.

ART. 41. — *Produits divers et accidentels* : 54 millions de francs.

14. — ART. 51. — *Part réservée à l'Etat dans les bénéfices annuels réalisés par la Banque Nationale.*

La reprise de répartitions bénéficiaires est subordonnée notamment au règlement à intervenir dans l'affaire de la Banque d'Emission. Où en est cette affaire?

R. — Le Département des Finances a mis à l'étude un projet de loi portant liquidation de la Banque d'Emission.

Ce projet sera soumis au Parlement aussitôt que possible.

15. — ART. 54. — *Intérêts des obligations participantes de la S.N.C.F.B. remises à l'Etat.*

Il conviendrait, semble-t-il, de reprendre les conventions du 22 janvier 1932 et du 20 septembre 1935 dans la Convention générale à passer avec la Société et dont il est question dans le projet de loi portant intégration des avances du Trésor au budget général.

De Staat heeft aan de N.M.B.S. voorschotten van alle aard tegen zeer geringe rentevoet toegestaan, die nooit zullen terugbetaald worden.

Anderzijds heeft hij nog verschillende milliarden verstrekt.

De oprichting van het spoorwegennet tot zelfstandige nationale maatschappij blijkt aldus een louter theoretische opvatting te zijn, die niet tot de verhoopte resultaten heeft geleid.

Wat zijn de voornemens van de Regering in deze aangelegenheid ?

A. — a) Een Commissie voor Financiële Sanering van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, Commissie die wordt voorgezeten door de Secretaris-generaal van het Ministerie van Verkeerswezen en waarin mijn Departement vertegenwoordigd is, werd ermee belast te onderzoeken welke maatregelen dienen getroffen voor de regeling der wederzijdse rekeningen tussen de voormelde maatschappij en de Schatkist.

Zij zal niet nalaten te onderzoeken of het gelegen is in die regeling de voorschotten op te nemen, welke de Schatkist vóór 1940 had toegestaan en waarvoor de Staat als tegenprestatie winstdelende obligatiën van de N.M.B.S. ontvangen heeft.

b) Dat de Maatschappij, gedurende de oorlog en de nakomende jaren, een beroep heeft moeten doen op Rijksvoorschotten mag niet worden uitgelegd als zijnde het failliet van de opvatting, welke bij de oprichting van die maatschappij heeft voorgezeten.

De voorschotten, welke gedurende die verwarde periode werden toegestaan, hebben grotendeels gediend tot het financieren van het herstel der oorlogsschade aan het spoorwegennet, het rollend materieel en de gebouwen ; van de prestaties opgelegd door de bezettende overheid ; van het vervoer verricht voor rekening van het Belgische en de geallieerde legers, enz.

Een ander gedeelte van die voorschotten diende als compensatie van de winstderving, welke voor de Maatschappij is voortgevloeid uit de tarievenbeperking, door de Regering binnen het raam van haar prijzenpolitiek opgelegd.

16. — ART. 58. — I. *Hoever staat het met de kwestie van de reorganisatie der S.A.B.E.N.A. ? Een wetsontwerp tot reorganisatie, dat in 1940 door de Kamer der Volksvertegenwoordigers was goedgestemd, werd door de Minister van Verkeerswezen ingetrokken.*

II. *De Staat heeft aan verschillende parastatale organismen voorschotten toegestaan, tegen een zeer uiteenlopende rentevoet :*

N.M.B.S. — Overeenkomst 20 September 1935 : 1 % ;

Nationale Kas voor Beroepskrediet : 2,25 % ;

Instituut voor Landbouwkrediet : 1 % ;

Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet : 2,25 % ;

S.A.B.E.N.A. : 4 %.

Hoe zijn die verschillen te rechtvaardigen ?

L'Etat a fait à la S.N.C.F.B. des avances de toutes espèces — qui ne seront jamais remboursées — et ce, à des taux très minimes.

D'autre part, il est encore intervenu pour des milliards.

La constitution du réseau des chemins de fer en société nationale autonome s'avère ainsi une conception purement théorique qui n'a pas donné les résultats escomptés.

Quelles sont les intentions du Gouvernement en cette matière ?

R. — a) Une Commission d'Assainissement financier de la Société Nationale des Chemins de Fer Belges, Commission présidée par le Secrétaire général du Ministère des Communications et au sein de laquelle mon Département se trouve représenté, a été chargée d'examiner les mesures à prendre pour le règlement des comptes réciproques entre la Société précitée et le Trésor.

Elle ne manquera pas d'examiner l'opportunité de faire intervenir, dans ce règlement, les avances consenties par le Trésor avant 1940 et en contrepartie desquelles l'Etat a reçu des obligations participantes de la S.N.C.F.B.

b) Le fait que, pendant la guerre et pendant les années qui ont suivi, la Société ait dû avoir recours aux avances de l'Etat, ne peut être interprété comme signifiant la faillite de la conception qui a présidé à la création de cette Société.

Pour la plus grande partie, les avances consenties pendant cette période troublée ont servi à financer la réparation des dommages causés par la guerre au réseau ferré, au matériel roulant, ou aux bâtiments ; les prestations imposées par l'autorité occupante ; les transports effectués pour compte de l'armée belge ou des armées alliées, etc.

Pour une autre partie, les avances ont comblé le manque à gagner résultant, pour la Société, des restrictions de tarifs que, dans le cadre de sa politique des prix, le Gouvernement lui a imposées.

16. — ART. 58. — I. *Où en est la question de la réorganisation de la S.A.B.E.N.A. ? Un projet de loi de réorganisation voté par la Chambre des Représentants en 1940 a été retiré par le Ministre des Communications.*

II. *L'Etat a fait des avances à divers organismes parastataux et ce, à des taux d'intérêt fort différents :*

S.N.C.F.B. — Convention 20 septembre 1935 : 1 %

Caisse Nationale du Crédit professionnel : 2,25 % ;

Institut de Crédit agricole : 1 % ;

Office Central de Crédit hypothécaire : 2,25 % ;

S.A.B.E.N.A. : 4 %.

Comment se justifient ces différences ?

A. — I. De kwestie van de reorganisatie der S.A.B.E.N.A. behoort tot de bevoegdheid van het Departement van Verkeerswezen.

II. a) VOORSCHOTTEN AAN DE NATIONALE KAS VOOR BEROEPSKREDIET, HET NATIONAAL INSTITUUT VOOR LANDBOUWKREDIET EN HET CENTRAAL BUREAU VOOR HYPOTHECAIR KREDIET.

Die voorschotten vertegenwoordigen de wettelijke Staatsbijdrage in het fonds van eerste oprichting van de desbetreffende instellingen. Die voorschotten moeten aan de instellingen hun eerste werkmiddelen verstrekken, in afwachting dat zij zelf, door middel van leningen, de nodige kapitalen kunnen vergaren.

De rentevoet wordt elk jaar vastgesteld, in functie van de mogelijkheden van iedere dezer instellingen en met inachtneming van het maatschappelijk karakter van hun bijzondere bedrijvigheid.

Die rentevoet is natuurlijk lager dan de normale geldrente, hetgeen de betrokken instellingen toelaat én de onontbeerlijke reserve aan te leggen, én op hun beurt leningen toe te staan tegen voorwaarden, die niet te zwaar uitvallen voor degenen die zich tot hen wenden.

b) VOORSCHOT AAN DE N.M.B.S. (Overeenkomst van 20 September 1935.)

Het is de Regering zelf die, ter bestrijding van de werkloosheid, de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen er toe aangezet heeft op het moderniseringsprogramma van het materieel vooruit te lopen en metalen rijtuigen te laten aanbouwen.

Daar de Maatschappij in haar hernieuwingsfonds niet over de nodige sommen ter financiering van die vervroegde bestelling beschikte, heeft de Staat haar die bedragen voorgesloten, met dien verstande dat de winstdelende obligatiën welke hij als tegenprestatie ontvangen heeft, een vaste rente van slechts 1 % opbrengen, benevens het veranderlijk dividend dat de Maatschappij eventueel mocht uitkeren.

c) VOORSCHOT AAN DE S.A.B.E.N.A.

Zoals de geachte verslaggever er in zijn vraag aan herinnert, ligt de reorganisatie van de S.A.B.E.N.A. ter studie, reorganisatie welke het huidig stelsel grondig kan wijzigen.

In die omstandigheden ware het niet aangewezen geweest dat die maatschappij een beroep zou gedaan hebben op private kapitalen ter financiering van de belangrijke aankopen van materieel, die vereist werden voor de behoeften van haar exploitatie.

Daarom heeft de Schatkist zelf de voor die aankopen vereiste voorschotten aan de Maatschappij toegestaan. De financiële toestand van de S.A.B.E.N.A. liet haar toe een normale rente af te dragen die dan ook op 4 % werd gesteld.

R. — I. La question de la réorganisation de la S.A.B.E.N.A. relève du Département des Communications.

II. a) AVANCES A LA CAISSE NATIONALE DU CRÉDIT PROFESSIONNEL, A L'INSTITUT NATIONAL DE CRÉDIT AGRICOLE ET A L'OFFICE CENTRAL DE CRÉDIT HYPOTHÉCAIRE.

Ces avances représentent la participation légale de l'Etat au fonds de premier établissement des institutions dont il s'agit. Ces avances doivent assurer à ces institutions leurs premiers moyens d'action, en attendant qu'elles puissent se procurer elles-mêmes, par l'emprunt, les capitaux qui leur sont nécessaires.

Le taux d'intérêt est fixé chaque année, en fonction des possibilités de chacune des institutions, et en considération du caractère social de leur activité particulière.

Ce taux est évidemment inférieur au loyer normal de l'argent ce qui permet à la fois aux institutions en cause de se constituer les réserves indispensables et de prêter à leur tour, à des conditions qui ne soient pas trop onéreuses pour ceux qui s'adressent à elles.

b) AVANCE A LA S.N.C.F.B. (Convention du 20 septembre 1935.)

C'est le Gouvernement lui-même qui, en vue de lutter contre le chômage, a pressé la Société Nationale des Chemins de fer d'anticiper sur le programme de modernisation de son matériel, et de faire construire des voitures métalliques.

La Société ne disposant pas, dans son fonds de renouvellement, des sommes nécessaires au financement de la construction de cette commande anticipée, l'Etat lui a avancé ces sommes étant entendu que les obligations participantes que l'Etat recevrait en contrepartie, seraient productives d'un intérêt fixé d'un pour cent seulement, en dehors du dividende variable que distribuerait éventuellement la Société.

c) AVANCE A LA S.A.B.E.N.A.

Ainsi que l'honorable rapporteur l'a rappelé dans sa question, une réorganisation de la S.A.B.E.N.A. est à l'étude, réorganisation qui est susceptible de modifier fondamentalement le régime actuel.

Dans ces conditions, il eût été contre-indiqué que cette Société fit appel à des capitaux privés pour financer les importants achats de matériel que les besoins de son exploitation rendaient nécessaires.

C'est pourquoi le Trésor lui-même a consenti à la Société les avances nécessaires aux achats dont il s'agit. La situation financière de la S.A.B.E.N.A. permettant à celle-ci de supporter un taux d'intérêt normal, celui-ci a été fixé à 4 %.

17. — ART. 66. — *Deel van interest, begrepen in de annuïteit aan de Schatkist, te betalen aan de S.A.B.E.N.A.*

Wij verlangen een afschrift te ontvangen van de Overeenkomst, gesloten tussen de Staat en de S.A.B.E.N.A. Moest die overeenkomst niet goedgekeurd worden door het Parlement?

A. — Hierna volgt de tekst van de beslissing van de Ministerraad, waarbij de voorwaarden van het aan de S.A.B.E.N.A. toegekende voorschot zijn vastgesteld.

DE MINISTERRAAD,

Overwegende dat de S.A.B.E.N.A. met instemming van de Minister van Verkeerswezen besloten heeft drie D. C. 6-vliegtuigen en zes CONVAIR-vliegtuigen, alsmede een stel onderdelen, aan te kopen,

Overwegende dat de Raad in vergadering van 4 Juli 1947, bij wijze van conservatoire oplossing van het kasgeldvraagstuk dat voor de S.A.B.E.N.A. uit de financiering van die aankopen voortvloeit, de som van fr. 87.871.611,08 welke, na goedkeuring van de balans en de rekeningen over het dienstjaar 1946 door de algemene vergadering, op de statutaire rekeningen van de S.A.B.E.N.A. zal uitgetrokken zijn als toekomstige aan de Staat, voorlopig ter beschikking van die Maatschappij te laten,

Overwegende dat evenbedoeld bedrag ontoereikend is om de bovenstaande aankopen te dekken,

BESLUIT :

ARTIKEL ÉÉN. — De Schatkist zal aan de S.A.B.E.N.A. een voorschot van 140 miljoen frank toestaan, dat aan de Maatschappij zal worden gestort op de data en volgens de bedragen als hierna vermeld :

15 miljoen frank op 15 Augustus 1947;
27 miljoen frank op 1 September 1947;
14 miljoen frank op 1 November 1947;
10 miljoen frank op 1 Januari 1948;
22 miljoen frank op 1 Februari 1948;
33 miljoen frank op 1 Maart 1948;
19 miljoen frank op 1 April 1948.

ART. 2. — De terugbetaling door de S.A.B.E.N.A. van het vorenbedoeld voorschot van 140 miljoen frank en van de som van fr. 87.871.611,08, welke krachtens de voormelde beslissing van 4 Juli 1947 ter beschikking van die Maatschappij is gebleven, zal in vijf jaar geschieden, door middel van vaste annuïteiten (kapitaal + rente van 4 % 's jaars) betaalbaar op 31 December van elk der jaren 1948 tot 1952.

17. — ART. 66. — *Part d'intérêt comprise dans l'annuité à payer au Trésor par la S.A.B.E.N.A.*

Nous désirons recevoir une copie de la Convention passée entre l'Etat et la S.A.B.E.N.A. Cette Convention ne devait-elle pas être approuvée par le Parlement?

R. — Ci-dessus, le texte de la délibération du Conseil des Ministres, fixant les conditions de l'avance consentie à la S.A.B.E.N.A. :

LE CONSEIL DES MINISTRES,

Considérant qu'avec l'accord du Ministre des Communications, la S.A.B.E.N.A. a décidé d'acquérir trois avions D. C. 6 et six avions CONVAIR, ainsi qu'un lot de pièces de rechange,

Considérant qu'à titre de solution conservatoire au problème de trésorerie que le financement de ces achats pose à la S.A.B.E.N.A., le Conseil, en séance du 4 juillet 1947, a décidé de laisser provisoirement à la disposition de la Société la somme de fr. 87.871.611,08 qui, après approbation par l'assemblée générale du bilan et des comptes de l'exercice 1946, se trouvera inscrite dans les comptes statutaires de la S.A.B.E.N.A., comme revenant à l'Etat,

Considérant que le montant précité est insuffisant pour couvrir les achats dont question plus haut,

DÉCIDE :

ARTICLE PREMIER. — Le Trésor consentira à la S.A.B.E.N.A. une avance de 140 millions de francs qui sera versée à la Société aux dates et pour les montants ci-après :

15 millions de francs le 15 août 1947;
27 millions de francs le 1^{er} septembre 1947;
14 millions de francs le 1^{er} novembre 1947;
10 millions de francs le 1^{er} janvier 1948;
22 millions de francs le 1^{er} février 1948;
33 millions de francs le 1^{er} mars 1948;
19 millions de francs le 1^{er} avril 1948.

ART. 2. — Le remboursement par la S.A.B.E.N.A. de l'avance ci-dessus de 140 millions de francs et la somme de fr. 87.871.611,08 restée à la disposition de ladite Société en vertu de la décision précitée du 4 juillet 1947, sera effectué en cinq ans par annuités fixes (capital plus intérêts à 4 % l'an) payables le 31 décembre de chacune des années 1948 à 1952.

18. — ART. 81. — *Terugbetaling van uitgaven.*
Verlaging der ontvangstenraming met 122 miljoen
150.700 frank.

Welke zijn de omstandigheden die deze vermindering veroorzaken? Voorzien de parastatale instellingen zich niet meer bij het Centraal Bureau voor Benodigdheden?

A. — De verlaging van de ontvangsten is te wijten aan het feit dat, met het oog op een budgetaire vereenvoudiging, werd besloten dat de ministeriële departementen de kostprijs van de door het C.B.B. gedane leveringen, met ingang van 1948 niet meer zullen terugbetalen.

De ontvangst van 52.849.300 frank vertegenwoordigt het bedrag der leveranties aan de parastatale instellingen met financiële autonomie.

19. — ART. 92. — *Terugbetaling van begrotingsvoorschotten.*

Er schijnt een afwijking te bestaan tussen de uitgewerkte staat van het begrotingsontwerp (blz. 46) — waar er slechts van de Zeemacht sprake is — en de toelichtende staat (blz. 136), welke betrekking heeft op ontvangsten door de Zeemacht en op terugbetalingen van de Regie der Luchtwegen.

Waarop hebben die terugbetalingen van de Regie der Luchtwegen betrekking?

A. — Artikel 92 heeft betrekking op ontvangsten te verwezenlijken door de Zeemacht.

De tekst aan de verantwoording ontleend (blz. 136) dient begrepen als de terugbetalingen door de Regie der Luchtwegen aan de Zeemacht.

De R.L.W., die de organisatie der veiligheid van de luchtvaartlijnen in haar bevoegdheid heeft, moet bijdragen tot de exploitatiekosten van het meteorologisch vaartuig, dat aan de Zeemacht toebehoort, gedurende de perioden dat dit vaartuig in de Atlantische Oceaan opgesteld is.

20. — ART. 96. — *Terugbetaling van voorschotten.*
Wat verstaat men onder « dienstvliegtuigen » ?

Bestaat er een reglementering op het gebruik van die vliegtuigen? Eventueel zou ons een afschrift van het reglement dienen overgemaakt te worden.

Ten bezware van welk begrotingskrediet werden die vliegtuigen aangekocht?

Hoe is het verschil van prijs in het binnen- en buitenland te rechtvaardigen?

Welke zijn de algemene exploitatievoorwaarden van die dienst? Verzoeken een afschrift van het organiek besluit te verstrekken.

A. — De « dienstvliegtuigen » worden met hun bemanning ter beschikking gesteld van de officiële diensten die er het gebruik van hebben. Bij voorbeeld: het Departement van Openbare Werken (Dienst der Photogrammetrie), de Regie der Luchtwegen (contrôle op de bediening der veiligheidsinstallaties). Zij dienen insgelijks bij de praktische proeven voor de afgifte van brevetten en vergunningen.

18. — ART. 81. — *Remboursement de dépenses.*
Diminution de prévisions de recettes de 122 millions
150.700 francs.

Quelles sont les circonstances qui provoquent cette diminution? Les organismes parastataux ne se fournissent-ils plus au Service Central des Fournitures?

R. — La diminution de recettes résulte du fait, qu'il a été décidé dans un but de simplification budgétaire qu'à partir de 1948, les départements ministériels, ne rembourseraient plus le coût des fournitures faites par l'O.C.F.

La recette de 52.849.300 francs représente le montant des fournitures faites aux organismes parastataux jouissant de l'autonomie financière.

19. — ART. 92. — *Remboursement d'avances budgétaires.*

Il semble y avoir discordance entre les développements du projet de budget (p. 46) — où il n'est question que de la Force navale — et la note justificative (p. 136) qui vise des recettes provenant de la Force navale et aussi des remboursements de la Régie des Voies aériennes.

Quel est l'objet de ces remboursements dus par la R.V.A.?

R. — L'article 92 se rapporte aux recettes diverses à réaliser par la Force navale.

Pour ce qui est du texte repris à la note justificative (p. 136), il faut comprendre les remboursements à effectuer par la Régie des Voies Aériennes à la Force Navale.

La R.V.A. qui a dans ses attributions l'organisation de la sécurité des lignes aériennes, doit intervenir dans le coût de l'exploitation du bateau météorologique — appartenant à la Force Navale — pendant les périodes de stationnement dans l'Atlantique.

20. — ART. 96. — *Remboursement d'avances.*
Qu'entend-on par « avions de service » ?

L'utilisation de ces avions est-elle réglementée? Eventuellement il conviendrait de nous fournir une copie du règlement.

A charge de quel crédit budgétaire ces avions ont-ils été acquis?

Comment se justifie la différence du prix à l'intérieur du pays et à l'étranger?

Quelles sont les conditions générales d'exploitation de ce service? Prière de fournir une copie de l'arrêté organique.

R. — Les « avions de service » sont mis avec leur équipage à la disposition de services officiels qui en ont l'usage. Par exemple: le Département des Travaux Publics (Service de Photogrammétrie), la Régie des Voies Aériennes (contrôle du fonctionnement des installations de sécurité). Ils servent également lors d'épreuves pratiques imposées pour la délivrance de brevets et licences du personnel.

gen aan het vliegend personeel — vliegeniers, bij voorbeeld. Eén er van wordt als laboratorium gebruikt (proeven met en contrôle van de boord-instrumenten). Bovendien worden zij gebruikt voor de reizen van officiële personaliteiten.

Het gebruik van die vliegtuigen is geregeld door een onderrichting, waarvan een afschrift hierbij gaat, aangevuld met een ministeriële omzendbrief, waarvan een afschrift insgelijks hierbij is gevoegd.

Het gaat om Duitse toestellen, die door de vijand werden achtergelaten en door het geallieerd militair gezag ongefactureerd werden overgelaten.

Het verschil vloeit voort uit het feit dat de benzine voor de internationale luchtdienst vrij is van de belasting, welke voor het verbruik in binnenlandse dienst verschuldigd is; die vrijstelling vloeit voort uit de toepassing van de internationale voorschriften.

Ministerie
van Verkeerswezen
Bestuur
der Luchtvaart

ONDERRICHTINGEN.

DIENSTVLIEGTUIGEN.

1. *Wetgeving en reglementering.*

De wetgeving en de reglementering op de nationale en internationale luchtvaart zijn toepasselijk op de Junkers 52 toebehorende aan de Belgische Regering. Zij moeten strikt worden nageleefd.

Bij twijfel over de interpretatie of de toepassing van sommige bepalingen, dient onmiddellijk het advies van de Rechtskundige Dienst van het Bestuur ingewonnen.

2. *Beschikking en vluchten.*

Over de toestellen kan slechts op onderrichting van de met het Bestuur der Luchtvaart belaste Minister of van zijn gemachtigde worden beschikt.

Geen enkele vlucht mag geschieden zonder bevel. De volgende vermeldingen moeten er op voorkomen :

- vliegveld van vertrek;
- vliegveld van bestemming;
- vliegvelden van tussenlanding;
- voorgenomen route;
- voorziene uurregeling;
- samenstelling van de bemanning;
- reden van de reis;

Het bevel wordt opgemaakt in twee exemplaren, waarvan een aan de Dienst der Luchtvaart wordt overgemaakt. Voor normale en oefenvluchten, wordt het door de Directeur van het Bestuur, door zijn plaatsvervanger of zijn gemachtigde ondertekend.

navigant — navigateurs, par exemple. L'un d'eux est utilisé comme laboratoire (essais et contrôles des instruments de bord). En plus, ils sont utilisés pour les déplacements de personnalités officielles.

L'utilisation de ces avions est réglée par l'instruction ci-jointe en copie, complétée par une circulaire ministérielle, également jointe en copie.

Il s'agit d'appareils allemands, abandonnés par l'ennemi et cédés par l'autorité militaire alliée, sans facturation.

La différence provient de ce que l'essence utilisée en service aérien international est exempte de la taxe due pour consommation en service intérieur, cette exemption découlant de l'application des prescriptions internationales.

Ministère
des Communication
Administration
de l'Aéronautique

INSTRUCTIONS.

AVIONS DE SERVICE.

1. *Législation et réglementation.*

La législation et la réglementation aéronautique nationale et internationale s'appliquent aux avions Junkers 52, appartenant au Gouvernement belge. Elles doivent être strictement observées.

En cas de doute sur l'interprétation ou l'application de certaines dispositions, il y a lieu de demander immédiatement l'avis du Service Juridique de l'Administration.

2. *Dispositions et mouvements.*

Il ne pourra être disposé des appareils que sur instruction du Ministre chargé de l'Administration de l'Aéronautique ou de son délégué.

Aucun vol ne pourra être effectué sans ordre de mouvement. Les mentions suivantes devront y figurer :

- aéroport de départ;
- aéroport de destination;
- aéroports d'escale;
- itinéraire projeté;
- horaire prévu;
- composition de l'équipage;
- motif du voyage.

Il sera établi en double exemplaire, dont un sera transmis au Service de la Navigation Aérienne. Pour les vols normaux et les vols d'entraînement, il sera signé par le Directeur d'Administration, son remplaçant ou son délégué.

3. *Contrôle op de luchtwaardigheid.*

De Afdeling Vliegend Materieel oefent het gebruikelijk technisch toezicht uit.

De leidende ingenieur van die Afdeling is bevoegd om :

- a) voor te stellen een aanvankelijk getuigschrift van luchtwaardigheid uit te reiken, onder de handtekening van de Directeur van Bestuur;
- b) zelf de getuigeschriften, waarvan de geldigheid verstreken is, opnieuw geldig te maken;
- c) luchtvaart-doorgangsbewijzen uit te reiken voor de uitvoering van de nodige proefvluchten;
- d) het getuigschrift in te trekken, zo het vliegtuig niet vliegklaar is ;
- e) alle werken van onderhoud en verbetering te laten uitvoeren;
- f) bestellingen van de nodige voorraad en wisselstukken te doen;
- g) alle nieuwe dienstige inrichtingen voor te stellen.

4. *Bevelhebber van het vliegtuig.*

De bevelhebber is alleen en rechtstreeks verantwoordelijk voor het goed gebruik en de veiligheid van het vliegtuig. Hij is in laatste instantie bevoegd in zake de beschikking over het vliegtuig. Hij heeft alle macht om de voorziening van het vliegtuig met brandstoffen, smeerstoffen en onderdelen te verzekeren, het comfort en de voedselvoorziening van de passagiers te regelen en alle nuttige inrichtingen aan het toestel te laten uitvoeren of voor te stellen.

Hij is verantwoordelijk voor het bijhouden van het journaal. Na iedere vlucht, geeft hij aan de Afdeling Vliegend Materieel een verslag af met opgave van de vliegduur, de afgelegde route, en met zijn opmerkingen omtrent de werking van het toestel.

5. *Reisfaciliteiten.*

De ambtenaar, die de Rechtskundige Dienst van het Bestuur leidt, is belast met het regelen van de reisfaciliteiten, zoals : de passen van de bemanning, de toelating om vreemde landen te overvliegen en, over het algemeen, alle betrekkingen met de nationale en buitenlandse overheden.

6. *Verslagen en mededelingen.*

De Vlieghavencommandant (of zijn gemachtigde) geeft de Directeur van Bestuur of, bij dezes ontstentenis, de Luchtvaartdienst dadelijk kennis van alle vertrek-, aankomst- en positierapporten, alsmede van alle mededelingen overgemaakt door Regeringsvliegtuigen in de lucht.

3. *Contrôle de la navigabilité.*

La Section du Matériel volant effectuera la surveillance technique habituelle.

L'ingénieur dirigeant cette section a tous pouvoirs pour :

- a) proposer la délivrance du certificat de navigabilité initial, qui sera délivré sous la signature du Directeur d'Administration;
- b) valider lui-même les certificats dont la validité est venue à expiration;
- c) délivrer des laissez-passer de navigation pour l'exécution des vols d'essais nécessaires;
- d) retirer le certificat si l'avion n'est pas en ordre de vol;
- e) faire exécuter tous travaux d'entretien et de remise en état d'amélioration;
- f) commander les réserves et rechanges nécessaires;
- g) proposer tous aménagements utiles nouveaux.

4. *Commandant de bord.*

Le commandant est seul et directement responsable de la bonne utilisation et de la sécurité de l'avion. Il a autorité en dernier ressort quant à la disposition de celui-ci. Il a tous pouvoirs pour assurer le ravitaillement de l'aéronef en carburants, lubrifiants et pièces de rechange, pour assurer le confort et le ravitaillement des passagers et pour faire effectuer ou proposer tous aménagements utiles de l'appareil.

Il sera responsable de la tenue à jour du livre de bord. Après chaque vol, il remettra à la Section du Matériel Volant un rapport indiquant notamment la durée du vol, le parcours effectué et ses observations sur le fonctionnement de l'appareil.

5. *Facilités de voyage.*

Le fonctionnaire dirigeant le Service Juridique de l'Administration est chargé de régler les questions de facilités de voyage telles : les passeports de l'équipage, les autorisations de survol de pays étrangers et, d'une façon générale, de tous les rapports avec les autorités nationales et étrangères.

6. *Rapports et messages.*

Le Commandant d'aéroport (ou son délégué) avisera instantanément le Directeur d'Administration et, à son défaut, le Service de la Navigation Aérienne, de tous rapports de départ, d'arrivée et de position, ainsi que de tous messages reçus des avions gouvernementaux en mouvement.

Ministerie
van Verkeerswezen.
Bestuur
der Luchtvaart .

Av. Gouv. /10283.

Brussel, 10 October 1947.

Mijnheer de Minister,

Het Bestuur der Luchtvaart, dat onder mijn Departement ressorteert, beschikt thans over verschillende dienstvliegtuigen.

Voor diverse zendingen in België of in het buitenland wordt door Ministeriële Departementen beroep gedaan op dit Bestuur, dat deze vliegtuigen met hun bemanning, in de mate van het mogelijke op verzoek te hunner beschikking stelt.

De inrichting van deze Dienst, met het er aan verbonden personeel, vertegenwoordigt per jaar een aanzienlijke uitgave, welke in de begrotingsramingen door overeenkomstige ontvangsten moet gedekt worden.

Mag ik U dienvolgens verzoeken, Mijnheer de Minister, in geval uw Departement meent voor sommige opdrachten op bedoelde dienstvliegtuigen een beroep te moeten doen, in uw begroting de voor de betaling der geleverde prestaties nodige kredieten te willen voorzien.

Bij wijze van inlichting zal, volgens de huidige gegevens, het uur vliegen als volgt gefactureerd worden :

1^o 2.888 frank voor de reizen naar het buitenland (plus de verblijfskosten van de bemanning);

2^o 4.368 frank voor de reizen in het binnenland.

Het gaat om vliegtuigen met 10 plaatsen en met een handelssnelheid van 200 kilometer-uur.

De Minister,
(w.g.) A. VAN ACKER.

21. — ART. 113. — *Diverse en toevallige ontvangsten van de Thesaurie.*

Welke soorten ontvangsten behelst dit artikel ?

A. — Het gaat om alle ontvangsten van de Thesaurie die niet in de andere artikelen van de Rijksmiddelenbegroting vermeld zijn.

Zij zijn opgesomd in een tabel, gevoegd bij de begrotingsrekening van elk dienstjaar, onder de volgende algemene rubrieken :

1^o *Rekeningsaldi en Teruggaven.*

Onder meer de saldi voortkomende van de likvidatie van Staatsorganismen, de rekeningsaldi van de begroting voor Orde in geval van afschaffing, de teruggaven en de naamloze giften.

Ministère
des Communications.
Administration
de l'Aéronautique

Av. Gouv. /10283.

Bruxelles, le 10 octobre 1947.

Monsieur le Ministre,

L'Administration de l'Aéronautique relevant du Département des Communications dispose actuellement de plusieurs avions de service.

Les Départements ministériels ont recours, pour les besoins de missions diverses, en Belgique ou à l'étranger, à l'Administration de l'Aéronautique qui, sur demande, met ces appareils et l'équipage à leur disposition dans les limites des disponibilités.

L'organisation de ce service avec le personnel y attaché représente une dépense annuelle élevée qui doit être justifiée dans les estimations budgétaires par des recettes compensatoires.

Je vous saurais donc gré, Monsieur le Ministre, pour le cas où vous estimeriez que votre Département aurait recours à la flotille d'avions pour certaines missions, de bien vouloir prévoir à votre budget les crédits nécessaires pour le paiement des prestations fournies.

A titre indicatif, sur les bases des données actuelles l'heure de vol sera facturée à raison de :

1^o 2.888 francs pour les voyages à l'étranger (plus les frais de séjour de l'équipage);

2^o 4.368 francs pour les voyages à l'intérieur du pays.

Il s'agit d'avions à 10 places ayant une vitesse commerciale de 200 kilomètres-heure.

Le Ministre,
(s) A. VAN ACKER.

21. — ART. 113. — *Recettes diverses et accidentelles de la Trésorerie.*

Quelles espèces de recettes ce libellé comprend-il ?

R. — Il s'agit de toutes les recettes de la Trésorerie qui ne sont pas spécifiées dans les autres articles du budget des Voies et Moyens.

Elles sont énumérées dans un tableau publié en annexe au compte du budget de chaque exercice, sous les rubriques générales suivantes :

1^o *Soldes de Comptes et Restitutions.*

Notamment les soldes provenant de la liquidation d'organismes d'Etat, ceux des comptes du budget pour Orde en cas de suppression, les restitutions et les dons anonymes.

2° *Verjaringen.*

Coupons en effecten van de Rijksschuld en alle andere vorderingen op de Staat, die door verjaring zijn getroffen.

3° *Bonificaties.*

Onder meer obligatiecoupons geïnd na aflossing, intresten op bankdepositos, baten op wisselverrichtingen, intresten op leningen aan provinciën, gemeenten, openbare instellingen of kredietmaatschappijen.

4° *Terugbetalingen.*

Zij omvatten de terugbetalingen van leningen en alle andere uitgaven, betaalbaar gesteld door openbare diensten en vatbaar voor terugbetaling door derden of door openbare inrichtingen, zoals: onderhoudskosten voor behoeftigen, leningen voor universitaire studiën, onderhoud van lokalen, ontvangloon voor provinciale belastingen, overschot op provisies voor te verrichten betalingen, inkoop van renten gevestigd op naam van tijdelijke personeelsleden, die in vast verband benoemd worden.

5° *Diverse opbrengsten*, dit wil zeggen, de ontvangsten die wegens hun uiteenlopende aard niet in een algemene rubriek kunnen samengebracht worden en waarvan hier enkele voorbeelden volgen:

bedrag der buiten omloop gestelde biljetten, bezoldiging van de toevallig door de Staat verstrekte diensten, aandeel van de Staat in de winsten van internationale organismen, tijdelijke retributies, homologatierecht voor diploma's, afgifte van administratieve stukken, borgtochten van in gebreke blijvende aannemers, vergoedingen betaald door derden die aansprakelijk zijn voor ongevallen.

Ingevolge de oorlog is het bedrag van de sommen, die gedurende de laatste jaren als toevallige ontvangst werden geïnd, uit hoofde van de volgende verrichtingen sterk toegenomen:

Overschotten op de provisies voor te verrichten betalingen;

Regularisatie van nieuwe wedden;

Terugbetaling van disconto op Schatkistcertificaten.

22. — ART. 114. — *Terugbetaling van wedden, pensioenen, salarissen, enz., ten onrechte uitgekeerd, 50 millioen frank.*

Hoe is het mogelijk dat op één jaar tijds voor 50 millioen wedden, lonen en pensioenen ten onrechte werden uitgekeerd?

A. — De wedden, lonen en pensioenen ondergaan onder meer de invloed van de gezinstoestand en van de verblijfplaats der begunstigden.

Het huwelijk van een personeelslid, de geboorte of het overlijden van een kind, het feit dat een kind 18 jaar oud wordt, het afsterven van de echtgenote, de verblijfsverandering van het personeelslid, zijn alle omstandigheden die een wijziging in het uit te keren bedrag kunnen brengen.

2° *Prescriptions.*

Coupons et titres de la Dette publique et toutes autres créances à charge de l'Etat atteints par la prescription.

3° *Bonifications.*

Notamment coupons d'obligations encaissés après amortissement, intérêts sur dépôts en banque, bénéfices sur opérations de change, intérêts sur prêts à des provinces, communes, établissements publics ou sociétés de crédit.

4° *Remboursements.*

Ils comprennent les remboursements de prêts et toutes les dépenses liquidées pour les services publics et sujettes à remboursement par des tiers ou des établissements publics, comme: frais d'entretien d'indigents, prêts pour études universitaires, entretien de locaux, remises pour taxes provinciales, excédents de provisions pour paiements à faire, rachat des rentes constituées pour les agents temporaires nommés définitivement.

5° *Produits divers*, c'est-à-dire les recettes dont la diversité ne permet pas le groupement dans une rubrique générale et dont suivent quelques exemples:

le montant de billets retirés de la circulation, la rémunération de services prêtés occasionnellement par l'Etat, la part de l'Etat dans les bénéfices d'organismes internationaux, redevances temporaires, droit d'homologation de diplômes, délivrance de pièces administratives, cautionnements d'entrepreneurs défaillants, indemnités payées par des tiers responsables d'accidents.

Par suite de la guerre, le montant des sommes encaissées à titre de recettes accidentelles pendant les dernières années a fortement augmenté du fait des opérations suivantes:

Excédents de provisions pour paiements à faire;

Régularisation des traitements militaires;

Remboursement d'escompte de certificats de Trésorerie.

22. — ART. 114. — *Remboursement de traitements, pensions, salaires, etc. liquidés indûment: 50 millions de francs.*

Comment est-il possible qu'en une année on liquide indûment pour 50 millions de traitements, salaires et pensions?

R. — Les traitements, salaires et pensions sont influencés notamment par la situation de famille et par la résidence des bénéficiaires.

Le mariage d'un agent, la naissance ou le décès d'un enfant, le fait qu'un enfant atteint l'âge de 18 ans, la mort de l'épouse, le changement de résidence d'un agent, sont autant de circonstances qui peuvent modifier le montant à payer.

Welnu, het spreekt vanzelf dat de betaalstaten verschillende dagen vóór de uitbetaling moeten opge- maakt worden en dat het onmogelijk is die collec- tieve stukken op het laatste ogenblik te veranderen.

Daaruit volgt, dat vaak te hoge uitkeringen wor- den gedaan, die dan tot terugbetaling aanleiding geven.

Al kan het cijfer van 50 miljoen, dat voorzien is voor die terugbetaling, op het eerste gezicht hoog schijnen, het vertegenwoordigt minder dan 1/3 t. h. van het totaal bedrag van ongeveer 18 milliard, dat op de verschillende begrotingen voor wedden, lonen en pensioenen uitgetrokken is.

23. — ART. 132. — *Stortingen door provincies, enz.*

Het ingrijpen van het Nationaal Korps der Mobiele Hulpgroepen in geval van onheil geschiedt kosteloos, behoudens terugbetaling van de verbruikte motorbrand- stoffen, waarvoor een ontvangstraming van 180.000 fr. is vermeld.

Men vraagt zich af waarom die uitzondering wordt gemaakt, welke slechts een belachelijk kleine ontvangst oplevert.

Vloeit de kosteloosheid uit een wettekst voort?

A. — De Mobile Groep, welke bij Regentsbesluit van 4 Januari 1945 (*Staatsblad* van 19 dito), tot reorganisatie van de passieve luchtbescherming, werd ingesteld, heeft haar bedrijvigheid na het einde der vijandelijkheden voortgezet om in mede- werking met de nog ontoereikend geachte genie- troepen, het hoofd te bieden aan de gevolgen van nationale rampen, van welke aard zij ook mogen zijn.

Onmiddellijk is gebleken dat haar opdracht niet mocht beperkt blijven tot de bevoegdheid welke haar oorsponkelijk was toegewezen.

De oorlogsomstandigheden hadden, inderdaad, sommige gemeentelijke brandweerkorpsen aanzien- lijk verarmd en hun middelen bleken weldra ontoe- reikend om ernstige branden te bestrijden. Op ver- zoek van de plaatselijke overheden moest de Mobiele Groep weldra hulp bieden telkens wanneer de plaat- lijke brandbestrijdingsmiddelen ontoereikend geacht werden.

Daar die tussenkomsten in een steeds toenemend tempo geschieden, werden bij rondzendbrief van 9 September 1946 (*Staatsblad* van 2 October), de modaliteiten er van vastgelegd.

Het zijn die laatste bepalingen die, om de Staat toe te laten de bijkomende kosten ingevolge veelvul- dige optreden terug te vorderen, voorzien dat de geholpen gemeenten de verbruikte brandstof moeten betalen.

Er dient evenwel nader gewezen op het voorlopig karakter van die Mobiele Groep, waarvan het bestaan aan de oorlogsomstandigheden te wijten is. De aanstaande reorganisatie van de brandweerdien- sten van het Rijk, zal waarschijnlijk de inkrimping en de opneming van die groep in het ontwerp in wording met zich brengen. Een beter bij de normale omstandighden aangepaste wetgeving, zal alleszins het huidigstelsel wijzigen.

Or, il va de soi que les états de liquidation doivent être préparés plusieurs jours avant la date où les sommes sont payables, et qu'il est impossible de modifier, en dernière minute, ces documents col- lectifs.

De là résulte que des liquidations trop élevées sont souvent effectuées, qui donnent lieu à rembourse- ment ultérieur.

Le chiffre de 50 millions prévu pour ces rembourse- ments, s'il peut paraître élevé à première vue, repré- sente cependant moins d'un tiers pour cent du montant total d'environ 18 milliards inscrit aux divers budgets pour les traitements, salaires et pensions.

23. — ART. 132. — *Versement des provinces, etc...*

Les interventions du Corps national des Groupes mobiles de secours en cas de sinistre sont gratuites, sauf remboursement du carburant, soit une prévision de recettes de 180.000 francs.

La question se pose de savoir pourquoi cette exception qui ne provoque qu'une recette dérisoire?

La gratuité résulte-t-elle d'un texte légal?

R. — Le Groupe mobile, créé par arrêté du Régent du 4 janvier 1945 (*Moniteur* du 19 du même mois), portant réorganisation de la protection aérienne passive, a poursuivi son activité après la fin des hostilités pour faire face aux suites de catastrophes nationales, de quelque nature qu'elles soient, concu- rremment avec les troupes du génie jugées encore insuffisantes.

Il est apparu immédiatement que sa mission ne pouvait se borner aux attributions qui lui furent confiées à l'origine.

Les circonstances de guerre avaient, en effet, for- tement appauvri certains corps communaux de sapeurs-pompiers, dont les moyens s'avéraient bien- tôt insuffisants pour lutter contre les incendies graves. A la demande des autorités locales, le Groupe mobile fut bientôt appelé à intervenir, à titre sup- plétif, chaque fois que les moyens de défense locaux étaient jugés insuffisants.

Ces interventions se répétant à un rythme crois- sant, une circulaire du 9 septembre 1946 (*Moniteur* du 2 octobre), en a fixé les modalités.

Ce sont ces dernières dispositions qui, en vue de permettre à l'Etat de récupérer les frais supplémen- taires provoqués par ces interventions multiples, prévoient l'indemnisation, par les communes béné- ficiaires, du carburant consommé.

Il y a lieu, toutefois, de faire ressortir le caractère précaire que revêt l'existence de ce Groupe mobile, né des contingences de la guerre. La réorganisation prochaine des services d'incendie du Royaume amènera vraisemblablement sa réduction et son intégration dans le projet en voie d'élaboration. En ce dernier cas, une législation plus appropriée à des circonstances normales viendra modifier le système actuel des interventions.

24. — ART. 134. — *Aandelen in de onderhoudskosten.*

Welk is de wetstekst, op grond waarvan de regelmatige leerlingen kosteloze lessen genieten ?

A. — Artikel 16 van het koninklijk besluit van 16 Juni 1934 (*Staatsblad*, n° 187 van 6 Juli 1934) — Organisatie der Cadettenscholen — bepaalt dat de militaire leerlingen van de Cadettenscholen een jaarlijks aandeel van 180 frank in hun onderhoudskosten betalen (de boventallige leerlingen verbinden zich tot het betalen van een jaarlijks schoolgeld van 1275 frank).

Aan de reorganisatie der Cadettenscholen werd een onderzoek gewijd.

De wijzigingen welke in de thans geldende bepalingen dienen gebracht, zullen het voorwerp van een nieuw koninklijk besluit zijn.

In afwachting dat dit verschijnt, werden de navolgende overgangsmaatregelen getroffen :

— afschaffing van het schoolgeld voor de regelmatige leerlingen, al dan niet militairen (beneden 16 jaar);

— betaling van een schoolgeld van 1.500 frank per kwartaal door de boventallige leerlingen;

— kosteloos gebruik van boeken en schoolbenodigdheden, alleen voor de regelmatige leerlingen.

25. — ART. 137. — *Verstrekkingen en cessies.*

Wat is de aard der ontvangsten van het Militair Geographisch Instituut, de propagandadienst, de Algemene Directie van de Gezondheidsdienst?

A. — Ontvangsten :

1° van het Militair Geographisch Instituut :

Opbrengst van de verkoop van kaarten en allerhande reglementen aan de ministeriële departementen, de openbare besturen (provinciën, gemeenten, enz.), toeristische verenigingen, en particulieren.

Waarschijnlijk bedrag der ontvangsten : 7 miljoen 250.000 frank.

2° van de propagandadienst :

— verhuring van films verwezenlijkt door de propagandadienst : 60.000 frank

— advertenties in het blad *Het Leger en de Natie* : 60.000 frank.

— abonnementen op hetzelfde tijdschrift : 100.000 frank.

— verkoop bij de persbesteldiensten : 12.000 fr.

— verkoop van vergrotingen der kaarten « Veldtocht 1940 » : 10.000 frank

— abonnementen op *Het Soldatenblad* : 10.000 fr.

Totaal der geraamde ontvangsten : 252.000 frank.

3° van de Algemene Directie van de Gezondheidsdienst :

— hospitalisatie van vreemde personen en van geallieerde militairen : 100.000 frank.

24. — ART. 134. — *Quotes-parts d'interventions.*

Quel est le texte légal d'où résulte la gratuité des cours pour les élèves réguliers ?

R. — L'arrêté royal du 16.6.1934 (*Moniteur* n° 187 du 6 juillet 1934) — Organisation des Ecoles des Cadets — prévoit en son article 16 que les élèves militaires des écoles des cadets interviennent dans les frais de leur entretien pour une quote-part annuelle de 180 francs. (Les élèves en surnombre s'engagent à verser une pension annuelle de 1.275 francs).

La réorganisation des écoles des cadets a fait l'objet d'un examen.

Les modifications à apporter aux dispositions actuellement en vigueur feront l'objet d'un nouvel arrêté royal.

En attendant la parution de ce dernier les mesures transitoires ci-après ont été prises :

suppression du minerval pour les élèves réguliers, militaires et non militaires (moins de 16 ans);

— paiement d'un minerval de 1.500 fr. par trimestre par les élèves en surnombre;

— gratuité des livres et objets classiques pour les élèves réguliers seulement.

25. — ART. 137. — *Prestations et cessions.*

Quelle est la nature des recettes faites par l'Institut géographique militaire, par le service de propagande, par la Direction générale du service de santé ?

R. — Recettes :

1° de l'Institut Géographique Militaire :

— produits de la vente de cartes et de règlements divers aux départements ministériels, aux administrations publiques (provinces, communes, etc.), à des sociétés touristiques, et à des particuliers.

Montant probable des recettes : 7.250.000 francs.

2° du Service de Propagande :

— location des films réalisés par le service de propagande : 60.000 francs;

— publicité dans la revue « L'Armée et la Nation » : 60.000 francs.

— abonnements à la même revue : 100.000 francs.

— vente dans les messageries de la presse : 12.000 francs.

— vente des agrandissements des cartes « campagne de 1940 » : 10.000 francs.

— abonnements à *La Gazette du Soldat* : 10.000 fr.

Total des recettes escomptées : 252.000 francs.

3° de la Direction Générale du Service de Santé :

— hospitalisation de personnes étrangères et de militaires alliés : 100.000 francs.

— hospitalisatie voor rekening van het Ministerie van Wederopbouw : 500.000 frank.

— laboratoriumonderzoeken voor het Ministerie van Justitie : 100.000 frank.

— hospitalisatie van gezinnen in bezet Duitsland : 100.000 frank.

— hospitalisatie van bezoldigde militairen, in Zwitserland : 200.000 frank.

Totaal : 1.000.000 frank.

26. — ART. 137 (van 1947). — *Huren van stand-plaats...*

Om welke redenen werd de organisatie van de Belgische deelneming aan de grote Internationale Jaarbeurzen toevertrouwd aan een privaat organisme ?

Welk is dat organisme ?

A. — Het is onjuist te verklaren dat de inrichting van de Belgische deelneming aan de grote Internationale Jaarbeurzen aan een privaat organisme werd toevertrouwd. In feite heeft het Departement de V.Z.W. « COBELEXFO » Belgisch Comité voor Tentoonstellingen, Jaarbeurzen en Nationale Expansie, 15, Lakenweverstraat, te Brussel, belast met de materiële inrichting van de Belgische Afdelingen aan de Jaarbeurzen te Stockholm (23 Augustus-7 September), Praag (5/14 September) en Utrecht (9/18 September).

Bij besluit van de Regent dd. 22 October 1947 werd een tegemoetkoming van 1.900.000 frank verleend aan deze V.Z.W. als bijdrage in de onkosten.

De jarenlange ondervinding heeft bewezen dat een ministeriële dienst niet over de gewenste lenigheid beschikt om de materiële inrichting der Belgische Nationale Secties op de buitenlandse Jaarbeurzen te verzekeren. Het is dan ook om die reden, dat ik besloten had de inrichting van onze Nationale Belgische Afdeling aan de Najaarsbeurzen van 1947 toe te vertrouwen aan een privaat organisme, onder toezicht van mijn Departement.

Er dient opgemerkt dat, als tegenwaarde van de tegemoetkoming welke haar werd verleend, de V.Z.W. « COBELEXFO » alle onkosten heeft op zich genomen, die met de deelneming van de officiële organismen gepaard gaan.

Het departement van Economische Zaken en Middenstand had voor deze drie jaarbeurzen een uitgave van 2.750.000 frank voorzien.

De toekenning van een tegemoetkoming van 1.900.000 frank aan de V.Z.W. « COBELEXFO » die slechts een uitvoerend organisme was, heeft dus geen bijkomende uitgave van de Staatskas met zich gebracht.

Voor 1948 werd van dit stelsel afgezien.

Wat artikel 137 van Hoofdstuk IV van de Rijks-middelenbegroting betreft, dient opgemerkt dat de ontvangsten voor deze post een bedrag van fr. 840.947,49 bereikten.

— hospitalisations pour compte du Ministère de la Reconstruction : 500.000 francs.

— examens de laboratoire pour le Ministère de la Justice : 100.000 francs.

— hospitalisation de familles en Allemagne occupée : 100.000 francs.

— hospitalisation de militaires appointés, en Suisse : 200.000 francs.

Total : 1.000.000 francs.

26. — ART. 137 (de 1947). — *Location d'emplacement...*

Pour quelles raisons l'organisation de la participation de la Belgique aux grandes foires internationales est-elle confiée à un organisme privé ?

Quel est cet organisme ?

R. — Il est inexact de dire que l'organisation de la participation de la Belgique aux grandes foires internationales a été confiée à un organisme privé. En réalité, le Département a chargé l'A.S.B.L. « COBELEXFO », Comité Belge des Expositions, des Foires et d'Expansion Nationale, 15, rue des Drapiers, Bruxelles. de la réalisation matérielle des sections belges aux foires de Stockholm (23 août-7 septembre), Prague (5/14 septembre) et Utrecht (9/18 septembre).

Par arrêté du Régent, du 22 octobre 1947, une subvention totale de 1.900.000 francs a été allouée à cette A.S.B.L. à titre d'intervention dans les frais.

L'expérience de nombreuses années a démontré qu'un service ministériel manque de la souplesse voulue pour réaliser matériellement les sections nationales belges aux foires étrangères. C'est pourquoi, j'ai décidé de confier l'organisation de nos compartiments nationaux aux foires d'automne de 1947 à un organisme privé, sous la direction de mon Département.

Il est à noter qu'en contre-partie de la subvention qui lui a été accordée, l'A.S.B.L. « COBELEXFO » a pris à sa charge tous les frais inhérents aux participations des organismes officiels.

Le Département des Affaires Economiques et des Classes Moyennes avait prévu pour ces trois foires une dépense de 2.750.000 francs.

L'octroi d'une subvention de 1.900.000 francs à l'A.S.B.L. « COBELEXFO » qui n'était qu'un organisme d'exécution n'a donc pas entraîné une charge supplémentaire pour le Trésor.

Pour 1948, ce système a été abandonné.

En ce qui concerne l'article 137 du Chapitre IV du budget des Voies et Moyens, il y a lieu de noter que les recettes pour ce poste se sont élevées à fr. 840.947,49.

27. ART. 65. — *Sommen toegekend aan de Schatkist, bij toepassing van de Conventie van 25 Februari 1947 tot regeling van de tussenkomst van de Nationale Bank van België in de uitvoering der met de vreemde landen gesloten betalingsakkoorden : 3.000.000 frank.*

1^o *Daar de Conventie van 25 Februari 1947 niet gepubliceerd werd, dient er een afschrift van verstrekt;*

2^o *Volgens de bepalingen van de Conventie van 18 October 1926 moest bovenbedoelde overeenkomst ter bekrachtiging aan het Parlement voorgelegd worden. Om welke redenen werden die bepalingen niet in acht genomen ?*

A. — 1^o Een afschrift van de Conventie van 25 Februari 1947 is hierbij gevoegd;

2^o Een wetsontwerp, waarbij aan de Koning machtiging wordt verleend om financiële akkoorden met het buitenland aan te gaan of goed te keuren, werd door het Departement van Financiën, in samenwerking met de Departementen van Buitenlandse Zaken en van Buitenlandse Handel, opgemaakt.

Artikel 7 van dat wetsontwerp heeft tot doel de Conventie van 25 Februari 1947, betreffende de tussenkomst van de Nationale Bank in de uitvoering van de internationale betalingsakkoorden, goed te keuren.

Het Departement van Buitenlandse Zaken werd verzocht het bedoelde wetsontwerp zo spoedig mogelijk bij de Kamers in te dienen.

CONVENTIE BETREFFENDE DE UITVOERING VAN DE INTERNATIONALE BELASTINGSAKKOORDEN.

Gelet op artikel 3 der besluitwet n^o 5, van 1 Mei 1944, naar luid waarvan « ten einde de stabiliteit van de voor de buitenlandse munt vastgestelde koersen te verzekeren, de Nationale Bank van België gebruik zal maken van de hulpmiddelen in zake goud en buitenlandse munten welke zij bezit, alsmede van de betaalmiddelen op het buitenland die de Staat te harer beschikking zou kunnen stellen door middel van internationale overeenkomsten of anderszins »;

Gelet op artikel 6 van dezelfde besluitwet, waarbij is bepaald dat « de winsten, welke mochten voortvloeien uit de toepassing van de bepalingen van de artikelen 2 en 3 van dit besluit op door wisselakkoorden gedekte munten, aan de Staat zullen toegekend worden » en dat « de Staat de Nationale Bank van België waarborgt tegen elk verlies, dat zij zou kunnen lijden ten gevolge van de toepassing van de bepalingen van dit besluit op door wisselakkoorden gedekte munten »;

Overwegende dat, met het oog op de toepassing van voormeld artikel 6, tussen partijen nader dient bepaald op welke wijze, ten opzichte van de winsten of verliezen, de intresten, welke aan de medecontracterende regeringen of banken dienen betaald of door hen afgedragen, op de rekeningsaldi van de betalingsakkoorden zullen worden aangerekend;

Overwegende dat, zelfs wanneer een betalingsakkoord is gesloten, niet tussen de Belgische Regering en de Regering van het ander betrokken land, doch

27. — ART. 65. — *Sommes revenant au Trésor en application de la Convention du 25 février 1947 réglant l'intervention de la Banque Nationale de Belgique dans l'exécution des accords de paiement conclus avec les pays étrangers : 3.000.000 franc.*

1^o *La Convention du 25 février 1947 n'ayant pas été publiée, il conviendrait d'en produire une copie;*

2^o *Conformément aux dispositions de la Convention du 18 octobre 1926, cette Convention devait être soumise à la ratification du Parlement. Quelles sont les raisons pour lesquelles ces dispositions n'ont pas été observées ?*

R. — 1^o Une copie de la Convention du 25 février 1947 est ci-annexée;

2^o Un projet de loi autorisant le Roi à conclure ou à approuver des accords financiers avec l'étranger a été élaboré par le Département des Finances en collaboration avec les Départements des Affaires Etrangères et du Commerce Extérieur.

L'article 7 du dit projet de loi a pour objet d'approuver la Convention du 25 février 1947 relative à l'intervention de la Banque Nationale dans l'exécution des accords internationaux de paiement.

Le Département des Affaires Etrangères a été invité à déposer le projet de loi en question sur le bureau des Chambres dans le plus bref délai possible.

CONVENTION RELATIVE A L'EXÉCUTION DES ACCORDS INTERNATIONAUX DE PAIEMENT.

Vu l'article 3 de l'arrêté-loi n^o 5, du 1^{er} mai 1944, aux termes duquel « afin d'assurer la stabilité des taux fixés pour les monnaies étrangères, la Banque Nationale de Belgique utilisera les ressources en or et en monnaies étrangères qu'elle possède, ainsi que les moyens de paiement sur l'étranger que l'Etat serait en mesure de mettre à sa disposition par voie d'accords internationaux ou autrement »;

Vu l'article 6 du même arrêté disposant que « les bénéfices qui pourraient résulter de l'application des articles 2 et 3 du présent arrêté à des monnaies couvertes par des accords de change, seront attribués à l'Etat » et que « l'Etat garantit la Banque Nationale de Belgique contre toute perte que celle-ci pourrait subir par suite de l'application des dispositions du présent arrêté à des monnaies couvertes par des accords de change »;

Considérant qu'il y a lieu de préciser entre parties, en vue de l'application du susdit article 6, de quelle façon seront calculés, au point de vue des pertes ou des bénéfices, les intérêts à payer aux gouvernements ou banques co-contractants ou à recevoir de ceux-ci sur les soldes des comptes des accords de paiement;

Considérant que même lorsqu'un accord de paiement est conclu, non pas entre le Gouvernement belge et le Gouvernement de l'autre pays intéressé,

tussen de Nationale Bank van België en de centrale bank van het betrokken land, niet kan betwist worden dat bedoeld akkoord moet beschouwd worden als zijnde aangegaan voor rekening van de Staat;

Overwegende dat de betaalmiddelen op het buitenland bedoeld bij artikel 3 der besluitwet n^o 5, van 1 Mei 1944, feitelijk in schier alle gevallen door de Nationale Bank van België zijn verworven door middel van haar eigen gelden en niet van door de Staat voorgeschooten gelden, en dat het billijk is aan de Bank een intrest uit te keren op de door haar voor de uitvoering der betalingsakkoorden gebruikte sommen;

Tussen

de Belgische Staat, vertegenwoordigd door de Minister van Financiën, aan de ene zijde,

en

de Nationale Bank van België, vertegenwoordigd door haar Gouverneur, aan de andere zijde,

is overeengekomen hetgeen volgt :

EERSTE ATRIKEL. — Zijn verworven voor de Staat:

a) de interesten, te betalen door de medecontracterende vreemde landen op het debetsaldo van de rekening welke op hun naam bij de Nationale Bank van België voor de uitvoering van de betalingsakkoorden geopend is;

b) de opbrengst van de beleggingen door middel van afnemingen op de vermogens vermeld op het credit der rekeningen welke bij de Nationale Bank door de centrale banken van de medecontracterende vreemde landen zijn geopend.

ART. 2. — Zijn ten laste van de Staat, de intresten betreffende de vermogens die, ingevolge de uitvoering der betalingsakkoorden, vermeld zijn op het credit der rekeningen, welke door de Nationale Bank van België ten name van de centrale banken van de medecontracterende vreemde landen geopend zijn.

ART. 3. — Op de sommen in Belgische franken, verstrekt door de Nationale Bank van België voor de uitvoering der betalingsakkoorden, vergoedt de Staat haar een belastingvrije intrest berekend tegen de voet van 0,75 t. h. 's jaars.

Voor de berekening van die intrest worden de wekelijkse gemiddelden der debetsaldi — alle rekeningen gecompenseerd zijnde — van de medecontracterende landen als grondslag genomen.

ART. 4. — Per 25 December 1946 zal een algemene intrestenverrekening worden opgemaakt, behelzende :

a) enerzijds, de sommen toekomende aan de Staat bij toepassing van het eerste artikel van deze conventie, vanaf de aanvang van de betalingsakkoorden tot de voormelde datum van 25 December 1946;

b) anderzijds, de sommen verschuldigd door de Staat, bij toepassing van de artikelen 2 en 3 van deze conventie, voor het onder a) hiervoren bepaalde tijdvak.

mais entre la Banque Nationale de Belgique et la banque centrale du pays intéressé, il n'est pas contestable que cet accord doit être considéré comme conclu pour compte de l'Etat;

Considérant qu'en fait les moyens de paiement sur l'étranger visés à l'article 3 de l'arrêté-loi n^o 5, du 1^{er} mai 1944, sont, dans presque tous les cas, acquis par la Banque Nationale de Belgique, au moyen de ses deniers propres, et non fournis par l'Etat, et qu'il est équitable d'allouer à la Banque un intérêt sur les sommes utilisées par elle pour l'exécution des accords de paiement;

Entre

l'Etat belge, représenté par le Ministre des Finances, d'une part,

et

la Banque Nationale de Belgique, représentée par son Gouverneur, d'autre part,

il a été convenu ce qui suit :

ARTICLE PREMIER. — Sont acquis à l'Etat :

a) les intérêts à payer par les pays étrangers co-contractants sur le solde débiteur du compte qui leur est ouvert auprès de la Banque Nationale de Belgique pour l'exécution des accords de paiement;

b) le produit des placements effectués par prélèvement sur les avoirs figurant au crédit des comptes ouverts à la Banque Nationale par les banques centrales des pays étrangers co-contractants.

ART. 2. — Sont à la charge de l'Etat, les intérêts afférents aux avoirs qui, de par l'exécution des accords de paiement, se trouvent au crédit des comptes ouverts par la Banque Nationale de Belgique aux banques centrales des pays étrangers co-contractants.

ART. 3. — Sur les sommes en francs belges fournies pour l'exécution des accords de paiement, par la Banque Nationale de Belgique, l'Etat bonifiera à celle-ci un intérêt calculé au taux de 0,75 p. c. l'an, net d'impôts.

Pour le calcul de cet intérêt, seront prises comme base les moyennes hebdomadaires des soldes débiteurs — tous comptes compensés — des pays co-contractants.

ART. 4. — Il sera établi, sous la date du 25 décembre 1946, un décompte général d'intérêts comportant :

a) d'une part, les sommes revenant à l'Etat, par application de l'article premier de la présente Convention, depuis l'origine des accords de paiement jusqu'à la date précitée du 25 décembre 1946;

b) d'autre part, les sommes dues par l'Etat, par application des articles 2 et 3 de la présente Convention, pour la période déterminée sous a) ci-avant.

Het uit die verrekening voortvloeiende saldo zal, naar het geval, door de Nationale Bank van België aan de Schatkist gestort of door de Schatkist aan de Bank betaald worden.

In de toekomst zal, op de datum van elke balans, een soortgelijke verrekening worden opgemaakt, waarvan het saldo zal worden geregeld als bepaald in het vorige lid.

ART. 5. — Indien er, bij het verstrijken van een betalingsakkoord, nog een overschot bestaat van buitenlandse deviezen, die door de Nationale Bank van België met eigen gelden werden aangeschaft, blijft dat overschot het eigendom van de Bank.

In geval het overschot, bij toepassing van de bepalingen van het verstreken handelsakkoord, mocht omgezet geworden zijn of zou moeten omgezet worden in Schatkistbons van het vreemd debiteurland, zal de Staat onmiddellijk die bons van de Nationale Bank van België afkopen.

ART. 6. — Deze overeenkomst is niet van toepassing op het betalingsakkoord van 30 Mei 1945, aangegaan tussen Zweden en de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie.

Opgemaakt in tweevoud, te Brussel, de vijf en twintigste Februari 1947.

De Minister van Financiën,
(w.g.) J. VAUTHIER.

*De Gouverneur van de Nationale
Bank van België,*
(w.g.) MAURICE FRERE.

28. — *Op bladzijde 158 van het wetsontwerp vinden wij, artikel 150 (van 1947), « Storting door de Nationale Bank van België van het inkomen uit waarden op het buitenland, enz. » :*

1^o *De overeenkomst van 27 Juli 1932, gesloten tussen de Staat en de Nationale Bank en goedgekeurd bij de wet van 19 Juli 1932, had tot doel voorzieningen te treffen met het oog op de amortisatie van het verlies, dat de Bank ingevolge de val van de Engelse munt geleden had.*

De Bank moest zekere sommen besteden aan de aflossing van de obligatiën, welke haar door de Staat waren verstrekt (eerste artikel van de overeenkomst).

Ik wens het totaal van het geleden verlies te kennen, zomede het bedrag dat elk jaar werd besteed aan de aflossing, die in de loop van het eerste kwartaal van 1947 geëindigd is.

2^o *Volgens de bedoeling van de toenmalige wetgever moest de Overeenkomst, welke na beëindiging van de amortisatie diende tot stand gebracht te worden, ter bekrachtiging aan het Parlement onderworpen worden (artikel 4 van de Overeenkomst van 27 Juli 1932).*

Noch de besluitwet van 1 Mei 1944, noch de overeenkomst van 25 Februari 1947 werden aan het Par-

Le solde résultant de ce décompte sera, suivant le cas, versé au Trésor par la Banque Nationale de Belgique, ou payé à la Banque par le Trésor.

A l'avenir, un décompte similaire sera établi à la date de chaque bilan, décompte dont le solde sera réglé comme il est dit à l'alinéa précédent.

ART. 5. — Si, à l'expiration d'un accord de paiement, il subsiste un reliquat de devises étrangères acquises par la Banque Nationale de Belgique de ses deniers propres, ce reliquat restera la propriété de la Banque.

Dans le cas où, par application des dispositions de l'accord de paiement venu à expiration, ce reliquat aurait été ou devrait être converti en bons du Trésor du pays étranger débiteur, l'Etat rachèterait immédiatement ces bons à la Banque Nationale de Belgique.

ART. 6. — La présente Convention ne s'applique pas à l'accord de paiement du 30 mai 1945 conclu entre la Suède et l'Union Economique belgo-luxembourgeoise.

Fait en double, à Bruxelles, le vingt-cinq février 1947.

Le Ministre des Finances,
(s.) J. VAUTHIER.

Le Gouverneur de la Banque Nationale de Belgique,
(s.) MAURICE FRERE.

28. — *A la page 158 du projet de loi nous trouvons à l'article 150 (de 1947), « Versement par la Banque Nationale du revenu de valeurs sur l'étranger, etc. » :*

1^o *La convention du 27 juillet 1932 entre l'Etat et la Banque Nationale approuvée par la loi du 19 juillet 1932 avait pour objet de prendre des dispositions en vue de l'amortissement de la perte subie par la Banque à la suite de la chute de la monnaie anglaise.*

La Banque devait affecter certaines sommes à l'amortissement des obligations lui remises par l'Etat (article 1^{er} de la convention).

Je désire connaître le total de la perte subie et, année par année, le montant affecté à l'amortissement qui s'est terminé en cours du 1^{er} trimestre 1947 ;

2^o *Selon les intentions du Législateur de l'époque, la Convention à intervenir, lorsque l'amortissement serait terminé, devait être soumise à la ratification du Parlement (art. 4 de la Convention du 27 juillet 1932).*

Ni l'arrêté-loi du 1^{er} mai 1944, ni la Convention du 25 février 1947 n'ont été soumises au Parlement et

lement voorgelegd en konden dus de aangelegenheid, bedoeld in artikel 4 van de overeenkomst van 18 October 1946, niet wettelijk regelen.

Het is dus onder miskenning van de rechten van het Parlement, dat dit besluit en die Overeenkomst ten uitvoer werden gelegd, in afwachting dat de aangekondigde nieuwe Overeenkomst regelmatig goedgekeurd zal zijn.

A. — 1^o Bedrag van de ponden sterling berustende bij de Nationale Bank per 21 September 1931 : £ 12.643.079-18-4.

Totaal verlies geleden door de val van het pond sterling : Belgische frank 559.741.857,60.

Opgave der delgingen :

Jaar	1932.	.	.	.	.	fr.	155.824.200,22
"	1933.	.	.	.	.		36.590.313,21
—	1934.	.	.	.	.		37.978.256,54
—	1935.	.	.	.	.		30.368.033,72
—	1936.	.	.	.	.		25.469.189,54
—	1937.	.	.	.	.		25.469.371,07
—	1938.	.	.	.	.		26.005.872,38
—	1939.	.	.	.	.		26.719.323,68
—	1940.	.	.	.	.		23.521.960,—
—	1941.	.	.	.	.		23.521.960,—
—	1942.	.	.	.	.		23.521.960,—
—	1943.	.	.	.	.		62.987.716,—
—	1944.	.	.	.	.		19.250.000,—
—	1945.	.	.	.	.		19.250.000,—
—	1946.	.	.	.	.		19.250.000,—
—	1947.	.	.	.	.		4.013.701,24

Fr. 559.741.857,60

=====

Opmerkingen. — Naar luid van de Overeenkomst van 27 Juli 1932, moet de delging elk jaar normaal behelzen :

a) de intresten opgebracht door openbare fondsen (550.000.000 frank), door de Bank verkregen krachtens artikel 3 van de Overeenkomst;

b) een bedrag, gelijk aan 10 % van het uitkeerbaar saldo der winsten, voorzien onder 3^o van artikel 18 der wet tot inrichting van de Nationale Bank (later artikel 21, 3^o van het koninklijk besluit van 24 Augustus 1939).

Ten deze dienen enkele opmerkingen betreffende de in bovenstaande tabel vermelde cijfers gemaakt te worden.

Jaar 1932. — De volgende speciale delgingen werden gedurende dit jaar verricht :

a) Aanrekening door de Nationale Bank op haar rekening « Dienstgebouwen » (artikel 2, 1^o van de Overeenkomst van 27 Juli 1932) : 60.000.000 fr.

b) Intresten opgebracht door de £, van af 21 September 1931 tot op de dag van hun tegeldemaking (artikel 1, 2^e § van de Overeenkomst) : 50 miljoen 608.034 frank 26 centiemen.

n'ont donc pu régler légalement la matière qui faisait l'objet de l'article 4 de la Convention du 18 octobre 1946.

C'est donc en méconnaissance des droits du Parlement que cet arrêté et cette Convention ont reçu leur exécution en attendant que la nouvelle Convention annoncée soit régulièrement approuvée.

R. — 1^o Montant des livres sterling détenues par la Banque Nationale au 21 septembre 1931 : £ 12.643.079-18-4.

Perte totale subie par suite de la chute de la livre sterling : francs belges 559.741.857,60.

Relevé des amortissements effectués.

Année	1932.	.	.	.	.	fr.	155.824.200,22
"	1933.	.	.	.	.		36.590.313,21
—	1934.	.	.	.	.		37.978.256,54
—	1935.	.	.	.	.		30.368.033,72
—	1936.	.	.	.	.		25.469.189,54
—	1937.	.	.	.	.		25.469.371,07
—	1938.	.	.	.	.		26.005.872,38
—	1939.	.	.	.	.		26.719.323,68
—	1940.	.	.	.	.		23.521.960,—
—	1941.	.	.	.	.		23.521.960,—
—	1942.	.	.	.	.		23.521.960,—
—	1943.	.	.	.	.		62.987.716,—
—	1944.	.	.	.	.		19.250.000,—
—	1945.	.	.	.	.		19.250.000,—
—	1946.	.	.	.	.		19.250.000,—
—	1947.	.	.	.	.		4.013.701,24

Fr. 559.741.857,60

=====

Remarques. — Aux termes de la Convention du 27 juillet 1932, l'amortissement comprend normalement chaque année :

a) Les intérêts produits par les fonds publics (550.000.000 francs) acquis par la Banque en vertu de l'article 3 de la Convention.

b) Un montant égal à 10 % du solde répartissable des bénéfices prévus au 3^o de l'article 18 de la loi organique de la Banque Nationale (dans la suite article 21, 3^o, de l'arrêté royal du 24 août 1939)

Quelques remarques sont à faire à ce sujet concernant les chiffres portés au tableau ci-dessus.

Année 1932. — Les amortissements spéciaux suivants ont été effectués pendant cette année :

a) Imputation faite par la Banque Nationale sur son compte « Immeubles de services (article 2, 1^o, de la Convention du 27 juillet 1932) : 60.000.000 fr.

b) Intérêts produits par les livres sterling depuis le 21 septembre 1931 jusqu'au jour de leur réalisation (article 1, § 2, de la Convention) : fr. 50 millions 608.034,26.

c) Wisselreserve afgenomen van de opbrengst der deviezen, voortkomende van de stabilisatielening (artikel 1, 2^e §) : fr. 34.924.915,37.

Jaren 1940 tot 1947. — De door de Nationale Bank verwezenlijkte winsten worden sedert 10 Mei 1940 niet meer uitgekeerd; zij worden op een wachtrekening geboekt en in reserve gehouden tot wanneer over uiteenlopende kwesties, en onder meer over het lot van de vordering der Nationale Bank op de Emissiebank, uitspraak zal zijn gedaan.

Geen enkele delging is dus gedurende de jaren 1940 tot 1947 door middel van die inkomstenbron geschied.

Jaar 1943. — Vóór de oorlog waren de openbare fondsen, verkregen krachtens artikel 3 der Overeenkomst, vertegenwoordigd door obligatiën van de ad 4 % Geunificeerde Schuld; die fondsen werden te gelde gemaakt in 1943 en vervangen door een Schatkistcertificaat à 3,5 %; die tegeldemaking heeft een winst gelaten van fr. 43.368.648,15, welke werd besteed aan een speciale delging van de annuïteitstitel, die het verliessaldo op de £ vertegenwoordigt.

* *

2^o De Overeenkomst, welke overeenkomstig artikel 4 van de Conventie van 27 Juli 1932 moet getroffen worden wanneer de amortisatie van het verlies op de £ geëindigd is, zal aan de goedkeuring van het Parlement onderworpen worden.

Een in die zin opgesteld wetsontwerp werd gereedgemaakt.

De Overeenkomst van 25 Februari 1947, betreffende de tussenkomst van de Nationale Bank in de uitvoering van de internationale betalingsakkoorden, zal insgelijks aan de goedkeuring van het Parlement onderworpen worden (zie antwoord op vraag n^o 22).

29. — *Het schijnt dat de Nationale Bank voorschotten tot een beloop van 50 milliard frank aan de Staat kan toestaan.*

Er dient een afschrift overgemaakt te worden van de Overeenkomst, welke tot vaststelling van dat bedrag werd gesloten, en er moet tevens aangeduid worden op grond van welke wettelijke titel die regeling met de Nationale Bank kon getroffen worden.

A. — Toen België op 10 Mei 1940 in de oorlog trad, waren onmiddellijke maatregelen vereist om de financiering mogelijk te maken van de uitgaven, die de Schatkist zou te bestrijden hebben.

Om de Regering toe te laten van haar ontleningsmogelijkheden gebruik te maken bepaalt de besluitwet van 10 Mei 1940 (*Staatsblad* van 11 dito) dat de Nationale Bank van België door geen enkele der beperkende voorwaarden, gesteld bij het koninklijk besluit n^o 29 van 24 Augustus 1939 betreffende de activiteit, de inrichting en de bevoegdheden van de Nationale Bank, gebonden is.

c) Réserve de change prélevée sur le produit des devises provenant de l'emprunt de stabilisation (article 1, § 2) : fr. 34.924.915,37.

Années 1940 à 1947. — Les bénéfices réalisés par la Banque Nationale ne sont plus répartis depuis le 10 mai 1940; ils sont portés à un compte d'attente et réservés jusqu'à ce qu'il ait été statué sur diverses questions et notamment sur le sort à réserver à la créance de la Banque Nationale sur la Banque d'Emission.

Aucun amortissement n'a donc été effectué pendant les années 1940 à 1947 au moyen de cette source de recettes.

Année 1943. — Avant la guerre, les fonds publics acquis en vertu de l'article 3 de la Convention étaient représentés par des obligations de la Dette Unifiée à 4 %; ces fonds ont été réalisés en 1943 et remplacés par un certificat de Trésorerie à 3 1/2 %; cette réalisation a laissé un bénéfice de fr. 43.368.648,15, qui a été affecté à un amortissement spécial du titre d'annuité représentant le solde de la perte sur les livres sterling.

* *

2^o La Convention qui, conformément à l'article 4 de la Convention du 27 juillet 1932, doit intervenir lorsque l'amortissement de la perte sur les livres sterling sera terminé, sera soumise à l'approbation du Parlement.

Un projet de loi rédigé en ce sens a été préparé.

La Convention du 25 février 1947 relative à l'intervention de la Banque Nationale dans l'exécution des accords internationaux de paiement, sera également soumise à l'approbation du Parlement (voir réponse à la question n^o 22).

29. — *Il paraît que la Banque Nationale peut consentir à l'Etat des avances jusqu'à concurrence de 50 milliards de francs.*

Il y a lieu de produire une copie de la Convention intervenue pour fixer ce montant et d'indiquer le titre légal qui a permis de prendre cet arrangement avec la Banque Nationale.

R. — L'entrée en guerre de la Belgique le 10 mai 1940 nécessita des mesures immédiates pour permettre le financement des dépenses auxquelles le Trésor allait devoir faire face.

En vue de permettre au Gouvernement la réalisation de ses facultés d'emprunt, l'arrêté-loi du 10 mai 1940 (*Moniteur* du 11 mai) stipule que la Banque Nationale de Belgique n'est liée par aucune des conditions restrictives de l'arrêté royal n^o 29 du 24 août 1939 relatif à l'activité, l'organisation et les attributions de la Banque Nationale.

In de huidige staat van de wetgeving is dus het bedrag der voorschotten, welke de Bank aan de Staat kan verlenen, door geen enkele bepaling beperkt.

Het cijfer van 50 milliard frank, als aangehaald door de h. Verslaggever, staat alleen vermeld in gewone brieven, welke in 1945 tussen de Nationale Bank en de Minister van Financiën gewisseld werden..

Dans l'état actuel de la législation, le montant des avances que la Banque peut consentir à l'Etat n'est donc pas limité par une disposition quelconque.

Le chiffre de 50 milliards de francs cité par M. le Rapporteur n'est mentionné que dans de simples lettres échangées en 1945 entre la Banque Nationale et le Ministre des Finances.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1947-1948.

Verslag van de Commissie van Financiën en van Begroting belast met het onderzoek van het wetsontwerp houdende de Rijksmidelenbegroting voor het dienstjaar 1948.

ERRATA.BLADZIJDE 6, § IV, 5^e REGEL :

Vervang, in de Nederlandse tekst, het woord « accijnzen » door het woord « douanen ».

BLADZIJDE 27 :

Vervang, in de titel van § XIII, het woord « voorbereiding » door het woord « inkleding ».

BLADZIJDE 36, 11^e REGEL :

Vervang, in de Franse tekst, het cijfer 8 door het cijfer 4.

BLADZIJDE 52, 5^e REGEL :

In plaats van « 1930 », lees « 1830 ».

BLADZIJDE 56, BESLUITEN :

Lees de alinea onder n^o 2 in de Franse tekst, als volgt :

« 2. En vue du maintien de l'équilibre budgétaire, plus de dépenses nouvelles sans recettes ou économies compensatoires. »

BLADZIJDE 57, 1^e REGEL :

Vervang, in de Franse tekst, het cijfer 2 door het cijfer 3.

BLADZIJDE 57 :

In fine van de Nederlandse tekst, lees :

« De Verslaggever, De Voorzitter,
P. DE SMET. CYR. VAN OVERBERGH. »

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1947-1948.

Rapport de la Commission des Finances et du Budget chargée d'examiner le projet de loi contenant le Budget des Voies et Moyens pour l'exercice 1948.

ERRATA.PAGE 6, § IV, 5^e LIGNE :

Remplacer dans le texte néerlandais le mot « accijnzen » par le mot « douanen ».

PAGE 27 :

Remplacer dans l'intitulé du § XIII le mot « préparation » par le mot « présentation ».

PAGE 36, 11^e LIGNE ;

Remplacer dans le texte français le chiffre 8 par le chiffre 4.

PAGE 52, 5^e LIGNE :

Lire « 1830 » au lieu de « 1930 ».

PAGE 56, CONCLUSIONS :

Lire l'alinéa 2 du texte français comme suit :

« 2. En vue du maintien de l'équilibre budgétaire, plus de dépenses nouvelles sans recettes ou économies compensatoires. »

PAGE 57, 1^{er} LIGNE :

Remplacer dans le texte français le chiffre 2 par le chiffre 3.

PAGE 57 :-

A la fin du texte néerlandais, lire :

« De Verslaggever, De Voorzitter,
P. DE SMET. CYR. VAN OVERBERGH. »